Guide pédagogique

LE FRANÇAIS

PREMIÈRE LANGUE ÉTRANGÈRE

5

AZELMA HASANOVA
SVETLANA ISAZADE
MAHIRA CHUKUROVA

LE FRANÇAIS
5

Guide pédagogique de Français pour la 5e classe des écoles secondaires (première langue étrangère)

Nous vous demandons d'envoyer les propositions, les avis et les remarques aux adresses électroniques kovserneshriyyat@gmail.com et derslik@edu.gov.az.
Nous vous remercions d'avance pour votre coopération.

ÉDITION «KÖVSƏR»

SOMMAIRE

Préface et recommandations générales de travail.....3
Les tableaux de standards, d'intégration, de volume-heure.....7
Leçon-introduction 1 - Bonjour ! Salut ! 12
Leçon-introduction 2 - Moi, je m'appelle ... . J'épelle.....14
Leçon-introduction 3 - Ça s'écrit comment ? C'est masculin ou féminin ? ..17
Leçon-introduction 4 - Tu as quel âge ?.....20
Unité 1. Je me présente.....22
Unité 2. Tu la connais ? C'est qui ?.....32
Unité 3. Quelle activité tu choisis ?.....41
Bilan 1 50
Unité 4. Moi et ma famille.....54
Unité 5. Ma maison.....65
Unité 6. Joyeux anniversaire !.....74
Bilan 2 79
Unité 7. Au collège.....82
Unité 8. Mon école et mes loisirs préférés.....90
Unité 9. Mon emploi du temps.....97
Bilan 3 107
Unité 10. Qu'est-ce que tu fais après les cours ?.....110
Unité 11. Les BD – c' est super intéressant !.....119
Unité 12. Bientôt les vacances !.....127
Bilan 4 133
Évaluations sommatives 136
Système de notation avec les points attribués.....150
Évaluations sommatives - les corrrigés.....152
Les proverbes 155

INTRODUCTION

PRÉFACE

Chers collègues, professeurs de français !

C'est avec un grand plaisir que notre équipe vous présente ce nouveau manuel de français pour la 5ème classe. Maintenant, après 20 ans de l'indépendance de la République d'Azerbaïdjan, la situation avec l'enseignement des langues étrangères a beaucoup changé. Les écoliers commencent à apprendre la première langue étrangère à partir de l'école primaire et au niveau de 5ème classe ils connaissent déjà suffisamment de choses.

Dans ce guide du professeur nous proposons des démarches possibles pour présenter, introduire et travailler sur différentes activités. Mais ce ne sont que des propositions et conseils pour vous guider et faire réfléchir. Le professeur pourra choisir lui-même des démarches pour chaque étape du travail d'enseignement et d'apprentissage de la langue.

PUBLIC ET OBJECTIFS

Le Français 5 est un manuel pour l'apprentissage du français en 5ème classe, destiné aux écoliers de 11-12 ans de l'école secondaire de la République d'Azerbaïdjan, qui apprennent le français dès l'école primaire.

Ce manuel scolaire est conçu conforme aux principes du Curriculum National de 2007 pour les langues étrangères (5ème – 9ème classes) approuvé par le Ministère de l'Education de la République d'Azerbaïdjan.

LES ÉLÉMENTS DE L'ENSEMBLE PÉDAGOGIQUE

Le Livre de l'élève

Le Français 5

12 unités, chacune de 10 pages. Chaque unité englobe 5 leçons.

Chaque leçon de l'unité est organisée en double page assez autonome.

Chaque 3 unités sont suivies d'un Bilan sur 4 pages faisant l'évaluation.

Un CD (à enregistrer)
Avec les enregistrements des documents, des dialogues et des encadrés

Le Livre du professeur
Avec les objectifs de chaque leçon
Propositions de déroulement de classe
Informations pédagogiques et culturelles
Textes des enregistrements
Corrigés des exercices du livre

ORGANISATION DE L'UNITÉ 0

Le livre de l'élève commence par 4 leçons-introduction, chacune organisée sur une page. Ces 4 courtes leçons présentent une possibilité de réviser ce que les élèves ont appris avant et de commencer l'apprentissage du français en faisant plus d'attention à l'écrit.

ORGANISATION D'UNE UNITÉ ET DES LEÇONS

Toutes les leçons sont construites sur le même schéma :
Première leçon de chaque unité est intitulée " Dialogues et documents " et elle est organisée sur une double page. Cette leçon introduit des textes, dialogues et documents sur la thématique de l'Unité.

De la même manière sont organisées sur une double page
Deuxième leçon qui est intitulée " Vocabulaire et Phonétique ".
Troisième leçon qui est intitulée " Grammaire et Orthographe ".
Quatrième leçon qui est intitulée " Culture et Civilisation ".
Cinquième leçon qui est intitulée " Jeux, poèmes, proverbes et chansons ".

ORGANISATION DES BILANS

La première page du Bilan s'appelle " Tu sais maintenant ", et elle présente des acquisitions et des savoir-faire obtenus aux cours de ces 3 unités en Communication, en Vocabulaire, en Grammaire et en Civilisation.
Ensuite viennent 2 pages " On révise et on se teste " où les professeurs trouveront des activités qui permettront d'évaluer les connaissances et les compétences des apprenants sur 4 compétences. Nous proposons pour chaque compétence 10 points :
Compréhension de l'oral : 10 points
Production et interaction orales : 10 points
Compréhension des écrits : 10 points
Production écrite : 10 points

Et à la fin du Bilan se trouve une page “ Tests sur les structures de la langue ” (aussi sur 10 points, chaque test est évalué par 1 point) qui permettra d’évaluer les connaissances des apprenants en grammaire et en vocabulaire.

Au total Bilan fait 50 points dont l’apprenant doit obtenir au moins 26 pour réussir.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES DE TRAVAIL

Nous invitons les professeurs à utiliser le maximum d’imagination pour trouver les démarches conformes aux objectifs de chaque unité et selon la capacité de la classe. Les démarches que nous proposons sont les schémas de base mais le professeur est libre dans son choix. L’essentiel est de réussir à réaliser les objectifs proposés de la communication !

Pour cela, **il est important de donner plus de possibilités de s’exprimer aux élèves, en les laissant parler,** sans les interrompre chaque fois pour corriger les fautes. On peut noter les fautes typiques pour les faire travailler ensuite.

En enseignant le français le professeur doit pousser les élèves à trouver les techniques et les trucs pouvant aider à l’apprentissage, à la mémorisation, à l’analyse du fonctionnement de la langue.

Cette méthode se compose de 4 leçons-introductions, de 12 unités, de 4 bilans d’évaluation et du vocabulaire : français, azerbaïdjanais, russe, anglais. Chaque unité est présentée sur 5 doubles pages. Chaque double page est une rubrique ayant son objectif.

QUELQUES DÉMARCHES PÉDAGOGIQUES ET MÉTHODOLOGIQUES POUR TRAVAILLER AVEC CE MANUEL

1. Nous proposons de divers types de documents : dialogues, monologues, conversations téléphoniques, prises de parole, interviews, lettres, messages, cartes d’invitation, etc. Les dialogues et documents s’enchaînent et racontent une histoire-fiction sur la réalité quotidienne des enfants français de 11-12 ans. Nous proposons aux professeurs de travailler cette double page en quelques étapes, selon le nombre d’encadré. L’écoute ou la lecture d’un document peut-être précédée d’une ou plusieurs étapes préparatoires : analyse et commentaires de l’image pour faire des hypothèses sur la situation de communication, donner des informations culturelles, introduire des mots inconnus, etc.

2. Prenant en considération la psychologie de cet âge, tous les thèmes proposés dans ce manuel tournent autour du cercle d’intérêt des enfants de cet âge.

3. La plupart des activités proposées dans ce manuel, sauf les activités de grammaire et d’orthographe, sont conçues pour faire collectivement ou en petit groupe. En travaillant sur les pages “Vocabulaire et Phonétique”, nous conseillons d’organiser une conversation dirigée, sous forme de questions-réponses.

4. La double page “Grammaire et orthographe” a pour l’objectif d’inviter les apprenants à observer et comprendre le fonctionnement de la langue. Il ne s’agit pas de grammaire traditionnelle. C’est la première prise de connaissance avec les notions de grammaire comme Masculin – Féminin, Singulier - Pluriel. Les apprenants devront observer le fonctionnement des verbes dans les phrases, réfléchir sur les régularités des verbes.

5. Les pages Civilisation et culture incitent les apprenants, tout en découvrant un phénomène culturel français, à réfléchir en même temps au même phénomène dans leur pays. Et ensuite ils doivent choisir un projet pour faire des recherches et présenter ce projet en classe.

6. Les pages contenant des jeux, comptines, chansons et proverbes sont conçues pour les activités en dehors de la classe, pour les cours facultatifs, etc. Les enseignants en ont un libre choix.

7. Recommandations sur l’utilisation du livre sont données d’une manière générale en donnant la liberté de choix aux professeurs d’organiser leurs leçons en tenant compte du niveau de compétence de leur classe. Il n’est pas obligatoire de considérer tous les textes ou dialogues pour enseigner; le professeur peut choisir et adapter à sa classe les matériauix donnés.

8. Nous proposons la répartition suivante des matériaux par des leçons et unités (pages 8-13).

Chers professeurs,

Comme vous le savez bien, dans le manuel, après chaque trois unités, il y a des bilans pour évaluer les connaissances des élèves en quatre compétences linguistiques. Dans cette édition, les auteurs ont gardé ces bilans qui avaient été élaborés conformément aux principes d’évaluations de CECR.

Parallèlement, à la demande des professeurs, nous proposons des exemples, comment on peut adapter les bilans pour en préparer six évaluations sommatives que vous devriez organiser au cours de l’année scolaire (pages 142-160). Les professeurs peuvent les utiliser en photocopiant nos versions pour les élèves. Ou ils pourraient modifier selon le niveau de leur classe. Le nombre des questions est indiqué pour chaque évaluation sommative. Les professeurs peuvent également les adapter au niveau de leur classe: ils peuvent simplifier ou compliquer, réduire ou augmenter le nombre de questions.

Les tableaux de standards

Unités et leçons	Pages	Standards	Sous-standards	Intégration interdisciplinaire	Heures
Leçon-introduction - 1	6	1.1 ; 2.1.	1.1.1; 2.1.2	L.m. 1.1.2 ; 1.2.3; SV : 3.1.1	1
Leçon-introduction -2	7	1.1 ; 2.1 ; 3.1	1.1.1; 2.1.2, 3.1.2	L.m. 1.1.2 ; 1.2.3; SV : 3.1.1; Mus. 3.1.1 ; 3.2.1.	1
Leçon-introduction -3	8	1.1 ; 2.1 ;	1.1.1, 1.1.2; 2.1.1, 2.1.2	L.m. 1.1.2, 1.2.1.	1
Leçon-introduction -4	9	1.1 ; 2.1	1.1.1, 1.1.2; 2.1.1, 2.1.2	L.m. 1.1.2. , 1.2.1. Math. 1.1.1.	1
Unité 1. Leçon 1	10-11	1.1 ; 2.1 ; 3.1 ; 4.1	1.1.1, 1.1.2 ; 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3; 3.1.2, 3.1.3, 3.1.4 ; 4.1.1.	L.m. 1.1.2. , 1.2.1. ; SV : 1.2.1.	1
Unité 1. Leçon 2	12-13	1.1 ; 2.1	1.1.2 ; 2.1.1 ; 3.1.1, 3.1.2	L.m. 2.2.1.	2
Unité 1. Leçon 3	14-15	4.1	4.1.1, 4.1.2, 4.1.3	L.m. 1.2.1. ; 2.2.1.	2
Unité 1. Leçon 4	16-17	2.1 ; 4.1	2.1.1, 3.1.2, 3.1.4, 4.1.1.	L.m. 1.1.2. .; 3.1.2.; Histoire : 4.1.2. ; Inf. 3.2.3, 3.3.2; Mus. 1.1.1. ;1.2.2	1
Unité 1. Leçon 5	18-19	2.1 ; 3.1 ; 1.1	1.1.1; 2.1.1;3.1.2	L.m. 1.2.1. ; Histoire : 4.1.1. ; Mus. 3.1.1. ; 3.2.1.	1
Unité 2. Leçon 1	20-21	1.1 ; 3.1 ; 4.1	1.1.1, 1.1.2 ; 2.1.1, 2.1.2 ; 3.1.2, 3.1.3, 3.1.4 ; 4.1.1.	L.m. 1.2.1. ; 3.1.4.; SV : 3.1.1.	1
Unité 2. Leçon 2	22-23	1.1 ; 2.1 ; 3.1	1.1.2; 2.1.1; 3.1.1, 3.1.2	L.m. 1.2.1. ; 2.2.1.	2
Unité 2. Leçon 3	24-25	4.1	4.1.1, 4.1.2, 4.1.3	L.m. 4.1.4.	2
Unité 2. Leçon 4	26-27	2.1 ; 3.1 ; 4.1	2.1.1, 3.1.2, 3.1.4, 4.1.1.	L.m. 2.1.1., 2.2.1. ; Histoire : 2.1.2. ; Inf : 3.2.3.	1

Unité 2. Leçon 5	28-29	1.1 ; 2.1 ; 3.1	1.1.1 ; 2.1.1 ; 3.1.2	L.m. 1.2.1. ; 2.1.1. Mus. 3.1.1. ; 3.2.1.	1
Évaluation sommative					1
Unité 3. Leçon 1	30-31	1.1 ; 2.1 ; 3.1 ; 4.1	1.1.2. ; 2.1.1. ; 2.1.2. ; 3.1.2. ; 3.1.4. ; 4.1.1. ; 4.1.2. ; 4.1.3.	L.m. 1.2.1. ; 2.1.1. Histoire : 5.1.1. ; SV : 3.1.1. ; A.p. 1.3.1. ; E.ph. 1.2.2.	2
Unité 3. Leçon 2	32-33	1.1 ; 2.1 ; 3.1 ; 4.1	1.1.2. ; 2.1.1. ; 3.1.1. ; 3.1.2. , 4.1.1. , 4.1.3.	L.m. 1.2.1. ; 3.1.4. ; Math. 1.1.1.	2
Unité 3. Leçon 3	34-35	1.1 ; 2.1 ; 3.1 ; 4.1	1.1.2. ; 2.1.1. ; 3.1.1. ; 4.1.1. ; 4.1.3.	L.m. 3.1.4.	2
Unité 3. Leçon 4	36-37	2.1 ; 3.1 ; 4.1	2.1.1.; 3.1.2.; 3.1.4.; 4.1.1.	L.m. 1.2.1. ; 3.1.2.; Histoire : 2.1.2. ; Inf. 3.2.3., 3.3.2.	2
Unité 3. Leçon 5	38-39	1.1 ; 2.1 ; 3.1	1.1.1.; 2.1.1.; 3.1.2.	L.m. 1.2.3. ; 2.2.1. ; Mus. 3.1.1. ; 3.2.1..	1
Unité 4. Leçon 1	44-45	1.1 ; 2.1 ; 3.1	1.1.1.; 1.1.2. ; 2.1.1.; 2.1.2.; 2.1.3.; 3.1.2.; 3.1.4.	L.m. 1.2.1. ; 2.2.1. ; SV : 3.1.1.	2
Unité 4. Leçon 2	46-47	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.2. ; 2.1.1. ; 3.1.1. ; 3.1.2. ; 3.1.4.	L.m. 1.2.1. ; 2.2.1.	2
Unité 4. Leçon 3	48-49	2.1 ; 3.1 ; 4.1	2.1.1. ; 3.1.1. ; 4.1.1. ;	L.m. 2.1.1. ; 4.1.2.	2
Unité 4. Leçon 4	50-51	2.1 ; 3.1 ; 4.1	2.1.1. ; 3.1.2. ; 3.1.4. ; 4.1.1. ; 4.1.3.	L.m. 1.2.2 ; 3.1.2. ; Inf. 3.2.2.	1
Unité 4. Leçon 5	52-53	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.1. ; 2.1.1. ; 3.1.2. ; 4.1.1.	L.m. 2.1.1. ; 2.2.1. ; Mus. 3.1.1. ; 3.2.1.	1
Évaluation sommative					1
Unité 5. Leçon 1	54-55	1.1 ; 2.1 ; 3.1 ; 4.1	1.1.1. ; 2.1.1. ; 2.1.2. ; 2.1.3. ; 3.1.2. ; 3.1.4. ; 4.1.1. ; 4.1.2	L.m. 1.1.2. ; 3.1.4. ; SV : 3.1.1	2
Unité 5. Leçon 2	56-57	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.1. ; 2.1.1. ; 3.1.1. ; 3.1.2. ; 3.1.4., 4.1.2.	L.m. 1.2.3; 1.2.4	2

Unité 5. Leçon 3	58-59	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 3.1.1. ; 3.1.2.; 4.1.1.	L.m. 4.1.2.	2
Unité 5. Leçon 4	60-61	2.1. ; 4.1.	2.1.1. , 4.1.1. ; 4.1.2.	L.m. 1.2.4, 3.1.2. ; Inf. 3.2.3, 3.3.2	1
Unité 5. Leçon 5	62-63	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1. ; 2.1.1. ; 3.1.1.	L.m. 2.1.1. , 2.2.1. ; Mus. 3.1.1. ;3.2.1.	1
Unité 6. Leçon 1	64-65	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.2. ; 2.1.1. ; 2.1.2. ; 2.1.3. ; 3.1.2. ; 3.1.3. ; 4.1.2.	L.m. 1.1.2. ; 1.2.4 SV : 3.1.1.	2
Unité 6. Leçon 2	66-67	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.1.; 2.1.1. ; 3.1.1. ; 3.1.2. ; 3.1.4. ; 4.1.2.	L.m. 2.2.1. ; 4.1.2.	2
Unité 6. Leçon 3	68-69	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.1. ; 2.1.1. ; 3.1.1. ; 3.1.2. ; 4.1.1. ;	L.m. 4.1.2.	2
Unité 6. Leçon 4	70-71	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.3.; 3.1.2.; 4.1.1.; 4.1.3.	L.m. 2.2.1. ; 3.1.2.; Histoire : 5.1.2. ; 5.1.3.; Inf. 3.2.3; 3.3.2	1
Unité 6. Leçon 5	72-73	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1.; 2.1.1.; 3.1.2.	L.m. 2.1.1. ; 2.2.1.; Mus. 3.1.1. ; 3.2.1.	1
Évaluation sommative					1
Unité 7. Leçon 1	78-79	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.1.; 1.1.2. ; 2.1.1.; 2.1.2.; 2.1.3.; 3.1.2.; 3.1.4.; 4.1.1.	L.m. 2.1.1.; 2.2.1.; SV : 3.1.1. ;	2
Unité 7. Leçon 2	80-81	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 2.1.2.; 3.1.1. ; 3.1.2.; 4.1.2.; 4.1.3.	L.m. 2.1.1. ; SV : 4.2.2	2
Unité 7. Leçon 3	82-83	1.1. ; 2.1. ; 4.1.	1.1.2. ; 2.1.1.; 4.1.1.;	L.m. 2.1.1.; 4.1.2.	2
Unité 7. Leçon 4	84-85	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 2.1.3.; 4.1.1.; 4.1.2.	L.m. 3.1.2.; Inf. 3.3.2	1
Unité 7. Leçon 5	86-87	1.1. , 2.1. ; 3.1.	1.1.1. ;2.1.1.; 3.1.2.; 4.1.1.	L.m. 1.2.3 ; 2.2.1.; Mus. 3.1.1. ;3.2.1.	1
Unité 8. Leçon 1	88-89	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.1.; 1.1.2. ; 2.1.1.; 2.1.3.; 3.1.2.; 3.1.3.; 4.1.1.	L.m. 1.1.2. Histoire : 4.1.2. ; SV : 3.1.1.	2

Unité 8. Leçon 2	90-91	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.2. ; 2.1.1.; 3.1.1. ; 4.1.2.	L.m. 2.1.1. 3.1.2.; SV : 3.1.1. ; 4.1.1.; Math. 1.1.1. ; 1.2.1. ; E.ph. 1.2.2	2
Unité 8. Leçon 3	92-93	1.1. ; 2.1. ; 4.1.	1.1.1.; 2.1.1.; 4.1.1.	L.m. 4.1.2.	2
Unité 8. Leçon 4	94-95	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 3.1.2.; 4.1.1.; 4.1.2.	L.m. 3.1.2.; Inf. 3.3.2	1
Unité 8. Leçon 5	96-97	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1.; 2.1.1.; 3.1.2.; 4.1.2.	L.m. 1.2.3 ; 2.2.1.; Math. 1.1.1.; Mus. 3.1.1. ;3.2.1.	1
Évaluation sommative					1
Unité 9. Leçon 1	98-99	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.1.; 1.1.2. ; 2.1.1.; 2.1.2.; 3.1.2.; 3.1.3.; 4.1.1.	L.m. 2.2.1. 3.1.4.; SV : 3.1.1. ; 3.2.2. ; Math. 1.1.1.	2
Unité 9. Leçon 2	100-101	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.2. ; 2.1.1.; 3.1.1. ; 3.1.4.; 4.1.3.	L.m. 1.2.1. ; Math. 1.1.1. ; 3.1.1.	1
Unité 9. Leçon 3	102-103	3.1. ; 4.1.	3.1.1. ; 4.1.1.; 4.1.3.	L.m. 4.1.2. Math. 1.1.1.	2
Unité 9. Leçon 4	104-105	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 3.1.2.; 4.1.1.	L.m. 3.1.2.; Inf. 3.3.2; Math. 1.1.1.	1
Unité 9. Leçon 5	106-107	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1.; 2.1.1.; 3.1.2.	L.m. 1.2.3 ; 2.2.1.	1
Unité 10. Leçon 1	112-113	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1.; 2.1.1.; 2.1.2.; 2.1.3.; 3.1.2.; 3.1.3.; 3.1.4.	L.m. 1.2.4. SV : 3.1.1. ; 4.1.1. ; E.ph. 1.2.2.	2
Unité 10. Leçon 2	114-115	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.2. ; 2.1.1.; 3.1.1. ; 3.1.2.; 4.1.1.	L.m. 1.2.1. E.ph. 1.2.2. ; 1.2.3.	2
Unité 10. Leçon 3	116-117	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 3.1.1. ; 4.1.1.	L.m. 4.1.2.	2

Unité 10. Leçon 4	118-119	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 3.1.2.; 3.1.4.; 4.1.1.; 4.1.2.	L.m. 3.1.2.; Inf. 3.3.2	1
Unité 10. Leçon 5	120-121	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1.; 2.1.1.; 3.1.2.; 4.1.1.	L.m. 2.1.1.; Mus. 3.1.1. ;3.2.1.	1
Évaluation sommative					1
Unité 11. Leçon 1	122-123	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1.;2.1.1.; 3.1.2.;4.1.1.	L.m. 1.2.1. ; 2.2.3A.p. 2.1.1.; SV : 3.1.1. ; 4.1.1.; Math. 1.1.1.	2
Unité 11. Leçon 2	124-125	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.2. ; 2.1.1.; 3.1.1. ; 3.1.2.; 4.1.1.	L.m. 1.2.4 ; 3.1.2.; SV : 1.1.1.	2
Unité 11. Leçon 3	126-127	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 3.1.1. ; 4.1.1.	L.m. 4.1.2.	2
Unité 11. Leçon 4	128-129	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 3.1.2.; 4.1.1.; 4.1.2.	L.m. 3.1.2.; SV : 4.1.1.; Inf. 3.3.2	1
Unité 11. Leçon 5	130-131	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1.;2.1.1.; 3.1.2.;4.1.1.	L.m. 2.2.1.; Mus. 3.1.1. ; 3.2.1.	1
Unité 12. Leçon 1	132-133	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1.; 2.1.1.; 2.1.2.; 2.1.3.; 3.1.2.; 3.1.3.; 3.1.4.	L.m. 2.2.1.; SV : 3.1.1. ; E.ph. 1.1.1. `; 1.1.2. .	1
Unité 12. Leçon 2	134-135	1.1. ; 2.1. ; 3.1. ; 4.1.	1.1.2. ; 2.1.1.; 3.1.1. ; 3.1.2.; 4.1.1.; 4.1.3.	L.m. 3.1.4.	2
Unité 12. Leçon 3	136-137	1.1. ; 2.1. ; 4.1.	1.1.2. ; 2.1.1.; 4.1.1.	L.m. 4.1.2.	1
Unité 12. Leçon 4	138-139	2.1. ; 3.1. ; 4.1.	2.1.1.; 3.1.2.; 4.1.1.; 4.1.3.	L.m. 3.1.2.; SV : 4.1.1.; E.ph. 1.1.1.; 1.1.2. .	1
Unité 12. Leçon 5	140-141	1.1. ; 2.1. ; 3.1.	1.1.1.; 2.1.1.; 3.1.2.	L.m. 2.2.1.	1
Évaluation sommative					1

Les abréviations utilisées dans le tableau :
A.p. **–** Arts plastiques
E.ph. **–** Education physique
Inf. **–** Informatique
L.m. **–** Langue maternelle
Maths. **–** Mathématiques
Mus. **–** Musique
SV **–** Science de la vie

Leçon-introduction 1.
Bonjour ! Salut !

Objectifs et contenus

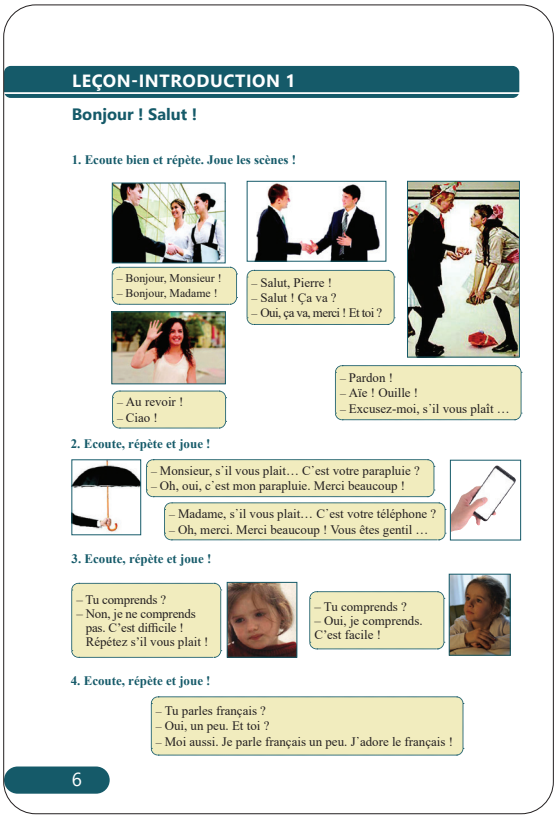
Communication :	*Saluer, s'excuser, remercier, demander si on comprend, si on parle français, demander à qui est le téléphone ou le parapluie*
Vocabulaire :	*C'est facile ! C'est difficile ! Vous êtes gentil ! Madame, s'il vous plaît... Monsieur, s'il vous plaît...*
Phonétique	*Intonation des phrases exclamatives : Bonjour, Monsieur ! Salut, Pierre !* *Intonation des phrases interrogatives*

Thème	*Je me présente*
Standards	*1.1.1; 2.1.2*
Objectifs	**L'élève est capable :** – de différencier la salutation amicale et soutenue; – d'utiliser correctement les mots et expressions pour s'excuser et remercier, pour dire au revoir – de dire qu'il (elle) comprend ou ne comprend pas, demander de répéter
Intégration	L.m. 1.1.2, 1.2.3; SV : 3.1.1
Type	inductif
Modalités de travail	En groupe de deux, travail individuel, travail avec toute la classe
Méthodes	Questions-réponses, jeu de rôle
Ressources	Manuel, images, tableau, cartes

Les étapes de la leçon

Motivation	1. Saluer les enfants et se présenter. Après avoir demandé à 2-3 élèves : “ Comment tu t’appelles ? ” faire circuler cette question. 2. Demander aux élèves d’ouvrir la page 6, regarder les images et deviner ce que les personnages font.
Recherche	1. Faire écouter les dialogues et répéter phrase par phrase : poser des questions : qui parle ? combien de personnes parlent ? de quoi ils parlent ? etc.
Résultats et réflexion	1. Donner de différentes situations et demander de jouer la scène en utilisant les mots et expressions pour saluer, remercier, prendre congé etc. On peut utiliser des dialogues guidés en mettant les élèves en groupe de deux. Donner à chaque paire un dialogue. Les paires échangent ensuite leurs dialogues. Exemples des dialogues guidés : **Premier dialogue :** *Madame Dupuis* — Salue M. Leroy *Monsieur Leroy* — Réponds à Mme Dupuis **Deuxième dialogue :** *I personne* — Salue ton ami Paul *II personne* — Réponds à ton ami Pierre **Troisième dialogue :** *I personne* — Donne le parapluie et demande si c’est le sien *II personne* — dis que c’est ton parapluie et remercie Les consignes des dialogues peuvent être en langue maternelle. 2. Faire la réflexion sur : – la différence dans l’utilisation des mots de salutation “ bonjour ” et “ salut ” – le tutoiement et le vouvoiement
Production	Proposer le travail à deux : former des dialogues et présenter à la classe. On peut utiliser les images à partir desquelles les élèves imaginent des dialogues.

Devoir	Préparer des cartes mémoire flash avec les mots à mémoriser, faire des dialogues en les utilisant.
Notation	Formative. Les élèves qui accomplissent 90 – 100 % des tâches prévues par les objectifs de la leçon sont estimés à “ 5 ”, 70-80 % – à “ 4 ”, 40-60 % – à “ 3 ”



LEÇON-INTRODUCTION 1

Bonjour ! Salut !

1. Ecoute bien et répète. Joue les scènes !

– Bonjour, Monsieur !
– Bonjour, Madame !

– Salut, Pierre !
– Salut ! Ça va ?
– Oui, ça va, merci ! Et toi ?

– Au revoir !
– Ciao !

– Pardon !
– Aïe ! Ouille !
– Excusez-moi, s´il vous plaît …

2. Ecoute, répète et joue !

– Monsieur, s´il vous plait… C´est votre parapluie ?
– Oh, oui, c´est mon parapluie. Merci beaucoup !

– Madame, s´il vous plait… C´est votre téléphone ?
– Oh, merci. Merci beaucoup ! Vous êtes gentil …

3. Ecoute, répète et joue !

– Tu comprends ?
– Non, je ne comprends pas. C´est difficile ! Répétez s´il vous plait !

– Tu comprends ?
– Oui, je comprends. C´est facile !

4. Ecoute, répète et joue !

– Tu parles français ?
– Oui, un peu. Et toi ?
– Moi aussi. Je parle français un peu. J´adore le français !

6

Leçon-introduction 2.
Moi, je m’appelle ... . J’épelle ...

Objectifs et contenus

Communication :	*Dire l’alphabet français, épeler le nom et le prénom, présenter soi-même ou quelqu’un*
Vocabulaire :	*Ça s’écrit comment ? Prénoms de filles et de garçons; il est super ! il est génial !*

Orthographe :	Alphabet français. Majuscule et minuscule, ï tréma, avec un **s** ou avec deux **s**
Thème	Moi, je m'appelle... J'épelle ...
Standards	1.1.1; 2.1.2, 3.1.2
Objectifs	L'élève est capable : – de dire les lettres en ordre alphabétique – d'épeler son nom et prénom – de présenter soi-même et les autres – d'écrire correctement les mots avec les minuscules et majuscules, ï tréma et deux s (Bakou, Azerbaïdjan, Paris, France et croissant)
Intégration	L.m. 1.1.2, 1.2.3; SV : 3.1.1; Mus. 3.1.1, 3.2.1
Type	inductif
Modalités de travail	travail avec toute la classe, en groupe de deux
Méthodes	Questions-réponses, jeu de rôle
Ressources	Manuel, images, tableau, ordinateur /ou magnétophone

Les étapes de la leçon

Motivation	1. Revue de la leçon précédente 2. Ecoute de la chanson " L'Alphabet français " *(http ://www.youtube.com/watch ?v=YkFXGlHCn_o)*
Recherche	1. Faire dire les lettres en ordre alphabétique : par exemple, l'un des élèves commence, l'autre continue et ainsi de suite; ou bien on peut dire une lettre et demander aux élèves de dire la lettre précédente et suivante (**m-** la lettre précédente est **l**, la lettre suivante est **n**); les élèves peuvent continuer en interrogeant leurs camarades. 2. Faire écouter les dialogues et répéter phrase par phrase. 3. Faire trouver les mots inconnus. Expliquer les mots.
Résultats et réflexion	1. Proposer aux élèves de travailler en groupe de deux sur les dialogues 2 2. Faire épeler leurs prénoms 3. Faire l'activité 4. 4. Rappeler aux élèves les règles d'orthographe des noms communs et propres : *quels sont les noms propres, comment ils s'écrivent ?* Dire qu'en français aussi, les noms propres s'écrivent en lettre majuscule.

	Demander aux élèves de donner quelques exemples et écrire au tableau. 5. Faire la réflexion sur : – L'alphabet français : la quantité des lettres en français et en langue maternelle; lettres qui existent dans les deux alphabets, mais sonnent différemment, lettres qui n'existent pas dans l'alphabet de la langue maternelle; les lettres qui existent dans les deux alphabets et sonnent identiquement. – L'orthographe des noms communs et propres. Comparaison avec la langue maternelle
Production	Proposer le travail à deux : former des dialogues et présenter à la classe.

LEÇON-INTRODUCTION 2

Moi, je m'appelle... . J'épelle ...

1. Ecoute l'alphabet français et répète.

Aa,	**Bb,**	**Cc,**	**Dd,**	**Ee,**	**Ff,**	**Gg,**
Hh,	**Ii,**	**Jj,**	**Kk,**	**Ll,**	**Mm,**	**Nn,**
Oo,	**Pp,**	**Qq,**	**Rr,**	**Ss,**	**Tt,**	**Uu,**
Vv,	**Ww,**	**Xx,**	**Yy,**	**Zz**		

2. Ecoute bien et répète. Joue les scènes !

– Bonjour, Mademoiselle ! Je m'appelle Hubert Peres.
– Bonjour, Monsieur ! Epelez, s'il vous plait !
– Mon prénom : H, U, B, E, R, T. Mon nom : P, E, R, E, S.

– Toi, tu t'appelles comment ? Tu es qui ?
– Moi, je suis Max. Je suis français. Je suis clown.
– Tu es super ! Enchanté, Max !

– Lui, c'est qui ? Il s'appelle comment ?
– Lui, il est musicien. Il s'appelle Pierre.
Il est français. Il est génial !

– Elle, elle s'appelle comment ? Elle est qui ?
– Elle s'appelle Zoé. Elle est danseuse.

3. Ça s'écrit comment ? Majuscule ou minuscule ? Avec un s ou avec deux s ?

Bakou, ça s'écrit avec un **B** majuscule.
Azerbaïdjan, ça s'écrit avec un **A** majuscule et **ï** tréma.
Paris, ça s'écrit avec un **P** majuscule.
France, ça s'écrit avec un **F** majuscule.
croissant, ça s'écrit avec un **c** minuscule et deux **s.**

4. Ecoute les prénoms français et répète. Puis épelle-les !

Prénoms de filles : Alice, Brigitte, Cécile, Delphine, Estelle, Florence, Garance, Hélène, Isabelle, Jeanne, Katia, Léa, Mireille, Natalie, Odette, Pauline, Rose, Sandrine, Tiphaine, Ursule, Violette, Wanda, Yasmine, Zoé

Prénoms de garçons : Alex, Bernard, Cédric, Daniel, Eric, François, Gabriel, Gilbert, Hubert, Julien, Kévin, Louis, Marc, Nicolas, Olivier, Pierre, Quentin, Robert, Stéphane, Tanguy, Ulysse, Valentin, Walter, Xavier, Yanis

7

Devoir	Préparer des cartes mémoire flash avec les mots à mémoriser. Ecrire l'activité 3, page 7. Apprendre la chanson **L'alphabet français**
Notation	Formative.

Leçon-introduction 3.
Ça s'écrit comment ? C'est masculin ou féminin

Objectifs et contenus

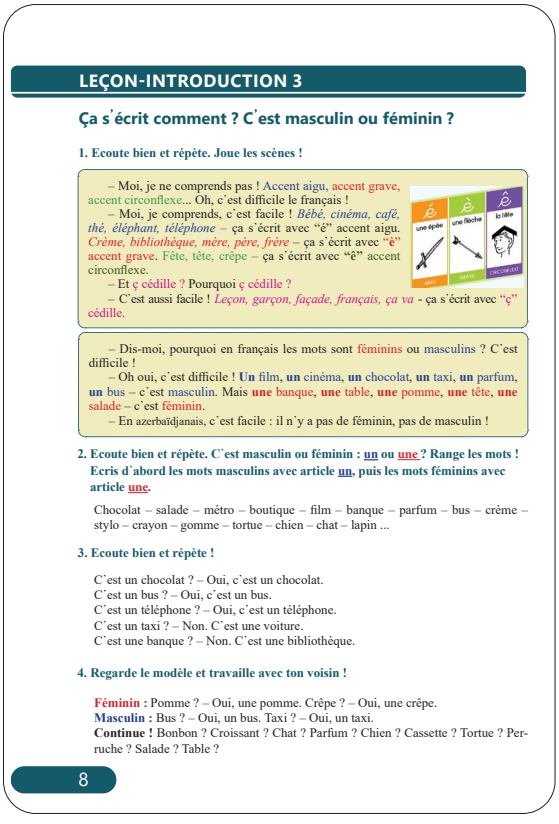
Communication :	*Parler des accents, de la lettre ç et du genre des noms*
Vocabulaire :	*C'est facile; c'est difficile; les mots féminins /masculins; ça s'écrit comment ?*
Phonétique	*Prononciation des mots avec **é, è, ê, ç**; avec les articles **un** et **une**; L'intonation des phrases interrogatives et affirmatives.*
Grammaire :	*Initiation au genre des mots*
Orthographe :	*Ecrire les mots avec **é, è, ê, ç***

Thème	Ça s'écrit comment ? C'est masculin ou féminin
Standards	1.1.1, 1.1.2; 2.1.1, 2.1.2
Objectifs	**L'élève est capable :** – de trouver les mots inconnus en écoutant les dialogues – de comprendre et répondre aux questions – d'utiliser correctement les mots dans son discours
Intégration	L.m. 1.1.2, 1.2.1
Type	inductif
Modalités de travail	travail avec toute la classe, en groupe de deux
Méthodes	Questions-réponses, jeu de rôle
Ressources	Manuel, images, tableau, schéma des accents; poster des mots avec **é, è, ê, ç**, et liste de quelques mots féminins et masculins; ordinateur/ou magnétophone

Les étapes de la leçon

Motivation	1. Revue de la leçon précédente 2. Montrer le schéma avec les accents et demander ce qu'ils sont et à quoi ils servent. Demander de donner des exemples. 3. Ensuite montrer la lettre ç et demander aux élèves de la prononcer et donner des exemples (leçon, français, ça, etc.)
Recherche	1. Faire écouter tout d'abord le premier dialogue et le faire répéter phrase par phrase. 2. Faire trouver les mots inconnus dans le dialogue écouté. Expliquer les mots aux élèves. 3. Poser des questions : Qui parle ? De quoi ils parlent ? Pourquoi le français est difficile ? Comment ça s'écrit : façade, garçon, ça va ? etc. 4. Avant de passer à l'écoute du second dialogue montrer le poster avec quelques mots féminins et masculins : demander pourquoi devant les noms il y a des articles un et une : qu'est-ce qu'ils signifient ? 5. Faire écouter et répéter le dialogue phrase par phrase 6. Faire trouver les mots inconnus et les expliquer aux élèves.
Résultats et réflexion	1. Faire jouer les scènes. 2. Faire écouter et répéter l'activité 2. L'objectif de l'activité est la compréhension orale. *Un chocolat* — *une salade* *Un métro* — *une boutique* *Un film* — *une banque* *Un parfum* — *une crème* *Un bus* — *un stylo* *Un crayon* — *une gomme* *Un chien* — *une tortue* *Un chat* *Un lapin* 3. Faire faire l'activité 3 dont l'objectif est la compréhension orale et la prononciation correcte des phrases affirmatives et interrogatives. 4. L'activité 3 : l'objectif est la pratique orale. Travail en groupe de deux: les élèves demandent et répondent à tour de rôle. **I élève :** **II élève :** *– Bonbon ? – Oui, un bonbon. Croissant ?* *– Oui, un croissant. Chat ? – Oui, un chat. Parfum ?* *– Oui, un parfum. Chien ? – Oui, un chien. Cassette ?* *– Oui, une cassette. Tortue ? – Oui, une tortue. Perruche ?* *– Oui, une perruche. Salade ? – Oui, une salade. Table ?* *– Oui, une table.*

	5. L'activité 4 : l'objectif est la pratique orale. Travail en groupe de deux: les élèves demandent et répondent à tour de rôle. **I élève :** **II élève :** - Bonbon ? - Oui, un bonbon. Croissant ? - Oui, un croissant. Chat ? - Oui, un chat. Parfum ? - Oui, un parfum. Chien ? - Oui, un chien. Cassette ? - Oui, une cassette. Tortue ? - Oui, une tortue. Perruche ? - Oui, une perruche. Salade? - Oui, une salade. Table? - Oui, une table.
Production	Proposer le travail à deux : former des dialogues et présenter à la classe. On peut utiliser les images à partir desquelles les élèves imaginent des dialogues.
Devoir	Préparer des cartes mémoire flash avec les mots à mémoriser, faire des phrases avec ces mots. Recopier les mots avec les accents et **ç** cedille.
Notation	Formative.
NOTE	Le professeur peut adapter les dialogues au niveau de sa classe, peut choisir et utiliser des activités supplémentaires



LEÇON-INTRODUCTION 3

Ça s'écrit comment ? C'est masculin ou féminin ?

1. Ecoute bien et répète. Joue les scènes !

– Moi, je ne comprends pas ! Accent aigu, accent grave, accent circonflexe... Oh, c'est difficile le français !
– Moi, je comprends, c'est facile ! *Bébé, cinéma, café, thé, éléphant, téléphone* – ça s'écrit avec "é" accent aigu. *Crème, bibliothèque, mère, père, frère* – ça s'écrit avec "è" accent grave. Fête, tête, crêpe – ça s'écrit avec "ê" accent circonflexe.
– Et ç cédille ? Pourquoi ç cédille ?
– C'est aussi facile ! *Leçon, garçon, façade, français, ça va* - ça s'écrit avec "ç" cédille.

– Dis-moi, pourquoi en français les mots sont féminins ou masculins ? C'est difficile !
– Oh oui, c'est difficile ! **Un** film, **un** cinéma, **un** chocolat, **un** taxi, **un** parfum, **un** bus – c'est masculin. Mais **une** banque, **une** table, **une** pomme, **une** tête, **une** salade – c'est féminin.
– En azerbaïdjanais, c'est facile : il n'y a pas de féminin, pas de masculin !

2. Ecoute bien et répète. C'est masculin ou féminin : un ou une ? Range les mots ! Ecris d'abord les mots masculins avec article un, puis les mots féminins avec article une.

Chocolat – salade – métro – boutique – film – banque – parfum – bus – crème – stylo – crayon – gomme – tortue – chien – chat – lapin ...

3. Ecoute bien et répète !

C'est un chocolat ? – Oui, c'est un chocolat.
C'est un bus ? – Oui, c'est un bus.
C'est un téléphone ? – Oui, c'est un téléphone.
C'est un taxi ? – Non. C'est une voiture.
C'est une banque ? – Non. C'est une bibliothèque.

4. Regarde le modèle et travaille avec ton voisin !

Féminin : Pomme ? – Oui, une pomme. Crêpe ? – Oui, une crêpe.
Masculin : Bus ? – Oui, un bus. Taxi ? – Oui, un taxi.
Continue ! Bonbon ? Croissant ? Chat ? Parfum ? Chien ? Cassette ? Tortue ? Perruche ? Salade ? Table ?

8

Leçon-introduction 4. Tu as quel âge ?

Objectifs et contenus

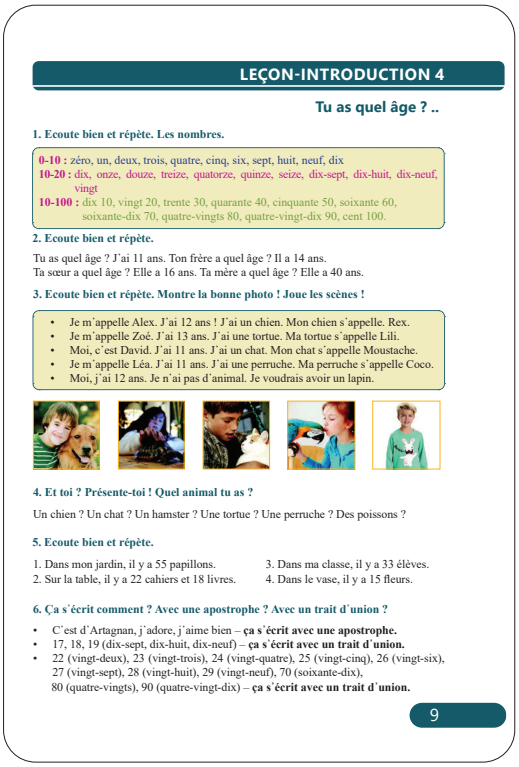
Communication :	*Demander et dire l'âge*
Vocabulaire :	*Nombres de 0 à 100*
Phonétique	*Prononciation des nombres*
Grammaire :	*Initiation au genre des mots*
Orthographe :	*écrire les mots avec une apostrophe et un trait d'union.*

Thème	Tu as quel âge ?
Standards	1.1.1, 1.1.2; 2.1.1, 2.1.2
Objectifs	**L'élève est capable :** - trouver les mots inconnus en écoutant le texte - comprendre et associer le texte avec les images - comprendre et répondre aux questions - demander et dire l'âge - compter de 0 à 100
Intégration	L.m. 1.1.2. , 1.2.1. Maths. 1.1.1.
Type	inductif
Modalités de travail	travail avec toute la classe, en groupe de deux, travail individuel
Méthodes	Questions-réponses, jeu de rôle
Ressources	Manuel, images, tableau, poster illustrant les nombres ; ordinateur /ou magnétophone

Les étapes de la leçon

Motivation	1. Revue de la leçon précédente. 2. Dire: *J'ai ... ans. Et toi, tu as quel âge ?* Ecrire au tableau *"Tu as quel âge ?"* Faire répéter plusieurs fois la question et la réponse.

Recherche	1. Activité 2. 2. Faire écouter et répéter les nombres en les montrant sur le poster (ou projetés sur l'écran). 3. Texte 3. Faire écouter et répéter phrase par phrase. 4. Faire trouver les mots inconnus et les expliquer aux élèves.
Résultats et réflexion	1. Distribuer des cartes avec les nombres. Demander de les montrer quand ils entendent leurs nombres. (il est préférable de faire cette activité après avoir écouté et répété les nombres). 2. Faire associer le texte avec les images (page 7) (faire après avoir trouvé et expliqué les mots inconnus). 3. Faire jouer les scènes. 4. Activité 5. Pour la compréhension orale. (Ensuite, on peut proposer aux enfants d'illustrer les phrases entendues ou de le faire à la maison). 5. Activité 6. Répéter la règle d'emploi de l'apostrophe et l'emploi du trait d'union dans les nombres qui contiennent nombres décimaux et unitaires.
Production	Activité 4. Travail en groupe de deux : créer des dialogues et présenter à la classe.
Devoir	Préparer des cartes mémoire flash avec les mots à mémoriser, faire des phrases avec ces mots. Ecrire quelques mots qui s'écrivent avec une apostrophe et un trait d'union.
Notation	Formative.
NOTE	Les activités supplémentaires pour l'apprentissage des nombres : 1. Préparer un poster avec les nombres écrits en lettres, distribuer aux élèves des cartes avec les nombres écrits en chiffres. Demander aux élèves de mettre les cartes sur les nombres correspondants 2. Domino : les nombres. (p.96)



LEÇON-INTRODUCTION 4

Tu as quel âge ? ..

1. Ecoute bien et répète. Les nombres.

0-10 : zéro, un, deux, trois, quatre, cinq, six, sept, huit, neuf, dix
10-20 : dix, onze, douze, treize, quatorze, quinze, seize, dix-sept, dix-huit, dix-neuf, vingt
10-100 : dix 10, vingt 20, trente 30, quarante 40, cinquante 50, soixante 60, soixante-dix 70, quatre-vingts 80, quatre-vingt-dix 90, cent 100.

2. Ecoute bien et répète.

Tu as quel âge ? J'ai 11 ans. Ton frère a quel âge ? Il a 14 ans.
Ta sœur a quel âge ? Elle a 16 ans. Ta mère a quel âge ? Elle a 40 ans.

3. Ecoute bien et répète. Montre la bonne photo ! Joue les scènes !

- Je m'appelle Alex. J'ai 12 ans ! J'ai un chien. Mon chien s'appelle. Rex.
- Je m'appelle Zoé. J'ai 13 ans. J'ai une tortue. Ma tortue s'appelle Lili.
- Moi, c'est David. J'ai 11 ans. J'ai un chat. Mon chat s'appelle Moustache.
- Je m'appelle Léa. J'ai 11 ans. J'ai une perruche. Ma perruche s'appelle Coco.
- Moi, j'ai 12 ans. Je n'ai pas d'animal. Je voudrais avoir un lapin.

4. Et toi ? Présente-toi ! Quel animal tu as ?

Un chien ? Un chat ? Un hamster ? Une tortue ? Une perruche ? Des poissons ?

5. Ecoute bien et répète.

1. Dans mon jardin, il y a 55 papillons.
2. Sur la table, il y a 22 cahiers et 18 livres.
3. Dans ma classe, il y a 33 élèves.
4. Dans le vase, il y a 15 fleurs.

6. Ça s'écrit comment ? Avec une apostrophe ? Avec un trait d'union ?

- C'est d'Artagnan, j'adore, j'aime bien – **ça s'écrit avec une apostrophe.**
- 17, 18, 19 (dix-sept, dix-huit, dix-neuf) – **ça s'écrit avec un trait d'union.**
- 22 (vingt-deux), 23 (vingt-trois), 24 (vingt-quatre), 25 (vingt-cinq), 26 (vingt-six), 27 (vingt-sept), 28 (vingt-huit), 29 (vingt-neuf), 70 (soixante-dix), 80 (quatre-vingts), 90 (quatre-vingt-dix) – **ça s'écrit avec un trait d'union.**

9

Unité 1. Je me présente

Objectifs et contenus

Communication (situations orales)	Se présenter. Présenter ses amis. Dire ce qu'on aime faire.
Communication (situations écrites)	Ecrire une lettre pour chercher un correspondant. Se présenter dans une lettre.
Vocabulaire	Noms des animaux. Nationalités.
Phonétique	Prononcer correctement les mots avec : a, an, am, en, e. Les lettres muettes à la fin des mots : **-e, -s, -t, -d, -z, -x, -p;** le mot la chorale [kɔral]
Grammaire	Les verbes irréguliers : **avoir, être, connaître** Les verbes réguliers : **dessiner, aimer, s'appeler**
Orthographe	Ecrire les mots avec **ch, ai,** et les mots avec deux consonnes.
Civilisation	Célébrités français et azerbaïdjanais. Lieux et monuments à visiter en France et en Azerbaïdjan

Projets	Personnalités françaises Personnalités azerbaïdjanaises Les lieux à voir à Paris Les lieux à voir à Bakou

UNITÉ 1. Je me présente
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 10-11)

Activité 1 (page 10)

***Premier encadré :* Alex et Juliette se présentent.**

Expliquer les mots nouveaux.

Voisins : personnes qui habitent à côté (on peut donner la traduction).

Aussi : de même (on peut donner la traduction)

Ensemble : tous les deux ; l'un avec l'autre ; les uns avec les autres. Montrer les deux, trois... personnes ensemble sur l'illustration ou dans la classe.

Faire la lecture du dialogue. Ecoute globale. Identifier les personnages de la scène. Faire retrouver les répliques des personnages. Ecrire certaines répliques au tableau.

Ensuite, faire écoute et lecture fractionnée, phrase par phrase. Apprentissage des répliques. Répartir les situations par groupe de deux. Chaque groupe joue la scène.

***Deuxième encadré :* Zoé se présente et elle présente David.**

Expliquer les mots nouveaux :

Chanter :former avec la voix des sons musicaux (chanter pour faire deviner la signification)

La chorale : groupe de personnes qui chantent ensemble

Faire la même démarche pour écouter et lire. Apprentissage des répliques ! Jouer la scène.

***Troisième encadré :* Olivier se présente et il présente ses amis Jennifer et Léa.**

Expliquer les mots nouveaux.

Dans la même école : Luc va à l'école numéro 4. Cécile va à l'école numéro 4 aussi. Ils étudient *dans la même école*

Dans la même classe : montrer la classe

Prendre des photos : photographier

Chaque jour : tous les jours, hier, aujourd'hui, demain, après-demain

Faire la même démarche pour écouter et lire. Apprentissage des répliques ! Jouer la scène.

Activité 2 (page 10)

Objectif de cette activité est l'expression orale. Les élèves doivent se présenter sur le même modèle, en répondant aux questions. Mais avant il faut attirer l'attention à la question avec deux verbes : *Qu'est-ce que tu aimes faire ?* Et la réponse qui doit être dans le même style :

J'aime dessiner ; j'aime faire du sport ; j'aime faire du football ; j'aime faire du tennis ; j'aime prendre des photos ; j'aime danser ; j'aime chanter.

Travailler dans la classe sur la mémorisation de cette structure en faisant répéter plusieurs fois les structures.

Activité 3 (page 11)

Objectif de cette activité, c'est la compréhension écrite globale. Si les élèves ont bien travaillé sur les activités 1 et 2 , ils doivent pouvoir comprendre les trois messages et répondre à la question.

D'abord on peut leur proposer de lire, comprendre et répondre. Ensuite on peut travailler sur certaines phrases, comme par exemple :

Je cherche un ami ou une amie pour correspondre.

Je cherche un correspondant ou une correspondante à Bakou.

Mon père va bientôt travailler à Bakou.

Je cherche des amis qui parlent français.

UNITÉ 1

JE ME PRÉSENTE

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Ecoute bien et répète. Trouve les mots inconnus. Joue les scènes !

– Bonjour ! Je m'appelle Alex. J'ai 12 ans ! Je suis français.
– Salut ! Moi c'est Juliette. J'ai 11 ans. Je suis française. Alex et moi, nous sommes voisins.
– Nous sommes aussi amis. J'aime danser. Juliette aussi, elle aime danser. Nous allons ensemble dans le club de danse. Nous dansons ensemble.

Salut ! Je m'appelle Zoé. C'est David. David et moi, nous sommes amis. J'aime chanter. David aussi, il aime chanter. Nous chantons ensemble dans la chorale de notre école.

Voilà Jennifer et Léa. Moi, c'est Olivier. Nous sommes dans la même école, dans la même classe. Jennifer aime faire du sport. Léa aime dessiner. Et moi, j'aime prendre des photos. Nous sommes amis et nous sommes aussi voisins. Chaque jour nous allons à l'école ensemble.

2. Et toi ? Présente-toi et présente ton ami !

Tu t'appelles comment ? Ton nom, ton prénom, ça s'écrit comment ? Tu as quel âge ? Tu as un animal ? Qu'est-ce que tu aimes faire ? Dessiner ? Faire du sport ? Faire du football ? Faire du tennis ? Prendre des photos ? Danser ? Chanter ?

10

3. Lis ces cartes et écris le nom correspondant !

Salut !
J'ai 12 ans et je m'appelle Chloé. Je suis française. J'ai un chien. Mon chien s'appelle Jojo. J'aime dessiner. Je dessine des fleurs. Je dessine mon chien. J'aime aussi prendre des photos. Je cherche un ami ou une amie pour correspondre. Tu connais Paris ? Voilà les photos.
Et toi ? Ecris-moi vite ! Au revoir !
Chloé

Bonjour !
Je suis français. Je m'appelle Charles. J'ai 11 ans. J'ai deux chats et des poissons. J'aime faire du football. J'aime lire des livres amusants. J'aime voyager avec mes parents. Je cherche un correspondant ou une correspondante à Bakou en Azerbaïdjan qui parle français. Mon père va bientôt travailler à Bakou. Je ne connais pas Bakou. Ecris-moi vite ! A bientôt !
Charles

Bonjour cher ami ou chère amie !
J'aime chanter et danser. Je cherche des amis qui parlent français. Moi, je suis française. J'ai 12 ans. Je m'appelle Isabelle. J'aime faire du piano. J'ai une perruche. A bientôt !
Isabelle

C'est qui ? Ecris son nom :

Il aime lire et voyager. Il veut faire un voyage en Azerbaïdjan. Il a deux chats. Il aime le football. Il s'appelle ...

Elle aime chanter et danser. Elle a une perruche. Elle aime faire du piano. Elle s'appelle ...

Elle aime dessiner et faire des photos. Elle a un chien. Elle s'appelle ...

4. Avec qui tu veux correspondre ? Ecris-lui une lettre.

11

Activité 4 (page 11)

On peut proposer aux élèves de choisir une personne parmi ces trois et lui écrire une lettre sur le même modèle.

Par exemple :

Bonjour Charles,

Moi aussi j'ai 11 ans et j'adore le football. J'habite à Bakou et je vais à l'école 134. J'apprends l'anglais et le français. Je voudrais correspondre avec toi. Je t'envoie les photos de Bakou. C'est une belle ville. Quand ta famille va venir à Bakou ?

Qu'est-ce que tu vas faire avec tes chats et poissons ?

Cordialement.

Aziz

UNITÉ 1. Je me présente
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (pages 12-13)

***Premier encadré :* Questions**

Travail avec toute la classe. Faire écouter et faire répéter les questions avec les réponses.

Le travail avec l'encadré QUESTIONS est très important, puisque toute la conversation suppose la compréhension d'une question pour répondre correctement et le savoir-faire de poser une question à son tour. Le professeur doit insister surtout sur l'intonation correcte de la question.

Activité 1 (page 12)

Objectif de cette activité est l'expression orale. Ils disent oralement la question. Le professeur l'écrit sur le tableau en la répétant et faisant répéter.

1. *Tu as un animal ?*
2. *Tu t'appelles comment ?*
3. *Qu'est-ce que tu aimes faire ?*
4. *Comment allez-vous ?*
5. *Tu as quel âge ?*

***Deuxième encadré :* Animaux**

Travail avec toute la classe. Faire écouter et répéter les noms des animaux. Attirer l'attention des élèves au genre des noms des animaux. La plupart des noms sont masculins. Et 3 noms sont féminins.

Activité 2 (page 12)

Objectif de cette activité est l'expression orale. Travail par groupe de 2. A la fin de l'activité on peut suggérer aux élèves des petites phrases comme :

Je voudrais avoir un chien. Avoir un animal c'est intéressant. Ton animal est ton ami. Mais c'est très difficile aussi. Un animal c'est comme un enfant. Il doit manger, se promener. Il fait pipi, il fait kaka. Il faut s'occuper de lui.

Troisième encadré : **Masculin / Féminin des mots avec un / une ; mon / ma**

Travail avec toute la classe. Travail sur l'apprentissage. Faire écouter et répéter les mots attirant leur attention à la différence du Masculin / Féminin dans la prononciation, dans l'écrit.

Nous suggérons aux professeurs à utiliser les feutres de différentes couleurs pour souligner en rouge, par exemple les mots féminins.

Activité 3 (page 12)

Objectif de cette activité est l'expression orale. Travail avec toute la classe.

Quatrième encadré : **expressions verbales**

Travail avec toute la classe. Travail sur l'apprentissage et mémorisation. Faire écouter et répéter les petites phrases avec ces expressions verbales.

Activité 4 (page 13)

Objectif de cette activité est l'expression orale. Travail avec toute la classe.

Cinquième encadré : **Nationalité**

Travail avec toute la classe. Travail sur l'apprentissage. Faire écouter et répéter les petites phrases avec les nationalités. Faire écouter et répéter les phrases avec les noms de nationalité, en attirant leur attention à la différence du Masculin / Féminin dans la prononciation, dans l'écrit.

Activité 5 (page 13)

Objectif de cette activité est l'expression orale en classe. Travail avec toute la classe. On peut donner cet exercice comme devoir à la maison pour faire par écrit dans le cahier.

Il s'appelle Igor. Il est russe.

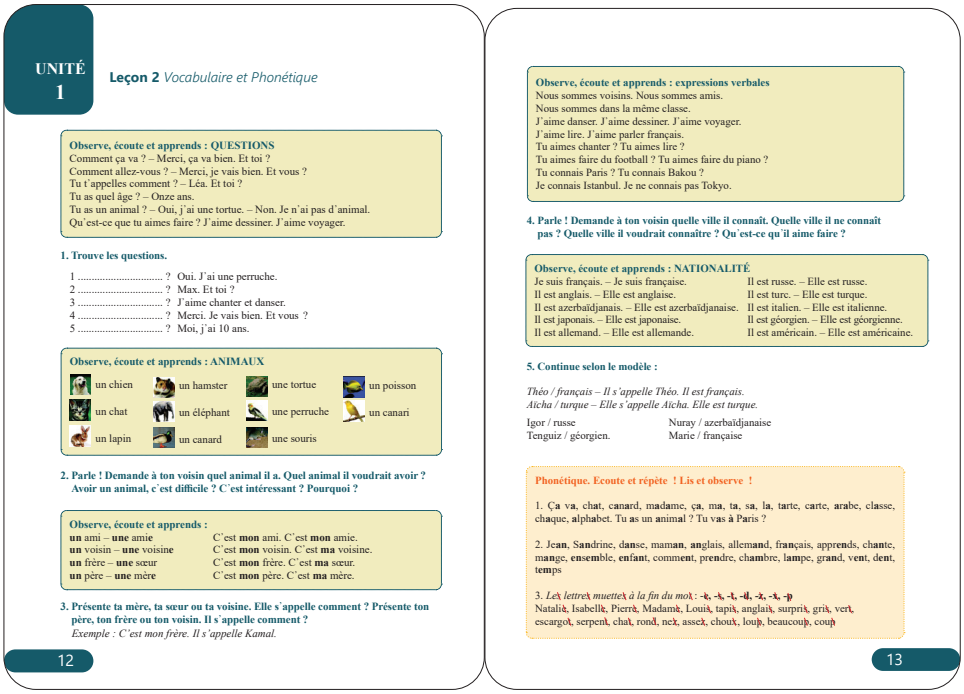
Il s'appelle Tenguiz. Il est géorgien.

Elle s'appelle Nuray. Elle est azerbaïdjanaise.

Elle s'appelle Marie. Elle est française.

Encadré : **Phonétique**

Travail sur la prononciation. Faire écouter et répéter à toute la classe. Ensuite faire lire à chaque élève. Attirer l'attention sur la prononciation de **ç, am, an, em, en et aux consonnes muettes** à la fin des mots.



UNITÉ 1

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS
Comment ça va ? – Merci, ça va bien. Et toi ?
Comment allez-vous ? – Merci, je vais bien. Et vous ?
Tu t'appelles comment ? – Léa. Et toi ?
Tu as quel âge ? – Onze ans.
Tu as un animal ? – Oui, j'ai une tortue. – Non. Je n'ai pas d'animal.
Qu'est-ce que tu aimes faire ? J'aime dessiner. J'aime voyager.

1. Trouve les questions.

1 ..... ? Oui. J'ai une perruche.
2 ..... ? Max. Et toi ?
3 ..... ? J'aime chanter et danser.
4 ..... ? Merci. Je vais bien. Et vous ?
5 ..... ? Moi, j'ai 10 ans.

Observe, écoute et apprends : ANIMAUX
un chien, un hamster, une tortue, un poisson
un chat, un éléphant, une perruche, un canari
un lapin, un canard, une souris

2. Parle ! Demande à ton voisin quel animal il a. Quel animal il voudrait avoir ? Avoir un animal, c'est difficile ? C'est intéressant ? Pourquoi ?

Observe, écoute et apprends :

un ami – **une** amie	C'est **mon** ami. C'est **mon** amie.
un voisin – **une** voisine	C'est **mon** voisin. C'est **ma** voisine.
un frère – **une** sœur	C'est **mon** frère. C'est **ma** sœur.
un père – **une** mère	C'est **mon** père. C'est **ma** mère.

3. Présente ta mère, ta sœur ou ta voisine. Elle s'appelle comment ? Présente ton père, ton frère ou ton voisin. Il s'appelle comment ?
Exemple : C'est mon frère. Il s'appelle Kamal.

12

Observe, écoute et apprends : expressions verbales
Nous sommes voisins. Nous sommes amis.
Nous sommes dans la même classe.
J'aime danser. J'aime dessiner. J'aime voyager.
J'aime lire. J'aime parler français.
Tu aimes chanter ? Tu aimes lire ?
Tu aimes faire du football ? Tu aimes faire du piano ?
Tu connais Paris ? Tu connais Bakou ?
Je connais Istanbul. Je ne connais pas Tokyo.

4. Parle ! Demande à ton voisin quelle ville il connaît. Quelle ville il ne connaît pas ? Quelle ville il voudrait connaître ? Qu'est-ce qu'il aime faire ?

Observe, écoute et apprends : NATIONALITÉ

Je suis français. – Je suis française.	Il est russe. – Elle est russe.
Il est anglais. – Elle est anglaise.	Il est turc. – Elle est turque.
Il est azerbaïdjanais. – Elle est azerbaïdjanaise.	Il est italien. – Elle est italienne.
Il est japonais. – Elle est japonaise.	Il est géorgien. – Elle est géorgienne.
Il est allemand. – Elle est allemande.	Il est américain. – Elle est américaine.

5. Continue selon le modèle :

Théo / français – Il s'appelle Théo. Il est français.
Aïcha / turque – Elle s'appelle Aïcha. Elle est turque.

Igor / russe — Nuray / azerbaïdjanaise
Tenguiz / géorgien. — Marie / française

Phonétique. Ecoute et répète ! Lis et observe !

1. Ça va, chat, canard, madame, ça, ma, ta, sa, la, tarte, carte, arabe, classe, chaque, alphabet. Tu as un animal ? Tu vas à Paris ?

2. Jean, Sandrine, danse, maman, anglais, allemand, français, apprends, chante, mange, ensemble, enfant, comment, prendre, chambre, lampe, grand, vent, dent, temps

3. *Les lettres muettes à la fin du mot* : **-e, -s, -t, -d, -z, -x, -p**
Natalie, Isabelle, Pierre, Madame, Louis, tapis, anglais, surpris, gris, vert, escargot, serpent, chat, rond, nez, assez, choux, loup, beaucoup, coup

13

Unité 1. Je me présente
Leçon 3. Grammaire et Orthographe (pages 14-15)

Premier encadré : **Les verbes avoir, être, connaître**

Travail avec toute la classe. Apprentissage de la conjugaison des verbes à l'intérieur des phrases. Très important d'apprendre ces verbes dans les phrases !

Activité 1 (page 14)

Objectif de cette activité est la pratique orale et écrite.

1. est 2. a 3. suis 4. ai 5. as 6. as 7. sommes 8. avons

Deuxième encadré :

Travail avec toute la classe. Apprentissage de la conjugaison des verbes du premier groupe. Attirer l'attention des élèves à la conjugaison du verbe «s'appeler» et à la prononciation des verbes du premier groupe au présent de l'indicatif : les verbes du premier groupe se prononcent d'une manière identique à toutes les personnes au singulier.

Activité 2 (page 14)

Objectif de cette activité est la pratique orale et écrite.

Troisième encadré : **Les adjectifs de nationalité**

Expliquer la différence entre les adjectifs de nationalité à une et à deux formes : les unes restent invariables employées avec les noms masculins et féminins, tandis que les autres sont changées conformément aux genres des noms. Attirer l'attention aux différentes terminaisons (**-ais, -ain, -ien,** etc.) et aux changements orthographiques et phonétiques au féminin.

Activité 3 (page 15)

Objectif de cette activité est la pratique orale et écrite. Travail avec toute la classe.

Tu connais Tengiz ? Oui, je le connais, il est géorgien.
Tu connais Hélène ? Oui, je la connais, elle est canadienne.
Tu connais Kamal ? Oui, je le connais, il est azerbaïdjanais.
Tu connais Aïcha ? Oui, je la connais, elle est turque.
Tu connais John ? Oui, je le connais, il est américain.
Tu connais Mehriban ? Oui, je la connais, elle est azerbaïdjanaise.

Quatrième encadré : **Article indéfini**

Montrer quelques images illustrant des noms de différents genres et dire :
Un garçon - une fille
Un élève - une élève
Un père - une mère

Ecrire au tableau ces mots et demander devant quels noms sont employés **un**, devant lesquels **une**. Ecrire au tableau des phrases : C'est **un** garçon. **Il** s'appelle Alex. C'est **une** fille. **Elle** s'appelle Cécile. Donc les noms avec **un** sont remplacés par le pronom **il**, ceux avec **une** par le pronom **elle**.

Activité 4 (page 15)

Cette activité vise la fixation du matériel grammatical. Travail avec toute la classe.

1. Elle/elle ; 2.Il/il ; 3. Elle/elle ; 4. Il/il

Activité 5 (page 15)

Objectif de cette activité est la fixation du matériel grammatical. Travail avec toute la classe.

1. Il ; 2.Elle ; 3. Elle ; 4. Il ; 5. Elle

Cinquième encadré :* Orthographe *ch, ai, deux consonnes

L'objectif est la pratique écrite. Faire écrire les mots qui sont donnés dans l'encadré et souligner les lettres visées.

*Corrigé de l'***activité 6 (page 15)**

Objectif de cette activité est la pratique écrite.

Chanter, chaque, Chloé, chien, cherche, Charles, chats, cher, perruche

J'ai, français, aimer, faire, je connais, anglais, azerbaïdjanais, japonais, américaine.

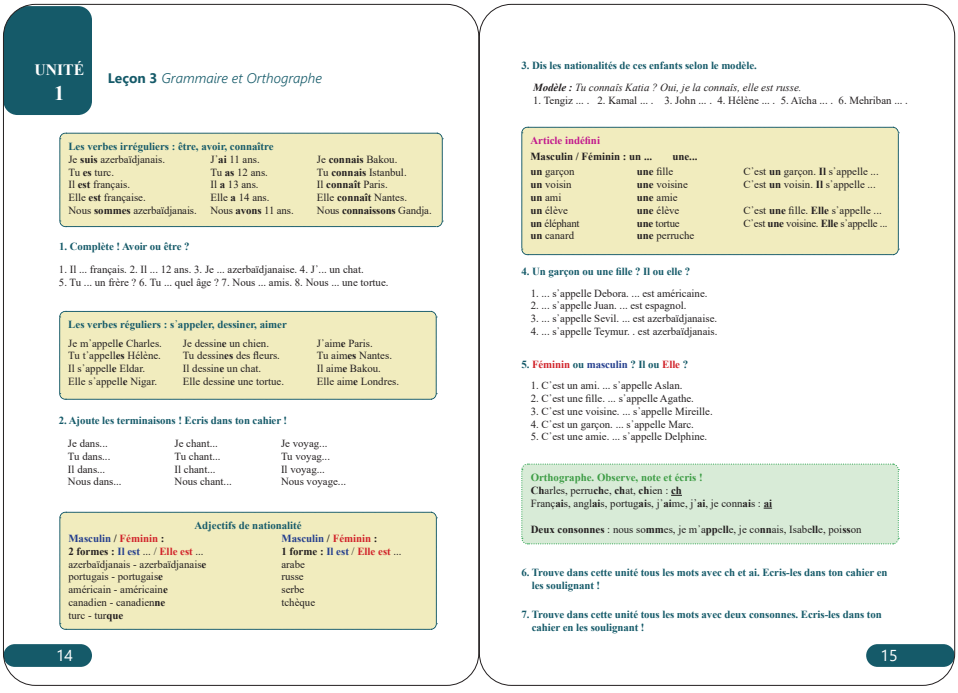
• Attention ! le mot chorale s'écrit avec **ch** mais se prononce koral [kɔral] (c'est le mot grec)

*Corrigé de l'***Activité 7 (page 15)**

Objectif de cette activité est la pratique écrite.

Je m'appelle, Juliette, nous sommes, nous allons, Jennifer, classe, dessiner, comment, aussi, correspondre, poisson, travailler, Isabelle, perruche, allemand, russe.

On peut donner les activités comme devoir à la maison pour faire par écrit dans le cahier.



UNITÉ 1

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Les verbes irréguliers : être, avoir, connaître

Je **suis** azerbaïdjanais.	J'**ai** 11 ans.	Je **connais** Bakou.
Tu **es** turc.	Tu **as** 12 ans.	Tu **connais** Istanbul.
Il **est** français.	Il **a** 13 ans.	Il **connaît** Paris.
Elle **est** française.	Elle **a** 14 ans.	Elle **connaît** Nantes.
Nous **sommes** azerbaïdjanais.	Nous **avons** 11 ans.	Nous **connaissons** Gandja.

1. Complète ! Avoir ou être ?

1. Il ... français. 2. Il ... 12 ans. 3. Je ... azerbaïdjanaise. 4. J'... un chat.
5. Tu ... un frère ? 6. Tu ... quel âge ? 7. Nous ... amis. 8. Nous ... une tortue.

Les verbes réguliers : s'appeler, dessiner, aimer

Je m'appelle Charles.	Je dessine un chien.	J'aime Paris.
Tu t'appelles Hélène.	Tu dessin**es** des fleurs.	Tu aim**es** Nantes.
Il s'appelle Eldar.	Il dessin**e** un chat.	Il aim**e** Bakou.
Elle s'appelle Nigar.	Elle dessin**e** une tortue.	Elle aime Londres.

2. Ajoute les terminaisons ! Ecris dans ton cahier !

Je dans...	Je chant...	Je voyag...
Tu dans...	Tu chant...	Tu voyag...
Il dans...	Il chant...	Il voyag...
Nous dans...	Nous chant...	Nous voyage...

Adjectifs de nationalité

Masculin / Féminin :	**Masculin / Féminin :**
2 formes : Il est ... / Elle est ...	**1 forme : Il est / Elle est ...**
azerbaïdjanais - azerbaïdjanaise	arabe
portugais - portugaise	russe
américain - américain**e**	serbe
canadien - canadien**ne**	tchèque
turc - turq**ue**	

14

3. Dis les nationalités de ces enfants selon le modèle.

Modèle : *Tu connais Katia ? Oui, je la connais, elle est russe.*

1. Tengiz ... . 2. Kamal ... . 3. John ... . 4. Hélène ... . 5. Aïcha ... . 6. Mehriban ... .

Article indéfini

Masculin / Féminin : un ...	**une...**	
un garçon	**une** fille	C'est **un** garçon. **Il** s'appelle ...
un voisin	**une** voisine	C'est **un** voisin. **Il** s'appelle ...
un ami	**une** amie	
un élève	**une** élève	C'est **une** fille. **Elle** s'appelle ...
un éléphant	**une** tortue	C'est **une** voisine. **Elle** s'appelle ...
un canard	**une** perruche	

4. Un garçon ou une fille ? Il ou elle ?

1. ... s'appelle Debora. ... est américaine.
2. ... s'appelle Juan. ... est espagnol.
3. ... s'appelle Sevil. ... est azerbaïdjanaise.
4. ... s'appelle Teymur. . est azerbaïdjanais.

5. Féminin ou masculin ? Il ou Elle ?

1. C'est un ami. ... s'appelle Aslan.
2. C'est une fille. ... s'appelle Agathe.
3. C'est une voisine. ... s'appelle Mireille.
4. C'est un garçon. ... s'appelle Marc.
5. C'est une amie. ... s'appelle Delphine.

Orthographe. Observe, note et écris !

Charles, perru**che**, **ch**at, **ch**ien : **ch**

Franç**ais**, angl**ais**, portug**ais**, j'**ai**me, j'**ai**, je conn**ais** : **ai**

Deux consonnes : nous so**mm**es, je m'a**pp**elle, je co**nn**ais, Isabe**ll**e, poisson

6. Trouve dans cette unité tous les mots avec ch et ai. Ecris-les dans ton cahier en les soulignant !

7. Trouve dans cette unité tous les mots avec deux consonnes. Ecris-les dans ton cahier en les soulignant !

15

Unité 1. Je me présente
Leçon 4. Culture et Civilisation (pages 16-17)

L'objectif de cette leçon est l'expression orale et écrite.

Montrer les photos des célébrités français et demander : *Qui est-ce ? Tu le connais ?* Faire travailler avec les élèves les phrases : *il/elle s'appelle ...; Il/elle est ... (profession) ; Il/elle est ... (nationalité).*

Ensuite montrer les lieux et les monuments célèbres en France et en Azerbaïdjan en demandant : *Qu'est-ce que c'est ? Tu connais ? C'est où ?*

On peut utiliser aussi des photos des personnalités, des lieux et des monuments célèbres de la région ou de la ville.

Proposer aux élèves de choisir et faire un projet :

"Personnalités françaises" ou "Personnalités azerbaïdjanaises"

"Les lieux à voir à Paris" ou "Les lieux à voir à Bakou" (à Gandja, à Nakhtchivan, à Chaki, à Lankaran, etc.)

Présenter le projet sur un papier A3. Selon le niveau de la classe, le professeur peut demander de faire un texte très court avec des photos et des dessins. On peut exposer les projets sur le mur de la classe.

UNITÉ 1

Leçon 4 *Culture et civilisation*

Tu connais ? Qui est-ce ?
Personnalités françaises et personnalités azerbaïdjanaises

EN FRANCE

Elle s'appelle Vanessa Paradis.
Elle est chanteuse et actrice.
Elle est française.

Il s'appelle MC Solaar.
Il est chanteur. Il est français.

Elle s'appelle Isabelle Adjani.
Elle est comédienne.
Elle est française.

EN AZERBAÏDJAN

Ce sont Nigar Jamal et Eldar Gasimov.
Ils sont gagnants du Concours Eurovision 2011.
Ils sont azerbaïdjanais.

Il s'appelle Togroul Asgarov.
Il est champion. Il est azerbaïdjanais.

Il s'appelle Alim Gasimov.
C'est Fargana, sa fille.
Ils sont chanteurs de mugham.
Ils sont azerbaïdjanais.

16

Tu connais ? Qu'est-ce que c'est ?

A PARIS

C'est la Tour Eiffel.

C'est le Musée du Louvre.

C'est le Palais Royal et les Colonnes de Buren

A BAKOU

C'est la Tour de la Vierge

C'est la place Azneft

C'est le musée Nizami

Projets :
Personnalités françaises.
Personnalités azerbaïdjanaises.
Les lieux à voir à Paris.
Les lieux à voir à Bakou.

Choisis un projet ! Fais des recherches et présente ton projet dans la classe !

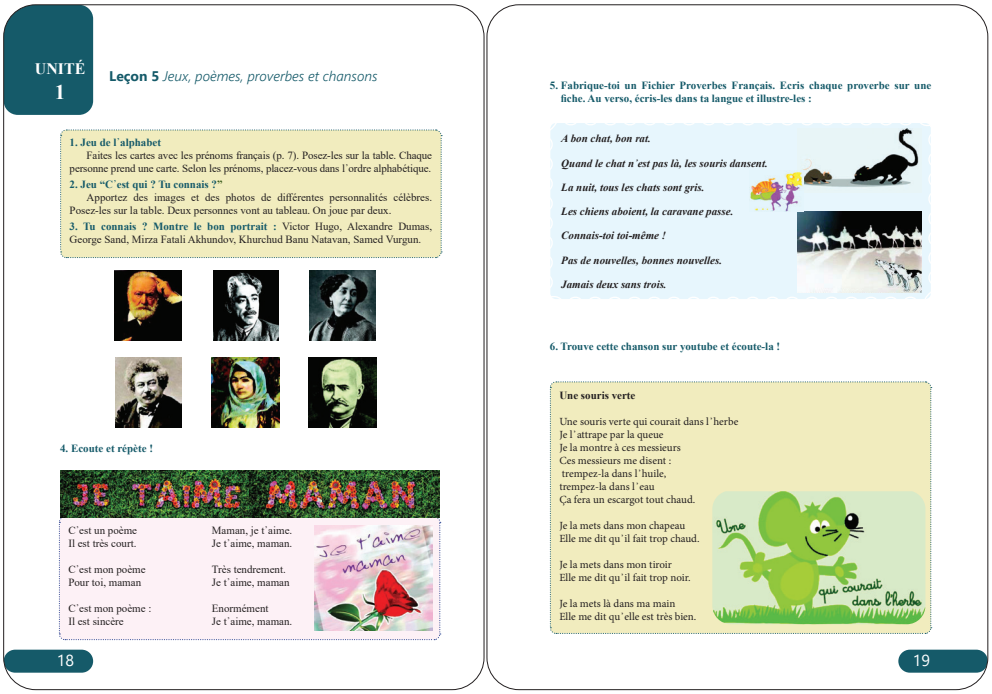
17

Unité 1. Je me présente
Leçon 5. Jeux, poèmes, chansons et proverbes (pages 18-19)

Cette double page n'est pas obligatoire pour le programme. Nous la donnons comme un matériel supplémentaire. Le professeur peut utiliser ces jeux et poèmes pour une fête, pour organiser un concours, pour les cours supplémentaires ou facultatifs etc. Le professeur ne doit pas avoir peur des mots inconnus. On peut expliquer le sens général du poème ou de la chanson. Même en leurs langues maternelles les enfants apprennent des poèmes, des chansons sans comprendre toujours tous les mots. Ils aiment bien le rythme, la sonorité, la mélodie.

Toutes les chansons on peut trouver sur YOUTUBE sur Internet. Si dans la classe il y a une planchette ou un iPAD, on peut écouter directement avec un clip et puis chanter ensemble.

Concernant les proverbes, nous avons pensé que ce serait intéressant d'introduire les proverbes assez tôt dans l'apprentissage. Ce n'est pas obligatoire pour le programme. Mais le professeur peut choisir quelques proverbes intéressants à son avis et les écrire sur un papier A4. On peut coller ce papier sur le mur avec une punaise. Et de temps en temps, au cours de la leçon dire s'adressant à toute la classe : Quel est notre proverbe de la semaine ? Répétons en chœur ! Jamais deux sans trois ! (Allah üçdən deyib). Il est intéressant de traduire ce proverbe mot à mot pour les enfants et proposer aux élèves de



UNITÉ 1

Leçon 5 *Jeux, poèmes, proverbes et chansons*

1. Jeu de l'alphabet
Faites les cartes avec les prénoms français (p. 7). Posez-les sur la table. Chaque personne prend une carte. Selon les prénoms, placez-vous dans l'ordre alphabétique.

2. Jeu "C'est qui ? Tu connais ?"
Apportez des images et des photos de différentes personnalités célèbres. Posez-les sur la table. Deux personnes vont au tableau. On joue par deux.

3. Tu connais ? Montre le bon portrait : Victor Hugo, Alexandre Dumas, George Sand, Mirza Fatali Akhundov, Khurchud Banu Natavan, Samed Vurgun.

4. Ecoute et répète !

JE T'AIME MAMAN

C'est un poème
Il est très court.

C'est mon poème
Pour toi, maman

C'est mon poème :
Il est sincère

Maman, je t'aime.
Je t'aime, maman.

Très tendrement.
Je t'aime, maman

Enormément
Je t'aime, maman.

18

5. Fabrique-toi un Fichier Proverbes Français. Ecris chaque proverbe sur une fiche. Au verso, écris-les dans ta langue et illustre-les :

A bon chat, bon rat.
Quand le chat n'est pas là, les souris dansent.
La nuit, tous les chats sont gris.
Les chiens aboient, la caravane passe.
Connais-toi toi-même !
Pas de nouvelles, bonnes nouvelles.
Jamais deux sans trois.

6. Trouve cette chanson sur youtube et écoute-la !

Une souris verte

Une souris verte qui courait dans l'herbe
Je l'attrape par la queue
Je la montre à ces messieurs
Ces messieurs me disent :
trempez-la dans l'huile,
trempez-la dans l'eau
Ça fera un escargot tout chaud.

Je la mets dans mon chapeau
Elle me dit qu'il fait trop chaud.

Je la mets dans mon tiroir
Elle me dit qu'il fait trop noir.

Je la mets là dans ma main
Elle me dit qu'elle est très bien.

Une souris verte qui courait dans l'herbe

19

dessiner comment ils le comprennent, chercher un proverbe qui a le même sens dans leur langue maternelle.

Unité 2. Tu la connais ? C'est qui ?
OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	Se présenter et présenter les autres. Demander et dire d'où, de quelle ville, en quelle classe on est ; où on habite
Communication (situations écrites)	Ecrire une lettre pour parler de la ville, de l'école, des langues étudiées
Vocabulaire	**Habiter à+ville** ; **habiter au, en+pays** ; visiter une ville, un pays.
Phonétique	Prononcer correctement les mots avec : **è, ei, in, ch, ll, tt, h** muet.
Grammaire	Verbes irréguliers : **apprendre, connaître, savoir**
Orthographe	Le verbe avoir à la forme négative
Civilisation	La France et l'Azerbaïdjan. Les villes en France et en Azerbaïdjan
Projets	Villes françaises Villes azerbaïdjanaises

Unité 2.
Leçon 1. Dialogues et documents

1. On peut commencer la leçon en montrant les images des personnalités familières aux enfants (des acteurs, comédiennes, musiciens ou sportifs) et demander : *Cette dame, qui est-ce ? Tu la connais ? Ce monsieur, qui est-ce ? Tu le connais ? Elle/il s'appelle comment ?*

Ensuite organiser l'écoute des dialogues. Les élèves écoutent et répètent, trouvent les mots inconnus.

Une dame - une femme

Une veste - un vêtement (donner la traduction - gödəkçə / куртка)

Répartir les élèves en groupe de deux. L'un des groupes joue le dialogue « Dans la cour du collège", les autres "Deux amis parlent pendant la récréa-

tion” et “Rémi parle avec Agathe”. On peut aussi choisir un seul dialogue pour jouer.

Activité 2 (page 21) Lecture silencieuse. Les élèves lisent et trouvent le passage où Agathe parle des langues - l’objectif est la compréhension écrite.

Activité 3 (page 21) On peut proposer aux élèves de faire la simulation. Préparer des fiches avec le prénom, l’âge, le nom de la ville/région, l’école et demander de parler de leurs écoles imaginaires et des langues qu’ils apprennent. Par exemple :

a) Kamal, 14 ans, Istanbul, lycée M.K. Atatürk
b) Jérémy, 11 ans, Caen, collège René Lemière
c) Leyla, 12 ans, Gazakh, école A. Moustafayev du village Gazakhbeyli
d) Orkhan, 13 ans, Goranboy, école G. Roustamov du village Garamousali
e) Sergueï, 12 ans, Moscou, école 57, etc.

Activité 4 (page 21) On peut demander aux élèves : Qu’est-ce que vous voyez sur les photos ? Qu’est-ce que vous savez sur ces lieux de Paris ? On peut faire écouter des extraits des chansons dans lesquelles les noms de ces lieux sont mentionnés. Proposer aux enfants d’écrire une lettre à Agathe en présentant leur propre ville, région ou village ou imaginaire.

UNITÉ 2

TU LA CONNAIS ? C ' EST QUI ?

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Ecoute et répète. Ensuite lis et trouve les mots inconnus. Joue les scènes !

Dans la cour du collège.

– Cette dame, qui est-ce ? Tu la connais ?
– C´est notre professeure d´histoire-géo. Elle s´appelle Mme Martin.
– Elle est de Paris ?
– Non, elle est de Lyon. Maintenant elle habite à Paris avec sa famille. Elle est ma voisine. Elle est sympa.

Deux amis se parlent pendant la récréation.

– Tu vois cette fille près de la fenêtre ? Tu la connais ?
– Une fille en veste blanche là-bas ?
– Oui, elle parle avec Vincent.
– C´est la sœur de Vincent. Elle s´appelle Agathe.
– Elle est jolie !

Rémi parle avec Agathe

– Salut ! Moi, c´est Rémi. Je suis en sixième. Et toi ?
– Et moi, c´est Agathe. Je suis en cinquième. Tu es en même classe que Vincent ?
– Oui, Vincent et moi, nous sommes en même classe.
– Vincent est mon frère cadet.
– Vous êtes de Grenoble ?
– Oui, nous sommes de Grenoble. Maintenant mon père travaille à Paris.

20

2. Lis cette carte postale et trouve les phrases où Agathe parle des langues.

Bonjour ma chère Charlotte,
Voilà, j’habite à Paris maintenant. Je vais au collège Charlemagne.
C’est un très bon collège. J’apprends l’espagnol. C’est facile !
Je veux apprendre aussi le latin. Je ne sais pas encore.
Je pense que c’est difficile. Mais c’est intéressant !
Maintenant je connais un peu Paris. Je fais des promenades dans Paris avec mon frère Vincent et ses amis. Voilà les photos.
Je pense à toi, à mes amis, à Grenoble.
Cordialement
Agathe.

3. Parle de ton école ! Quelles langues on apprend dans ton école ?

4. Regarde ces photos de Paris. Ecris la réponse à Agathe.

Notre Dame de Paris

Champs-Elysées

Pont Alexandre 3

Jardin du Luxembourg

21

Unité 2. Tu la connais ? C'est qui ?
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (pages 22-23)

Premier encadré : **Questions.**

L'objectif de cette leçon est de parler des villes, des pays et des nationalités. On peut commencer la leçon avec l'illustration des cartes de la France et de l'Azerbaïdjan: il est possible de préparer les contours de la France et de l'Azerbaïdjan sur un papier A1. Et écrire les noms de quelques villes. On peut dessiner des figures et les couper, en écrivant les noms au dessus et coller à côté des villes. Appeler un élève, montrer l'une de ces figures, disons avec le prénom Luc qui est collée à côté de la ville de Grenoble et demander: le garçon là-bas, tu le connais ? Qui est-ce ? Il est d'où ? Travailler de cette manière avec les autres élèves.

Corrigé de **l'activité 1 (page 22)**

1. *La fille là-bas, tu la connais ?*
2. *Tu es d'où ?*
3. *Elle est d'où ?*
4. *Tu habites où ?*

Deuxième encadré : habiter à + ville

Poser les fiches avec les noms de villes sur la table. Tirer un fiche et proposer aux élèves en tirer un. Montrer son fiche avec le nom de la ville et dire "*J'habite à Paris*" et demander à un premier élève : "*Et toi, tu habites où"* ? L'élève montre son fiche et répond : "*J'habite à Bakou"*. En indiquant à cet élève qui vient de répondre demander à un troisième élève *: "Il habite où"* ?

On continue de cette manière en donnant à chaque élève de dire où il/elle habite.

Etre de + ville On peut pratiquer de la même manière cette expression.

Procéder à la mémorisation de ces modèles en faisant **l'activité 2.**

Corrigé de **l'activité 2 (page 22)**

Elle s'appelle Samira. Elle est de Gandja. Maintenant elle habite à Dubaï.
Elle s'appelle Melissa. Elle est de Toulouse. Maintenant elle habite à Bakou.
Elle s'appelle Agathe. Elle est de Paris. Maintenant elle habite à Nakhtchivan.

Troisième encadré : habiter au ...

J'habite	au Canada	Je visite	le Canada
Tu habites	au Japon	Tu visites	le Japon
Il habite	au Maroc	Il visite	le Maroc
Elle habite	au Portugal	Elle visite	le Portugal

On peut lire tout d'abord **habiter au+pays**, ensuite **visiter le+pays**, les élèves les répètent après le professeur. Attirer l'attention des élèves au fait qu'il s'agit des noms des pays qui sont masculins (il n'y a pas de *-e* à la fin). Il est préférable d'utiliser le plus souvent possible les images, les illustrations qui servent à aider à comprendre et à mémoriser le vocabulaire.

***Corrigé de l'*activité 3 (page 22)**
C'est Riad. Il habite au Maroc. Il voudrait visiter le Brésil.
C'est Julia. Elle habite au Portugal. Elle voudrait visiter leMaroc.
C'est Mitsuki. Il habite au Japon. Il voudrait visiter le Canada.

Quatrième encadré : habiter en ...
Attirer l'attention des élèves au fait que dans cet encadré il s'agit d'abord des noms des pays qui sont féminins (avec ***-e*** à la fin). Et plus bas, on donne les pays qui commencent par une voyelle, sans différence masculins ou féminins. Dans ce cas on utilise **habiter en + noms des pays**, ensuite **visiter la+ noms des pays** ou **visiter l'+noms des pays.** Ecrire sur un papier A1 le contenu de l'encadré, lire et faire répéter. Attirer l'attention sur l'emploi de différentes prépositions et article devant les noms de pays. Faire observer et deviner pourquoi.

Expliquer : on dit ***habiter au*** si le nom de pays est masculin. On utilise ***habiter en*** si le nom de pays est féminin ou commence par une voyelle. Les noms des pays féminins ont ***-e*** à la fin.
Travailler sur la mémorisation de ces constructions en faisant les activités 4 et 5.

***Corrigé de l'*activité 4 (page 23)**
Isabelle habite en Belgique. Elle voudrait visiter la Géorgie.
Natacha habite en Russie. Elle voudrait visiter la Turquie.
Kemal habite en Turquie. Il voudrait visiter la France.

***Corrigé de l'*activité 5 (page 23)**

Marta habite en Allemagne. Elle voudrait visiter l'Azerbaïdjan.
Rémo habite en Italie. Il voudrait visiter l'Iran.
Seyid habite en Afghanistan. Il voudrait visiter l'Espagne.
Max habite en Espagne. Il voudrait visiter l'Ouzbékistan.

Cinquième encadré : pays et nationalités

En présentant cet encadré on pourrait commencer par : *Il est azerbaïdjanais. Elle est azerbaïdjanaise. Ils habitent en Azerbaïdjan*. De la même manière présenter les autres pays et nationalités.

On peut présenter le contenu de cet encadré dans une grille sur un papier A1.

Ils habitent	Il est	Elle est
en France	français	française

Supplémentaire :

Répartir les élèves en groupes de deux et leur distribuer les fiches pour pratiquer le vocabulaire étudié. Modèles de fiches :

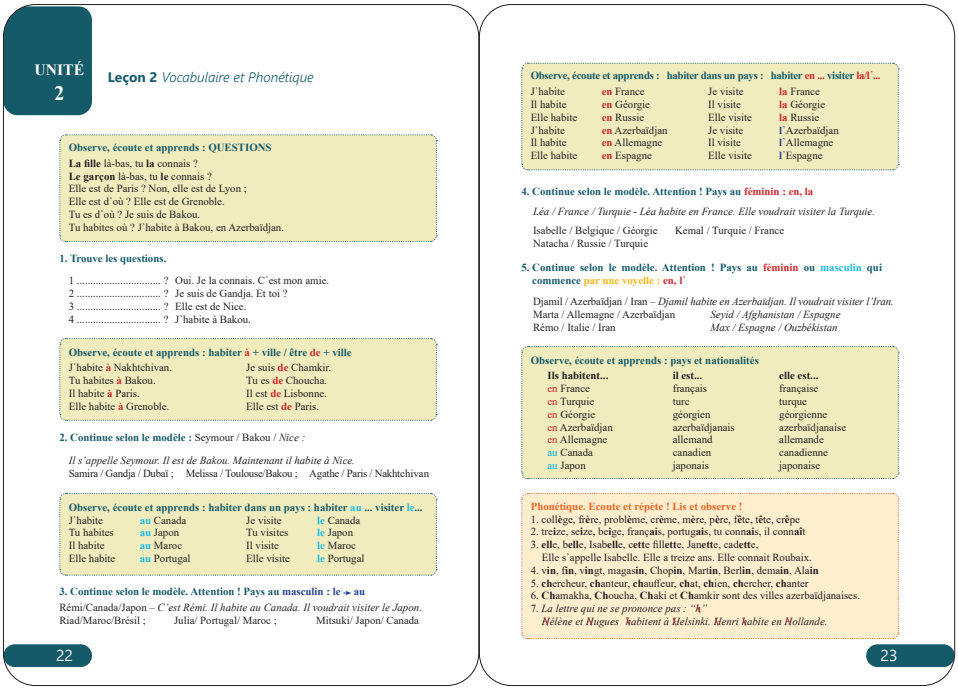
I fiche :	**II fiche :**	**III fiche :**
Nom : Eric	**Nom :** Manana	**Nom :** Helmut
Ville : Toronto	**Ville :** Tbilissi	**Ville :** Berlin
Pays : Canada **Nationalité :** canadienne	**Pays :** Géorgie **Nationalité :** géorgienne	**Pays :** Allemagne **Nationalité :** allemande

Donner à chaque 2 élèves une fiche. L'un des élèves pose des questions, l'autre répond. L'élève qui pose les questions présente ensuite son camarade à la classe, en disant : *Il s'appelle Eric. Il habite à Toronto au Canada, il est canadien.*

Sixième encadré : Phonétique

L'objectif est apprendre la prononciation correcte des mots avec **è, ei, ll, tt, in, ch,** et **h** muet. Les enfants écoutent et répètent. Ensuite ils lisent les mots dans l'encadré.

Attirer l'attention des élèves à la lettre **h** qui en français, à la différence de l'azerbaïdjanais, ne se lit pas.



UNITÉ 2

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS

La fille là-bas, tu **la** connais ?
Le garçon là-bas, tu **le** connais ?
Elle est de Paris ? Non, elle est de Lyon ;
Elle est d'où ? Elle est de Grenoble.
Tu es d'où ? Je suis de Bakou.
Tu habites où ? J'habite à Bakou, en Azerbaïdjan.

1. Trouve les questions.

1 ..... ? Oui. Je la connais. C'est mon amie.
2 ..... ? Je suis de Gandja. Et toi ?
3 ..... ? Elle est de Nice.
4 ..... ? J'habite à Bakou.

Observe, écoute et apprends : habiter à + ville / être de + ville

J'habite **à** Nakhtchivan.	Je suis **de** Chamkir.
Tu habites **à** Bakou.	Tu es **de** Choucha.
Il habite **à** Paris.	Il est **de** Lisbonne.
Elle habite **à** Grenoble.	Elle est **de** Paris.

2. Continue selon le modèle : Seymour / Bakou / *Nice :*

Il s'appelle Seymour. Il est de Bakou. Maintenant il habite à Nice.
Samira / Gandja / Dubaï ; Melissa / Toulouse/Bakou ; Agathe / Paris / Nakhtchivan

Observe, écoute et apprends : habiter dans un pays : habiter au ... visiter le...

J'habite	**au** Canada	Je visite	**le** Canada
Tu habites	**au** Japon	Tu visites	**le** Japon
Il habite	**au** Maroc	Il visite	**le** Maroc
Elle habite	**au** Portugal	Elle visite	**le** Portugal

3. Continue selon le modèle. Attention ! Pays au masculin : le → au

Rémi/Canada/Japon – *C'est Rémi. Il habite au Canada. Il voudrait visiter le Japon.*
Riad/Maroc/Brésil ; Julia/ Portugal/ Maroc ; Mitsuki/ Japon/ Canada

22

Observe, écoute et apprends : habiter dans un pays : habiter en ... visiter la/l'...

J'habite	**en** France	Je visite	**la** France
Il habite	**en** Géorgie	Il visite	**la** Géorgie
Elle habite	**en** Russie	Elle visite	**la** Russie
J'habite	**en** Azerbaïdjan	Je visite	**l'**Azerbaïdjan
Il habite	**en** Allemagne	Il visite	**l'**Allemagne
Elle habite	**en** Espagne	Elle visite	**l'**Espagne

4. Continue selon le modèle. Attention ! Pays au féminin : en, la

Léa / France / Turquie - Léa habite en France. Elle voudrait visiter la Turquie.

Isabelle / Belgique / Géorgie Kemal / Turquie / France
Natacha / Russie / Turquie

5. Continue selon le modèle. Attention ! Pays au féminin ou masculin qui commence par une voyelle : en, l'

Djamil / Azerbaïdjan / Iran – *Djamil habite en Azerbaïdjan. Il voudrait visiter l'Iran.*
Marta / Allemagne / Azerbaïdjan *Seyid / Afghanistan / Espagne*
Rémo / Italie / Iran *Max / Espagne / Ouzbékistan*

Observe, écoute et apprends : pays et nationalités

Ils habitent...	**il est...**	**elle est...**
en France	français	française
en Turquie	turc	turque
en Géorgie	géorgien	géorgienne
en Azerbaïdjan	azerbaïdjanais	azerbaïdjanaise
en Allemagne	allemand	allemande
au Canada	canadien	canadienne
au Japon	japonais	japonaise

Phonétique. Ecoute et répète ! Lis et observe !
1. collège, frère, problème, crème, mère, père, fête, tête, crêpe
2. treize, seize, beige, français, portugais, tu connais, il connaît
3. **e**lle, **e**lle, Isab**e**lle, c**e**tte fill**e**tte, Jan**e**tte, cad**e**tte,
Elle s'appelle Isabelle. Elle a treize ans. Elle connait Roubaix.
4. **v**in, f**in**, **v**ingt, magas**in**, Chop**in**, Mart**in**, Berl**in**, dem**ain**, Al**ain**
5. **ch**ercheur, **ch**anteur, **ch**auffeur, **ch**at, **ch**ien, **ch**ercher, **ch**anter
6. **Ch**amakha, **Ch**oucha, **Ch**aki et **Ch**amkir sont des villes azerbaïdjanaises.
7. *La lettre qui ne se prononce pas : "h"*
Hélène et Hugues habitent à Helsinki. Henri habite en Hollande.

23

Unité 2. Tu la connais ? C'est qui ?
Leçon 3. Grammaire et Orthographe (pages 24-25)

Premier encadré : Verbes apprendre, connaître, savoir

On pourrait commencer la leçon par la phrase "*J'apprends le français*" (montrer le livre de français), faire répéter cette phrase à la classe 2-3 fois. S'adresser à un des élèves et demander "*Et toi ? Tu apprends le français ?"* ; faire répéter à toute la classe. L'élève répond : "*J'apprends le français*". Le professeur dit : "*Il apprend le français*", les élèves répètent. Ensuite, on répète dès le début en chœur et individuellement. Il faut utiliser des gestes en disant les phrases, par exemple, si on dit *"j'apprends le français"* on indique de main soi-même, "*tu apprends le français"* on regarde et indique un interlocuteur. De la même manière on peut expliquer "*Je sais lire en français*", "*Je connais Paris*". En français ces deux verbes ont un emploi différent, ils ne sont pas tout à fait synonymes : *Je sais + infinitif* = я умею что-то делать. *Je connais + nom propre* = Я знаком, я знаю / tanıyıram.

Pour la consolidation faire **l'activité 1 (page 24).**

Deuxième encadré : Verbe avoir à la forme négative

Apporter des images de perruche, chien, canard, poisson (ou utiliser les objets scolaires : livre, stylo, cahier etc.). Garder une image, donner le reste aux élèves.

Mimer en montrant l'image : *"j'ai une perruche"*. S'adresser à l'élève qui a une de ces images et dire "*tu as un chien*" et en montrant les 2 autres, dire "*il a un canard*", "*elle a des poissons*". Ensuite, retirer toutes les images et continuer "*Je n'ai pas de perruche*", "*tu n'as pas de chien*", "*il n'a pas de canard*" ; "*elle n'a pas de poissons*" Faire répéter 2-3 fois, et faire observer la modification des articles indéfinis par la négation.

Pour la consolidation faire **l'activité 2 (page 24).**

1. un / de 2. un /de 3. une /de 4. des/de 5. une /de

Troisième encadré : **Articles indéfinis au singulier et au pluriel :**
un - une - des

Ecrire au tableau dans une colonne **un** et **une** et dans la deuxième colonne **des**.

Un ...	**des ...**
L'image d'un garçon	l'image des garçons
L'image d'un stylo	l'image des stylos
Une ...	
L'image d'une fille	l'image des filles etc.

Faire observer l'emploi des articles au singulier et au pluriel.

Faire **l'activité 3 (page 25).**

Quatrième encadré : **Articles définis dans les noms de pays :**
le - la - l' - les

Lire et faire répéter les noms des pays. Ensuite demander aux élèves d'observer et dire quels articles sont employés devant les noms des pays et pourquoi. Expliquer l'emploi des articles avec les noms des pays : les noms des pays féminins qui commencent par une consonne sont employés avec l'article **la**, les noms des pays masculins qui commencent par une consonne sont employés avec **le**, les noms des pays masculins et féminins commençant par une voyelle sont employés avec **l'**.

Corrigé de **l'activité 4 (page 25)**

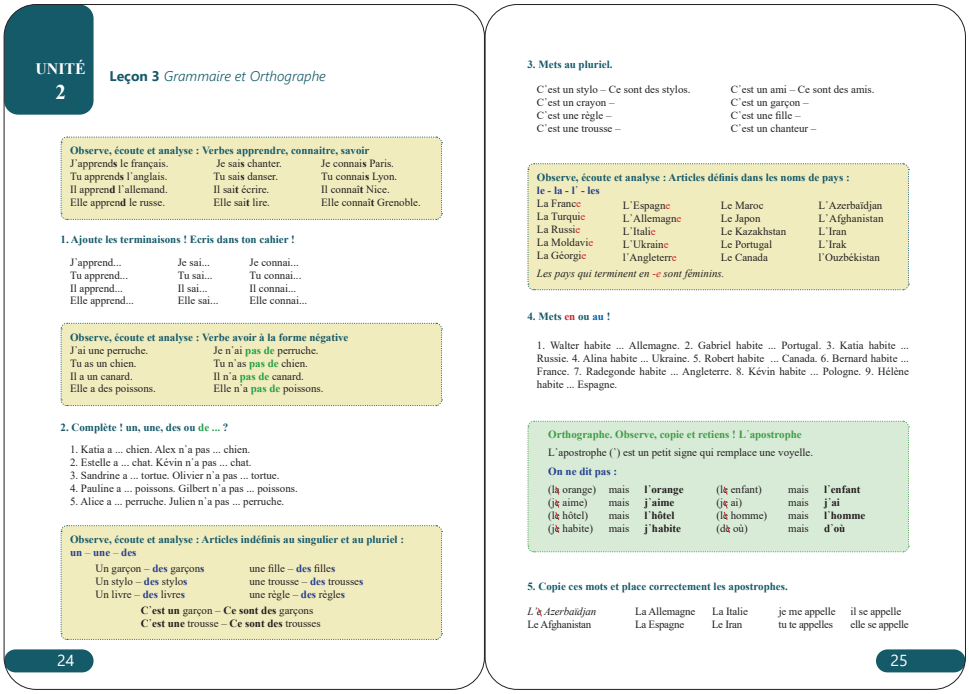
1. en 2. au 3. en 4. en 5. au 6. en 7. en 8. en 9. en

***Cinquième encadré :* Orthographe. L'apostrophe**

Faire écrire les mots qui sont donnés dans l'encadré et souligner les lettres remplacées par l'apostrophe.

Activité 5 (page 25)

Objectif de cette activité est la pratique écrite.



UNITÉ 2

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe, écoute et analyse : Verbes apprendre, connaitre, savoir

J'apprend**s** le français.	Je sai**s** chanter.	Je connai**s** Paris.
Tu apprend**s** l'anglais.	Tu sai**s** danser.	Tu connai**s** Lyon.
Il apprend l'allemand.	Il sai**t** écrire.	Il connai**t** Nice.
Elle apprend le russe.	Elle sai**t** lire.	Elle connai**t** Grenoble.

1. Ajoute les terminaisons ! Ecris dans ton cahier !

J'apprend...	Je sai...	Je connai...
Tu apprend...	Tu sai...	Tu connai...
Il apprend...	Il sai...	Il connai...
Elle apprend...	Elle sai...	Elle connai...

Observe, écoute et analyse : Verbe avoir à la forme négative

J'ai une perruche.	Je n'ai **pas de** perruche.
Tu as un chien.	Tu n'**as pas de** chien.
Il a un canard.	Il n'a **pas de** canard.
Elle a des poissons.	Elle n'a **pas de** poissons.

2. Complète ! un, une, des ou de ... ?

1. Katia a ... chien. Alex n'a pas ... chien.
2. Estelle a ... chat. Kévin n'a pas ... chat.
3. Sandrine a ... tortue. Olivier n'a pas .. tortue.
4. Pauline a ... poissons. Gilbert n'a pas ... poissons.
5. Alice a ... perruche. Julien n'a pas ... perruche.

Observe, écoute et analyse : Articles indéfinis au singulier et au pluriel : un – une – des

Un garçon – **des** garçons	une fille – **des** filles
Un stylo – **des** stylos	une trousse – **des** trousses
Un livre – **des** livres	une règle – **des** règles

C'est un garçon – **Ce sont des** garçons
C'est une trousse – **Ce sont des** trousses

24

3. Mets au pluriel.

C'est un stylo – Ce sont des stylos.	C'est un ami – Ce sont des amis.
C'est un crayon –	C'est un garçon –
C'est une règle –	C'est une fille –
C'est une trousse –	C'est un chanteur –

Observe, écoute et analyse : Articles définis dans les noms de pays : le - la - l' - les

La France	L'Espagne	Le Maroc	L'Azerbaïdjan
La Turquie	L'Allemagne	Le Japon	L'Afghanistan
La Russie	L'Italie	Le Kazakhstan	L'Iran
La Moldavie	L'Ukraine	Le Portugal	L'Irak
La Géorgie	l'Angleterre	Le Canada	l'Ouzbékistan

Les pays qui terminent en -e sont féminins.

4. Mets en ou au !

1. Walter habite ... Allemagne. 2. Gabriel habite ... Portugal. 3. Katia habite ... Russie. 4. Alina habite ... Ukraine. 5. Robert habite ... Canada. 6. Bernard habite ... France. 7. Radegonde habite ... Angleterre. 8. Kévin habite ... Pologne. 9. Hélène habite ... Espagne.

Orthographe. Observe, copie et retiens ! L´apostrophe

L'apostrophe (') est un petit signe qui remplace une voyelle.

On ne dit pas :

(la orange)	mais	**l'orange**	(le enfant)	mais	**l'enfant**
(je aime)	mais	**j'aime**	(je ai)	mais	**j'ai**
(le hôtel)	mais	**l'hôtel**	(le homme)	mais	**l'homme**
(je habite)	mais	**j'habite**	(de où)	mais	**d'où**

5. Copie ces mots et place correctement les apostrophes.

L'Azerbaïdjan	La Allemagne	La Italie	je me appelle	il se appelle
Le Afghanistan	La Espagne	Le Iran	tu te appelles	elle se appelle

25

Unité 2. Tu la connais ? C'est qui ?
Leçon 4. Culture et Civilisation (pages 26-27)

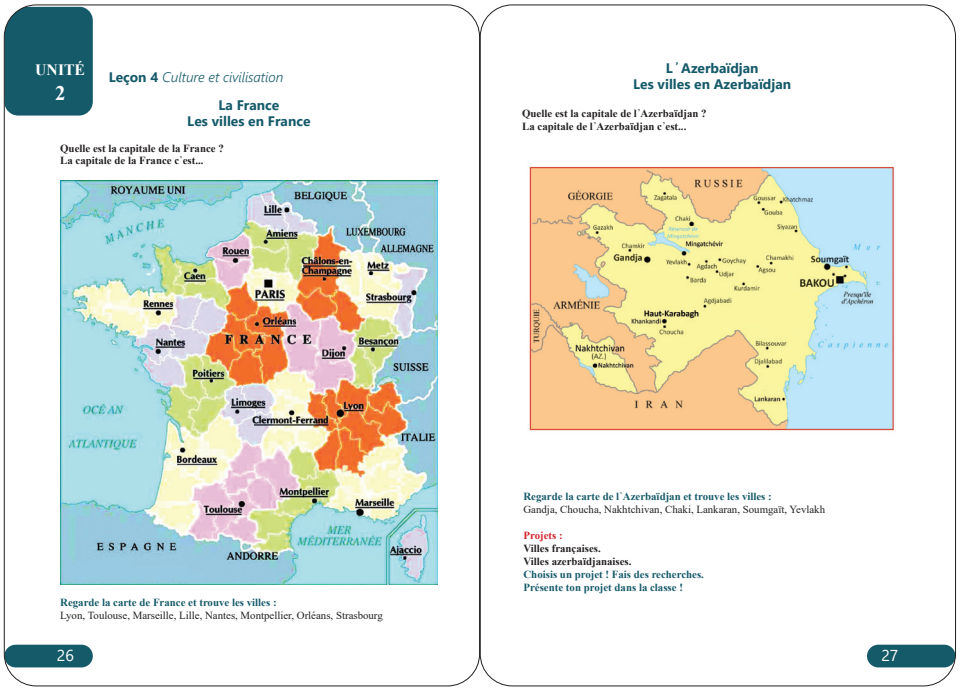
Regarder la carte de la France. Demander quelle est la capitale de la France. Montrer où est Paris sur la carte. Lire et faire répéter les noms des villes françaises. Choisir quelques villes et écrire le nom de chacune sur un papier. Coller sur le dos de chaque élève un papier avec le nom d'une ville. Personne ne doit voir ce qui est écrit sur les papiers. On se met en cercle. Un des élèves montre le papier sur son dos aux autres et demande "*C'est Paris ?*

C'est Lille ?" Il continue à nommer les villes jusqu'à ce que ses camarades disent "*oui, c'est ...*" Quand il/elle devine le nom de la ville il/elle va et montre la ville sur la carte. On continue le jeu de cette manière.

Donner quelques lettres du nom de la ville et demander de le compléter :
Tou... ; Be... : Di... ; Lim... ; Bor... ; Mon... ; Ly... ; Or. ; Nan... ; Poi....
L'élève qui finit cette tâche le premier gagne.

Proposer aux élèves de trouver leur ville, ou région sur la carte de l'Azerbaïdjan. Demander quelle est la capitale de l'Azerbaïdjan et faire montrer sur la carte. Demander les noms des villes occupées et faire montrer sur la carte. Montrer les photos de Nizami, S. Vourgoun, M. A. Sabir, H. Javid, B. Vahabzadé et d'autres et demander où ils sont nés (ou d'où ils sont ?) Faire montrer sur la carte Ganja, Gazakh, Chamakhi, Nakhtchivan, Chaki etc.

Proposer aux élèves de choisir et faire un projet et de le présenter pendant la séance sur la culture et civilisation.



Unité 3. Quelle activité tu choisis ?

OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Parler des activités d'après les cours et de mercredi.*
Communication (situations écrites)	*Ecrire une lettre pour parler des activités de mercredi*
Vocabulaire	*Les jours de la semaine, les mois de l'année, les dates ; les capitales et les pays ; l'adresse postale et électronique.*
Phonétique	*Prononcer correctement les mots avec :* ***i, y, é****. Liaison.*
Grammaire	*Les verbes irréguliers :* ***aller, venir, apprendre (singulier)*** *Les verbes à la forme négative ;* *Changement de l'article indéfini après le verbe à la forme négative* *Les verbes* ***faire et écrire (singulier)****;* *Articles définis dans les noms de pays*
Orthographe	*Ecrire les mots avec l'accent aigu*
Civilisation	*Musée du Louvre* *Les pays de l'Union Européenne et les pays du Caucase*
Projets	*Les pays riverains de la Caspienne.* *Les pays qui ont des frontières avec la France, 27 pays de l'Union Européenne*

Unité 3. Quelle activité tu choisis ?
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 30-31)

Cette leçon on peut commencer par explication : *en France la plupart des enfants scolarisés aux collèges et aux lycées n'ont pas cours le mercredi après-midi et le samedi après-midi. A l'école primaire les cours ont lieu le lundi, mardi, jeudi et vendredi. Cette semaine de 4 jours est une exception française. En principe, ce créneau horaire est réservé aux activités de l'association sportive, aux clubs, aux ateliers, etc.*

On peut commencer la leçon en écrivant au tableau la question :

Qu'est-ce que tu fais après les cours ? Faire répéter la question aux élèves.

Ensuite organiser l'écoute des dialogues. Les élèves écoutent et répètent, trouvent les mots inconnus.

L'explication suit :

1. Roland et Gilbert. Qu'est-ce que tu fais après les cours ? (page 30)

- *Après les cours* – après l'école
- *Impossible* – ce qu'on ne peut pas faire, pas possible de faire
- *C'est dommage* – regrettable

2. Roland et Myriam (page 30)

- *Le club* – le cercle où on se met ensemble pour parler, faire du sport, jouer etc.
- *Une discipline* – matières et activités sportives
- *La natation* – expliquer en mimant
- *S'amuser* – prendre plaisir, passer bien le temps
- *Un instrument* – un objet pour jouer de la musique

Répartir les élèves en groupes de deux, donner 5 minutes pour préparer un dialogue d'après les modèles de dialogues écoutés. Les élèves choisissent un des dialogues comme modèle et produisent leurs propres dialogues. Ils présentent leurs dialogues à la classe.

3. On peut proposer aux élèves de parler de leurs activités de samedi *(aller au théâtre, cinéma, concert ; aller aux musées, participer dans les cercles, ateliers, clubs : cercle de français, de géographie, de sports, etc.)* **(page 30).**

4. Agathe et Vincent visitent le Musée du Louvre. (Compréhension écrite, page 31)

On peut commencer par la présentation PowerPoint parlant du Musée du Louvre. Montrer quelques pièces exposées, y compris la statue de la Vénus de Milo, de la Victoire de Samothrace et le portrait de la Joconde.

Faire lire le texte et trouver les mots inconnus :

La statue – une sculpture représentant une figure en marbre

Vénus de Milo – Miloslu Zöhrə/Венера Милосская

Victoire de Samothrace – Samofrakiyalı Zəfər İlahəsi
Ника Самофракийская

Mystérieux – sirli/ таинственный, загадочный

Poser des questions de compréhension :

1. *Où va Agathe dimanche ?*
2. *Quelles statues voit Agathe dans la salle de statues ?*
3. *Comment on appelle la statue sans bras ?*
4. *Comment on appelle la statue sans tête ?*
5. *Comment on appelle la dame sur le portrait ?*

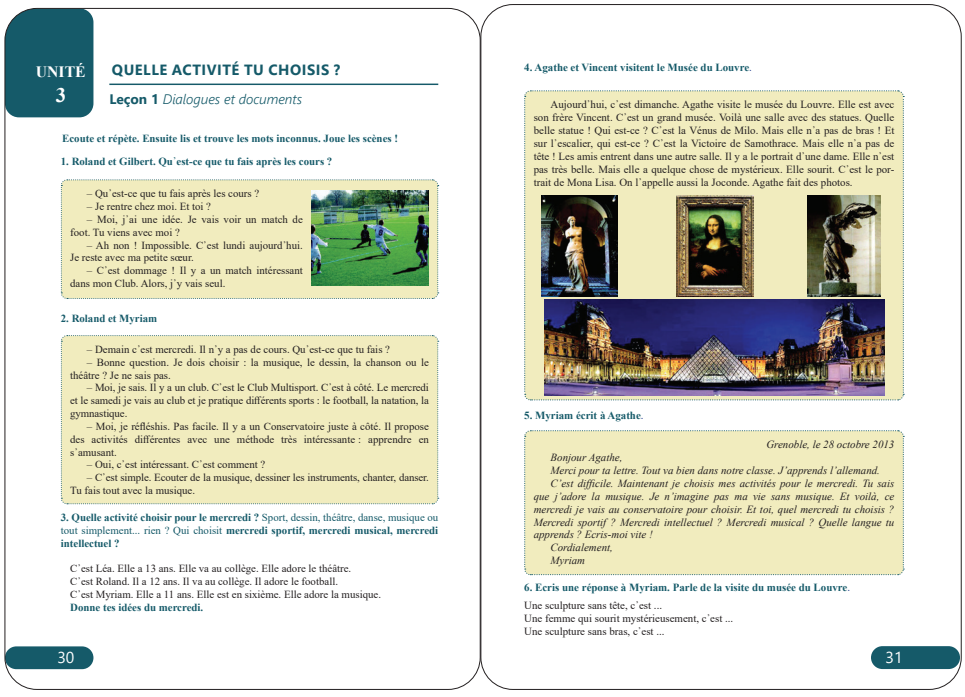
5. Myriam écrit à Agathe (Compréhension écrite) (page 31)

Faire lire la lettre. Poser des questions de compréhension :

1. *Qui écrit la lettre ?*
2. *De quoi elle parle dans sa lettre ?*
3. *Quel mercredi choisit Myriam ?*

6. Ecrire une réponse à Myriam de la part d'Agathe (Expression écrite). (page 31)

... la Victoire de Samothrace.
... Mona Lisa ou la Joconde.
... la Vénus de Milo.



UNITÉ 3

QUELLE ACTIVITÉ TU CHOISIS ?

Leçon 1 *Dialogues et documents*

Ecoute et répète. Ensuite lis et trouve les mots inconnus. Joue les scènes !

1. Roland et Gilbert. Qu'est-ce que tu fais après les cours ?

– Qu'est-ce que tu fais après les cours ?
– Je rentre chez moi. Et toi ?
– Moi, j'ai une idée. Je vais voir un match de foot. Tu viens avec moi ?
– Ah non ! Impossible. C'est lundi aujourd'hui. Je reste avec ma petite sœur.
– C'est dommage ! Il y a un match intéressant dans mon Club. Alors, j'y vais seul.

2. Roland et Myriam

– Demain c'est mercredi. Il n'y a pas de cours. Qu'est-ce que tu fais ?
– Bonne question. Je dois choisir : la musique, le dessin, la chanson ou le théâtre ? Je ne sais pas.
– Moi, je sais. Il y a un club. C'est le Club Multisport. C'est à côté. Le mercredi et le samedi je vais au club et je pratique différents sports : le football, la natation, la gymnastique.
– Moi, je réfléshis. Pas facile. Il y a un Conservatoire juste à côté. Il propose des activités différentes avec une méthode très intéressante : apprendre en s'amusant.
– Oui, c'est intéressant. C'est comment ?
– C'est simple. Ecouter de la musique, dessiner les instruments, chanter, danser. Tu fais tout avec la musique.

3. Quelle activité choisir pour le mercredi ? Sport, dessin, théâtre, danse, musique ou tout simplement... rien ? Qui choisit **mercredi sportif, mercredi musical, mercredi intellectuel ?**

C'est Léa. Elle a 13 ans. Elle va au collège. Elle adore le théâtre.
C'est Roland. Il a 12 ans. Il va au collège. Il adore le football.
C'est Myriam. Elle a 11 ans. Elle est en sixième. Elle adore la musique.
Donne tes idées du mercredi.

30

4. Agathe et Vincent visitent le Musée du Louvre.

Aujourd'hui, c'est dimanche. Agathe visite le musée du Louvre. Elle est avec son frère Vincent. C'est un grand musée. Voilà une salle avec des statues. Quelle belle statue ! Qui est-ce ? C'est la Vénus de Milo. Mais elle n'a pas de bras ! Et sur l'escalier, qui est-ce ? C'est la Victoire de Samothrace. Mais elle n'a pas de tête ! Les amis entrent dans une autre salle. Il y a le portrait d'une dame. Elle n'est pas très belle. Mais elle a quelque chose de mystérieux. Elle sourit. C'est le portrait de Mona Lisa. On l'appelle aussi la Joconde. Agathe fait des photos.

5. Myriam écrit à Agathe.

Grenoble, le 28 octobre 2013

Bonjour Agathe,
Merci pour ta lettre. Tout va bien dans notre classe. J'apprends l'allemand.
C'est difficile. Maintenant je choisis mes activités pour le mercredi. Tu sais que j'adore la musique. Je n'imagine pas ma vie sans musique. Et voilà, ce mercredi je vais au conservatoire pour choisir. Et toi, quel mercredi tu choisis ? Mercredi sportif ? Mercredi intellectuel ? Mercredi musical ? Quelle langue tu apprends ? Écris-moi vite !
Cordialement,
Myriam

6. Ecris une réponse à Myriam. Parle de la visite du musée du Louvre.

Une sculpture sans tête, c'est ...
Une femme qui sourit mystérieusement, c'est ...
Une sculpture sans bras, c'est ...

31

Unité 3. Quelle activité tu choisis ?
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (pages 32-33)

Premier encadré : Questions.

Faire écouter et répéter les questions. Ensuite répartir les élèves en groupe de deux et demander de simuler des collégiens français et d'interviewer l'un l'autre.

Corrigé de **l'activité 1 (page 32)**

1. *Qu'est-ce que tu fais après les cours ?*
2. *Quel sport tu choisis ?*
3. *Quelle activité tu choisis pour le mercredi ?*
4. *Quelle langue tu apprends ?*
5. *Quel atelier tu choisis ?*

Deuxième encadré : Dire la date.

On peut utiliser un calendrier de l'année en cours.

Répéter les mois de l'année, les jours de la semaine. Ecrire les expressions au tableau et faire répéter plusieurs fois. Montrer différentes dates sur le calendrier et demander : *Quelle date sommes-nous ? (ou bien c'est quelle date ?) Quel jour sommes-nous (ou c'est quel jour ?*). Expliquer comment écrire la date.

L'activité 2 (page 32)

1. (jour), (date) 2. (jour), (date) 3. (jour), (date) 4. (jour), 5 (jour).

Troisième encadré : Les capitales et les pays

Demander aux élèves quels pays ils connaissent et ensuite demander s'ils connaissent leurs capitales aussi ; écrire tout ce que les enfants disent au tableau. Ensuite dire qu'on va utiliser les noms des capitales et pays avec les verbes **habiter** et **être**. Donner les premiers exemples :

J'habite à Tbilissi en Géorgie. Je suis à Tbilissi, en Géorgie. Les élèves vont continuer avec les noms des capitales et pays écrits au tableau.

*Corrigé de l'***activité 3 (page 33)**

1. *... en Turquie.*
2. *... au Maroc.*
3. *... en Azerbaïdjan*

4. *... en Italie.*
5. *... en Angleterre.*
6. *... en Géorgie.*

Quatrième encadré : Ecrire l'adresse postale et l'adresse électronique

Demander si les enfants écrivent des lettres à leurs amis et à leurs familles. Comment ils écrivent l'adresse postale sur l'enveloppe. S'il est nécessaire expliquer les règles qu'il faut respecter quand on écrit l'adresse sur l'enveloppe. En Azerbaïdjan on a besoin d'indiquer l'adresse de l'expéditeur en haut à gauche :

- Dans la première ligne écrire le prénom et nom de l'expéditeur
- Dans les lignes suivantes : le nom de la ville ou région, le village, rue, numéro de la maison et appartement
- Dans la dernière ligne le code postal (par exemple AZ1011)

L'adresse du destinataire doit être écrite en bas à droite dans le même ordre que l'adresse de l'expéditeur. En Azerbaïdjan les éléments de l'adresse sont ordonnés du général au particulier, c'est-à-dire on commence par le nom du pays, de la ville, du village, ensuite on indique la rue et le numéro de la maison du destinataire ou expéditeur.

En France les éléments sont ordonnés du particulier au général, ligne par ligne : on commence par le numéro de la maison, on écrit après la rue, le code postal, la ville et le pays. Nom de pays s'écrit toujours en majuscules (FRANCE , AZERBAÏDJAN). On n'utilise aucun signe de ponctuation quand on écrit l'adresse. Il ne faut non plus souligner les mots.

Demander aux élèves s'ils utilisent Internet et s'ils ont une adresse électronique. Ceux qui ont une adresse électronique peuvent l'écrire au tableau (s'ils désirent, bien sûr). Dire qu'il y a des adresses de sites (par exemple, *www.youtube.com)* et des adresses électroniques personnelles (par exemple, *davud_eminli@gmai.com)* Ecrire des exemples d'adresses électroniques et expliquer que le signe @ en français s'appelle *arobase.*

Donner les noms, prénoms, noms des rues, numéros, ville, pays d'un destinataire et d'un expéditeur et demander aux élèves d'écrire l'adresse.

Activité 4 (page 33)

Chaque élève écrit son adresse postale et électronique dans son cahier.

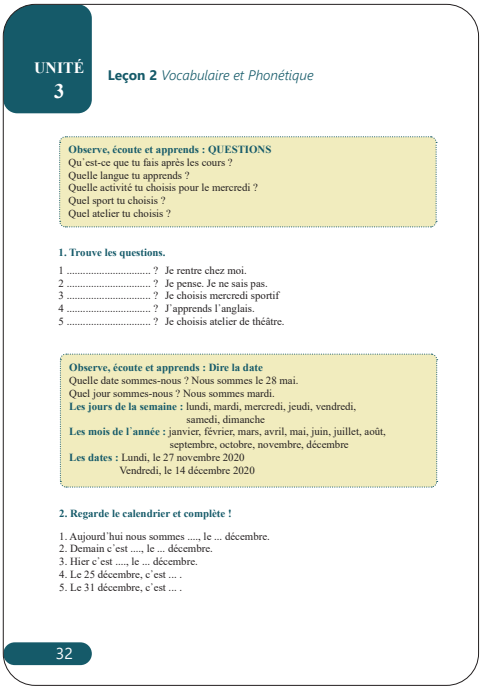
Cinquième encadré : **Phonétique.**

Cet encadré vise à pratiquer la prononciation des lettres **i, y, é,** et le phénomène phonétique de **liaison.**

Activité 5 (page 33)

Relire et trouver les mots avec **i, y, é** dans les dialogues et textes de la page 28 et 29.

Idée, impossible, lundi, aujourd'hui, petite, il y a, intéressant, j'y vais, mercredi, question, choisir, musique, théâtre, Multisports, samedi, pratique, différentes disciplines, gymnastique, facile, côté, activités, méthode, oui, dessiner, Léa, sixième, dimanche, visite, musée, qui, Vénus, Milo, Victoire, ami, mystérieux, sourit, Lisa, aussi, merci, difficile, sportif, musical, écris, vite.



UNITÉ 3

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS
Qu'est-ce que tu fais après les cours ?
Quelle langue tu apprends ?
Quelle activité tu choisis pour le mercredi ?
Quel sport tu choisis ?
Quel atelier tu choisis ?

1. Trouve les questions.

1 ..... ? Je rentre chez moi.
2 ..... ? Je pense. Je ne sais pas.
3 ..... ? Je choisis mercredi sportif
4 ..... ? J'apprends l'anglais.
5 ..... ? Je choisis atelier de théâtre.

Observe, écoute et apprends : Dire la date
Quelle date sommes-nous ? Nous sommes le 28 mai.
Quel jour sommes-nous ? Nous sommes mardi.
Les jours de la semaine : lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche
Les mois de l'année : janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre
Les dates : Lundi, le 27 novembre 2020
Vendredi, le 14 décembre 2020

2. Regarde le calendrier et complète !

1. Aujourd'hui nous sommes ...., le ... décembre.
2. Demain c'est ...., le ... décembre.
3. Hier c'est ...., le ... décembre.
4. Le 25 décembre, c'est ... .
5. Le 31 décembre, c'est ... .

32

Observe, écoute et apprends : Les capitales et les pays

J'habite à Bakou, en Azerbaïdjan	Je suis à Berlin, en Allemagne
Tu habites à Paris, en France	Tu es à Madrid, en Espagne
Il habite à Rome, en Italie	Il est à Ottawa, au Canada
Elle habite à Ankara, en Turquie	Elle est à Rabat, au Maroc

3. Tu connais ces capitales ? Ajoute les pays !

1. Il habite à Ankara, ...
2. Elle habite à Rabat, ...
3. J'habite à Bakou, ...
4. Nous sommes à Rome, ...
5. Il est à Londres, ...
6. Tu es à Tbilissi, ...

Observe et apprends : Ecrire l'adresse postale et l'adresse électronique :
La rue de Rivoli — **La place** Charles de Gaulle
L'avenue des Champs Elysées — **Le boulevard des** Capucines
Ecrire d'abord prénom et nom du destinataire, puis numéro de la maison, rue et appartement, et ensuite code postal et ville.

Mlle Myriam Dubois	M. Roland Constant
31, rue Molière, appt.7	27, bd des Italiens, appt.11
75001 Paris	75015 Paris

Voilà mon adresse électronique : *myriam.dubois@gmail.com*
roland.constant@voila.fr

4. Ecris ton adresse postale et ton adresse électronique.

Phonétique. Ecoute et répète ! Lis et observe !

1. ici, iris, lilas, qui, six, dix, visiter, dire, écrire, rire, difficile, mardi, samedi, dimanche
Il habite à Milan en Italie.
2. Lys, lycée, gymnastique, gymnaste, pyjama, pays, gymnase, mystère, Myriam, mystérieux
Tu y vas, Sylvie ? Oui, j'y vais. On y va. Vas-y, Thierry !
3. Jérémie, Léa, Valérie, Cécile, Rémi, Téhéran, énergie, répéter, préférer, célébrer, écouter, cinéma
4. les écoles, mes amis , tes idées, ses activités.

5. Relis les dialogues et les textes de la page 28 et 29 et trouve les mots avec i, y et é.

33

Unité 3. Quelle activité tu choisis ?
Leçon 3. Grammaire et Orthographe (pages 34-35)

Premier encadré : **Les verbes aller, venir, apprendre.**

En travaillant avec ce premier encadré il faut d'abord dire aux élèves qu'en français il y a 2 verbes de mouvement : **aller** et **venir**. On utilise **aller** toujours quand il y a ***une direction :***

Aller chez une personne. **Aller à** une ville. **Aller en (au)** + nom du pays

Le verbe **venir** a le sens plus général : **venir de** quelque part. Ici on apprend son utilisation **"venir avec une personne".**

Ecrire au tableau :

Aller ***chez*** *+ personne* ***à****+ ville* ***au*** *+ pays* ***en*** *+ pays*

Dire la première phrase :

Je vais ***chez Lala*** ***à Chaki*** ***en Azerbaïdjan***

Demander à un élève : *Tu vas où ?* L'élève répond. On continue de cette manière en posant cette question à chaque élève et les incitant à répondre d'après le schéma proposé. Encourager les élèves d'utiliser les noms de personnes, des villes et des pays qu'ils ont déjà appris.

D'une manière interactive faire conjuguer les verbes **venir** et **apprendre**.

*Corrigé de l'***Activité 1. (page 34)**

vais	*viens*
va	*vient*
vais	*viens*
va	*vient*
vas	*viens*

Deuxième encadré : **Les verbes à la forme négative**

Rappeler la formation de la négation des verbes. Faire conjuguer le verbe *être* tout d'abord à la forme affirmative, ensuite à la forme négative. Après le verbe *être,* faire conjuguer le verbe *apprendre* tout d'abord à la forme affirmative, ensuite négative. Ecrire au tableau et expliquer qu'on omet la voyelle **e** de la particule **ne** devant les verbes commençant par une voyelle.

*Corrigé de l'***Activité 2 (page 34)**

1. *... ne suis pas...*
2. *..n'habite pas.*
3. *... n'apprend pas.*
4. *..n'écris pas.*
5. *. ne prend pas.*
6. *..ne vient pas.*
7. *. ne vient pas.*
8. *..n'apprend pas.*

***Troisième encadré :* Les verbes *faire* et *écrire* au singulier**

Présenter ces deux verbes en forme de questions et réponses. Faire répéter en chœur et puis individuellement.

Quatrième encadré :* Changement de l'article *un, une, des* après le verbe à la forme négative en *de

Cet encadré reprend la modification des articles indéfinis par la négation (page 22). Pour la première fois on présente ce phénomène dans la rubrique Vocabulaire. Cette fois on analyse dans la rubrique **Grammaire**. On rencontre souvent ce type de phrases dans les tests. C'est pourquoi nous insistons que les élèves retiennent cette règle.

On peut dire qu'on rencontre ce changement avec différents verbes.

J'achète un livre. – Je n'achète pas de livre.

Je mange une pomme. – Je ne mange pas de pomme.

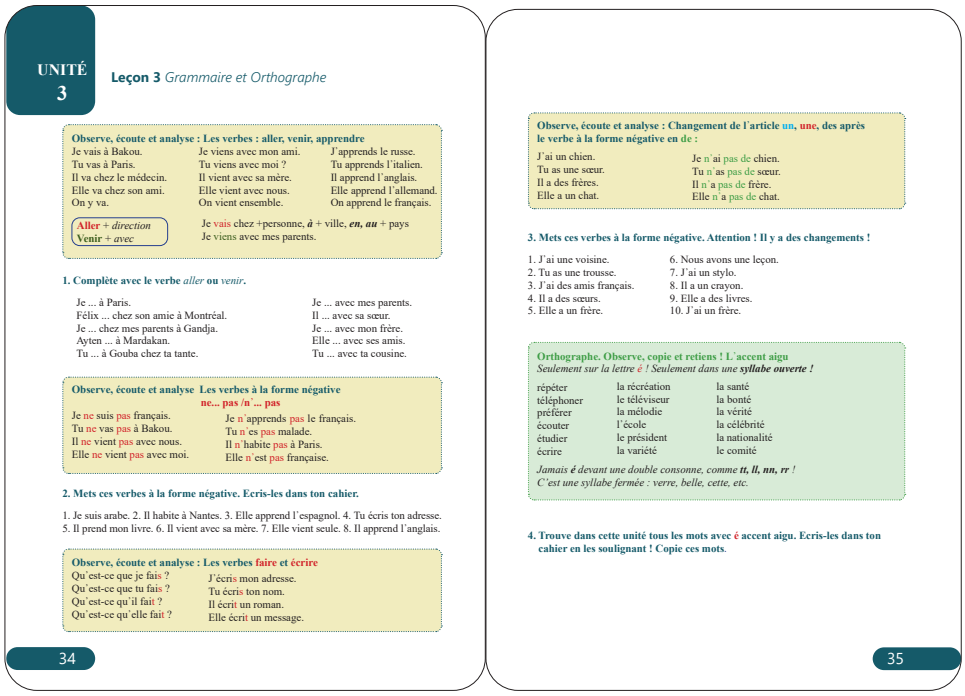
*Corrigé de l'***Activité 3 (page 35)**

1. *Je n'ai pas de voisine*
2. *Tu n'as pas de trousse.*
3. *Je n'ai pas d'amis français.*
4. *Il n'a pas de sœurs.*
5. *Elle n'a pas de frère.*
6. *Nous n'avons pas de leçon.*
7. *Je n'ai pas de stylo.*
8. *Il n'a pas de crayon.*
9. *Elle n'a pas de livres.*
10. *Je n'ai pas de frère.*

Cinquième encadré : Orthographe

Cet encadré vise à apprendre aux élèves l'orthographe des mots qui s'écrivent avec **é accent aigu**. Les élèves apprennent aussi qu'on ne met jamais **é accent aigu** devant une double consonne, comme ***tt, ll, nn, rr***.

Activité 4 (page 35) Les élèves trouvent et écrivent les mots écrits avec **é** et soulignent cette lettre.



UNITÉ 3

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe, écoute et analyse : Les verbes : aller, venir, apprendre

Je vais à Bakou.	Je viens avec mon ami.	J'apprends le russe.
Tu vas à Paris.	Tu viens avec moi ?	Tu apprends l'italien.
Il va chez le médecin.	Il vient avec sa mère.	Il apprend l'anglais.
Elle va chez son ami.	Elle vient avec nous.	Elle apprend l'allemand.
On y va.	On vient ensemble.	On apprend le français.

Aller + *direction*
Venir + *avec*

Je vais chez +personne, ***à*** + ville, ***en, au*** + pays
Je viens avec mes parents.

1. Complète avec le verbe *aller* ou *venir*.

Je ... à Paris.	Je ... avec mes parents.
Félix ... chez son amie à Montréal.	Il ... avec sa sœur.
Je ... chez mes parents à Gandja.	Je ... avec mon frère.
Ayten ... à Mardakan.	Elle ... avec ses amis.
Tu ... à Gouba chez ta tante.	Tu ... avec ta cousine.

Observe, écoute et analyse Les verbes à la forme négative ne... pas /n' ... pas

Je ne suis pas français.	Je n'apprends pas le français.
Tu ne vas pas à Bakou.	Tu n'es pas malade.
Il ne vient pas avec nous.	Il n'habite pas à Paris.
Elle ne vient pas avec moi.	Elle n'est pas française.

2. Mets ces verbes à la forme négative. Ecris-les dans ton cahier.

1. Je suis arabe. 2. Il habite à Nantes. 3. Elle apprend l'espagnol. 4. Tu écris ton adresse. 5. Il prend mon livre. 6. Il vient avec sa mère. 7. Elle vient seule. 8. Il apprend l'anglais.

Observe, écoute et analyse : Les verbes faire et écrire

Qu'est-ce que je fais ?	J'écris mon adresse.
Qu'est-ce que tu fais ?	Tu écris ton nom.
Qu'est-ce qu'il fait ?	Il écrit un roman.
Qu'est-ce qu'elle fait ?	Elle écrit un message.

34

Observe, écoute et analyse : Changement de l'article un, une, des après le verbe à la forme négative en de :

J'ai un chien.	Je n'ai pas de chien.
Tu as une sœur.	Tu n'as pas de sœur.
Il a des frères.	Il n'a pas de frère.
Elle a un chat.	Elle n'a pas de chat.

3. Mets ces verbes à la forme négative. Attention ! Il y a des changements !

1. J'ai une voisine.	6. Nous avons une leçon.
2. Tu as une trousse.	7. J'ai un stylo.
3. J'ai des amis français.	8. Il a un crayon.
4. Il a des sœurs.	9. Elle a des livres.
5. Elle a un frère.	10. J'ai un frère.

Orthographe. Observe, copie et retiens ! L'accent aigu
Seulement sur la lettre é ! Seulement dans une ***syllabe ouverte !***

répéter	la récréation	la santé
téléphoner	le téléviseur	la bonté
préférer	la mélodie	la vérité
écouter	l'école	la célébrité
étudier	le président	la nationalité
écrire	la variété	le comité

Jamais ***é*** *devant une double consonne, comme* ***tt, ll, nn, rr*** *!*
C'est une syllabe fermée : verre, belle, cette, etc.

4. Trouve dans cette unité tous les mots avec é accent aigu. Ecris-les dans ton cahier en les soulignant ! Copie ces mots.

35

Unité 3. Quelle activité tu choisis ?
Leçon 4. Culture et civilisation (pages 36-37)

Demander aux élèves quels pays de l'Europe ils connaissent. Ensuite on lit et fait répéter les noms de pays. On ajoute que les 27 pays européens se sont réunis et forment l'Union Européenne. Ces pays ont créé la zone d'euro, ils ont une monnaie commune.

On peut travailler sur les capitales et les pays européens :

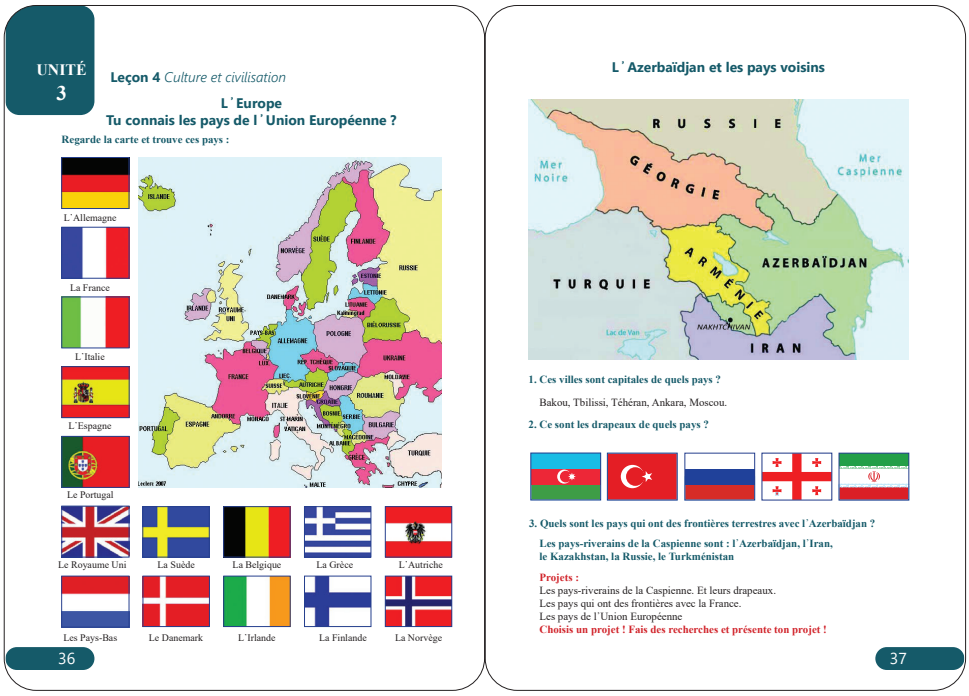
Il habite à Bruxelles en Belgique. Il est belge.

Il habite à Stockholm en Suède. Il est suédois.

Ensuite on peut faire le même travail sur les pays du Caucase.

"*Quels pays du Caucase vous connaissez*" ; écrire au tableau les pays que les élèves citent. Faire l'activité à la page 37 : dire les noms des pays dont les capitales sont citées.

Proposer de choisir un thème pour faire un projet.



UNITÉ 3

Leçon 4 *Culture et civilisation*

L'Europe

Tu connais les pays de l'Union Européenne ?

Regarde la carte et trouve ces pays :

L'Allemagne
La France
L'Italie
L'Espagne
Le Portugal
Le Royaume Uni
La Suède
La Belgique
La Grèce
L'Autriche
Les Pays-Bas
Le Danemark
L'Irlande
La Finlande
La Norvège

36

L'Azerbaïdjan et les pays voisins

RUSSIE
GÉORGIE
Mer Noire
Mer Caspienne
TURQUIE
ARMÉNIE
AZERBAÏDJAN
Lac de Van
NAKHITCHIVAN
IRAN

1. Ces villes sont capitales de quels pays ?

Bakou, Tbilissi, Téhéran, Ankara, Moscou.

2. Ce sont les drapeaux de quels pays ?

3. Quels sont les pays qui ont des frontières terrestres avec l'Azerbaïdjan ?

Les pays-riverains de la Caspienne sont : l'Azerbaïdjan, l'Iran, le Kazakhstan, la Russie, le Turkménistan

Projets :

Les pays-riverains de la Caspienne. Et leurs drapeaux.
Les pays qui ont des frontières avec la France.
Les pays de l'Union Européenne
Choisis un projet ! Fais des recherches et présente ton projet !

37

BILAN 1

La première page du Bilan s'appelle **"Tu sais maintenant" (page 40)**, et elle présente des acquisitions et des savoir-faire obtenus aux cours de ces 3 unités en Communication, en Vocabulaire, en Grammaire et en Civilisation.

Normalement à la fin de ces premières 3 unités les élèves doivent savoir **en Communication**

Saluer et prendre congé
Se présenter et présenter les autres
Remercier et t'excuser
Demander le nom, l'âge, la nationalité
Epeler

Dire le pays, la ville, l'adresse
Parler des animaux
Compter jusqu'à 100
Dire la date

en Grammaire
*Les mots **masculins** et **féminins***
*Les verbes : **être, avoir, faire** et **aller** au singulier*
*Les verbes : **prendre, apprendre, écrire** au singulier*
*Les verbes en **-er :***
Les verbes à la forme négative
*Les articles indéfinis : **un, une, des***
*Les articles définis : **le, la, l', les***

en Civilisation
Les prénoms français de garçons et de filles
Les noms des places et des monuments célèbres à Paris et à Bakou
Quelques personnalités françaises et azerbaïdjanaises
Les grandes villes françaises et azerbaïdjanaises
Les pays de l'Union Européenne et du Caucase
Les sculptures et les tableaux les plus célèbres du Musée du Louvre

En phonétique et en orthographe
Lire et écrire les mots avec accent aigu, accent grave.

Ensuite viennent 2 pages **"On révise et on se teste"** où les professeurs trouveront des activités qui permettront d'évaluer les connaissances et les compétences des apprenants sur 4 compétences. Pour chaque compétence on peut obtenir 10 points.

On révise et on se teste (pages 41-42)

Nous n'avons pas encore enregistré le CD pour ce livre. En attendant nous proposons aux professeurs de lire ce texte de compréhension orale. D'abord, il faut proposer aux élèves de lire la consigne et comprendre ce qu'ils doivent faire. Et puis lire attentivement les questions. La lecture des questions leur donnera une idée de quoi il s'agit dans le texte. Après, ils écoutent pour la première fois le texte. Ensuite ils notent les réponses.

Puis, ils écoutent la deuxième fois le texte et corrigent leurs réponses.

Compréhension de l'oral (10 points)

D'abord lis les questions pour comprendre. Ensuite écoute et trouve la bonne réponse ! Tu peux écouter deux fois !

Texte A. *Je m'appelle Agnès Fontaine. Je suis française. J'habite à Strasbourg. Je vais au collège. J'ai 13 ans. J'apprends l'allemand.*

Texte B. *Je m 'appelle Samir Huseynli. Je suis azerbaïdjanais. Mais j'habite à Paris, parce que mon père est diplomate. J'ai douze ans. Je vais au collège. J'apprends l'espagnol.*

Texte C. *Mon prénom est Virginie. Mon nom est Samuel. Je suis française. J'habite à Lyon.*

J'ai 11 ans. Je vais au collège. J'apprends l'anglais.

Trois enveloppes avec ces adresses :
Mlle Virginie Samuel
51, rue Victor Hugo
LYON

M. Samir Huseynli
18, rue de l'Université
75007 PARIS

BILAN 1

Tu sais maintenant :

Communication
Saluer et prendre congé
Te présenter et présenter les autres
Remercier et t'excuser
Demander le nom, l'âge, la nationalité
Epeler
Dire le pays, la ville, l'adresse. Parler de tes animaux.
Compter jusqu'à 100. Dire la date.

Vocabulaire
Animaux
Nationalités
Noms des pays
Jours de la semaine, mois de l'année

Grammaire
Les mots masculins et féminins
Les verbes : être, avoir, faire et aller au singulier
Les verbes : prendre, apprendre, écrire au singulier
Les verbes en -er :
Les verbes à la forme négative
Les articles indéfinis : un, une, des
Les articles définis : le, la, l', les

Civilisation
Les prénoms de garçons et de filles français
Les noms des places et des monuments célèbres à Paris et à Bakou
Quelques personnalités françaises et azerbaïdjanaises
Les grandes villes françaises et azerbaïdjanaises
Les pays de l'Union Européenne et du Caucase
Les sculptures et les tableaux les plus célèbres du Musée du Louvre

40

BILAN 1

On révise et on se teste

Compréhension de l'oral (10 points)

D'abord, lis les phrases pour comprendre. Ensuite, écoute et trouve la bonne réponse ! Tu peux écouter deux fois !

Mlle Virginie Samuel *51, rue Victor Hugo* *LYON*	*M. Samir Huseynli* *18, rue de l'Université* *75007 PARIS*	*Mlle Agnès Fontaine* *47, rue de l'Eglise* *STRASBOURG*

Ils ont quel âge ?
Elle s'appelle Agnès. Elle a ... ans. Elle habite à Strasbourg.
Il s'appelle Samir. Il a .... ans. Il habite à Paris.
Elle s'appelle Virginie. Elle a ... ans. Elle habite à Lyon.

Quelles langues ils apprennent ?
Qui apprend l'anglais au collège ?
Qui apprend l'allemand au collège ?
Qui apprend l'espagnol au collège ?

Production et interaction orales (10 points)
1. Présente-toi. Epelle ton nom et ton prénom.
2. Quelle date sommes-nous aujourd'hui ?
3. Tu as un frère ? Tu as une sœur ? Quel âge tu as ?
4. Tu habites où ? Dans quelle école, dans quelle classe tu fais tes études ?
5. Quelles langues tu apprends ? Quelle langue tu voudrais apprendre ?
6. Tu connais la France ? Où se trouve la France ?
Quelle est la capitale de la France ?
7. Quelles autres villes françaises tu connais ?
8. Parle de ton pays. Où se trouve l'Azerbaïdjan ?
Quelle est la capitale de l'Azerbaïdjan ?
9. Quelles autres villes azerbaïdjanaises tu connais ?
10. Tu as un ami (une amie) ? Parle de ton ami (amie).

41

Mlle Agnès Fontaine
47, rue de l'Eglise
STRASBOURG

Ils ont quel âge ?
Elle s'appelle Agnès. Elle a **13** ans. Elle habite à Strasbourg.
Il s'appelle Samir. Il a **12** ans. Il habite à Paris.
Elle s'appelle Virginie. Elle a **11** ans. Elle habite à Lyon.

Quelles langues ils apprennent ?
Qui apprend **l'anglais** au collège ? Virginie
Qui apprend **l'allemand** au collège ? Agnès
Qui apprend **l'espagnol** au collège ? Samir

Pour évaluer la compétence **Production et interaction orale** (10 points : chaque question 1 point) on donne 5-10 minutes à lire et préparer les questions. Ensuite le professeur pose les questions et les élèves doivent répondre.

1. *Présente-toi. Epelle ton nom et ton prénom.*
2. *Quelle date sommes-nous aujourd'hui ?*
3. *Tu as un frère ? Tu as une sœur ? Quel âge tu as ?*
4. *Tu habites où ? Dans quelle école, dans quelle classe tu fais tes études ?*
5. *Quelles langues tu apprends ? Quelle langue tu voudrais apprendre ?*
6. *Tu connais la France ? Où se trouve la France ? Quelle est la capitale de la France ?*
7. *Quelles autres villes françaises tu connais ?*
8. *Parle de ton pays. Où se trouve l'Azerbaïdjan ? Quelle est la capitale de l'Azerbaïdjan ?*
9. *Quelles autres villes azerbaïdjanaises tu connais ?*
10. *Tu as un ami (une amie) ? Parle de ton ami (amie).*

Pour évaluer la compétence **Compréhension de l'écrit** (10 points : chaque texte 5 points) on donne 10-15 minutes à lire, comprendre et répondre.

Nous conseillons d'évaluer la compétence Production écrite (10 points) ensemble avec **les Tests sur la structure de la langue.**

1. Ecris une carte postale à ton cousin pour parler de ton collège, de ta classe, de tes activités de mercredi (30-40 mots).
2. Ecris un message électronique à ton ami pour l'inviter à voir un match de foot au stade (30-40 mots).

Unité 4. Moi et ma famille

OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Parler de sa famille. Dire ce qu'on voudrait faire plus tard.*
Communication (situations écrites)	*Présenter sa famille dans une lettre. S'exprimer sur sa future profession.*
Vocabulaire	*Vocabulaire de la famille, des professions.*
Phonétique	*Prononcer correctement les mots avec :* ***-eu-, -œu-, -on, -ien, -oi-***
Grammaire	*Les verbes :* ***faire ses études à ..., travailler dans*** *... au singulier et au pluriel* *Pluriel des noms avec articles définis et indéfinis* *Changement d'article indéfini après le verbe à la forme négative (rappel). Adjectifs possessifs :* ***mon, ton, son*** *au singulier et au pluriel.*
Orthographe	*Ecrire les mots avec* ***-ill-, -in-, -eur, -œu.***
Civilisation	La famille traditionnelle et la famille moderne en France et en Azerbaïdjan
Projets	Les familles en France : plutôt traditionnelles ou modernes ? Les familles en Azerbaïdjan : plutôt traditionnelles ou modernes ? Présenter une famille traditionnelle et une famille moderne en Azerbaïdjan.

Unité 4. Moi et ma famille
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 44-45)

Premier encadré : **Daniel Lambert présente sa famille**

Lecture silencieuse du texte. Les élèves sont priés de trouver les mots inconnus. Expliquer les mots nouveaux :

Passionnant – qui présente un intérêt vif

Paternel, -le – une parenté du côté du père

Maternel, -le – une parenté du côté de la mère

un informaticien = la personne dont le métier est de d'étudier, de construire, de programmer et de réparer des systèmes informatiques

une infirmière : elle travaille dans un hôpital, elle aide le médecin

plus tard : dans l'avenir, dans le futur

On fait ensuite la lecture active du texte. On fait retrouver les personnages du texte sur la photo. Ensuite on fait une écoute et une lecture fractionnée, phrase par phrase.

Activité 2 (page 44)

D'abord faire répondre aux questions. Puis on peut présenter la famille au nom de Daniel en regardant l'image.

***3. Deuxième encadré :* A la cantine. Autour de la table Daniel parle à son ami (page 45).**

Faire écouter le dialogue et trouver les mots inconnus :

Un enfant unique = Il n'a pas de frère. Il n'a pas de sœur.

Qu'est-ce qu'elle fait dans la vie ? = Où elle travaille ? Quelle est sa profession ?

La tante = la sœur de ton père ou de ta mère.

Passer les vacances

Passer beaucoup de temps

Expliquer les mots nouveaux en mimant, donnant la définition en français ou traduire s'il est nécessaire.

Ensuite poser des questions de compréhension :

1. Pourquoi Daniel est content ? (Réponse : Parce que son cousin Olivier vient à Lyon. Il va passer ses vacances chez Daniel)
2. Est-ce que l'ami de Daniel connaît Olivier ? (Oui, il le connaît)
3. Qu'est-ce que l'ami de Daniel dit à propos d'Olivier (Olivier, c'est le grand garçon qui écrit des livres et veut être écrivain)
4. Qu'est-ce que Daniel dit à propos d'Olivier (Il est l'enfant unique de sa tante et il passe toujours ses vacances avec Daniel)
5. Qu'est-ce que la tante de Daniel fait dans la vie ? (Elle est présentatrice à la télé)

Répartir les élèves en groupes de deux : sur l'exemple donné faire faire un dialogue et le présenter à la classe

4. Troisième encadré : **Dans la rue. Henri et Pierre traversent la rue. Ils voient Amélie (page 45).**

Les mêmes procédés que pour le deuxième encadré.

Un dentiste = médecin pour les dents

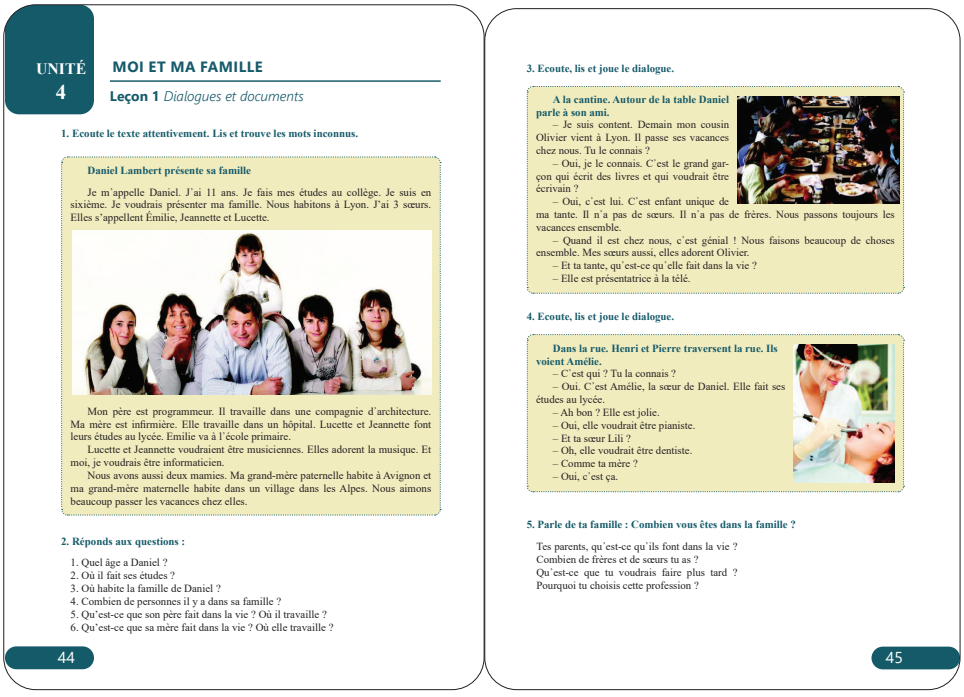
Comme ma mère - traduction

Comme mon père - traduction

Activité 5 (page 45)

On peut préparer et faire tirer aux élèves des fiches en les priant de trouver les membres de leurs familles et ensuite de les présenter :

- La première famille : Jean Dupuis, 45 ans, informaticien ; Juliette Dupuis, 40 ans, médecin ; Lucette Dupuis, 14 ans, collégienne, aime la musque, voudrait être pianiste ; Suzanne 12 ans, collégienne, aime les animaux, voudrait être vétérinaire.



UNITÉ 4

MOI ET MA FAMILLE

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Ecoute le texte attentivement. Lis et trouve les mots inconnus.

Daniel Lambert présente sa famille

Je m'appelle Daniel. J'ai 11 ans. Je fais mes études au collège. Je suis en sixième. Je voudrais présenter ma famille. Nous habitons à Lyon. J'ai 3 sœurs. Elles s'appellent Émilie, Jeannette et Lucette.

Mon père est programmeur. Il travaille dans une compagnie d'architecture. Ma mère est infirmière. Elle travaille dans un hôpital. Lucette et Jeannette font leurs études au lycée. Emilie va à l'école primaire.

Lucette et Jeannette voudraient être musiciennes. Elles adorent la musique. Et moi, je voudrais être informaticien.

Nous avons aussi deux mamies. Ma grand-mère paternelle habite à Avignon et ma grand-mère maternelle habite dans un village dans les Alpes. Nous aimons beaucoup passer les vacances chez elles.

2. Réponds aux questions :

1. Quel âge a Daniel ?
2. Où il fait ses études ?
3. Où habite la famille de Daniel ?
4. Combien de personnes il y a dans sa famille ?
5. Qu'est-ce que son père fait dans la vie ? Où il travaille ?
6. Qu'est-ce que sa mère fait dans la vie ? Où elle travaille ?

44

3. Ecoute, lis et joue le dialogue.

A la cantine. Autour de la table Daniel parle à son ami.

– Je suis content. Demain mon cousin Olivier vient à Lyon. Il passe ses vacances chez nous. Tu le connais ?

– Oui, je le connais. C'est le grand garçon qui écrit des livres et qui voudrait être écrivain ?

– Oui, c'est lui. C'est enfant unique de ma tante. Il n'a pas de sœurs. Il n'a pas de frères. Nous passons toujours les vacances ensemble.

– Quand il est chez nous, c'est génial ! Nous faisons beaucoup de choses ensemble. Mes sœurs aussi, elles adorent Olivier.

– Et ta tante, qu'est-ce qu'elle fait dans la vie ?

– Elle est présentatrice à la télé.

4. Ecoute, lis et joue le dialogue.

Dans la rue. Henri et Pierre traversent la rue. Ils voient Amélie.

– C'est qui ? Tu la connais ?

– Oui. C'est Amélie, la sœur de Daniel. Elle fait ses études au lycée.

– Ah bon ? Elle est jolie.

– Oui, elle voudrait être pianiste.

– Et ta sœur Lili ?

– Oh, elle voudrait être dentiste.

– Comme ta mère ?

– Oui, c'est ça.

5. Parle de ta famille : Combien vous êtes dans la famille ?

Tes parents, qu'est-ce qu'ils font dans la vie ?
Combien de frères et de sœurs tu as ?
Qu'est-ce que tu voudrais faire plus tard ?
Pourquoi tu choisis cette profession ?

45

- La deuxième famille : Luc Dupont, 37 ans, dentiste ; Monique Dupont, 35 ans, infirmière ; Alain Dupont, 13 ans, collégien, aime le cirque, voudrait être clown, etc.

Les élèves trouvent les membres de leur famille imaginaire et ensuite "les enfants" présentent leurs "parents", parlent de leur profession future et disent pourquoi ils ont choisi telle ou telle profession.

Il faut prendre en considération le nombre des élèves dans la classe quand on prépare les fiches.

Unité 4. Moi et ma famille
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (pages 46-47)

Premier encadré : **Questions**

Préparer des fiches avec les noms de profession et distribuer aux élèves. Commencer par la phrase : "*Je voudrais être médecin*" en montrant son fiche. Ecrire cette phrase au tableau et faire répéter aux élèves. En s'adressant à l'un des élèves demander : "*Qu'est-ce que tu voudrais être" ?* Faire répéter plusieurs fois la question à toute la classe et à chaque élève. Ecrire la question au tableau. Faire circuler cette question dans la classe : chaque élève demande et répond d'après la fiche qu'il/elle a. Faire travailler les élèves sur les autres questions de la même manière.

Corrigé de **l'activité 1 (page 46)**

a) Corinne voudrait être informaticienne.
b) Tu voudrais être musicien ?
c) Elle voudrait être professeure.
d) Il voudrait être juriste.
e) Lili voudrait être avocate.
f) Il voudrait être plombier.
g) Je voudrais être cuisinier.
h) Elle voudrait être mannequin.

Deuxième encadré : **Qu'est-ce qu'il/elle fait dans la vie ?**

On peut utiliser les photos des célébrités familières aux élèves et demander leur profession en posant la question : *Qu'est-ce qu'il/elle fait dans la vie ?*

Corrigé de **l'activité 2 (page 46)**

- *C'est qui ? Tu le connais ? Il s'appelle comment ?*
- *Oui. Je le connais. Il s'appelle François Truffaut.*

- *Qu'est-ce qu'il fait dans la vie ?*
- *Il est réalisateur. (Il travaille dans le cinéma.)*

- *C'est qui ? Tu le connais ? Il s'appelle comment ?*
- *Oui. Je le connais. Il s'appelle Gérard Depardieu.*
- *Qu'est-ce qu'il fait dans la vie ?*
- *Il est comédien. Il fait du cinéma.*

- *C'est qui ? Tu le connais ? Il s'appelle comment ?*
- *Oui. Je le connais. Il s'appelle Michel Sardou.*
- *Qu'est-ce qu'il fait dans la vie ?*
- *Il est chanteur. (Il est célèbre.)*

Troisième encadré : **La famille**

Il est recommandé d'utiliser l'arbre de famille pour présenter le vocabulaire de cet encadré. On peut aussi apporter la photo de sa famille. Présenter le vocabulaire de la famille en petites phrases : *C'est mon père, c'est ma mère, etc.*

Corrigé de **l'activité 3 (page 47)**

Faire imaginer noms, prénoms, âges et professions.

Sur la photo je vois une famille : des parents et des enfants.

Dans la famille il y a 3 enfants : deux garçons et une fille. Le père est informaticien, la mère est ingénieure, etc.

Quatrième encadré

Faire écouter les noms de professions. Diviser la classe en groupes. Choisir quelques professions et en parler. Pour les guider écrire au tableau les questions :

1. *Qu'est-ce que tu sais sur cette profession ?*
2. *Qu'est-ce que la personne de cette profession fait ?* (soigne un malade, enseigne/donne des connaissances, compose ou interprète de la musique, chante, conduit une voiture, un automobile, soigne les animaux, soigne les cheveux, etc.)

On peut aussi donner la définition et faire trouver les professions :

Il travaille dans un hôpital et soigne les malades ;

Elle travaille dans un hôpital et aide le médecin ;

Il travaille dans une école et enseigne de différentes disciplines ;

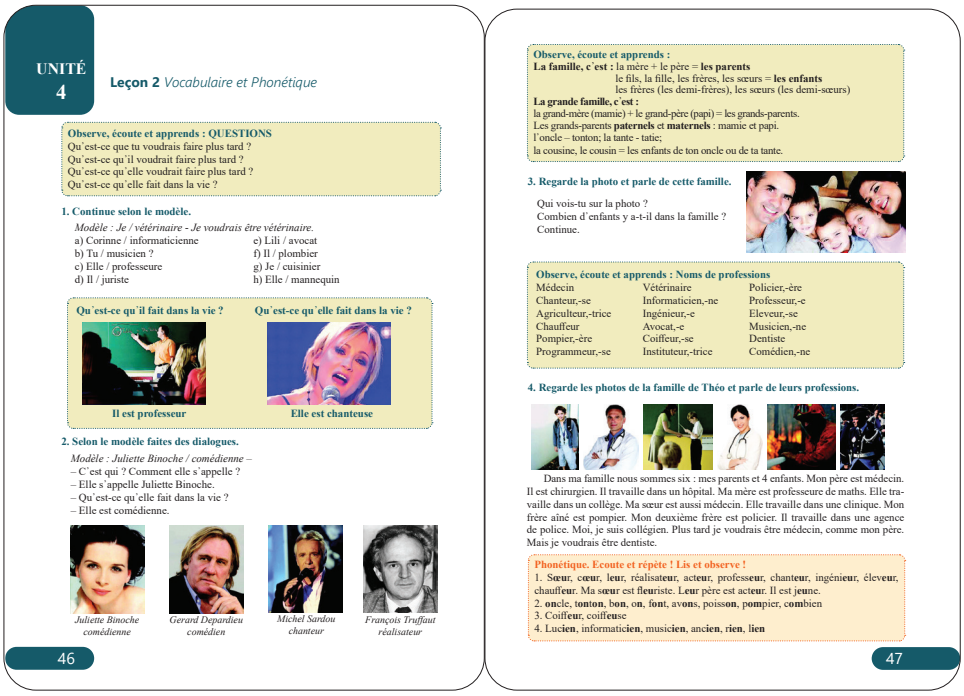
Elle compose de la musique ;

Il conduit un bus ;

Il soigne les animaux, etc.

Expliquer l'emploi sans article des noms de profession après le verbe **être** :

Il est médecin. Elle est médecin.
Il est informaticien. Elle est informaticienne.
Il est juriste. Elle est juriste.
Il est avocat. Elle est avocate.
Il est dentiste. Elle est dentiste.
Il est vétérinaire. Elle est vétérinaire.
Il est professeur. Elle est professeure.
Il est ingénieur. Elle est ingénieure.
Il est musicien. Elle est musicienne.
Il est programmeur. Elle est programmeuse.
Il est policier. Elle est policière.
Il est agriculteur. Elle est agricultrice.
Il est éleveur. Elle est éleveuse.
Il est pompier. Elle est pompière.
Il est instituteur. Elle est institutrice.



UNITÉ 4

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS
Qu'est-ce que tu voudrais faire plus tard ?
Qu'est-ce qu'il voudrait faire plus tard ?
Qu'est-ce qu'elle voudrait faire plus tard ?
Qu'est-ce qu'elle fait dans la vie ?

1. Continue selon le modèle.

Modèle : Je / vétérinaire - Je voudrais être vétérinaire.

a) Corinne / informaticienne
b) Tu / musicien ?
c) Elle / professeure
d) Il / juriste
e) Lili / avocat
f) Il / plombier
g) Je / cuisinier
h) Elle / mannequin

Qu'est-ce qu'il fait dans la vie ? — **Il est professeur**

Qu'est-ce qu'elle fait dans la vie ? — **Elle est chanteuse**

2. Selon le modèle faites des dialogues.

Modèle : Juliette Binoche / comédienne –
– C'est qui ? Comment elle s'appelle ?
– Elle s'appelle Juliette Binoche.
– Qu'est-ce qu'elle fait dans la vie ?
– Elle est comédienne.

Juliette Binoche comédienne — *Gerard Depardieu comédien* — *Michel Sardou chanteur* — *François Truffaut réalisateur*

46

Observe, écoute et apprends :
La famille, c'est : la mère + le père = **les parents**
le fils, la fille, les frères, les sœurs = **les enfants**
les frères (les demi-frères), les sœurs (les demi-sœurs)
La grande famille, c'est :
la grand-mère (mamie) + le grand-père (papi) = les grands-parents.
Les grands-parents **paternels** et **maternels** : mamie et papi.
l'oncle – tonton; la tante - tatie;
la cousine, le cousin = les enfants de ton oncle ou de ta tante.

3. Regarde la photo et parle de cette famille.

Qui vois-tu sur la photo ?
Combien d'enfants y a-t-il dans la famille ?
Continue.

Observe, écoute et apprends : Noms de professions

Médecin	Vétérinaire	Policier,-ère
Chanteur,-se	Informaticien,-ne	Professeur,-e
Agriculteur,-trice	Ingénieur,-e	Eleveur,-se
Chauffeur	Avocat,-e	Musicien,-ne
Pompier,-ère	Coiffeur,-se	Dentiste
Programmeur,-se	Instituteur,-trice	Comédien,-ne

4. Regarde les photos de la famille de Théo et parle de leurs professions.

Dans ma famille nous sommes six : mes parents et 4 enfants. Mon père est médecin. Il est chirurgien. Il travaille dans un hôpital. Ma mère est professeure de maths. Elle travaille dans un collège. Ma sœur est aussi médecin. Elle travaille dans une clinique. Mon frère aîné est pompier. Mon deuxième frère est policier. Il travaille dans une agence de police. Moi, je suis collégien. Plus tard je voudrais être médecin, comme mon père. Mais je voudrais être dentiste.

Phonétique. Ecoute et répète ! Lis et observe !
1. **S**œur, c**œ**ur, l**eu**r, réalisat**eu**r, act**eu**r, professeur, chant**eu**r, ingéni**eu**r, élev**eu**r, chauff**eu**r. Ma sœur est fleuriste. L**eu**r père est act**eu**r. Il est j**eu**ne.
2. **on**cle, t**on**ton, b**on**, **on**, f**on**t, av**on**s, poisson, p**om**pier, c**om**bien
3. Coiff**eu**r, coiff**eu**se
4. Luci**en**, informatici**en**, musici**en**, anci**en**, r**ien**, l**ien**

47

Corrigé de **l'activité 4 (page 47)**

Avant de faire cette activité expliquer les mots :

Mon frère aîné

Ma sœur aînée

Mon frère cadet

Ma sœur cadette

Sur les photos, d'abord c'est moi. Je suis collégien. Plus tard je voudrais être dentiste ;

Ensuite c'est mon père. Il est médecin. Il est chirurgien.

C'est ma mère. Elle est professeure.

C'est ma sœur. Elle est médecin.

C'est mon frère aîné. Il est pompier.

C'est mon deuxième frère. Il est policier.

Cinquième encadré : **Phonétique**

Faire écouter d'abord et ensuite faire répéter les mots avec **-œur, -eur ; -on, -om, -oi ; -ien.**

Unité 4. Moi et ma famille
Leçon 3. Grammaire et Orthographe (pages 48-49)

Premier et deuxième encadrés :

Reprendre les adjectifs possessifs en les employant avec le mot **études** et écrire au tableau :

mes études

tes études

ses études

nos études

vos études

leurs études

Faire répéter à toute la classe et à chaque élève. Ensuite conjuguer le verbe **faire** tout d'abord oralement au singulier et faire répéter plusieurs fois aux élèves :

Je fais

Tu fais

Il fait

Après la conjugaison toute seule, ajouter *mes /tes/ses/études* et faire répéter le verbe à l'intérieur de cette expression *je fais mes études, tu fais tes études, il fait ses études.* Pour la conjugaison du pluriel suivre les mêmes procédés.

En travaillant sur l'encadré avec le verbe **travailler** souligner que c'est un verbe régulier. Le radical "travaill" ne change pas. On ajoute à ce radical les terminaisons : **-e ; -es ; -e ; -ons ; -ez; -ent .**

Accentuer l'utilisation de la préposition **dans** après le verbe **travailler** et la liaison obligatoire après **dans** : *dans un ... dans une ...*

Corrigé de **l'activité 1 (page 48)**

1. *..fait ses études ... .*
2. *..fais mes études ... .*
3. *... travaille dans un ... .*
4. *... travaillent dans ... .*
5. *... travaillons dans ... .*

Troisième encadré : **Pluriel des noms**

Dans cet encadré attirer l'attention des élèves à la formation du pluriel des noms : on ajoute **-s** comme signe de pluriel, mais aussi on change l'article :

Un livre	**des** livres	**le** stylo	**les** stylos
Une chambre	**des** chambres	**la** carte	**les** cartes

On peut expliquer la règle en utilisant une grille :

	Singulier	Pluriel
Masculin	**un** cahier	**des** cahiers
Féminin	**une** table	**des** tables

	Singulier	Pluriel
Masculin	**le** garçon	**les** garçons
Féminin	**la** fille	**les** filles

Travailler également sur le changement du verbe être :
C'est un ... ; c'est une ... - ce sont des ...

Corrigé de **l'activité 2 (page 48)**
Un frère - des frères

Une fille - des filles
La table - les tables
Un cousin - des cousins
Un garçon - des garçons
La ville - les villes
Le film - les films

C'est un village - ce sont des villages
C'est une amie - ce sont des amies
C'est un stylo - ce sont des stylos
C'est une école - ce sont des écoles

Quatrième encadré : Conjugaison du verbe **avoir** au pluriel et changement de l'article indéfini après le verbe à la forme négative (un rappel). On peut travailler ici sur le verbe avoir au pluriel et réviser les formes du singulier :

Nous avons un chat. – Nous n'avons pas de chat.
Vous avez un frère. – Vous n'avez pas de frère.
Ils ont une sœur. – Ils n'ont pas de sœur.
Elles ont une tante. – Elles n'ont pas de tante.

Corrigé de **l'activité 3 (page 49)**
Ils ont une maison, mais ils n'ont pas de jardin.
Nous avons un oncle, mais nous n'avons pas de tante.
Elles ont un grand-père, mais ils n'ont pas de grand-mère.
Ils ont un fils, mais ils n'ont pas de fille.
Vous avez des cousins, mais vous n'avez pas de cousines.

Cinquième encadré : **Adjectifs possessifs**

Dans cet encadré il faut attirer l'attention plutôt sur **son – sa – ses** et dire que c'est la même chose pour un homme et une femme (à la différence du russe : ero ... ee ...).

On peut expliquer la règle en utilisant une grille :

	Singulier		Pluriel
	masculin	féminin	
1ère personne	*mon*	*ma*	*mes*
2e personne	*ton*	*ta*	*tes*
3 e personne	*son*	*sa*	*ses*

Donner les mots et demander de les employer avec les adjectifs possessifs, par exemple : frère. L'élève va le dire avec tous les adjectifs possessifs : **mon frère, ton frère, son frère, mes frères, tes frères, ses frères.**

Corrigé de **l'activité 4 (page 49)**

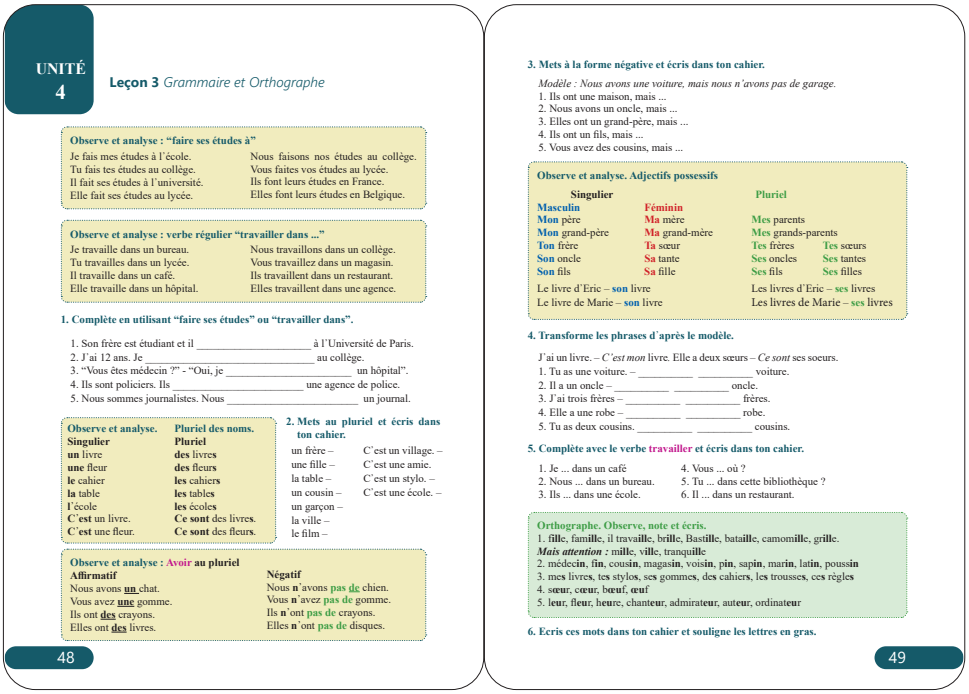
C'est ta voiture.
C'est son oncle.
Ce sont mes frères.
C'est sa robe.
Ce sont tes cousins.

Corrigé de **l'activité 5 (page 49)**

1. *... travaille ... .*
2. *... travaillons ... .*
3. *..travaillent ... .*
4. *... travaillez ... .*
5. *... travailles ... .*
6. *... travaille ... .*

Sixième encadré : **Orthographe**

Proposer aux élèves d'écrire les mots dans leurs cahiers.



UNITÉ 4

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe et analyse : "faire ses études à"

Je fais mes études à l'école.	Nous faisons nos études au collège.
Tu fais tes études au collège.	Vous faites vos études au lycée.
Il fait ses études à l'université.	Ils font leurs études en France.
Elle fait ses études au lycée.	Elles font leurs études en Belgique.

Observe et analyse : verbe régulier "travailler dans ..."

Je travaille dans un bureau.	Nous travaillons dans un collège.
Tu travailles dans un lycée.	Vous travaillez dans un magasin.
Il travaille dans un café.	Ils travaillent dans un restaurant.
Elle travaille dans un hôpital.	Elles travaillent dans une agence.

1. Complète en utilisant "faire ses études" ou "travailler dans".

1. Son frère est étudiant et il _____ à l'Université de Paris.
2. J'ai 12 ans. Je _____ au collège.
3. "Vous êtes médecin ?" - "Oui, je _____ un hôpital".
4. Ils sont policiers. Ils _____ une agence de police.
5. Nous sommes journalistes. Nous _____ un journal.

Observe et analyse. Singulier	Pluriel des noms. Pluriel
un livre	**des** livres
une fleur	**des** fleurs
le cahier	**les** cahiers
la table	**les** tables
l'école	**les** écoles
C'est un livre.	**Ce sont** des livres.
C'est une fleur.	**Ce sont** des fleurs.

2. Mets au pluriel et écris dans ton cahier.

un frère –	C'est un village. –
une fille –	C'est une amie.
la table –	C'est un stylo. –
un cousin –	C'est une école. –
un garçon –	
la ville –	
le film –	

Observe et analyse : Avoir au pluriel

Affirmatif	Négatif
Nous avons **un** chat.	Nous **n'**avons **pas de** chien.
Vous avez **une** gomme.	Vous **n'**avez **pas de** gomme.
Ils ont **des** crayons.	Ils **n'**ont **pas de** crayons.
Elles ont **des** livres.	Elles **n'**ont **pas de** disques.

48

3. Mets à la forme négative et écris dans ton cahier.

Modèle : Nous avons une voiture, mais nous n'avons pas de garage.

1. Ils ont une maison, mais ...
2. Nous avons un oncle, mais ...
3. Elles ont un grand-père, mais ...
4. Ils ont un fils, mais ...
5. Vous avez des cousins, mais ...

Observe et analyse. Adjectifs possessifs

Singulier		Pluriel	
Masculin	Féminin		
Mon père	**Ma** mère	**Mes** parents	
Mon grand-père	**Ma** grand-mère	**Mes** grands-parents	
Ton frère	**Ta** sœur	**Tes** frères	**Tes** sœurs
Son oncle	**Sa** tante	**Ses** oncles	**Ses** tantes
Son fils	**Sa** fille	**Ses** fils	**Ses** filles
Le livre d'Eric – **son** livre		Les livres d'Eric – **ses** livres	
Le livre de Marie – **son** livre		Les livres de Marie – **ses** livres	

4. Transforme les phrases d'après le modèle.

J'ai un livre. – *C'est mon* livre. Elle a deux sœurs – *Ce sont* ses sœurs.

1. Tu as une voiture. – _____ _____ voiture.
2. Il a un oncle – _____ _____ oncle.
3. J'ai trois frères – _____ _____ frères.
4. Elle a une robe – _____ _____ robe.
5. Tu as deux cousins. _____ _____ cousins.

5. Complète avec le verbe travailler et écris dans ton cahier.

1. Je ... dans un café	4. Vous ... où ?
2. Nous ... dans un bureau.	5. Tu ... dans cette bibliothèque ?
3. Ils ... dans une école.	6. Il ... dans un restaurant.

Orthographe. Observe, note et écris.

1. **fille**, famille, il travaille, **brille**, Bastille, bataille, camomille, grille.
Mais attention : **mille**, **ville**, tranquille
2. médecin, **fin**, cousin, magasin, voisin, pin, sapin, marin, latin, poussin
3. mes livres, tes stylos, ses gommes, des cahiers, les trousses, ces règles
4. **sœur**, **cœur**, **bœuf**, **œuf**
5. **leur**, **fleur**, **heure**, chanteur, admirateur, auteur, ordinateur

6. Écris ces mots dans ton cahier et souligne les lettres en gras.

49

Unité 4. Moi et ma famille
Culture et Civilisation (pages 50-51)

Attirer l'attention des élèves au titre des textes : La famille traditionnelle ou la famille moderne.

Demander ce qu'ils entendent sous famille traditionnelle et famille moderne. Ecrire au tableau en deux colonnes famille traditionnelle et famille moderne. Ensuite ajouter les idées des élèves sous ces mots. On peut guider les élèves en posant des questions :

1. *Que veut dire traditionnelle et moderne ?*
2. *Que fait le père dans une famille traditionnelle ?*
3. *Que fait le père dans une famille moderne ?*
4. *Que fait la mère dans une famille traditionnelle/moderne ?*
5. *Qui s'occupe des enfants dans une famille traditionnelle/moderne ?*
6. *Qui travaille dans une famille traditionnelle/moderne ?*

Après ce travail de remue-méninge faire lire les textes et comparer les idées des textes avec celles des élèves. Répartir les élèves en 4 groupes : deux de ces groupes parlent de la famille française, les deux autres de la famille azerbaïdjanaise.

Comparer la famille française et la famille azerbaïdjanaise. Choisir un projet et le présenter dans la classe.

UNITÉ 4

Leçon 4 *Culture et civilisation*

En France et en Azerbaïdjan

La famille traditionnelle ou la famille moderne ?

Dans la famille traditionnelle la femme ne travaille pas. Elle est femme au foyer. Elle s'occupe de la maison et de l'éducation des enfants. Elle fait le ménage. Le mari travaille et il gagne de l'argent pour toute la famille. Il ne fait rien à la maison.

Regarde les photos de ces familles et dis de quelle famille il s'agit : moderne ou traditionnelle ?

50

En France et en Azerbaïdjan

La famille traditionnelle ou la famille moderne ?

Dans la famille moderne, c'est différent. Le mari et la femme travaillent tous les deux. Après le travail, ils s'occupent ensemble de l'éducation des enfants et de la maison. Aujourd'hui c'est facile : il y a des appareils ménagers comme lave-vaisselle, machine à laver, etc. Quand les parents travaillent, les enfants vont à l'école maternelle ou à l'école. Pour les bébés on trouve une nourrice.

Regarde les photos de ces familles et dis de quelle famille il s'agit : moderne ou traditionnelle ?

Projets :

1. Les familles en Azerbaïdjan : plutôt traditionnelles ou modernes ?
2. Les familles en France : plutôt modernes ou traditionnelles ?

51

Unité 5. Ma maison

OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Parler de son logement. Présenter sa chambre.*
Communication (situations écrites)	*Décrire son logement. Décrire sa chambre.*
Vocabulaire	*Noms des pièces dans le logement. Noms des meubles. Prépositions de lieu*
Phonétique	*Prononcer correctement les mots avec :* ***ou, u, in, -ain, -ien, -eau***
Grammaire	*Les verbes :* ***habiter, avoir, être*** *au pluriel Emploi de l'article indéfini après* ***il y a****. Changement d'article indéfini après* ***il y a*** *à la forme négative :* ***il n'y a pas de*** *(rappel).* *La place de l'adjectif. Masculin et Féminin des adjectifs.*
Orthographe	*Ecrire les mots avec* ***-eau, -eux, an, en.***
Civilisation	Les Français et leur logement Différents types d'habitation en France et en Azerbaïdjan
Projets	La maison de mes rêves La chambre de mes rêves

Unité 5. Ma maison
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 54-55)

Premier encadré : **Adrien parle de sa maison**

Activité 1. ***Ecoute et répète. Lis et trouve les mots inconnus, joue les scènes !***

Tout d'abord travailler sur la photo en posant des questions : *Est-ce que cette maison est moderne ? Qu'est-ce qu'on voit là ?* Tâcher de faire la description.

Ensuite faire lire le texte, s'arrêter sur des sons difficiles, faire répéter plusieurs fois.

Le travail suivant commence par la découverte des mots inconnus. Il faut donner de l'autonomie aux élèves en recherche, ensuite écrire les mots inconnus au tableau et faire répéter chaque mot ou groupe de mots :

Où tu habites, dans la ville ou à la campagne ? = où tu vis ?
Combien de pièces vous avez ?
La banlieue de Marseille = les environs de Marseille
Un 3-pièces = Un appartement de trois pièces
Une chambre = c'est la pièce où l'on dort
Un salon = c'est la pièce où on regarde la télé, où il y a un canapé, des fauteuils, etc.
Une cuisine = c'est la pièce où l'on fait la cuisine, avec un frigo, un évier, etc.

Activité 2 (page 54) Trouve le paragraphe où Adrien parle des chambres.

la chambre de mes parents, la chambre de ma sœur, ma chambre à moi et une chambre pour les amis.

Activité 3 (page 54) Ecoute et répète. Joue le dialogue.

***Deuxième encadré :* Sophie montre son nouvel appartement à Lili**

Commencer par faire observer les photos. Faire des hypothèses sur le type de pièces. Puis lire le texte et faire lire aux élèves. Faire attention aux mots d'admiration. Découvrir les mots inconnus :

Un canapé = un divan
Un fauteuil = c'est comme un divan mais pour une seule personne
Un lit = c'est pour dormir
C'est super beau ! = C'est très très beau
La table basse = C'est une petite table. On la met devant ou un canapé.
Ah, que c'est beau ! = c'est très joli !

Faire la même démarche pour écouter et lire. Jouer la scène.

***Troisième encadré :* Lis la lettre et écris la réponse de Cécile à Lala (page 54).**

Lire la lettre, trouver les mots inconnus :
Un immeuble = une maison à plusieurs étages
Un appartement = c'est quelques pièces dans un immeuble où habite une famille.

Une tour = c'est aussi un très grand immeuble
Espérer = souhaiter, penser

Ensuite analyser les photos du texte. Il y a 4 photos : *Voilà les tours, voilà la salle de concert. Voilà le salon et voilà la chambre de Lala.*

On peut faire une réponse pareille, par exemple :

Salut Lala,

Bakou est une ville impressionnante ! Je voudrais bien venir à Bakou. Merci pour ton invitation. Ta chambre, c'est super ! Ma mère est d'accord pour ce voyage.

A bientôt !

Cécile

Quatrième encadré : Ecoute, répète et parle de la chambre de Maurice. Maurice présente sa chambre. **(page 55)**

Attirer l'attention à l'emploi de :

voilà = c'est : *voilà ma maison = c'est ma maison*

Découvrir les mots nouveaux :

Les objets : *Le bureau* = la table sur laquelle on écrit

Un ordinateur = une machine automatique de traitement de l'infromation

Une armoire = un meuble pour ranger les vêtements

Ranger les vêtements = mettre les vêtements en ordre

Un tapis = très populaire en Azerbaïdjan. On met par terre, sur le mur.

Employer les mots dans des phrases et faire parler les élèves d'après le modèle de ce texte pour développer l'expression orale. Après avoir travaillé sur le texte les élèves peuvent présenter leur chambre, leur appartement, leur maison.

Cinquième encadré : **Les Français et leurs logements (page 55)**

L'objectif d'abord est la compréhension de l'écrit. C'est un document informatif sur les Français et leurs logements. Attirer l'attention des élèves surtout à la phrase : "*56% des familles habitent dans une maison, 44% des familles habitent dans un appartement".* Et aussi à la phrase *"Normalement chaque enfant dans la famille a sa chambre".*

Faire une discussion : *Combien de familles préfèrent une maison ? Combien de familles préfèrent un appartement ? Quelle est la situation en Azerbaïdjan ? Les familles azerbaïdjanaises préfèrent une maison ou un appartement ? Quelle est la situation à Bakou, dans les régions ? Quelle est la pièce principale de la maison où se réunit toute la famille ?*

Les élèves doivent pouvoir dire des phrases simples, exprimant leur avis.

Je pense que les familles azerbaïdjanaises préfèrent habiter dans ...

La pièce principale de la maison, à mon avis, c'est la salle à manger. Toute la famille se réunit, parle, regarde la télé. C'est mon avis, parce que dans ma famille c'est comme ça.

Activité 7 (page 55) Relie les deux parties de la phrase.

1. c 2. a 3. b 4. d

UNITÉ 5

MA MAISON

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Ecoute le texte et répète. Trouve les mots inconnus.

Je suis Adrien. J'habite dans une grande maison dans la banlieue de Marseille. Au rez-de-chaussée, nous avons une cuisine, une salle à manger, un grand salon et une salle de bains avec les toilettes. Au premier étage, il y a 4 chambres : la chambre de mes parents, la chambre de ma soeur, ma chambre à moi et une chambre pour les amis.

Derrière la maison, nous avons un grand jardin. Devant la maison, il y a une terrasse où nous faisons des barbecues. Nous avons aussi une grande piscine.

2. Combien de pièces il y a dans la maison ? Combien de chambres ?

3. Ecoute et répète. Joue le dialogue.

Sophie montre son nouvel appartement à Lili.

– Lili, voilà, regarde où j'habite, c'est par ici.
– C'est super beau, où est le salon ?
– C'est à droite. A gauche, c'est la cuisine.
– Dis-moi, combien de pièces vous avez ?
– 5 pièces, voici le salon avec les fauteuils, la table basse et le canapé.
– Ah, que c'est beau ! Et ça, c'est ta chambre ? Elle est jolie, tout en blanc et en rose.
– Ben oui, mais modeste, avec mon lit et mon bureau.
– Et ton ordinateur ?
– Il est sur mon bureau.

54

4. Lis la lettre et écris la réponse de Cécile à Lala dans ton cahier.

Salut Cécile,

Voilà les photos de notre appartement. J'habite au septième dans un grand immeuble, au bord de la mer Caspienne. De mon balcon je vois le boulevard et la salle de concert Cristal-Plaza. Je vois aussi les 3 grands tours qui sont symboles de Bakou. Nous avons un 5-pièces et tout le confort moderne. C'est notre salon et ma chambre. J'espère te voir chez moi. Il y a assez de place. A bientôt ! Lala

5. Ecoute, répète et ensuite, décris la chambre de Maurice.

Maurice présente sa chambre :

Voilà ma chambre. Il y a mon lit, mon bureau et des étagères. Sur mon bureau il y a un ordinateur. J'ai une petite armoire pour ranger mes vêtements. Devant mon lit il y a un petit tapis gris. Le matin je fais de la gymnastique. J'aime bien travailler dans ma chambre en écoutant de la musique.

6. Lis le texte. Et en Azerbaïdjan, est-ce que les familles préfèrent habiter dans des maisons ou dans des appartements ?

Les Français et leur logement.

Le logement est très important pour les Français. 56% des familles habitent dans une maison. 44% des familles habitent dans un appartement. La pièce principale de l'appartement ou de la maison c'est le salon. Dans le salon ils discutent, regardent la télévision, se reposent, jouent avec les enfants ou reçoivent des amis. Normalement, chaque enfant dans la famille a sa chambre.

7. Relie les deux parties de la phrase :

1. Nous dormons	a) dans la salle à manger
2. Nous mangeons	b) dans la salle de bains
3. Nous prenons une douche	c) dans la chambre
4. Nous regardons la télé	d) dans le salon

55

Unité 5. Ma maison
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (pages 56-57)

***Premier encadré :* Observe, écoute et apprends : QUESTIONS**

Travail avec toute la classe. Faire écouter et faire répéter les questions avec les réponses.

Corrigé de **l'activité 1 (page 56)**

Relie les questions et la réponse.

Ton appartement est grand ? - Mon appartement est petit.

Combien de pièces vous avez ? - J'ai 3 pièces.

A quel étage tu habites ? - J'habite au cinquième.

Où tu habites, dans la ville ou à la campagne ? - J'habite à la campagne.

Deuxième encadré : **Ecoute et apprends (page 56)**

Lire et répéter le verbe **habiter dans un (une) ...** dans des phrases.

Troisième **(page 56)** ***et cinquième*** **(page 57)** ***encadrés :*** **Dans un appartement il y a ... / Dans une maison il y a ...**

Montrer les images d'un appartement et d'une maison pour mieux expliquer les mots nouveaux.

Modèle : *J'habite dans une grande maison. Devant notre maison il y a un jardin. Ma chambre est près du bureau de mon père. Continuer.*

Quatrième encadré : **(page 56) Prépositions**

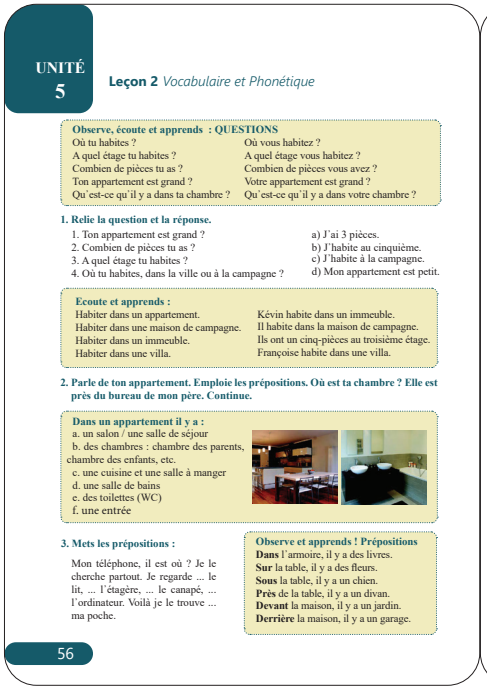
Expliquer les prépositions en plaçant un objet devant, derrière, sur, sous.

4. Expliquer à l'aide des images dans le livre les noms de différents mobiliers. *Qu'est- ce que tu aimerais mettre dans les pièces de ton nouvel appartement ?* Faire parler les élèves.

Faire les activités **3, 5, 6.**

Sixième encadré : **Phonétique**

Faire écouter et faire répéter les mots avec ***ou, u, in, ien, eau.***



UNITÉ 5

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS

Où tu habites ?	Où vous habitez ?
A quel étage tu habites ?	A quel étage vous habitez ?
Combien de pièces tu as ?	Combien de pièces vous avez ?
Ton appartement est grand ?	Votre appartement est grand ?
Qu'est-ce qu'il y a dans ta chambre ?	Qu'est-ce qu'il y a dans votre chambre ?

1. Relie la question et la réponse.

1. Ton appartement est grand ?
2. Combien de pièces tu as ?
3. A quel étage tu habites ?
4. Où tu habites, dans la ville ou à la campagne ?

a) J'ai 3 pièces.
b) J'habite au cinquième.
c) J'habite à la campagne.
d) Mon appartement est petit.

Ecoute et apprends :

Habiter dans un appartement.	Kévin habite dans un immeuble.
Habiter dans une maison de campagne.	Il habite dans la maison de campagne.
Habiter dans un immeuble.	Ils ont un cinq-pièces au troisième étage.
Habiter dans une villa.	Françoise habite dans une villa.

2. Parle de ton appartement. Emploie les prépositions. Où est ta chambre ? Elle est près du bureau de mon père. Continue.

Dans un appartement il y a :

a. un salon / une salle de séjour
b. des chambres : chambre des parents, chambre des enfants, etc.
c. une cuisine et une salle à manger
d. une salle de bains
e. des toilettes (WC)
f. une entrée

3. Mets les prépositions :

Mon téléphone, il est où ? Je le cherche partout. Je regarde ... le lit, ... l'étagère, ... le canapé, ... l'ordinateur. Voilà je le trouve ... ma poche.

Observe et apprends ! Prépositions

Dans l'armoire, il y a des livres.
Sur la table, il y a des fleurs.
Sous la table, il y a un chien.
Près de la table, il y a un divan.
Devant la maison, il y a un jardin.
Derrière la maison, il y a un garage.

56

Dans une maison il y a :

a) un jardin
b) une cour
c) un garage
d) une piscine
e) un rez-de-chaussée
f) une cuisine
g) une salle à manger
h) un salon

4. Observe, écoute et apprends !

un lit *une table et des chaises* *un bureau* *une armoire* *un placard* *un frigo*

un évier *un chauffe-eau* *un four* *une cuisinière* *un téléviseur* *une baignoire* *un lavabo*

un canapé *des fauteuils* *un tapis* *une pendule* *un miroir* *des tabourets*

5. Range les meubles dans les pièces suivantes.

Dans un salon, il y a : un canapé, ...
Dans une chambre, il y a : un lit, ...
Dans une cuisine, il y a : un frigo, ...
Dans une salle de bains, il y a : un chauffe-eau, ...

6. Parle : Qu'est-ce que tu aimerais mettre dans les pièces de ton nouvel appartement ?

Phonétique. Ecoute et répète. Lis et observe.

1. Bak**ou**, t**ou**j**ou**rs, bonj**ou**r, séj**ou**r, b**ou**le, beauc**ou**p, c**ou**r, t**ou**r;
C'est C**ou**c**ou**. Il dit bonj**ou**r, chaque j**ou**r, à ses amis qui j**ou**ent dans la c**ou**r.
2. r**u**e, R**u**ssie, h**u**mide, b**u**ffet, **u**nique, pend**u**le, m**u**sique, aven**u**e.
3. c**in**q, q**u**in**z**e, v**in**gt, jard**in**, b**ain**, copa**in**, américa**in**, maroca**in**
4. b**ien**, r**ien**, l**ien**, t**ien**s, parisi**en**, tunisi**en**, brésili**en**, combi**en**
5. **eau**, b**eau**, nouv**eau**, bur**eau**, fourn**eau**, beauc**oup**

57

Unité 5. Ma maison
Leçon 3. Grammaire et orthographe (pages 58-59)

Premier encadré : Verbes **avoir, être, habiter dans un (une)** au pluriel
Verbe impersonnel **il y a**

Attirer l'attention au pluriel de ces verbes. Ecrire la conjugaison complète des verbes ou afficher les matériaux didactiques au tableau.

Deuxième encadré : Attirer l'attention des élèves à l'emploi des articles indéfinis après **il y a**, et au changement de l'article en **de** à la forme négative.

Activité 1 (page 58) Complète avec les verbes **habiter** et **avoir**.

Voilà ma maison. J'habite dans une maison de quatre pièces. Nous avons un grand jardin. Nous sommes quatre personnes dans la famille. Mes grands-parents habitent avec nous. Ils ont une vie intéressante.

Ils sont sportifs. Ma tante a un trois-pièces non loin de nous. Et toi, tu habites où ?

Activité 2 (page 58) Continue.

Modèle : S*ur la table il y a un ordinateur, mais il n'y a pas d'imprimant.*

Dans la chambre de ma sœur il y a un lit, mais il n'y a pas de bureau.
Dans notre cuisine il y a un placard, mais il n'y a pas de frigo.
Dans le salon il y a un canapé, mais il n'y a pas de fauteuils.
Dans la salle à manger il y a une table, mais il n'y a pas de buffet.

Troisième et quatrième encadrés : **La place de l'adjectif**

Faire des propositions avec les différents adjectifs. Attirer d'abord l'attention des élèves à la place normale de l'adjectif en français : après le substantif. Par exemple, un livre **intéressant**. Comparer avec la langue maternelle : **maraqlı** kitab / **интересная** книга. Seulement quelques adjectifs très courant sont utilisés devant le substantif : **petit, grand, beau, joli, jeune, vieux, nouveau**

Activité 3 (page 59) Complète les groupes de mots suivants par les adjectifs donnés en gras et écris dans ton cahier.

*Mon **petit** chat*

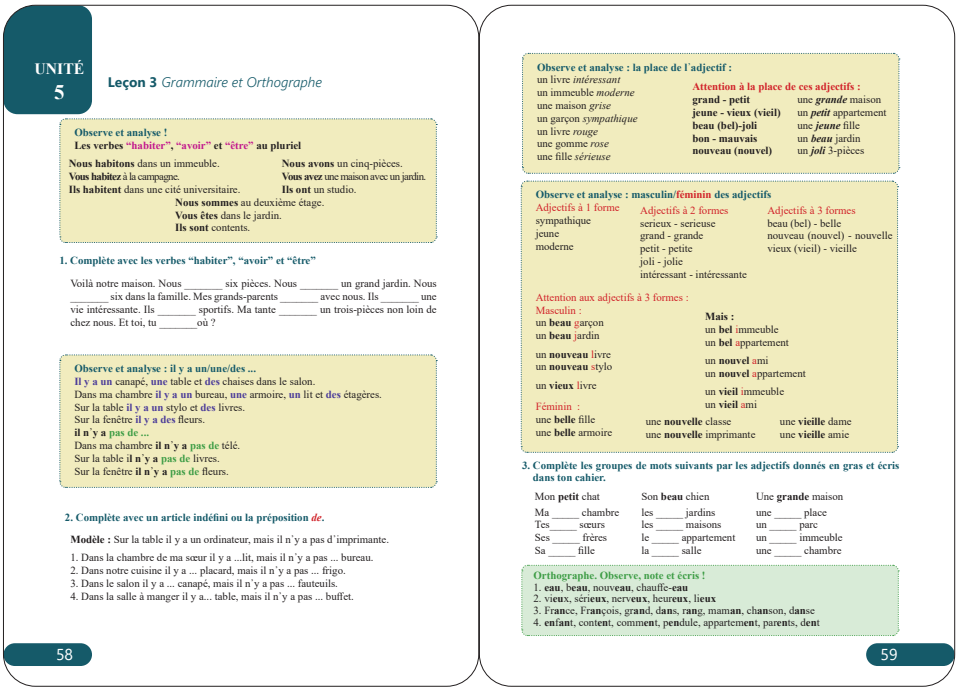
*Tes **petites** sœurs*
*Ses **petits** frères*

*Son **beau** chien*
*Les **beaux** jardins*
*Les **belles** maisons*
*Le **bel** appartement*
*La **belle** salle*

*Une **grande** maison*
*Une **grande** place*
*Un **grand** parc*
*Un **grand** immeuble*
*Une **grande** chambre*

Orthographe

Lire, après écrire ces mots au tableau, chercher les mots avec ces combinaisons de lettres dans les documents étudiés. Ensuite écrire les mots dans le cahier.



UNITÉ 5

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe et analyse !
Les verbes "habiter", "avoir" et "être" au pluriel

Nous habitons dans un immeuble.
Vous habitez à la campagne.
Ils habitent dans une cité universitaire.

Nous avons un cinq-pièces.
Vous avez une maison avec un jardin.
Ils ont un studio.

Nous sommes au deuxième étage.
Vous êtes dans le jardin.
Ils sont contents.

1. Complète avec les verbes "habiter", "avoir" et "être"

Voilà notre maison. Nous _____ six pièces. Nous _____ un grand jardin. Nous _____ six dans la famille. Mes grands-parents _____ avec nous. Ils _____ une vie intéressante. Ils _____ sportifs. Ma tante _____ un trois-pièces non loin de chez nous. Et toi, tu _____ où ?

Observe et analyse : il y a un/une/des ...
Il y a un canapé, **une** table et **des** chaises dans le salon.
Dans ma chambre **il y a un** bureau, **une** armoire, **un** lit et **des** étagères.
Sur la table **il y a un** stylo et **des** livres.
Sur la fenêtre **il y a des** fleurs.
il n'y a pas de ...
Dans ma chambre **il n'y a pas de** télé.
Sur la table **il n'y a pas de** livres.
Sur la fenêtre **il n'y a pas de** fleurs.

2. Complète avec un article indéfini ou la préposition *de*.

Modèle : Sur la table il y a un ordinateur, mais il n'y a pas d'imprimante.

1. Dans la chambre de ma sœur il y a ...lit, mais il n'y a pas ... bureau.
2. Dans notre cuisine il y a ... placard, mais il n'y a pas ... frigo.
3. Dans le salon il y a ... canapé, mais il n'y a pas ... fauteuils.
4. Dans la salle à manger il y a... table, mais il n'y a pas ... buffet.

58

Observe et analyse : la place de l'adjectif :

un livre *intéressant*
un immeuble *moderne*
une maison *grise*
un garçon *sympathique*
un livre *rouge*
une gomme *rose*
une fille *sérieuse*

Attention à la place de ces adjectifs :

grand - petit
jeune - vieux (vieil)
beau (bel)-joli
bon - mauvais
nouveau (nouvel)

une ***grande*** maison
un ***petit*** appartement
une ***jeune*** fille
un ***beau*** jardin
un ***joli*** 3-pièces

Observe et analyse : masculin/féminin des adjectifs

Adjectifs à 1 forme
sympathique
jeune
moderne

Adjectifs à 2 formes
serieux - serieuse
grand - grande
petit - petite
joli - jolie
intéressant - intéressante

Adjectifs à 3 formes
beau (bel) - belle
nouveau (nouvel) - nouvelle
vieux (vieil) - vieille

Attention aux adjectifs à 3 formes :

Masculin :
un beau garçon
un beau jardin

un nouveau livre
un nouveau stylo

un vieux livre

Féminin :
une belle fille
une belle armoire

Mais :
un bel immeuble
un bel appartement

un nouvel ami
un nouvel appartement

un vieil immeuble
un vieil ami

une nouvelle classe
une nouvelle imprimante

une vieille dame
une vieille amie

3. Complète les groupes de mots suivants par les adjectifs donnés en gras et écris dans ton cahier.

Mon **petit** chat	Son **beau** chien	Une **grande** maison
Ma _____ chambre	les _____ jardins	une _____ place
Tes _____ sœurs	les _____ maisons	un _____ parc
Ses _____ frères	le _____ appartement	un _____ immeuble
Sa _____ fille	la _____ salle	une _____ chambre

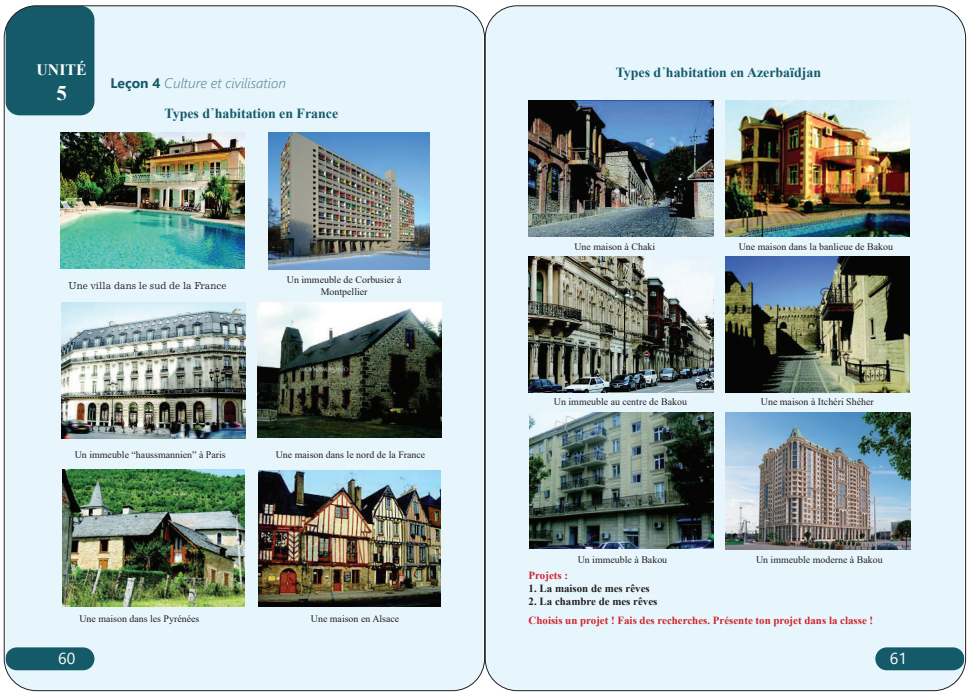
Orthographe. Observe, note et écris !
1. **eau**, b**eau**, nouv**eau**, chauffe-**eau**
2. vi**eux**, sér**ieux**, nerv**eux**, heur**eux**, l**ieux**
3. Fr**ance**, Fr**ançois**, gr**and**, d**ans**, r**ang**, m**aman**, ch**anson**, d**anse**
4. **enfant**, cont**ent**, comm**ent**, p**endule**, appartem**ent**, par**ents**, d**ent**

59

Unité 5. Ma maison
Leçon 4. Culture et civilisation (pages 60-61)

Types d'habitation en France, Types d'habitation en Azerbaïdjan

Objectif : Faire la connaissance de la culture différente, celle de France, trouver et identifier les types de maison en France, comparer avec ceux de l'Azerbaïdjan. A la fin réfléchir aux projets : **La maison de mes rêves, la chambre de mes rêves.** Choisir un projet pour le présenter en classe.



UNITÉ 5

Leçon 4 *Culture et civilisation*

Types d'habitation en France

Une villa dans le sud de la France

Un immeuble de Corbusier à Montpellier

Un immeuble "haussmannien" à Paris

Une maison dans le nord de la France

Une maison dans les Pyrénées

Une maison en Alsace

60

Types d'habitation en Azerbaïdjan

Une maison à Chaki

Une maison dans la banlieue de Bakou

Un immeuble au centre de Bakou

Une maison à Itchéri Shéher

Un immeuble à Bakou

Un immeuble moderne à Bakou

Projets :

1. La maison de mes rêves
2. La chambre de mes rêves

Choisis un projet ! Fais des recherches. Présente ton projet dans la classe !

61

Unité 6. Joyeux anniversaire !

OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Parler de son anniversaire. Dire ce qu'on aime recevoir comme cadeau.*
Communication (situations écrites)	*Ecrire une invitation, exprimer son goût, préparer son anniversaire, répondre à la lettre.*
Vocabulaire	*Noms de cadeaux, date et mois de son anniversaire*

Phonétique	*Prononcer correctement les mots avec :* ***o, au, eau, ô, ç, om.***
Grammaire	*Verbes :* ***donner, inviter, mettre la table, attendre.*** *Comment poser une question.*
Orthographe	*Ecrire les mots avec* ***ç, nn, tt, que, ti.***
Civilisation	Fêtes en France. Fêtes en Azerbaïdjan.
Projets	Les fêtes en France. Les fêtes en Azerbaïdjan.

Unité 6. Joyeux anniversaire !
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 64-65)

Activité 1 (page 64) Ecoute le texte et répète. Lis et trouve les mots inconnus, joue la scène.

Premier encadré : **Thomas et Alex parlent**

Faire découvrir les mots inconnus et les écrire au tableau :

Demander son avis = demander son opinion
Dans une semaine = une semaine après
C'est super ! = c'est excellent
S'habiller en pirate = se déguiser en pirate, mettre des habits de pirate
Un hélicoptère piloté = un hélicoptère conduit par une télécommande
Un transformer = un jouet qui se transforme en différents objets

Deuxième encadré : **Nathan écrit une invitation.**

Activité 2 (page 64) Apprendre aux élèves la structure et le contenu de la lettre, d'une invitation.

Quelle est son intention ? Est-ce que c'est un anniversaire ordinaire ?

Faire réfléchir les élèves à ce qui est spécifique dans cette lettre. Trouver les mots inconnus.

Le pirate rouge = un personnage habillé en rouge
Le costume de pirate = le vêtement de pirate
Se déguiser = changer de vêtements
Café ***Pirate*** = nom du café

Demander à chaque élève comment et où il voudrait passer son anniversaire. Faire une invitation à l'anniversaire.

Troisième encadré : **Christine parle à sa maman**

Trouver les mots inconnus, les écrire, apprendre et employer dans des phrases. Faire des mini-dialogues : *Qu'est- ce que tu veux comme cadeau ? Je veux ... .*

Les mots nouveaux :

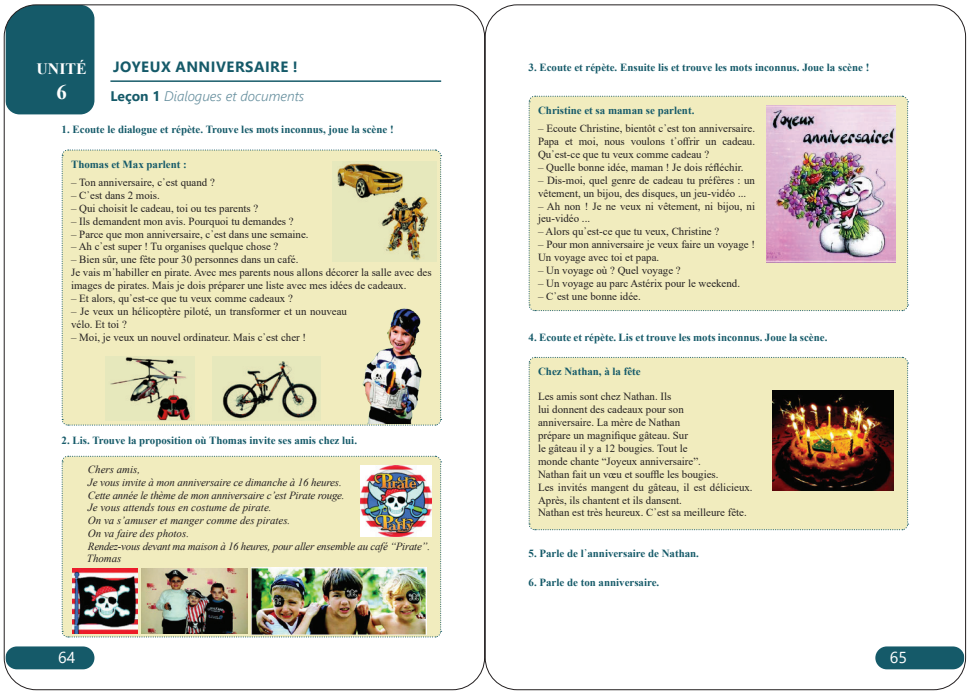
Un bijou = un objet élégant qu'on met au doigt, dans le cou etc.

Un jeu-vidéo = un jeu qu'on joue à l'ordinateur.

Quatrième encadré : **Chez Nathan**

Chanter "Joyeux anniversaire" Faire un vœu.

Trouver les mots inconnus, lire le texte. Initier les élèves à l'expression orale. Parler de son anniversaire. Faire la liste de cadeaux qu'on voudrait recevoir.



UNITÉ 6

JOYEUX ANNIVERSAIRE !

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Ecoute le dialogue et répète. Trouve les mots inconnus, joue la scène !

Thomas et Max parlent :

– Ton anniversaire, c'est quand ?
– C'est dans 2 mois.
– Qui choisit le cadeau, toi ou tes parents ?
– Ils demandent mon avis. Pourquoi tu demandes ?
– Parce que mon anniversaire, c'est dans une semaine.
– Ah c'est super ! Tu organises quelque chose ?
– Bien sûr, une fête pour 30 personnes dans un café.
Je vais m'habiller en pirate. Avec mes parents nous allons décorer la salle avec des images de pirates. Mais je dois préparer une liste avec mes idées de cadeaux.
– Et alors, qu'est-ce que tu veux comme cadeaux ?
– Je veux un hélicoptère piloté, un transformer et un nouveau vélo. Et toi ?
– Moi, je veux un nouvel ordinateur. Mais c'est cher !

2. Lis. Trouve la proposition où Thomas invite ses amis chez lui.

Chers amis,
Je vous invite à mon anniversaire ce dimanche à 16 heures.
Cette année le thème de mon anniversaire c'est Pirate rouge.
Je vous attends tous en costume de pirate.
On va s'amuser et manger comme des pirates.
On va faire des photos.
Rendez-vous devant ma maison à 16 heures, pour aller ensemble au café "Pirate".
Thomas

64

3. Ecoute et répète. Ensuite lis et trouve les mots inconnus. Joue la scène !

Christine et sa maman se parlent.

– Ecoute Christine, bientôt c'est ton anniversaire. Papa et moi, nous voulons t'offrir un cadeau. Qu'est-ce que tu veux comme cadeau ?
– Quelle bonne idée, maman ! Je dois réfléchir.
– Dis-moi, quel genre de cadeau tu préfères : un vêtement, un bijou, des disques, un jeu-vidéo ...
– Ah non ! Je ne veux ni vêtement, ni bijou, ni jeu-vidéo ...
– Alors qu'est-ce que tu veux, Christine ?
– Pour mon anniversaire je veux faire un voyage ! Un voyage avec toi et papa.
– Un voyage où ? Quel voyage ?
– Un voyage au parc Astérix pour le weekend.
– C'est une bonne idée.

4. Ecoute et répète. Lis et trouve les mots inconnus. Joue la scène.

Chez Nathan, à la fête

Les amis sont chez Nathan. Ils lui donnent des cadeaux pour son anniversaire. La mère de Nathan prépare un magnifique gâteau. Sur le gâteau il y a 12 bougies. Tout le monde chante "Joyeux anniversaire". Nathan fait un vœu et souffle les bougies. Les invités mangent du gâteau, il est délicieux. Après, ils chantent et ils dansent. Nathan est très heureux. C'est sa meilleure fête.

5. Parle de l'anniversaire de Nathan.

6. Parle de ton anniversaire.

65

Unité 6. Joyeux anniversaire
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (pages 66-67)

Premier encadré : **Questions**

Travail avec toute la classe. Faire écouter et faire répéter les questions. Faire de petits dialogues avec ces questions entre des élèves.

Modèle : *Ton anniversaire c'est quand ? Qu'est- ce que tu voudrais avoir comme cadeau ?*

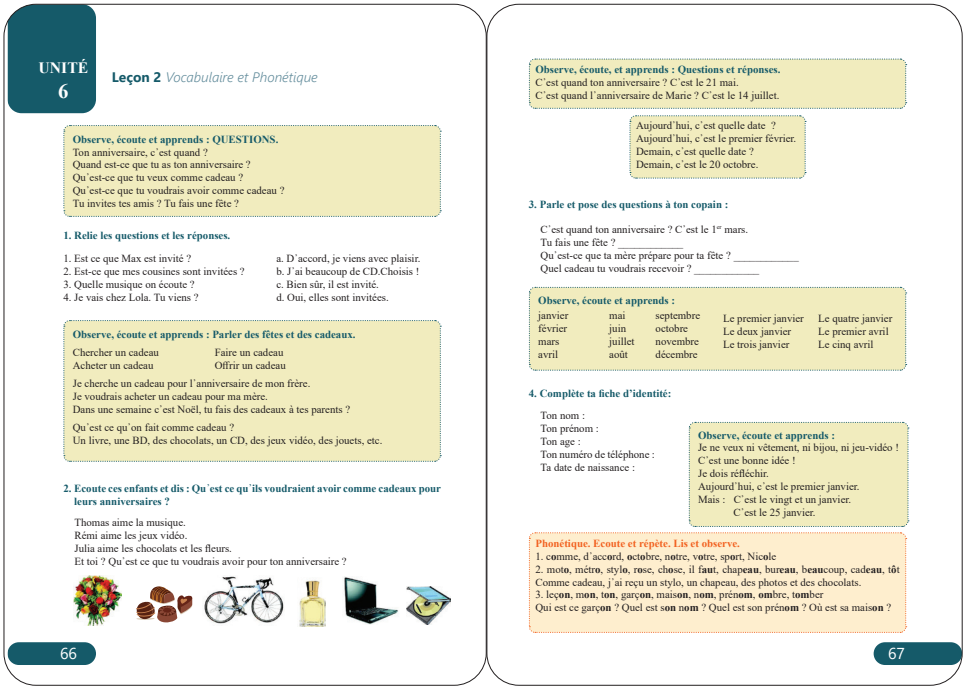
Activité l (page 66)
Est- ce que Max est invité ? – Bien sûr, il est invité.
Est-ce que mes cousines sont invitées ? – Oui, elles sont invitées.
Quelle musique on écoute ? – Tu as quel CD ?
Je vais chez Lola. Tu viens ? – D'accord, avec plaisir.

***Deuxième encadré :* Parler des fêtes et des cadeaux**

Faire employer les mots et les groupes de mots dans des phrases après la prononciation correcte de chaque unité. Modèle : *Je voudrais acheter un cadeau pour ma mère. Qu'est- ce que tu cherches ? Je cherche un cadeau pour mon frère. A qui tu fais le cadeau ? A ma sœur.*

Activité 2 (page 66) Ecoute ces enfants et dis : *Qu'est- ce qu'ils voudraient avoir comme cadeaux pour leurs anniversaires ?* Travail par groupe de 2.

Troisième, quatrième et cinquième encadrés sont liés entre eux .
Apprendre aux élèves dire et écrire la date, le mois, l'année.
Le premier janvier, le deux janvier, etc. Faire travailler les élèves au tableau.
En même temps les élèves écrivent leurs dates de naissances.



UNITÉ 6

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS.
Ton anniversaire, c'est quand ?
Quand est-ce que tu as ton anniversaire ?
Qu'est-ce que tu veux comme cadeau ?
Qu'est-ce que tu voudrais avoir comme cadeau ?
Tu invites tes amis ? Tu fais une fête ?

1. Relie les questions et les réponses.

1. Est ce que Max est invité ?
2. Est-ce que mes cousines sont invitées ?
3. Quelle musique on écoute ?
4. Je vais chez Lola. Tu viens ?

a. D'accord, je viens avec plaisir.
b. J'ai beaucoup de CD.Choisis !
c. Bien sûr, il est invité.
d. Oui, elles sont invitées.

Observe, écoute et apprends : Parler des fêtes et des cadeaux.

Chercher un cadeau — Faire un cadeau
Acheter un cadeau — Offrir un cadeau

Je cherche un cadeau pour l'anniversaire de mon frère.
Je voudrais acheter un cadeau pour ma mère.
Dans une semaine c'est Noël, tu fais des cadeaux à tes parents ?
Qu'est ce qu'on fait comme cadeau ?
Un livre, une BD, des chocolats, un CD, des jeux vidéo, des jouets, etc.

2. Ecoute ces enfants et dis : Qu'est ce qu'ils voudraient avoir comme cadeaux pour leurs anniversaires ?

Thomas aime la musique.
Rémi aime les jeux vidéo.
Julia aime les chocolats et les fleurs.
Et toi ? Qu'est ce que tu voudrais avoir pour ton anniversaire ?

66

Observe, écoute, et apprends : Questions et réponses.
C'est quand ton anniversaire ? C'est le 21 mai.
C'est quand l'anniversaire de Marie ? C'est le 14 juillet.

Aujourd'hui, c'est quelle date ?
Aujourd'hui, c'est le premier février.
Demain, c'est quelle date ?
Demain, c'est le 20 octobre.

3. Parle et pose des questions à ton copain :

C'est quand ton anniversaire ? C'est le 1er mars.
Tu fais une fête ? _____
Qu'est-ce que ta mère prépare pour ta fête ? _____
Quel cadeau tu voudrais recevoir ? _____

Observe, écoute et apprends :

janvier	mai	septembre	Le premier janvier	Le quatre janvier
février	juin	octobre	Le deux janvier	Le premier avril
mars	juillet	novembre	Le trois janvier	Le cinq avril
avril	août	décembre		

4. Complète ta fiche d'identité:

Ton nom :
Ton prénom :
Ton age :
Ton numéro de téléphone :
Ta date de naissance :

Observe, écoute et apprends :
Je ne veux ni vêtement, ni bijou, ni jeu-vidéo !
C'est une bonne idée !
Je dois réfléchir.
Aujourd'hui, c'est le premier janvier.
Mais : C'est le vingt et un janvier.
C'est le 25 janvier.

Phonétique. Ecoute et répète. Lis et observe.
1. **c**omme, d'ac**c**ord, oct**o**bre, n**o**tre, v**o**tre, sport, Nic**o**le
2. m**o**t**o**, m**é**tr**o**, styl**o**, r**o**se, ch**o**se, il f**au**t, chap**eau**, bur**eau**, b**eau**coup, cad**eau**, t**ô**t
Comme cadeau, j'ai reçu un stylo, un chapeau, des photos et des chocolats.
3. le**ç**on, m**on**, t**on**, gar**ç**on, mais**on**, n**om**, prén**om**, **om**bre, t**om**ber
Qui est ce gar**ç**on ? Quel est s**on** n**om** ? Quel est son prén**om** ? Où est sa mais**on** ?

67

Sixième encadré : Observe, écoute et apprends :

Faire un petit dialogue et employer ces modèles. Ensuite remplir fiche 4.

En ce qui concerne la phonétique, elle est travaillée avec toutes les activités. Mais on peut faire lire cette partie encore une fois pour la meilleure mémorisation.

Unité 6. Joyeux anniversaire !
Leçon 3. Grammaire et Orthographe (pages 68-69)

Premier encadré : Verbes **donner, inviter, mettre la table, attendre**

Expliquer en donnant des exemples au tableau, souligner les terminaisons d'une autre couleur où bien apporter le matériel didactique et l'afficher au tableau. Ensuite faire travailler les élèves. Pour intéresser les élèves on peut apporter les terminaisons écrites en rouge, écrire les verbes sans terminaisons, proposer aux élèves qu'ils mettent les terminaisons.

***Corrigé de l'*activité 1 (page 68)**

Nous donnons les livres à la bibliothécaire.
Tu donnes cette carte à Léon ?
Vous donnez ces roses à votre maman ?
Qu'est- ce que vous donnez comme cadeau à votre ami ?
Ils donnent comme cadeau des livres et des CDs à Natalie.

Activité 2 (page 68)

Tu invites ton ami à ton anniversaire.
Qu'est- ce que vous donnez comme cadeau à vos parents ?
Nous donnons les cahiers aux enfants.
Aujourd'hui ils invitent leurs grands-parents au théâtre.
Léa donne les cadeaux à ses sœurs.
Vous invitez vos amis au musée ?

Activité 3 (page 69)

Aujourd'hui c'est le 14 juillet. C'est mon anniversaire. J'ai 13 ans. Nous attendons les invités.

Ma mère et mes deux sœurs mettent la table. Mon ami Guy vient avec son frère Gaston.

A sept heures, tous les invités sont là. Ils me donnent des cadeaux.

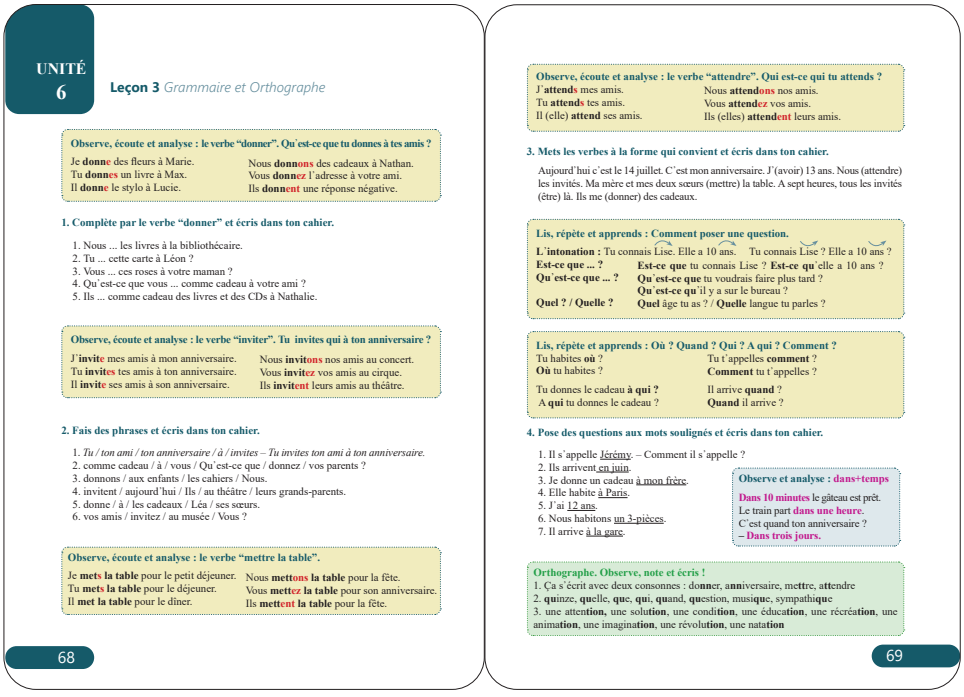
Sixième et septième encadrés

Travailler sur les questions : questions avec l'intonation et avec **est-ce que.**

Modèle : *Est-ce que tu connais Lise ? Oui je la connais.*
Où elle habite ? Elle habite à Paris.
Quel âge elle a ?
Elle a 14 ans.
Quelle langue elle parle ?
Elle parle français.

*Corrigé de l'***activité 4 (page 69)**
Il s'appelle Jérémy. Comment il s'appelle ?
Ils arrivent en juin. Quand ils arrivent ?
Je donne un cadeau à mon frère. A qui est- ce que tu donnes un cadeau ?
Elle habite à Paris. Où elle habite ?
J'ai 12 ans. Quel âge tu as ?
Sur la fenêtre il y a des fleurs. Qu'est- ce qu'il y a sur la fenêtre ?
Il arrive à la gare. Où il arrive ?
Nous habitons un 3-pièces. Où habitez -vous ?

Travailler sur le ***dernier encadré :*** **dans+temps**. Faire des phrases avec cette structure :



UNITÉ 6

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe, écoute et analyse : le verbe "donner". Qu'est-ce que tu donnes à tes amis ?

Je **donne** des fleurs à Marie.	Nous **donnons** des cadeaux à Nathan.
Tu **donnes** un livre à Max.	Vous **donnez** l'adresse à votre ami.
Il **donne** le stylo à Lucie.	Ils **donnent** une réponse négative.

1. Complète par le verbe "donner" et écris dans ton cahier.

1. Nous ... les livres à la bibliothécaire.
2. Tu ... cette carte à Léon ?
3. Vous ... ces roses à votre maman ?
4. Qu'est-ce que vous ... comme cadeau à votre ami ?
5. Ils ... comme cadeau des livres et des CDs à Nathalie.

Observe, écoute et analyse : le verbe "inviter". Tu invites qui à ton anniversaire ?

J'**invite** mes amis à mon anniversaire.	Nous **invitons** nos amis au concert.
Tu **invites** tes amis à ton anniversaire.	Vous **invitez** vos amis au cirque.
Il **invite** ses amis à son anniversaire.	Ils **invitent** leurs amis au théâtre.

2. Fais des phrases et écris dans ton cahier.

1. *Tu / ton ami / ton anniversaire / à / invites – Tu invites ton ami à ton anniversaire.*
2. comme cadeau / à / vous / Qu'est-ce que / donnez / vos parents ?
3. donnons / aux enfants / les cahiers / Nous.
4. invitent / aujourd'hui / Ils / au théâtre / leurs grands-parents.
5. donne / à / les cadeaux / Léa / ses sœurs.
6. vos amis / invitez / au musée / Vous ?

Observe, écoute et analyse : le verbe "mettre la table".

Je **mets la table** pour le petit déjeuner.	Nous **mettons la table** pour la fête.
Tu **mets la table** pour le déjeuner.	Vous **mettez la table** pour son anniversaire.
Il **met la table** pour le dîner.	Ils **mettent la table** pour la fête.

68

Observe, écoute et analyse : le verbe "attendre". Qui est-ce qui tu attends ?

J'**attends** mes amis.	Nous **attendons** nos amis.
Tu **attends** tes amis.	Vous **attendez** vos amis.
Il (elle) **attend** ses amis.	Ils (elles) **attendent** leurs amis.

3. Mets les verbes à la forme qui convient et écris dans ton cahier.

Aujourd'hui c'est le 14 juillet. C'est mon anniversaire. J'(avoir) 13 ans. Nous (attendre) les invités. Ma mère et mes deux sœurs (mettre) la table. A sept heures, tous les invités (être) là. Ils me (donner) des cadeaux.

Lis, répète et apprends : Comment poser une question.

L'intonation : Tu connais Lise. Elle a 10 ans. Tu connais Lise ? Elle a 10 ans ?

Est-ce que ... ?	**Est-ce que** tu connais Lise ? **Est-ce qu'**elle a 10 ans ?
Qu'est-ce que ... ?	**Qu'est-ce que** tu voudrais faire plus tard ?
	Qu'est-ce qu'il y a sur le bureau ?
Quel ? / Quelle ?	**Quel** âge tu as ? / **Quelle** langue tu parles ?

Lis, répète et apprends : Où ? Quand ? Qui ? A qui ? Comment ?

Tu habites **où** ?	Tu t'appelles **comment** ?
Où tu habites ?	**Comment** tu t'appelles ?
Tu donnes le cadeau **à qui ?**	Il arrive **quand** ?
A **qui** tu donnes le cadeau ?	**Quand** il arrive ?

4. Pose des questions aux mots soulignés et écris dans ton cahier.

1. Il s'appelle Jérémy. – Comment il s'appelle ?
2. Ils arrivent en juin.
3. Je donne un cadeau à mon frère.
4. Elle habite à Paris.
5. J'ai 12 ans.
6. Nous habitons un 3-pièces.
7. Il arrive à la gare.

Observe et analyse : dans+temps

Dans 10 minutes le gâteau est prêt.
Le train part **dans une heure.**
C'est quand ton anniversaire ?
– Dans trois jours.

Orthographe. Observe, note et écris !

1. Ça s'écrit avec deux consonnes : d**on**ner, a**nn**iversaire, me**tt**re, a**tt**endre
2. **qu**inze, **qu**elle, **qu**e, **qu**i, **qu**and, **qu**estion, musi**qu**e, sympathi**qu**e
3. une atten**tion**, une solu**tion**, une condi**tion**, une éduca**tion**, une récréa**tion**, une anima**tion**, une imagina**tion**, une révolu**tion**, une nata**tion**

69

1. *Dans un mois, ce sont des vacances.*
2. *Dans cinq jours c'est la fête.*
3. *Il vient dans une semaine.*
4. *Dans 10 minutes ça va sonner.*

Orthographe : Faire lire et écrire ces mots dans les cahiers. Chercher les mots avec ces mots dans la première page.

Unité 6. Joyeux anniversaire !
Leçon 4. Culture et civilisation (pages 70-71)

Parler des principales fêtes françaises. Attirer l'attention des élèves sur les images, lier les fêtes avec les images. Ensuite lire le texte sur les fêtes en Azerbaïdjan. Parler de la fête de Novrouz.

Proposer aux élèves de choisir et préparer un projet sur un de ces thèmes : **Ma fête préférée** ou **A quelle fête française je voudrais participer** avec des dessins, des images, des photos et un petit texte.

UNITÉ 6

Leçon 4 *Culture et civilisation*

Les fêtes en France

La France compte 11 jours fériés. Ce sont les fêtes religieuses et civiles :
– le 1er janvier – le **Jour de l'An**. On l'appelle aussi le **Nouvel An**.
– le 14 juillet, la **Fête nationale française**, c'est le jour de la prise de la Bastille
– le 25 décembre, **Noël**.

En France, il y a aussi beaucoup de fêtes qui ne sont pas des jours fériés. Le premier dimanche de mars les Français célèbrent **la fête des grands-mères**, le dernier dimanche de mai – **la fête des mères**, le troisième dimanche de juin – **la fête des pères**, le 21 juin – **la Fête de la Musique,** etc.

70

Les fêtes en Azerbaïdjan

En Azerbaïdjan on célèbre beaucoup de fêtes :
– le 1er janvier – le **Jour de l'An ou le Nouvel An**
– le 20-22 mars – la **fête de Novrouz,** la fête traditionnelle
– le 28 mai – la **Journée de la République**
– le 26 juin, c'est la **Fête de l'Armée Nationale**. Il y a un défilé militaire.
– le 31 décembre – **Journée de la Solidarité des Azerbaïdjanais du monde** entier.

Les deux fêtes religieuses : Fête du Sacrifice et Fête du Ramadan sont célébrées aux dates variables chaque année. Ces fêtes sont célébrées pendant deux jours.

La fête la plus aimée des Azerbaïdjanais est la fête de Novrouz. Avant la fête on range la maison, on nettoie partout. On fait pousser les grains de blé dans une assiette. On l'appelle *sémèni*. Les quatre mardis avant Novrouz on fait un feu et on saute par-dessus. Les femmes préparent de petits gâteaux de fête qui s'appellent *gogal, chakarboura, badamboura, chakar-tcheurak et pakhlava*. On colorie des œufs. Les enfants laissent leurs bonnets devant les portes des voisins pour ramasser les petits cadeaux. Le soir, on mange du pilaf.

Projets :
Ma fête préférée
A quelle fête française je voudrais participer
Choisis un projet ! Fais des recherches et présente-le dans la classe.

71

BILAN 2

La première page du Bilan Tu sais maintenant (p. 74) présente des acquisitions et des savoir-faire obtenus aux cours des unités 4, 5 et 6 en Communication, en Vocabulaire, en Grammaire et en Civilisation.

Normalement à la fin de ces unités les élèves doivent savoir :

en Communication
Parler de sa famille
Parler de différentes professions
Décrire son logement,
Décrire sa chambre, les meubles
Rédiger une invitation
Parler des cadeaux
Parler des fêtes en France
Parler des fêtes en Azerbaïdjan

en Grammaire
Les verbes : être, avoir, faire et habiter au pluriel
Les verbes : donner, inviter, mettre la table, attendre
La forme verbale impersonnelle ***il y a*** *à la forme affirmative et négative*
Poser des questions avec intonation, avec ***est-ce que***
Où ? Quel ? Quelle ? Quand ? A qui ? Comment ?

en Civilisation
La famille traditionnelle et la famille moderne en France
La famille traditionnelle et la famille moderne en Azerbaïdjan
Types d'habitation en France
Types d'habitation en Azerbaïdjan
Les fêtes en France
Les fêtes en Azerbaïdjan

Les 2 pages "On révise et on se teste" permettront d'évaluer les connaissances et les compétences des apprenants sur 4 compétences. Pour chaque compétence on peut obtenir 10 points :

On révise et on se teste (pages 75-76)

Nous n'avons pas encore enregistré le CD. En attendant nous proposons aux professeurs de lire ce texte de compréhension orale. D'abord, il faut proposer aux élèves de lire la consigne et comprendre ce qu'ils doivent faire. Et

puis lire attentivement les questions. La lecture des questions leur donnera une idée de quoi il s'agit dans le texte. Après, ils écoutent pour la première fois le texte. Ensuite ils notent les réponses.

Puis, ils écoutent la deuxième fois le texte et corrigent leurs réponses.

Compréhension de l'oral (10 points)

D'abord lis les phrases pour comprendre. Ensuite écoute et trouve la bonne réponse ! Tu peux écouter deux fois !

Texte. *Moi, je suis Dora Bernard. Je suis française. Je vais au collège. Ma famille est grande. Nous sommes 6 : mes parents, mes deux frères, ma sœur et moi. Nous habitons dans la banlieue de Paris, à Ivry dans une maison avec un petit jardin.*

J'ai une tante qui habite avec sa famille dans un petit appartement au centre de Paris. Elle a un garçon et une fille. Le weekend ma tante et mes cousins viennent chez nous.

Nous avons les grands-parents qui habitent à Lyon. Ils sont musiciens. Maintenant ils ne travaillent pas, ils sont à la retraite. Ils ont une belle maison avec un jardin. J'adore passer les vacances chez mes grands-parents !

Dis c'est Vrai ou Faux (2 points chaque question)

Il y a 4 enfants dans la famille de Dora Bernard.

La famille de Dora habite dans un petit appartement au centre de Paris.

La tante de Dora et ses cousins viennent le weekend à Ivry.

Les grands-parents de Dora travaillent à Lyon.

Dora aime bien aller en vacances chez ses grands-parents.

Corrigés: 1-faux; 2-faux; 3-vrai; 4-faux

Pour évaluer la compétence **Production et interaction orale (10 points : chaque question 1 point)** on donne 5-10 minutes à lire et préparer les questions. Ensuite le professeur pose les questions et l'élève doit répondre.

1. *Présente ta famille : combien vous êtes ? Combien de frères, de sœurs tu as ?*
2. *Qu'est-ce que font tes parents ? Quelle est leur profession ?*
3. *Et toi, qu'est-ce que tu voudrais faire plus tard dans la vie ?*
4. *Tu as des grands parents ? Où ils habitent ? Qu'est-ce qu'ils font dans la vie ? Ils travaillent ou ils sont à la retraite ?*
5. *Décris le logement de ta famille. C'est une maison ou un appartement ? Combien de pièces vous avez ?*
6. *Décris ta chambre. Qu'est-ce qu'il y a dans ta chambre ?*
7. *Ton anniversaire c'est quand ? Quel âge tu vas avoir ?*

8. Qu'est-ce que tu voudrais avoir comme cadeau ?
9. Quelles fêtes tu connais en France ?
10. Quelle est ta fête préférée en Azerbaïdjan ? Pourquoi ?

Pour évaluer la compétence **Compréhension de l'écrit (10 points : chaque texte 5 points**) on donne 10-15 minutes à lire, comprendre et répondre.

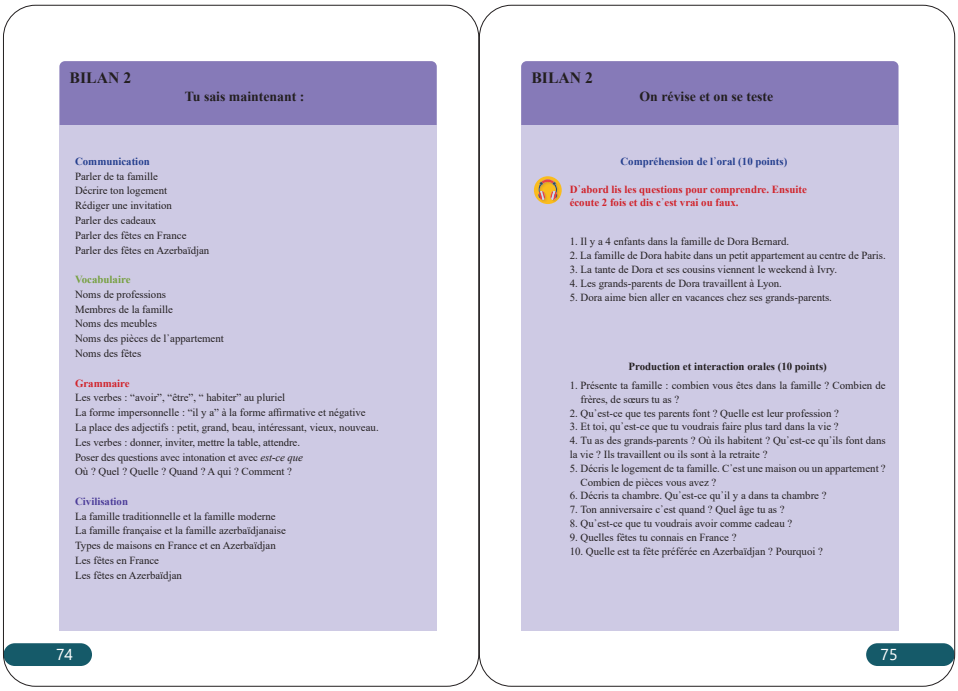
Nous conseillons d'évaluer la compétence **Production écrite (10 points)** ensemble avec les Tests sur la structure de la langue.

1. Ecris une invitation à tes amis pour ton anniversaire (30-40 mots)
2. Dans un message électronique à ton ami décris ta chambre. (30-40 mots)

Et à la fin du Bilan se trouve une page **"Tests sur la structure de la langue" (aussi sur 10 points, chaque test est évalué par 1 point)** qui permettra d'évaluer les connaissances des apprenants en grammaire et en vocabulaire.

Corrigés des tests : 1-b, 2-c, 3-b, 4-a, 5-b, 6-c, 7-a, 8-a, 9-b, 10-c

Au total Bilan doit faire 50 points dont l'apprenant doit obtenir **au moins 26 pour réussir ce bilan.**



BILAN 2

Tu sais maintenant :

Communication
Parler de ta famille
Décrire ton logement
Rédiger une invitation
Parler des cadeaux
Parler des fêtes en France
Parler des fêtes en Azerbaïdjan

Vocabulaire
Noms de professions
Membres de la famille
Noms des meubles
Noms des pièces de l'appartement
Noms des fêtes

Grammaire
Les verbes : "avoir", "être", " habiter" au pluriel
La forme impersonnelle : "il y a" à la forme affirmative et négative
La place des adjectifs : petit, grand, beau, intéressant, vieux, nouveau.
Les verbes : donner, inviter, mettre la table, attendre.
Poser des questions avec intonation et avec *est-ce que*
Où ? Quel ? Quelle ? Quand ? A qui ? Comment ?

Civilisation
La famille traditionnelle et la famille moderne
La famille française et la famille azerbaïdjanaise
Types de maisons en France et en Azerbaïdjan
Les fêtes en France
Les fêtes en Azerbaïdjan

74

BILAN 2

On révise et on se teste

Compréhension de l'oral (10 points)

D'abord lis les questions pour comprendre. Ensuite écoute 2 fois et dis c'est vrai ou faux.

1. Il y a 4 enfants dans la famille de Dora Bernard.
2. La famille de Dora habite dans un petit appartement au centre de Paris.
3. La tante de Dora et ses cousins viennent le weekend à Ivry.
4. Les grands-parents de Dora travaillent à Lyon.
5. Dora aime bien aller en vacances chez ses grands-parents.

Production et interaction orales (10 points)

1. Présente ta famille : combien vous êtes dans la famille ? Combien de frères, de sœurs tu as ?
2. Qu'est-ce que tes parents font ? Quelle est leur profession ?
3. Et toi, qu'est-ce que tu voudrais faire plus tard dans la vie ?
4. Tu as des grands-parents ? Où ils habitent ? Qu'est-ce qu'ils font dans la vie ? Ils travaillent ou ils sont à la retraite ?
5. Décris le logement de ta famille. C'est une maison ou un appartement ? Combien de pièces vous avez ?
6. Décris ta chambre. Qu'est-ce qu'il y a dans ta chambre ?
7. Ton anniversaire c'est quand ? Quel âge tu as ?
8. Qu'est-ce que tu voudrais avoir comme cadeau ?
9. Quelles fêtes tu connais en France ?
10. Quelle est ta fête préférée en Azerbaïdjan ? Pourquoi ?

75

Unité 7. Au collège

OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Décrire l'apparence physique.* *Parler des matières et des loisirs préférés.* *Donner des directions pour trouver l'itinéraire*
Communication (situations écrites)	*Ecrire un article pour présenter ses amis*
Vocabulaire	*Noms des matières* *Noms des objets scolaires* *Moyens de transport et les expressions liées aux moyens de transport*
Phonétique	*Prononcer correctement les mots avec :* ***i, y, -il, -ien***
Grammaire	*Les verbes irréguliers :* ***aller, venir, prendre*** *Rappel : adjectifs à trois formes* *Rappel : omission des articles indéfinis après les verbes à la forme négative*
Orthographe	*Ecrire les mots avec* ***un accent aigu****, les mots avec la terminaison* ***-ès****, avec* ***-gn*** *et deux consonnes.*
Civilisation	Les moyens de transport en France et en Azerbaïdjan
Projets	Moyens de transport en France Moyens de transport en Azerbaïdjan Moyens de transport dans le village et en ville

Unité 7. Au collège
Leçon 1. Dialogues et documents (page 78-79)

Montrer le texte avec les images et demander de qui il s'agit dans le texte. Comment sont Mathis et Julie. Dire qu'on va apprendre à décrire l'apparence physique et de parler des matières et loisirs préférés.

Faire lire les textes à la page 78

Trouver les mots inconnus.

Ecrire au tableau (ou utiliser la liste pré-préparée à l'ordinateur en le projetant au tableau) les mots inconnus et expliquer.

Les mots nouveaux :

Des lunettes – montrer sur une image ou dessiner, ou montrer l'objet lui-même

Matière – discipline enseignée (faire comprendre en montrant de différents manuels)

Informaticien – spécialiste d'informatique

Rond, -e – mimer, ou dessiner
Préférer – aimer mieux
La lecture – action de lire (mimer ou traduire)
Loin – à une grande distance (mimer ou traduire)
Loisir – activité pratiquée en dehors de son temps de travail (traduire)
blond(e) – (montrer la couleur ou traduire)
marron – (montrer la couleur ou traduire)
être de petite/haute taille – mimer ou traduire

Poser des questions pour vérifier la compréhension.

Faire lire les textes à la page 79, vérifier la compréhension globale du texte en posant des questions.

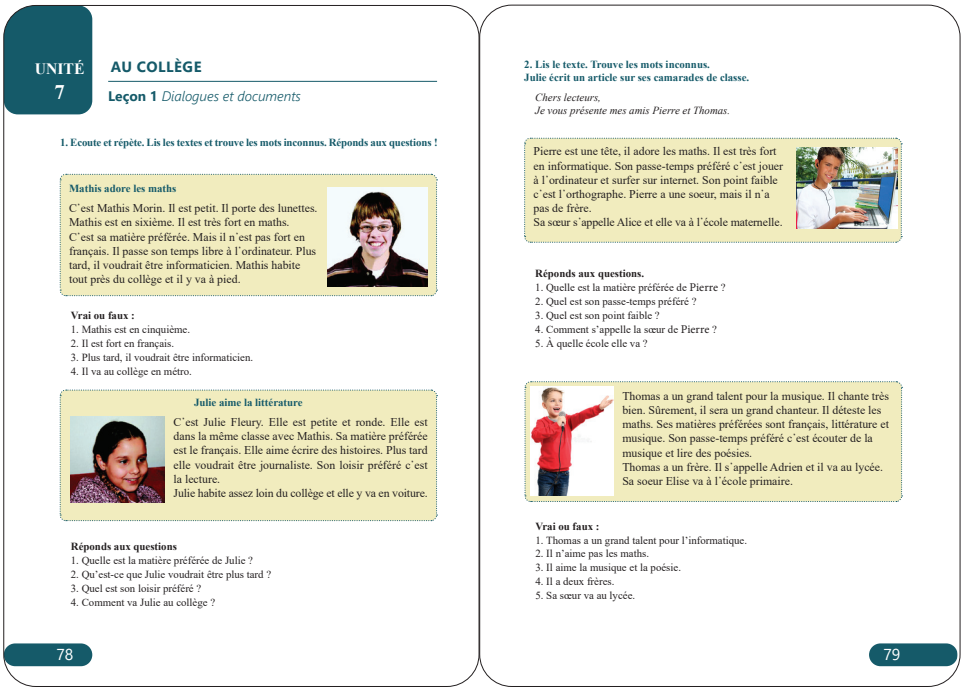
Faire trouver les mots inconnus et expliquer.

Etre une tête – être doué dans tel ou tel domaine, avoir beaucoup de connaissances.

Etre fort en ... – avoir beaucoup de connaissances dans tel ou tel domaine, ou discipline.

Adorer – aimer beaucoup
Le passe-temps = le loisir
Surfer – aller d'un site à l'autre
Le point faible – le domaine où l'on manque d'aptitude

Traduire quand il est nécessaire.



UNITÉ 7

AU COLLÈGE

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Ecoute et répète. Lis les textes et trouve les mots inconnus. Réponds aux questions !

Mathis adore les maths

C'est Mathis Morin. Il est petit. Il porte des lunettes. Mathis est en sixième. Il est très fort en maths. C'est sa matière préférée. Mais il n'est pas fort en français. Il passe son temps libre à l'ordinateur. Plus tard, il voudrait être informaticien. Mathis habite tout près du collège et il y va à pied.

Vrai ou faux :
1. Mathis est en cinquième.
2. Il est fort en français.
3. Plus tard, il voudrait être informaticien.
4. Il va au collège en métro.

Julie aime la littérature

C'est Julie Fleury. Elle est petite et ronde. Elle est dans la même classe avec Mathis. Sa matière préférée est le français. Elle aime écrire des histoires. Plus tard elle voudrait être journaliste. Son loisir préféré c'est la lecture. Julie habite assez loin du collège et elle y va en voiture.

Réponds aux questions
1. Quelle est la matière préférée de Julie ?
2. Qu'est-ce que Julie voudrait être plus tard ?
3. Quel est son loisir préféré ?
4. Comment va Julie au collège ?

78

2. Lis le texte. Trouve les mots inconnus.
Julie écrit un article sur ses camarades de classe.

Chers lecteurs,
Je vous présente mes amis Pierre et Thomas.

Pierre est une tête, il adore les maths. Il est très fort en informatique. Son passe-temps préféré c'est jouer à l'ordinateur et surfer sur internet. Son point faible c'est l'orthographe. Pierre a une soeur, mais il n'a pas de frère.
Sa sœur s'appelle Alice et elle va à l'école maternelle.

Réponds aux questions.
1. Quelle est la matière préférée de Pierre ?
2. Quel est son passe-temps préféré ?
3. Quel est son point faible ?
4. Comment s'appelle la sœur de Pierre ?
5. À quelle école elle va ?

Thomas a un grand talent pour la musique. Il chante très bien. Sûrement, il sera un grand chanteur. Il déteste les maths. Ses matières préférées sont français, littérature et musique. Son passe-temps préféré c'est écouter de la musique et lire des poésies.
Thomas a un frère. Il s'appelle Adrien et il va au lycée.
Sa soeur Elise va à l'école primaire.

Vrai ou faux :
1. Thomas a un grand talent pour l'informatique.
2. Il n'aime pas les maths.
3. Il aime la musique et la poésie.
4. Il a deux frères.
5. Sa sœur va au lycée.

79

Unité 7. Au collège
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (80-81)

***Premier encadré :* Questions**

Poser une à une les questions dans l'encadré et faire répondre aux élèves. Travailler avec toute la classe.

Corrigé de l'**activité 1 (page 80)**

1. *Quelle est ta matière préférée ?*
2. *Quel est ton passe-temps préféré ?*
3. *Quelles sont tes matières préférées ?*
4. *Comment il est ?*
5. *Qu'est-ce que tu mets dans ta trousse ?*

Après cette activité on présente le vocabulaire. On montre et dit les noms des objets scolaires et les élèves répètent plusieurs fois en chœur et puis chaque élève individuellement. Les élèves utilisent ces mots dans des phrases.

On peut proposer cette activité : Choisir quelques objets scolaires et demander aux élèves d'écrire à côté de chaque objet un verbe qui s'associe avec ceci :

Un stylo – écrire
Des crayons de couleur – dessiner
Une calculette – compter
Une règle – mesurer, dessiner une ligne
Une gomme – effacer

Activité 3 (page 80) Les élèves répondent aux questions.

Deuxième encadré : **Les moyens de transport**

Présenter les moyens de transport à l'aide des images. Faire utiliser les moyens de transport avec le verbe prendre et ensuite avec le verbe aller.

Distribuer les images aux enfants. Commencer par dire : *Je prends le bus, et toi, qu'est-ce que tu prends ?* L'élève répond, par exemple, "*je prends le métro"* ; demander au troisième élève en disant : *"Il prend le métro, et toi qu'est-ce que tu prends ?*" Les élèves reprennent cette question et interrogent leurs camarades de classe.

*Corrigé de l'***activité 4 (page 81)**

1. *Pierre y va en moto.*
2. *René y va en train.*
3. *Léa et Marie y vont en bus.*
4. *Cécile y va en voiture.*
5. *Ils y vont en bateau.*

Troisième encadré **: Directions**

Tout d'abord montrer les signes routiers et demander ce qu'ils signifient. Les élèves les connaissent de la leçon "Science de la vie" ; quand les élèves répondent, écrire au tableau la traduction de ce qu'ils disent en français. Ensuite, en s'aidant des signes routiers et images expliquer les expressions : *tourne à gauche, tourne à droite, va tout droit, traverse la rue, traverse la place, attache la ceinture de sécurité, continue un peu, prends la rue, ainsi que le feu rouge.* Faire répéter plusieurs fois à toute la classe et à chaque élève.

Appeler un élève au tableau, lui donner des directions afin qu'il dessine : *va tout droit* (l'élève dessine une ligne droite), *tourne à gauche* (l'élève tourne la ligne à gauche), *continue un peu* (l'élève continue la ligne), etc.

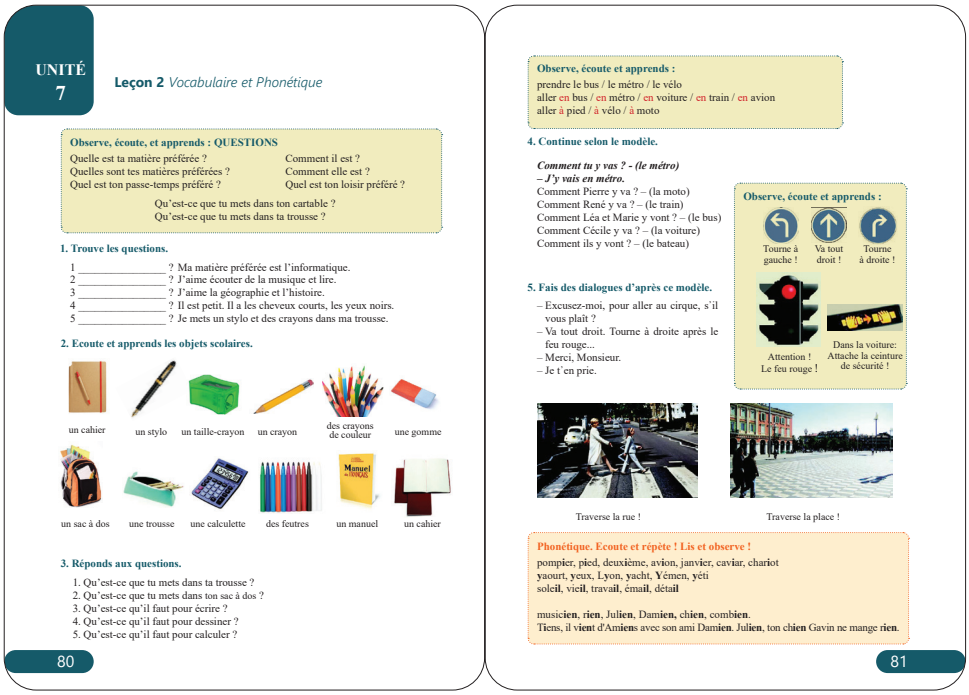
Répartir les élèves en groupe de deux ; l'un donne des directions, l'autre dessine. Ensuite on change de rôle.

Activité 5 (page 81).

Activité 6. En groupe de deux les élèves font des dialogues et jouent la scène.

Quatrième encadré :* Phonétique *(page 81)

Faire écouter et répéter les mots dans l'encadré à toute la classe. Ensuite les élèves lisent à tour de rôle les mots. On peut donner comme devoir à lire et pratiquer la prononciation.



UNITÉ 7

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute, et apprends : QUESTIONS

Quelle est ta matière préférée ? — Comment il est ?
Quelles sont tes matières préférées ? — Comment elle est ?
Quel est ton passe-temps préféré ? — Quel est ton loisir préféré ?
Qu'est-ce que tu mets dans ton cartable ?
Qu'est-ce que tu mets dans ta trousse ?

1. Trouve les questions.

1 _____ ? Ma matière préférée est l'informatique.
2 _____ ? J'aime écouter de la musique et lire.
3 _____ ? J'aime la géographie et l'histoire.
4 _____ ? Il est petit. Il a les cheveux courts, les yeux noirs.
5 _____ ? Je mets un stylo et des crayons dans ma trousse.

2. Ecoute et apprends les objets scolaires.

un cahier, un stylo, un taille-crayon, un crayon, des crayons de couleur, une gomme
un sac à dos, une trousse, une calculette, des feutres, un manuel, un cahier

3. Réponds aux questions.

1. Qu'est-ce que tu mets dans ta trousse ?
2. Qu'est-ce que tu mets dans ton sac à dos ?
3. Qu'est-ce qu'il faut pour écrire ?
4. Qu'est-ce qu'il faut pour dessiner ?
5. Qu'est-ce qu'il faut pour calculer ?

80

Observe, écoute et apprends :

prendre le bus / le métro / le vélo
aller en bus / en métro / en voiture / en train / en avion
aller à pied / à vélo / à moto

4. Continue selon le modèle.

Comment tu y vas ? - (le métro)
– J'y vais en métro.
Comment Pierre y va ? – (la moto)
Comment René y va ? – (le train)
Comment Léa et Marie y vont ? – (le bus)
Comment Cécile y va ? – (la voiture)
Comment ils y vont ? – (le bateau)

5. Fais des dialogues d'après ce modèle.

– Excusez-moi, pour aller au cirque, s'il vous plaît ?
– Va tout droit. Tourne à droite après le feu rouge...
– Merci, Monsieur.
– Je t'en prie.

Observe, écoute et apprends :

Tourne à gauche ! — Va tout droit ! — Tourne à droite !
Attention ! Le feu rouge ! — Dans la voiture: Attache la ceinture de sécurité !

Traverse la rue ! — Traverse la place !

Phonétique. Ecoute et répète ! Lis et observe !

pompier, pied, deuxième, avion, janvier, caviar, chariot
yaourt, yeux, Lyon, yacht, Yémen, yéti
soleil, vieil, travail, émail, détail

musicien, rien, Julien, Damien, chien, combien.
Tiens, il vient d'Amiens avec son ami Damien. Julien, ton chien Gavin ne mange rien.

81

Unité 7. Au collège
Leçon 3. Grammaire et orthographe (pages 82-83)

***Premier encadré :* le verbe "aller". Où est-ce que tu vas ?**

Cet encadré reprend le matériel grammatical étudié dans la troisième unité. Si dans l'unité 3 on considérait les constructions **" aller+ chez + personne ", " aller + à+ ville "** et **" aller+en/au +pays ",** dans cette leçon on apprend le pluriel et la construction **" aller + à + nom commun de lieu "** : aller à la maison, au football, à l'école. Rafraîchir les connaissances des élèves en leur proposant une activité supplémentaire, par exemple :

Compléter avec la préposition qui convient :

1. *Elle va ... sa grand-mère.*
2. *Je vais ... Pologne.*
3. *Tu vas ... Tbilissi.*
4. *Léa va ... Canada.*
5. *Tahir va ... Iran.*
6. *Il va ..Téhéran.*

Ecrire au tableau 3 phrases :
Je vais au collège.
Tu vas à la maison.
Elle va à l'école.

Demander pourquoi on a **au, à la** et **à l'** devant les noms.

Les élèves font des phrases en utilisant la construction **" aller+à+nom commun "**

Activité 1 (page 82) Cette activité est pour pratiquer la conjugaison du verbe **aller.**

1. va 2. vas 3. allons 4. allez 5. vont

***Deuxième encadré :* le verbe " venir ". D'où est-ce que tu viens ?**

Cet encadré aussi reprend le matériel grammatical étudié dans la troisième unité. Dans **l'unité 3** on a considéré la construction **" venir +avec + personne "**, et **"venir ensemble"**, dans cette leçon on apprend le pluriel et la construction **"venir + de + nom commun de lieu"** : *venir de la bibliothèque, du concert, de l'école.* Ecrire au tableau la conjugaison du verbe au pluriel et faire répéter plusieurs fois à toute la classe et à chaque élève.

*Corrigé de l'***activité 2 (page 82)**

1. va ;
2. viennent ;
3. allons ;
4. vient ;
5. allez ;

***Troisième encadré :* le verbe " prendre " : Qu'est-ce que tu prends ?**

Ecrire au tableau la conjugaison du verbe **prendre** que les élèves ont déjà pratiqué oralement. On fait répéter à chaque élève la conjugaison du verbe.

*Corrigé de l'*activité 3 (page 83)

1. *prend*
2. *prenons*
3. *prend*
4. *prennent*
5. *prend*

*Corrigé de l'*activité 4 (page 83)

1. *va*
2. *aller ; prennent*
3. *attendent*
4. *viennent*

*Corrigé de l'*activité 5 (page 83)

1. *il n'y a pas de trousse et de livre*
2. *n'habite pas*
3. *n'ont pas de*
4. *ne sommes pas*
5. *n'achetez pas de*

*Corrigé de l'*activité 6 (page 83)

1. *nouvel*
2. *vieil/nouvel*

UNITÉ 7

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe, écoute et analyse : Le verbe "aller à". Où est-ce que tu vas ?

Je vais à la maison	**Nous allons** au collège
Tu vas à l'école ?	**Vous allez** au lycée
Il (elle) va au collège	**Ils (elles) vont** à la bibliothèque

1. Complète par le verbe "aller" et écris dans ton cahier.

1. Alain ... à l'école à pied.
2. Tu ... au lycée ?
3. Nous ... à la bibliothèque.
4. Où est-ce que vous ... après les cours ?
5. Ils ... au stade pour jouer au football.

Observe, écoute et analyse : Le verbe "venir de". D'où est-ce que tu viens ?

Je viens de la maison.	**Nous venons** du collège.
Tu viens de l'école ?	**Vous venez** du cirque.
Il (elle) vient de la bibliothèque.	**Ils (elles) viennent** du théâtre.

2. Complète par le verbe "aller" ou "venir" et écris dans ton cahier.

1. Mon ami ... au magasin.
2. Les enfants ... de l'école à deux heures.
3. Aujourd'hui nous ... au théâtre.
4. Léa ... du cinéma.
5. Vous ... au musée ?

Observe, écoute et analyse : Le verbe "prendre". Qu'est-ce que tu prends ?

Je prends le bus.	**Nous prenons** le métro.
Tu prends le train.	**Vous prenez** le minibus.
Il (elle) prend le vélo.	**Ils (elles) prennent** l'avion.

82

3. Complète par le verbe "prendre" et écris dans ton cahier.

1. Pour aller en Géorgie, elle ... l'avion.
2. Pour aller à l'école, nous ... le bus.
3. Pour aller au collège, il ... le vélo.
4. Pour aller au cirque, ils ... le minibus.
5. Pour aller au lycée, Olivier ... le métro.

4. Complète avec les verbes: aller, venir, attendre, prendre.

Chaque jour Alice ... à l'école avec son frère. Pour ... à l'école ils ... le bus. Ils ... le bus devant la maison. A cinq heures Alice et son frère ... ensemble à la maison.

5. Mets les verbes à la forme négative.

1. Sur la table il y a une trousse et un livre.
2. Elle habite dans un immeuble moderne.
3. Ils ont une nouvelle maison à Yasamal.
4. Nous sommes amis.
5. Vous achetez un canapé.

6. Mets les adjectifs entre parenthèses à la forme qui convient.

1. Mon ... appartement est grand. (nouveau/nouvel)
2. Damien est mon ... ami. (nouveau/nouvel)
3. Je suis maintenant à Paris. J'ai un ... collège (nouveau/nouvel), une ... classe et de ... amis. (nouvelle/nouveaux)
4. C'est un ... livre: il a plus de 100 ans. (vieux/vieil)
5. Cette ... fille habite dans cette ... maison. (beau/bel/belle)

Orthographe. Observe, note et écris !

1. **Ça s'écrit avec un accent aigu :** école, préféré, préparer, présenter, président, téléphoner, téléviseur, écouter, cinéma, université ; lycée, musée, littérature, poésie, Cécile, Léa, René, géographie, métro
2. très, près, après, succès, progrès, congrès
3. e**ll**e, be**ll**e, sa**ll**e, co**ll**e, pe**ll**e, ce**ll**e, te**ll**e, mi**ll**ion, mi**ll**e, Li**ll**e
4. campa**gn**e, vi**gn**e, Espa**gn**e, Allema**gn**e, Bourgo**gn**e, Champa**gn**e

83

3. *nouveau collège, une nouvelle classe et de nouveaux amis.*
4. *vieux*
5. *belle nouvelle /vieille*

Quatrièmes encadré : **Orthographe**

Lire et attirer l'attention des élèves à l'orthographe des mots qui s'écrivent avec **é, ès, ll, gn.** Les élèves copient les mots de l'encadré dans leurs cahiers.

Unité 7. Au collège
Leçon 4. Culture et civilisation (pages 84-85)

Présenter les moyens de transport en France, il vaudrait mieux utiliser des diapositives PowerPoint avec les noms des moyens de transport. Parler du métro de Paris. Demander quels moyens de transport existent en Azerbaïdjan, lesquels de ces moyens sont populaires chez les Azerbaïdjanais. Faire lire et répondre aux questions. Répartir les élèves en 2 groupes.

L'un des groupes représentent les Azerbaïdjanais, l'autre groupe les Français. On joue les scènes *"Touristes azerbaïdjanais en France"* et *"Touristes français en Azerbaïdjan"* ; les groupes ont 5 minutes pour préparer leurs questions.

Proposer aux élèves de choisir un projet à faire pour la prochaine leçon sur la culture et civilisation.

UNITÉ 7

Leçon 4 *Culture et civilisation*

Les moyens de transport en France

En France, il y a de divers moyens de transport : il y a le TGV (Train à Grande Vitesse), le bus, le train, le métro, et le tramway. Dans les campagnes on se déplace généralement en voiture. Les Français voyagent beaucoup. Ils voyagent en voiture, en train, en TGV, en vélo.

Le métro de Paris

Le métro de Paris est construit en 1900. Aujourd'hui, il a plus de 350 stations. Plus de 6 millions de gens prennent le métro chaque jour. Il y a aussi le RER, c'est le métro très rapide, pour aller du centre dans la banlieue. Pour prendre le métro il faut acheter un ticket de métro. 1 ticket coûte 1€ 90. Un carnet de 10 tickets coûte 16€ 90.

un avion

un vélo

un tram

une voiture

un métro

un train

84

Les moyens de transports en Azerbaïdjan

En Azerbaïdjan on utilise le bus, le train, le métro. Dans les campagnes on se déplace généralement en minibus. Dans le minibus on paie sur place. Dans les bus et le métro on paie avec une carte de transport. Un trajet dans le métro ou dans le bus coûte 30 gapiks (centimes)

Le métro de Bakou est au service depuis 1967. Il a deux lignes et 23 stations. Plus d'un million de gens prennent le métro chaque jour. On peut aller au Musée d'Art, à la Tour de la Vierge, au Palais des Chirvanchahs, au théâtre d'Opéra et de Ballet, à la Bibliothèque Nationale M.F. Akhoundov en métro.

la station de métro Nizami

un bateau

un minibus

un bus

Projets :

Moyens de transport en France.
Moyens de transport en Azerbaïdjan.
Moyens de transport dans le village et en ville.
Choisis un projet ! Fais des recherches.
Présente ton projet dans la classe !

une moto

85

Unité 8. Mon école et mes loisirs préférés

OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Décrire son école* *Parler des activités de loisir et sportives. Parler des sportifs et artistes célèbres de l'Azerbaïdjan*
Communication (situations écrites)	*Ecrire un mail pour présenter son école ;* *Faire une présentation PowerPoint pour présenter son école.*
Vocabulaire	*Des activités de loisir et sportives avec le verbe* ***faire***
Phonétique	*Prononcer correctement les mots avec :* ***oui, -oi, -oin***
Grammaire	*Le verbe :* ***faire de****...* *L 'impératif ; l'impératif de quelques verbes irréguliers* *Adjectifs démonstratifs*
Orthographe	*Ecrire :* *les verbes avec la terminaison* ***-ait*** *;* *les verbes du 1er groupe à la 2e personne du singulier au présent de l'indicatif et à l'impératif ;* *les verbes irréguliers au présent de l'indicatif, à la 3e personne du pluriel ayant la terminaison* ***-ont,*** *les verbes* ***être, faire, dire*** *à la 2e personne du pluriel au présent de l'indicatif ;* *les mots avec* ***ph*** *et* ***x****.*
Civilisation	*Les écoles en France et en Azerbaïdjan*
Projets	*Mes sports et sportifs préférés* *Ecoles en France* *Ecoles en Azerbaïdjan*

Unité 8 – Mon école et mes loisirs préférés
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 88-89)

Premier encadré : **"Mathis et Julie parlent au téléphone"**
Faire lire, répéter et trouver les mots inconnus :
Un mail - un courriel, une lettre électronique

Une présentation PowerPoint – diapositives préparées dans un programme qui s'appelle PowerPoint.

Faire choisir la bonne réponse : *A) c ; B) c.*

Faire observer les diapositives préparées par Mathis et demander de quoi elles parlent.

***Deuxième encadré :* La lettre de Leyla à Julie**

L'objectif est la compréhension globale du texte. Faire la lecture silencieuse et trouver la partie de la lettre où Leyla parle de l'éducation secondaire générale ; faire lire ce passage à quelques élèves. Après la lecture, faire l'activité 4.

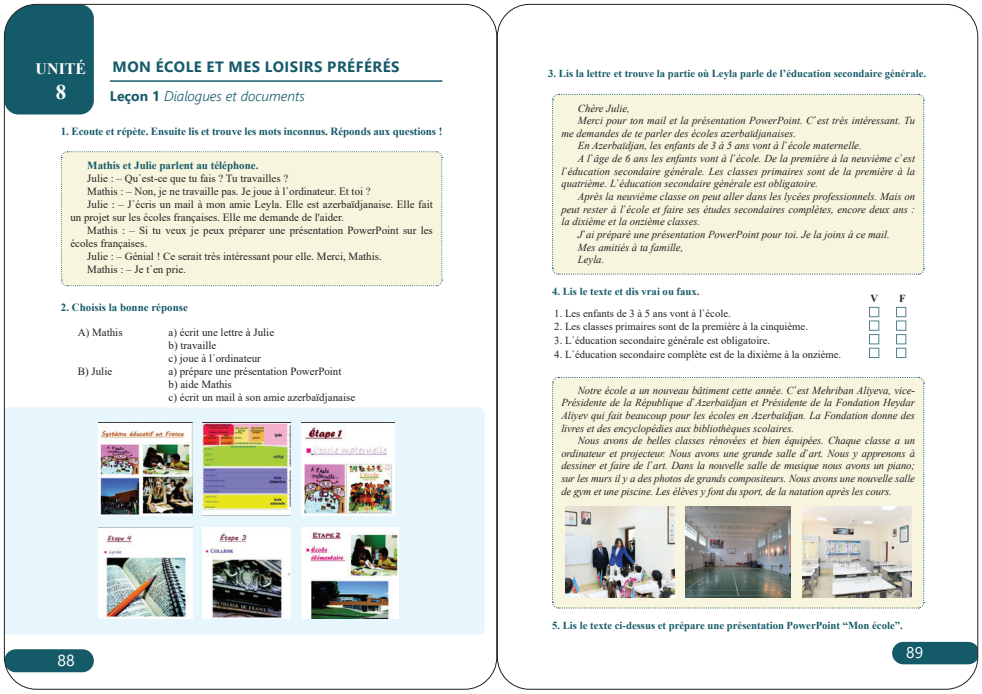
***Troisième encadré :* Notre école**

Lire le texte une fois, les élèves suivent. Faire trouver les mots inconnus.

Rénover – remettre à neuf, donner une nouvelle forme, une nouvelle existence.

Equiper – donner ce qui est nécessaire.

Une salle d'art – la salle où l'on dessine et peint.



UNITÉ 8

MON ÉCOLE ET MES LOISIRS PRÉFÉRÉS

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Ecoute et répète. Ensuite lis et trouve les mots inconnus. Réponds aux questions !

Mathis et Julie parlent au téléphone.

Julie : – Qu'est-ce que tu fais ? Tu travailles ?

Mathis : – Non, je ne travaille pas. Je joue à l'ordinateur. Et toi ?

Julie : – J'écris un mail à mon amie Leyla. Elle est azerbaïdjanaise. Elle fait un projet sur les écoles françaises. Elle me demande de l'aider.

Mathis : – Si tu veux je peux préparer une présentation PowerPoint sur les écoles françaises.

Julie : – Génial ! Ce serait très intéressant pour elle. Merci, Mathis.

Mathis : – Je t'en prie.

2. Choisis la bonne réponse

A) Mathis
a) écrit une lettre à Julie
b) travaille
c) joue à l'ordinateur

B) Julie
a) prépare une présentation PowerPoint
b) aide Mathis
c) écrit un mail à son amie azerbaïdjanaise

Système éducatif en France

Étape 1

L'école maternelle

Étape 4

Étape 3

Étape 2

88

3. Lis la lettre et trouve la partie où Leyla parle de l'éducation secondaire générale.

Chère Julie,

Merci pour ton mail et la présentation PowerPoint. C'est très intéressant. Tu me demandes de te parler des écoles azerbaïdjanaises.

En Azerbaïdjan, les enfants de 3 à 5 ans vont à l'école maternelle.

A l'âge de 6 ans les enfants vont à l'école. De la première à la neuvième c'est l'éducation secondaire générale. Les classes primaires sont de la première à la quatrième. L'éducation secondaire générale est obligatoire.

Après la neuvième classe on peut aller dans les lycées professionnels. Mais on peut rester à l'école et faire ses études secondaires complètes, encore deux ans : la dixième et la onzième classes.

J'ai préparé une présentation PowerPoint pour toi. Je la joins à ce mail.

Mes amitiés à ta famille,

Leyla.

4. Lis le texte et dis vrai ou faux.

	V	F
1. Les enfants de 3 à 5 ans vont à l'école.	☐	☐
2. Les classes primaires sont de la première à la cinquième.	☐	☐
3. L'éducation secondaire générale est obligatoire.	☐	☐
4. L'éducation secondaire complète est de la dixième à la onzième.	☐	☐

Notre école a un nouveau bâtiment cette année. C'est Mehriban Aliyeva, vice-Présidente de la République d'Azerbaïdjan et Présidente de la Fondation Heydar Aliyev qui fait beaucoup pour les écoles en Azerbaïdjan. La Fondation donne des livres et des encyclopédies aux bibliothèques scolaires.

Nous avons de belles classes rénovées et bien équipées. Chaque classe a un ordinateur et projecteur. Nous avons une grande salle d'art. Nous y apprenons à dessiner et faire de l'art. Dans la nouvelle salle de musique nous avons un piano; sur les murs il y a des photos de grands compositeurs. Nous avons une nouvelle salle de gym et une piscine. Les élèves y font du sport, de la natation après les cours.

5. Lis le texte ci-dessus et prépare une présentation PowerPoint "Mon école".

89

Peindre – représenter quelque chose par des lignes et couleurs
Une salle de gym – la salle où l'on fait du sport
Une piscine – un bassin pour la natation
Expliquer avec les images ou traduire, s'il est nécessaire.

Faire lire le texte aux élèves. Donner la consigne à ceux qui suivent de faire une claque chaque fois qu'ils entendent le verbe **avoir.**

Activité 5. Les élèves préparent une présentation PowerPoint «Mon école». S'ils manquent de moyen de le faire, écrire une composition.

Unité 8. Mon école et mes loisirs préférés
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (pages 90-91)

Premier encadré : **Questions**

Poser une à une les questions dans l'encadré et faire répondre aux élèves. Travailler avec toute la classe. On peut utiliser les images avec de différentes activités, ou mimer (**courir, sauter, manger, écouter de la musique, danser,** etc.)

Corrigé de l'**activité 1 (page 90)**

1. *Qu'est-ce que tu fais ?*
2. *Qu'est-ce qu'il fait ?*
3. *Quel est ton sport préféré ?*
4. *Qui sont tes sportifs préférés ?*
5. *Quels sont tes sports préférés ?*

Deuxième encadré : **faire de ...**

En s'aidant des images faire apprendre les expressions avec **«faire de** ...»

Activité 2 (page 91)

Demander aux élèves de regarder les images et dire les noms de ces personnalités et leur occupation.

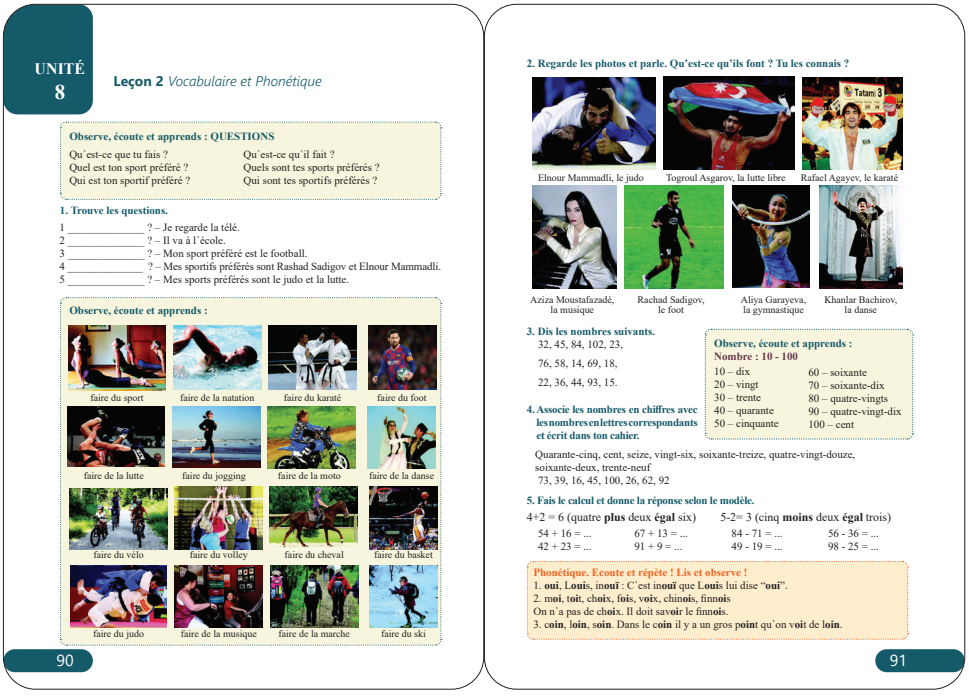
C'est qui ? – C'est Elnour Mammadli. Qu'est-ce qu'il fait ? – Il fait du judo etc.

Troisième encadré : **Les nombres**

On reprend les nombres appris à la **leçon-introduction 4** (page 9). Faire compter à quelques élèves et faire **l'activité 5 (page 91).**

Activité 6 (page 91)
Les élèves associent les nombres exprimés en lettres et en chiffres.
Activité 7 (page 91)
Les élèves pratiquent l'addition et la soustraction.

Quatrième encadré : **Phonétique**
Travailler sur la prononciation des mots avec **oui, oi, oin.** Lire et faire répéter. Faire lire à chaque élève.



UNITÉ 8

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS

Qu'est-ce que tu fais ?	Qu'est-ce qu'il fait ?
Quel est ton sport préféré ?	Quels sont tes sports préférés ?
Qui est ton sportif préféré ?	Qui sont tes sportifs préférés ?

1. Trouve les questions.

1 _____ ? – Je regarde la télé.
2 _____ ? – Il va à l'école.
3 _____ ? – Mon sport préféré est le football.
4 _____ ? – Mes sportifs préférés sont Rashad Sadigov et Elnour Mammadli.
5 _____ ? – Mes sports préférés sont le judo et la lutte.

Observe, écoute et apprends :

faire du sport | faire de la natation | faire du karaté | faire du foot
faire de la lutte | faire du jogging | faire de la moto | faire de la danse
faire du vélo | faire du volley | faire du cheval | faire du basket
faire du judo | faire de la musique | faire de la marche | faire du ski

90

2. Regarde les photos et parle. Qu'est-ce qu'ils font ? Tu les connais ?

Elnour Mammadli, le judo | Togroul Asgarov, la lutte libre | Rafael Agayev, le karaté
Aziza Moustafazadé, la musique | Rachad Sadigov, le foot | Aliya Garayeva, la gymnastique | Khanlar Bachirov, la danse

3. Dis les nombres suivants.
32, 45, 84, 102, 23,
76, 58, 14, 69, 18,
22, 36, 44, 93, 15.

Observe, écoute et apprends :
Nombre : 10 - 100

10 – dix	60 – soixante
20 – vingt	70 – soixante-dix
30 – trente	80 – quatre-vingts
40 – quarante	90 – quatre-vingt-dix
50 – cinquante	100 – cent

4. Associe les nombres en chiffres avec les nombres en lettres correspondants et écrit dans ton cahier.
Quarante-cinq, cent, seize, vingt-six, soixante-treize, quatre-vingt-douze, soixante-deux, trente-neuf
73, 39, 16, 45, 100, 26, 62, 92

5. Fais le calcul et donne la réponse selon le modèle.
4+2 = 6 (quatre **plus** deux **égal** six) 5-2= 3 (cinq **moins** deux **égal** trois)

54 + 16 = ...	67 + 13 = ...	84 - 71 = ...	56 - 36 = ...
42 + 23 = ...	91 + 9 = ...	49 - 19 = ...	98 - 25 = ...

Phonétique. Écoute et répète ! Lis et observe !
1. **oui**, **Lou**is, in**oui** : C'est in**oui** que **Lou**is lui dise "**oui**".
2. **moi**, **toit**, **choix**, **fois**, **voix**, chi**nois**, finn**ois**
On n'a pas de **choix**. Il doit sav**oir** le finn**ois**.
3. **coin**, **loin**, **soin**. Dans le **coin** il y a un gros **point** qu'on **voit** de **loin**.

91

Unité 8. Mon école et mes loisirs préférés
Leçon 3. Grammaire et orthographe (page 92-93)

Premier encadré : **Faire de**... (page 92)
On a déjà appris la conjugaison du verbe **faire** pendant les leçons précédentes, le but de cette leçon et d'employer ce verbe avec la construction "**faire de + nom d'activité avec l'article défini**" Montrer la liste des activités et faire conjuguer le verbe.

***Corrigé de l'*activité 1 (page 92)**

1. *fais de la*
2. *fait de la*
3. *faisons de la*
4. *font du*
5. *faites de la*
6. *fais de la*

***Deuxième encadré :* L'impératif**

Commencer la leçon par des ordres : *Ecris au tableau ! Ecrivez cela dans votre cahier ! Ouvre ton livre ! Ouvrez vos livres !* Demander ce que vous faites : vous ordonnez de faire quelque chose et pour cela vous utilisez le mode impératif des verbes. Ecrire tout d'abord quelques verbes du premier groupe au tableau, faire observez l'absence de **"s"** à la fin de la deuxième personne du singulier ; ensuite donner quelques exemples des verbes du deuxième groupe ; demander la formation de l'impératif : il faut prendre les verbes au présent de l'indicatif, à la premierè personne du pluriel et à la deuxième personne du singulier et pluriel.

Donner quelques verbes pour les utiliser à l'impératif : *fermer, chanter, sauter, choisir, accomplir, applaudir.*

Après avoir pratiqué la formation de l'impératif des verbes réguliers, faire observer ***le troisième encadré*** (page 91) avec les verbes du troisième groupe à l'impératif ! Faire définir la différence entre l'impératif des verbes réguliers et irréguliers. Faire incorporer ces verbes dans des phrases.

***Corrigé de l'*activité 2 (page 92)**

1. *Danser – Danse ! Dansons ! Dansez ! Ne danse pas ! Ne dansons pas ! Ne dansez pas !*
2. *Joue! Jouons! Jouez! Ne joue pas! Ne jouons pas! Ne jouez pas!*
3. *Chanter (tu) – Chante ! Ne chante pas !*
4. *Parler (vous) – Parlez ! Ne parlez pas !*
5. *Dessine! Dessinons! Dessinez! Ne dessine pas! Ne dessinons pas! Ne dessinez pas!*
6. *Sortir (tu) – Sors ! Ne sors pas !*

***Quatrième encadré :* Adjectifs démonstratifs**

Commencer par démonstration de tel ou tel objet : *ce livre, ce stylo, ce cahier, ce crayon ;* Ecrire au tableau et faire répéter chaque mot après vous ; ensuite présenter les mots suivants : *cet arbre, cet asphalte, cet âge, cet homme, cet hélicoptère.*

Dire que tous ces mots sont masculins, mais les uns sont employés avec **ce**, les autres avec **cet**. *Pourquoi ?* S'il est nécessaire, aider les élèves en soulignant la première lettre de chaque série. Ecrire les noms féminins avec **cette** : *cette table, cette chaise, cette héroïne, cette élève.*

Faire observer qu'il n'y a que la forme **cette** pour le féminin. Ensuite, écrire le pluriel d'un nom masculin et féminin, faire observer l'emploi de **ces** pour les deux genres.

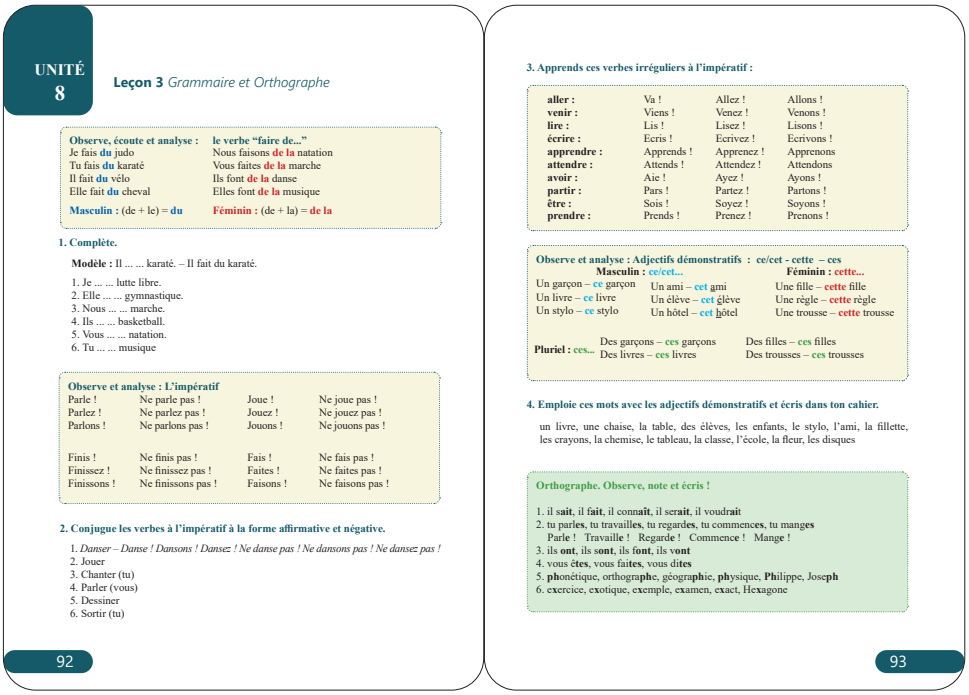
*Corrigé de l'***activité 4 (page 93).** Donner à faire à la maison

Ce livre, cette chaise, cette table, ces élèves, ces enfants, ce stylo, cet ami, cette fillette, ces crayons, cette chemise, ce tableau, cette classe, cette école, cette fleur, ces disques

Dire qu'il y a **h muet** et **h aspiré** qu'on marque avec une petite étoile (*****) dans les dictionnaires. Si c'est le nom commençant par un **h aspiré** est masculin, on emploi devant lui l'adjectif démonstratif **ce** .

Cinquième encadré : **Orthographe**

Faire observer l'orthographe des verbes qui ont **-ait** à la troisième personne du singulier ; l'absence de **-s** à la fin des verbes du premier groupe à l'impératif ; l'orthographe des verbes du troisième groupe qui se terminent



UNITÉ 8

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe, écoute et analyse :	**le verbe "faire de..."**
Je fais **du** judo	Nous faisons **de la** natation
Tu fais **du** karaté	Vous faites **de la** marche
Il fait **du** vélo	Ils font **de la** danse
Elle fait **du** cheval	Elles font **de la** musique

Masculin : (de + le) = **du** **Féminin :** (de + la) = **de la**

1. Complète.

Modèle : Il ... ... karaté. – Il fait du karaté.

1. Je ... ... lutte libre.
2. Elle ... ... gymnastique.
3. Nous ... ... marche.
4. Ils ... ... basketball.
5. Vous ... ... natation.
6. Tu ... ... musique

Observe et analyse : L'impératif

Parle !	Ne parle pas !	Joue !	Ne joue pas !
Parlez !	Ne parlez pas !	Jouez !	Ne jouez pas !
Parlons !	Ne parlons pas !	Jouons !	Ne jouons pas !
Finis !	Ne finis pas !	Fais !	Ne fais pas !
Finissez !	Ne finissez pas !	Faites !	Ne faites pas !
Finissons !	Ne finissons pas !	Faisons !	Ne faisons pas !

2. Conjugue les verbes à l'impératif à la forme affirmative et négative.

1. *Danser – Danse ! Dansons ! Dansez ! Ne danse pas ! Ne dansons pas ! Ne dansez pas !*
2. Jouer
3. Chanter (tu)
4. Parler (vous)
5. Dessiner
6. Sortir (tu)

92

3. Apprends ces verbes irréguliers à l'impératif :

aller :	Va !	Allez !	Allons !
venir :	Viens !	Venez !	Venons !
lire :	Lis !	Lisez !	Lisons !
écrire :	Ecris !	Ecrivez !	Ecrivons !
apprendre :	Apprends !	Apprenez !	Apprenons
attendre :	Attends !	Attendez !	Attendons
avoir :	Aie !	Ayez !	Ayons !
partir :	Pars !	Partez !	Partons !
être :	Sois !	Soyez !	Soyons !
prendre :	Prends !	Prenez !	Prenons !

Observe et analyse : Adjectifs démonstratifs : ce/cet - cette – ces

	Masculin : ce/cet...	**Féminin : cette...**
Un garçon – **ce** garçon	Un ami – **cet** ami	Une fille – **cette** fille
Un livre – **ce** livre	Un élève – **cet** élève	Une règle – **cette** règle
Un stylo – **ce** stylo	Un hôtel – **cet** hôtel	Une trousse – **cette** trousse
Pluriel : ces...	Des garçons – **ces** garçons Des livres – **ces** livres	Des filles – **ces** filles Des trousses – **ces** trousses

4. Emploie ces mots avec les adjectifs démonstratifs et écris dans ton cahier.

un livre, une chaise, la table, des élèves, les enfants, le stylo, l'ami, la fillette, les crayons, la chemise, le tableau, la classe, l'école, la fleur, les disques

Orthographe. Observe, note et écris !

1. il s**ait**, il f**ait**, il conn**aît**, il ser**ait**, il voudr**ait**
2. tu parl**es**, tu travaill**es**, tu regard**es**, tu commenc**es**, tu mang**es**
   Parle ! Travaille ! Regarde ! Commence ! Mange !
3. ils **ont**, ils s**ont**, ils f**ont**, ils v**ont**
4. vous **êtes**, vous fai**tes**, vous di**tes**
5. **ph**onétique, orthogra**ph**e, géogra**ph**ie, **ph**ysique, **Ph**ilippe, Jose**ph**
6. exercice, exotique, exemple, examen, exact, Hexagone

93

en **-ont** ; 2e personne du pluriel de 3 verbes qui ont la terminaison **-es** ; les mots qui s'écrivent avec **ph** et **x**. Faire écrire dans les cahiers.

Unité 8. Mon école et mes loisirs préférés
Leçon 4. Culture et civilisation (page 94-95)

On peut utiliser des diapositives qui sont disponibles sur Internet, ou bien les images et le manuel. Faire observer la page 94 et dire quels types d'écoles existent en France, à quel âge les enfants vont à l'école maternelle, élémentaire, au collège et au lycée ; combien d'années les enfants français passent à ces écoles. Parler des écoles azerbaïdjanaises et faire la comparaison avec les écoles françaises : l'école maternelle s'appelle chez nous le jardin d'enfant ; l'école élémentaire et collège – à peu près l'éducation secondaire générale, le lycée – à peu près l'éducation secondaire complète. Les enfants français terminent leurs études scolaires à l'âge de 18 ans, les enfants azerbaïdjanais à l'âge de 17 ans.

Proposer de choisir et préparer un de ces projets :

Mes sports et sportifs préférés.

Ecoles en France.

Je présente mon école.

UNITÉ 8

Leçon 4 *Culture et civilisation*

Les écoles en France

Ecole maternelle : Petite section (3 ans)
Moyenne section (4 ans)
Grande section (5 ans)

Ecole élémentaire : de 6 à 11 ans; obligatoire pour tous
CP : Cours Préparatoire;
CE1 : Cours Elémentaire 1
CE2 : Cours Elémentaire 2
CM1 : Cours Moyen 1
CM2 : Cours Moyen 2

Le collège : de 11 à 15 ans; obligatoire pour tous
6ème classe
5ème classe
4ème classe
3ème classe

Le lycée général : trois ans d'études, de 16 à 18 ans
Seconde
Première
Terminale

LYCEE FRANÇAIS RENE DESCARTES

94

Les écoles en Azerbaïdjan

Education prescolaire : Ecole maternelle
Petite section (3 ans)
Moyenne section (4 ans)
Grande section (5 ans)

Education secondaire générale : de 6 à 16, obligatoire pour tous

Les classes primaires : de 6 à 10 ans
Première classe
Deuxième classe
Troisième classe
Quatrième classe

Les grandes classes : de 11 à 15 ans
5ème classe
6ème classe
7ème classe
8ème classe
9ème classe

L'éducation secondaire complète : de 15 à 17 ans
10ème classe
11ème classe

Projets :
Mes sports et sportifs préférés.
Ecoles en France.
Je présente mon école.

Choisis un projet ! Fais des recherches.
Présente ton projet dans la classe !

95

Unité 9. Mon emploi du temps

OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Parler de son emploi du temps, de ses activités quotidiennes. Dire l'heure.*
Communication (situations écrites)	*Ecrire son emploi du temps dans une grille*
Vocabulaire	*L'heure.* *Les couleurs* *La notation française*
Phonétique	*Prononcer correctement les mots avec :* ***ui, -uè, -oir***
Grammaire	*Les verbes :* ***se lever, s'habiller*** *Adjectifs de couleur* *Les verbes modaux* ***vouloir, pouvoir + infinitif*** *L'affirmation* ***oui*** *et* ***si***
Orthographe	*Ecrire :* *les mots avec* ***ç*** *les verbes avec la terminaison* ***-is, -it***
Civilisation	*L 'année scolaire en France et en Azerbaïdjan*
Projets	*L'emploi du temps d'un collégien français. L'emploi du temps d'un élève azerbaïdjanais.*

Unité 9. Mon emploi du temps
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 98-99)

Premier encadré : **Emploi du temps de Julie**

Faire observer le tableau de l'emploi du temps de Julie. Demander de trouver les noms de matières qui sont inconnus :

EPS *– L'éducation physique et sportive*
Art plastique *– la sculpture et la peinture*
LV1 *– La première langue vivante*
LV2 *– La deuxième langue vivante*
SVT *– Les sciences de la vie et de la terre*

*Corrigé de l'***activité 2 (page 98)**
1. Julie a des cours du lundi jusqu'au vendredi.

2. Julie apprend Français, Histoire-Géo, LV, Maths, Technologie, etc. au collège.

3. Elle déjeune à 12 h 30.

***Deuxième encadré :* Julie parle de son emploi du temps**

Faire écouter et répéter. Faire trouver les mots inconnus et les expliquer aux élèves en mimant ou en utilisant des images. S'il y a besoin, traduire.

La cantine – l'endroit où l'on mange, où l'on prend des repas

Se lever, se laver, se reposer – ces verbes sont familiers aux élèves, quand même s'il y a besoin, il est nécessaire de les expliquer.

Les élèves répondent aux questions.

*Corrigé de l'***activité 4 (page 99)**

7h00; 7h45; 8h00; 8h30; 10h30; 12h30; 2h00; 5h00

Activité 5 (page 99) Faire parler les élèves de leur emploi de temps. On peut poser des questions pour les aider : *A quelle heure tu te lèves le matin ? A quelle heure tu prends ton petit déjeuner ? A quelle heure tu vas à l'école ? A quelle heure tu rentres chez toi ? A quelle heure tu dînes ? A quelle heure tu vas au lit ?*

***Troisième encadré :* (page 92)** Faire écouter et répéter. Expliquer les mots inconnus.

Un contrôle de maths – exercices pour vérifier les connaissances des élèves en maths

Réviser – étudier de nouveau

Bon courage – on dit à une personne qui travaille

Utiliser la traduction s'il est nécessaire

Les élèves jouent la scène.

*Corrigé de l'***activité 7 (page 99)**

Vrai, faux, vrai

Quatrième encadré : Faire écouter et répéter le dialogue. Expliquer les mots inconnus :

Tu as combien en maths ?

Avoir 10 sur 20

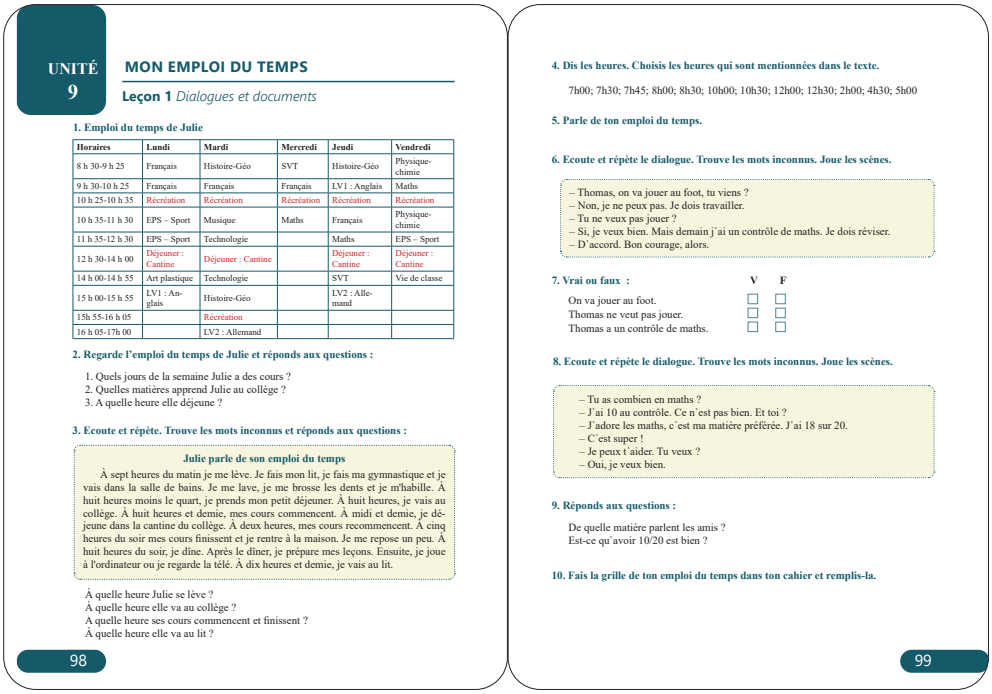
Je peux t'aider

Donner consigne de substituer les maths et les notes par d'autres matières et notes et jouer les scènes.

***Corrigé de l'*activité 9 (page 99)**

Les amis parlent des maths
Ce n'est pas bien d'avoir 10 sur 20.

Activité 10. Donner à faire à la maison.



UNITÉ 9

MON EMPLOI DU TEMPS

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Emploi du temps de Julie

Horaires	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
8 h 30-9 h 25	Français	Histoire-Géo	SVT	Histoire-Géo	Physique-chimie
9 h 30-10 h 25	Français	Français	Français	LV1 : Anglais	Maths
10 h 25-10 h 35	Récréation	Récréation	Récréation	Récréation	Récréation
10 h 35-11 h 30	EPS – Sport	Musique	Maths	Français	Physique-chimie
11 h 35-12 h 30	EPS – Sport	Technologie		Maths	EPS – Sport
12 h 30-14 h 00	Déjeuner : Cantine	Déjeuner : Cantine		Déjeuner : Cantine	Déjeuner : Cantine
14 h 00-14 h 55	Art plastique	Technologie		SVT	Vie de classe
15 h 00-15 h 55	LV1 : Anglais	Histoire-Géo		LV2 : Allemand	
15h 55-16 h 05		Récréation			
16 h 05-17h 00		LV2 : Allemand			

2. Regarde l'emploi du temps de Julie et réponds aux questions :

1. Quels jours de la semaine Julie a des cours ?
2. Quelles matières apprend Julie au collège ?
3. A quelle heure elle déjeune ?

3. Ecoute et répète. Trouve les mots inconnus et réponds aux questions :

Julie parle de son emploi du temps

À sept heures du matin je me lève. Je fais mon lit, je fais ma gymnastique et je vais dans la salle de bains. Je me lave, je me brosse les dents et je m'habille. À huit heures moins le quart, je prends mon petit déjeuner. À huit heures, je vais au collège. À huit heures et demie, mes cours commencent. À midi et demie, je déjeune dans la cantine du collège. À deux heures, mes cours recommencent. À cinq heures du soir mes cours finissent et je rentre à la maison. Je me repose un peu. À huit heures du soir, je dîne. Après le dîner, je prépare mes leçons. Ensuite, je joue à l'ordinateur ou je regarde la télé. À dix heures et demie, je vais au lit.

À quelle heure Julie se lève ?
À quelle heure elle va au collège ?
A quelle heure ses cours commencent et finissent ?
À quelle heure elle va au lit ?

98

4. Dis les heures. Choisis les heures qui sont mentionnées dans le texte.

7h00; 7h30; 7h45; 8h00; 8h30; 10h00; 10h30; 12h00; 12h30; 2h00; 4h30; 5h00

5. Parle de ton emploi du temps.

6. Ecoute et répète le dialogue. Trouve les mots inconnus. Joue les scènes.

– Thomas, on va jouer au foot, tu viens ?
– Non, je ne peux pas. Je dois travailler.
– Tu ne veux pas jouer ?
– Si, je veux bien. Mais demain j'ai un contrôle de maths. Je dois réviser.
– D'accord. Bon courage, alors.

7. Vrai ou faux :

	V	F
On va jouer au foot.	☐	☐
Thomas ne veut pas jouer.	☐	☐
Thomas a un contrôle de maths.	☐	☐

8. Ecoute et répète le dialogue. Trouve les mots inconnus. Joue les scènes.

– Tu as combien en maths ?
– J'ai 10 au contrôle. Ce n'est pas bien. Et toi ?
– J'adore les maths, c'est ma matière préférée. J'ai 18 sur 20.
– C'est super !
– Je peux t'aider. Tu veux ?
– Oui, je veux bien.

9. Réponds aux questions :

De quelle matière parlent les amis ?
Est-ce qu'avoir 10/20 est bien ?

10. Fais la grille de ton emploi du temps dans ton cahier et remplis-la.

99

Unité 9. Mon emploi du temps
Leçon 2. Vocabulaire et phonétique (pages 100-101)

Premier encadré : **Questions**

Faire répéter les questions à toute la classe et à chaque élève. Poser les questions à chaque élève et avoir leurs réponses.

Faire l'activité 1 et **l'activité 2 (page 100).**

Deuxième encadré : Cet encadré reprend le thème *"L'heure"* appris à la troisième et quatrième classe. Montrer l'heure et demander *"Quelle heure est-il ?"* Faire dire tout d'abord des heures précises, ensuite la demie et le quart. Divisez l'heure en 2 parties, dire que la moitié droite se dit toujours avec

l'heure précédente+minutes, la moitié gauche avec l'heure même+moins+minutes. Donnez des exemples (on peut utiliser le troisième encadré).

***Corrigé de l'*activité 3 (page 100)**
1. C 2. E 3. D 4. A 5. B

***Corrigé de l'*activité 4 (page 101)**
7h10 – il est sept heures dix.
4h30 – il est quatre heures et demie

8h50 – il est neuf heures moins dix.
3h45 – il est quatre heures moins le quart.

12h15 – il est midi et quart.
11h35 – il est midi moins vingt-cinq.

17h25 – il est cinq heures vingt-cinq.
19h20 – il est sept heures vingt.

21h55 – il est dix heures moins cinq.
22h00 – il est dix heures (pile).

14h18 – il est deux heures dix-huit.
17h30 – il est cinq heures et demie.

***Troisième encadré :* Les couleurs**

On peut présenter les couleurs en utilisant des ballons de différentes couleurs : *bleu, rouge, vert, gris, etc.* Tout d'abord montrer les ballons et dire leurs couleurs et faire répéter à toute la classe. Ensuite jeter les ballons - ceux qui attrapent le ballon disent sa couleur.

Montrer les drapeaux de l'Azerbaïdjan et de la France et demander de quelle couleur ils sont : *ils sont tricolores : celui de l'Azerbaïdjan est bleu, rouge, vert, celui de la France bleu, blanc, rouge.* Demander quelles couleurs les drapeaux de deux pays ont en commun : *le bleu et le rouge.*

***Corrigé de l'*activité 5 (page 101)**

Pour chaque figure géométrique poser la question commençant par *"De quelle couleur est... ?" : De quelle couleur est le cône ?/ le cylindre, le cube, le cercle, la pyramide, etc.*

***Quatrième encadré :* La notation française**

Commencer par un questionnaire sur la notation scolaire azerbaïdjanaise : *comment se fait la notation à l'école azerbaïdjanaise ? Quelle est la signification de chaque note ? Cinq sur cinq – c'est excellent, quatre sur cinq – c'est bien, trois sur cinq – c'est passable, deux sur cinq – c'est insuffisant.*

La notation en France se fait sur vingt : *Dix-huit sur vingt c'est excellent... et continuer de cette manière en expliquant le contenu de l'encadré.*

***Corrigé de l'*activité 6 (page 101)**

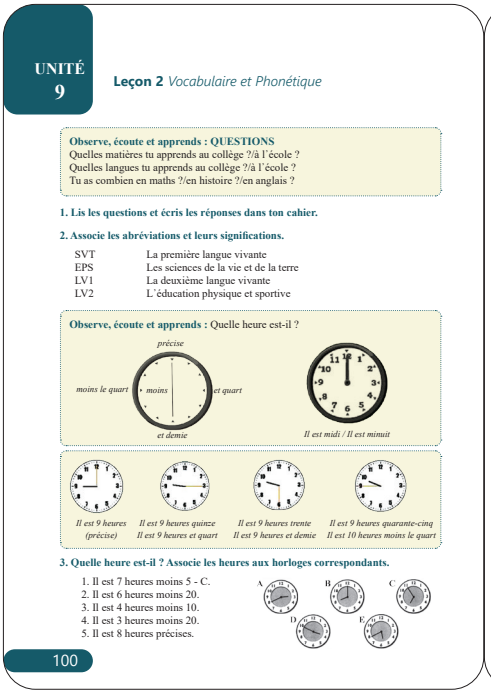
Il est très bien en histoire-géo.
Il est assez bien en Physique-Chimie. Mais il doit travailler un peu plus.
Il doit beaucoup travailler.
Il est excellent en Anglais.
Il apprend bien l'allemand. Mais il doit travailler encore plus.

***Cinquième encadré :* La prononciation des semi-voyelles**

Faire écouter et répéter à toute la classe. Ensuite faire lire à chaque élève. Attirer l'attention sur la prononciation de **ui, ue** et **oi.**

Activité 7 (page 101)

Donner à faire à la maison.



UNITÉ 9

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS
Quelles matières tu apprends au collège ?/à l'école ?
Quelles langues tu apprends au collège ?/à l'école ?
Tu as combien en maths ?/en histoire ?/en anglais ?

1. Lis les questions et écris les réponses dans ton cahier.

2. Associe les abréviations et leurs significations.

SVT	La première langue vivante
EPS	Les sciences de la vie et de la terre
LV1	La deuxième langue vivante
LV2	L'éducation physique et sportive

Observe, écoute et apprends : Quelle heure est-il ?

précise
moins le quart
moins
et quart
et demie
Il est midi / Il est minuit

Il est 9 heures (précise) | Il est 9 heures quinze / Il est 9 heures et quart | Il est 9 heures trente / Il est 9 heures et demie | Il est 9 heures quarante-cinq / Il est 10 heures moins le quart

3. Quelle heure est-il ? Associe les heures aux horloges correspondantes.

1. Il est 7 heures moins 5 - C.
2. Il est 6 heures moins 20.
3. Il est 4 heures moins 10.
4. Il est 3 heures moins 20.
5. Il est 8 heures précises.

A B C D E

100

4. Dis quelle heure il est.

7h10	8h50	12h15	17h25	21h55	14h18
4h30	3h45	11h35	19h20	22h00	17h30

Observe et apprends : les couleurs
bleu - bleue, **vert - verte**, **gris - grise**, **noir - noire**, ~~bleus~~ — ~~bleues~~,
jaune, **rouge**, **orange**, **rose**

La notation française

C'est excellent	18- 20	C'est passable	10
C'est très bien	15-17	C'est insuffisant	1-9
C'est bien	13-14		
C'est assez bien	11-12		

5. Dis de quelle couleur sont ces figures géométriques.

le cône | le cylindre | le cube | le cercle | la pyramide | le triangle | le carré

6. Regarde les notes de Thomas et fais des commentaires d'après le modèle.

Matières	Notes	Vos commentaires
Français	19/20	*Il est fort en français. Pour le français il a 19 sur 20. C'est excellent.*
Histoire – Géo	15/20	
Physique – chimie	11/20	
Mathématiques	9/20	*Il n'est pas fort en maths. ...*
LV1	18/20	
LV2	14/20	

Phonétique. Ecoute et répète ! Lis et observe !
lui, puis, suivre, cuivre, ruiné, nuit, bruit, ennui
Aujourd'hui, la pluie va continuer jusqu'à minuit
Suède, manuel, mensuel, habituel, continuer
voir, pouvoir, vouloir, devoir

7. Ecris ces mots dans ton cahier et souligne les lettres en gras.

101

Unité 9. Mon emploi du temps
Leçon 3. Grammaire et orthographe (pages 102-103)

Premier encadré : Conjugaison des verbes pronominaux

Les verbes pronominaux ont à l'infinitif le pronom réfléchi **se.** Pendant la conjugaison, **se** est placé devant les verbes à la troisième personne du singulier et pluriel :

*Il **se** lève - ils **se** lèvent*

Donner quelque verbes pronominaux et faire conjuguer à la troisième personne du singulier et pluriel : ***se** peigner, **se** parfumer, **se** promener, **se** présenter etc.*

A la première et deuxième personne du pluriel il faut dire deux fois **nous** et deux fois **vous** devant les verbes pronominaux :

*Nous **nous** promenons*

*Vous **vous** promenez*

Faire conjuguer quelques verbes à la première et deuxième personne du pluriel. On peut prononcer la conjugaison d'une façon rythmique afin que les élèves retiennent bien.

Les pronoms réfléchis à la première personne du singulier est **me**, à la deuxième personne est **te**.

Faire conjuguer quelques verbes avec l'initial consonantique. Faire un tableau de pronoms réfléchis en interrogeant les élèves :

Ensuite expliquer la conjugaison des verbes qui commencent par une voyelle ou **h** muet : *s'amuser, s'occuper, s'entraîner, s'arrête, s'approcher, s'habiller ;* on omet la lettre **e** dans les pronoms réfléchis : **me - m', te - t', se - s'.** Faire le tableau de pronoms réfléchis.

	singulier	pluriel
1ère personne	**me**	**nous**
2ième personne	**te**	**vous**
3ième personne	**se**	**se**

Faire conjuguer quelques verbes qui commencent par une voyelle et **h** muet.

Activité 1 (page 102). Conjugaisons des verbes.

*Corrigé de l'***activité 2 (page 102)**

2. me repose

3. te brosses

4. se lave
5. vous levez

Deuxième encadré : **Les adjectifs de couleur**

Ecrire quelques noms masculins et féminins et les employer avec les adjectifs de couleur à une forme et demander s'il y a de changement quand on emploie ces adjectifs avec les noms de différents genres :

un crayon jaune – une trousse jaune
un sac beige – une robe beige
un chapeau rouge – une balle rouge

Faire résumer que les adjectifs qui ne changent pas selon le genre des noms, sont appelés adjectifs à une forme.

Donner une autre série de noms en les employant avec les adjectifs de couleur :

Un livre bleu	une tasse bleue
Un vélo blanc	une voiture blanche
Un hélicoptère vert	une moto verte
Un chat gris	une souris grise

Demander ce qui se passe quand on emploie ces adjectifs avec les noms de différents genres.

*Corrigé de l'***activité 3 (page 102)**

Un livre	blanc	rouge	bleu	noir	orange	vert
Des stylos	blancs	rouges	bleus	noirs	oranges	verts
Une robe	blanche	rouge	bleue	noire	orange	verte
Des crayons	blancs	rouges	bleus	noirs	oranges	verts
Des règles	blanche	rouges	bleues	noires	oranges	vertes
Un cahier	blanc	rouge	bleu	noir	orange	vert

*Corrigé de l'***activité 4 (page 103)**

1. ... verte 2. ... grise 3. ... blanche 4. ... bleu 5. ... bleue 6. ...vert 7. ... rose

Troisième encadré : **Les verbes modaux vouloir et pouvoir**

Ecrire au tableau :

Je parle *Je veux parler*

Demander la signification de ces 2 phrases. La première phrase constate le fait que je parle, la deuxième phrase exprime ma volonté de parler. Les verbes modaux servent à exprimer l'attitude de la personne qui parle à ce qu'elle dit. Le verbe vouloir exprime la volonté de faire telle ou telle action : *Il veut chanter, nous voulons manger, je veux dormir etc.*

Je dessine *Je peux dessiner*

La première phrase constate le fait, la deuxième phrase exprime la capacité de faire l'action.

La conjugaison des verbes : le verbe **vouloir** garde son radical à la 1e et 2e personnes du pluriel, dans les autres personnes il se conjugue avec le radical **veu** où l'on ajoute au singulier **-x, -x, -t,** au pluriel **-lent** ; le verbe vouloir garde son radical à la 1e et 2e personne du pluriel, dans les autres personnes il se conjugue avec le radical **peu** où l'on ajoute au singulier **-x, -x, -t,** au pluriel **-vent.**

*Corrigé de l'***activité 5 (page 103)**

1. ... veux 2. ... pouvons 3. ... veulent 4. ... peux 5. ... pouvez 6. ... veut

Ensuite faire l'**activité 6 (page 103)** - conjuguer les verbes donnés et faire des phrases.

Quatrième encadré : ***Oui et Si***

Donner deux exemples : une question positive et une question négative.

Tu vas au cirque ? *Tu ne veux pas venir avec nous ?*
Oui, je vais au cirque. *Si, je veux bien.*

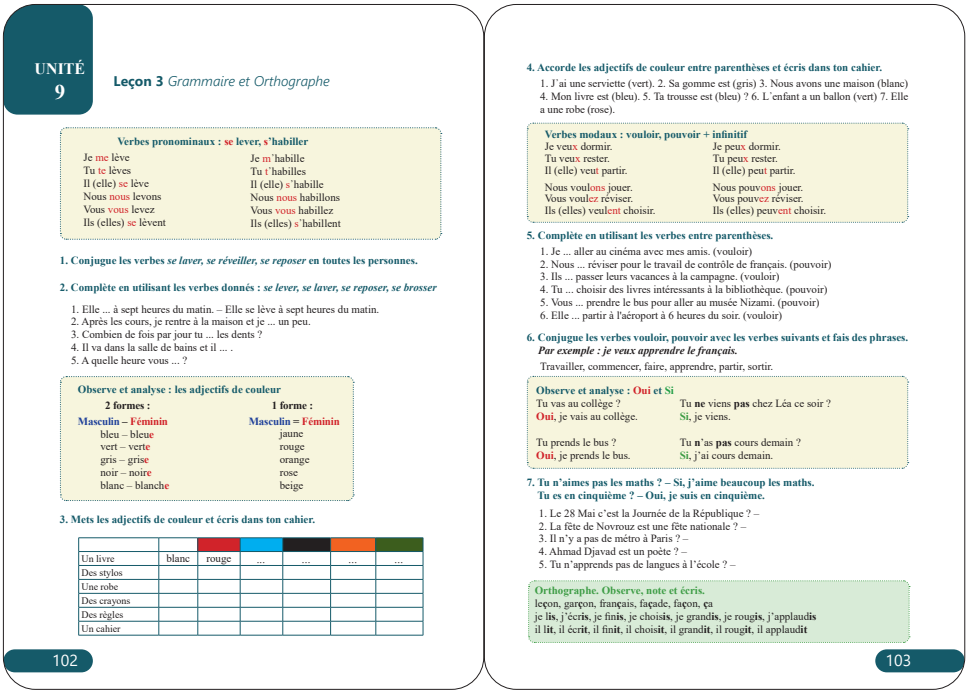
Si l'on veut donner une réponse affirmative on utilise deux mots : **oui** et **si.** Quelle est la différence dans l'utilisation de ces mots. Donner quelques exemples pour faire observer et trouver la différence.

*Corrigé de l'***activité 7 (page 103)**

1. Oui 2. Oui 3. Si 4. Oui 5. Si

***Cinquième encadré :* Orthographe**

Apprendre l'orthographe des mots avec **ç**, les terminaisons verbales **-is** et **-it**.
Écrire les mots de l'encadré dans le cahier.



UNITÉ 9

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Verbes pronominaux : se lever, s'habiller

Je me lève	Je m'habille
Tu te lèves	Tu t'habilles
Il (elle) se lève	Il (elle) s'habille
Nous nous levons	Nous nous habillons
Vous vous levez	Vous vous habillez
Ils (elles) se lèvent	Ils (elles) s'habillent

1. Conjugue les verbes *se laver, se réveiller, se reposer* en toutes les personnes.

2. Complète en utilisant les verbes donnés : *se lever, se laver, se reposer, se brosser*

1. Elle ... à sept heures du matin. – Elle se lève à sept heures du matin.
2. Après les cours, je rentre à la maison et je ... un peu.
3. Combien de fois par jour tu ... les dents ?
4. Il va dans la salle de bains et il ... .
5. A quelle heure vous ... ?

Observe et analyse : les adjectifs de couleur

2 formes :		1 forme :
Masculin – Féminin		**Masculin = Féminin**
bleu – bleue		jaune
vert – verte		rouge
gris – grise		orange
noir – noire		rose
blanc – blanche		beige

3. Mets les adjectifs de couleur et écris dans ton cahier.

Un livre	blanc	rouge	...	...	...	...
Des stylos						
Une robe						
Des crayons						
Des règles						
Un cahier						

102

4. Accorde les adjectifs de couleur entre parenthèses et écris dans ton cahier.

1. J'ai une serviette (vert). 2. Sa gomme est (gris) 3. Nous avons une maison (blanc) 4. Mon livre est (bleu). 5. Ta trousse est (bleu) ? 6. L'enfant a un ballon (vert) 7. Elle a une robe (rose).

Verbes modaux : vouloir, pouvoir + infinitif

Je veux dormir.	Je peux dormir.
Tu veux rester.	Tu peux rester.
Il (elle) veut partir.	Il (elle) peut partir.
Nous voulons jouer.	Nous pouvons jouer.
Vous voulez réviser.	Vous pouvez réviser.
Ils (elles) veulent choisir.	Ils (elles) peuvent choisir.

5. Complète en utilisant les verbes entre parenthèses.

1. Je ... aller au cinéma avec mes amis. (vouloir)
2. Nous ... réviser pour le travail de contrôle de français. (pouvoir)
3. Ils ... passer leurs vacances à la campagne. (vouloir)
4. Tu ... choisir des livres intéressants à la bibliothèque. (pouvoir)
5. Vous ... prendre le bus pour aller au musée Nizami. (pouvoir)
6. Elle ... partir à l'aéroport à 6 heures du soir. (vouloir)

6. Conjugue les verbes vouloir, pouvoir avec les verbes suivants et fais des phrases.
Par exemple : je veux apprendre le français.

Travailler, commencer, faire, apprendre, partir, sortir.

Observe et analyse : Oui et Si

Tu vas au collège ?	Tu **ne** viens **pas** chez Léa ce soir ?
Oui, je vais au collège.	**Si**, je viens.
Tu prends le bus ?	Tu **n'as pas** cours demain ?
Oui, je prends le bus.	**Si**, j'ai cours demain.

7. Tu n'aimes pas les maths ? – Si, j'aime beaucoup les maths.
Tu es en cinquième ? – Oui, je suis en cinquième.

1. Le 28 Mai c'est la Journée de la République ? –
2. La fête de Novrouz est une fête nationale ? –
3. Il n'y a pas de métro à Paris ? –
4. Ahmad Djavad est un poète ? –
5. Tu n'apprends pas de langues à l'école ? –

Orthographe. Observe, note et écris.
leçon, garçon, français, façade, façon, ça
je lis, j'écris, je finis, je choisis, je grandis, je rougis, j'applaudis
il lit, il écrit, il finit, il choisit, il grandit, il rougit, il applaudit

103

Unité 9. Mon emploi du temps
Leçon 4. Culture et civilisation (pages 104-105)

L'objectif est de pouvoir parler de l'année scolaire, de la notation et des matières en France et en Azerbaïdjan.

Il est recommandé de préparer ou utiliser les diapositives toutes prêtes disponibles sur Internet pour présenter cette leçon.

On peut illustrer l'année scolaire en tableau.
L'année scolaire en France se divisent en 3 trimestres :

	1er trimestre	2e trimestre	3 e trimestre
Commence	le 5-10 septembre	le 3 janvier	le 12 avril
Finit	le 20 décembre	le 30 mars	le 30 juin

L'année scolaire en Azerbaïdjan se divisent en 2 semestres :

	1er semestre	**2e semestre**
Commence :	le 15 septembre	le 1er février
Finit :	le 26 janvier	le 14 juin

Faire rappeler la notation scolaire française et azerbaïdjanaise apprises à la leçon 2 de cette unité.

Lire les noms de matières et comparer.

Faire choisir un projet : *L'emploi du temps d'un collégien français*
L'emploi du temps d'un élève azerbaïdjanais.

UNITÉ 9

Leçon 4 *Culture et civilisation*

L'année scolaire en France

L'année scolaire est divisée en trois trimestres :
– le premier trimestre commence entre le 5 et 10 septembre et finit le 20 décembre
– le deuxième trimestre commence le 3 janvier et finit le 30 mars
– le troisième trimestre le12 avril et finit le 30 juin

La notation
La notation se fait sur 20. Par exemple, 15/20.

Les matières
Le Français
Les mathématiques (les maths)
Sciences de la vie et de la Terre (SVT)
La physique-chimie
L'histoire-géo
L'éducation physique et sportive (EPS)
La technologie
Dessin (les arts plastiques)
Musique (l'éducation musicale)
LV1 (la première langue vivante) et LV2 (La deuxième langue vivante) :
l'anglais/l'allemand/l'espagnol/le russe, etc.

104

L'année scolaire en Azerbaïdjan

En Azerbaïdjan l'année scolaire est divisée en deux semestres.
Le premier semestre commence le 15 septembre et dure jusqu'au 26 janvier.
Le second semestre commence le 1er février et finit le 14 juin.

La notation
La notation se fait sur 5. Par exemple, 4/5.

Les matières
La langue Azerbaïdjanaise
La littérature
Les mathématiques
L'informatique
La connaissance de la vie
La géographie
La biologie
La chimie
La physique
L'histoire
L'éducation physique
La technologie
Les beaux arts
La musique
La langue étrangère (l'anglais/le français/l'allemand/le russe/l'arabe/le persan)

Projets :
Emploi du temps d'un collégien français
Emploi du temps d'un écolier azerbaïdjanais

105

BILAN 3.

La première page du Bilan **Tu sais maintenant (p. 108)** présente des acquisitions et des savoir-faire obtenus aux cours des unités 7, 8 et 9 en Communication, en Vocabulaire, en Grammaire et en Civilisation.

Normalement, à la fin de ces unités les élèves doivent savoir :

en Communication

Parler des matières qu'ils apprennent à l'école
Parler des moyens de transport
Demander et donner un itinéraire
Décrire l'apparence physique d'une personne
Rédiger un portrait
Parler des sports, des activités de la récréation
Parler de l'emploi du temps

en Grammaire

Les verbes : ***aller et venir, faire et jouer, commencer et finir, prendre***
Les verbes à l'Impératif à la forme affirmative et négative
L'article contracté
Les adjectifs démonstratifs
Les adjectifs de couleur

En Vocabulaire

Objets scolaires
Matières scolaires
Moyens de transport
Noms des jeux et des activités
Noms des sports
Noms des couleurs

en Civilisation

Les moyens de transport public en France
Les moyens de transport public en Azerbaïdjan
Le système scolaire en France
Le système scolaire en Azerbaïdjan
L'année scolaire en France
L'année scolaire en Azerbaïdjan

Les 2 pages "**On révise et on se teste"** permettront d'évaluer les connaissances et les compétences des apprenants sur 4 compétences. Pour chaque compétence on peut obtenir 10 points :

On révise et on se teste (p. 109-110)

Nous n'avons pas encore enregistré le CD. En attendant nous proposons aux professeurs de lire ce texte de compréhension orale. D'abord, il faut proposer aux élèves de lire la consigne et comprendre ce qu'ils doivent faire. Et puis lire attentivement les questions. La lecture des questions leur donnera une idée de quoi il s'agit dans le texte. Après, ils écoutent pour la première fois le texte. Ensuite ils notent les réponses.

Puis, ils écoutent la deuxième fois le texte et corrigent leurs réponses.

Compréhension de l'oral (10 points)

D'abord lis les phrases pour comprendre. Ensuite écoute et trouve la bonne réponse ! Tu peux écouter deux fois !

Texte. *Moi, c'est Delphine. Je suis au collège en sixième. Demain c'est jeudi. Je prépare mon sac. Alors qu'est-ce que j'ai demain ? Mathématiques, Histoire-géo, Français, SVT (Science de la Vie et de la Terre) et le Sport (Education Physique). Ah ! et aussi Langue Vivante, c'est anglais. J'adore les maths ! J'aime bien aussi le français. Je déteste SVT. Je pense que ce n'est pas intéressant, parce que ma prof de SVT est très ennuyeuse. J'aime beaucoup l'anglais. En vacances je vais à Londres. Je vais vivre dans une famille anglaise. Je travaille beaucoup pour mon anglais. Dans ma classe tous les enfants parlent bien anglais.*

Dis c'est Vrai ou Faux ***(2points chaque question)***

Delphine va au Lycée.
Elle aime beaucoup les maths.
Elle aime bien SVT, parce que c'est intéressant.
Elle ne parle pas bien anglais.
Elle veut passer les vacances dans une famille anglaise.

Corrigés: 1-faux, 2-vrai, 3-faux, 4-faux, 5-vrai

Pour évaluer la compétence **Production et interaction orale** (10 points : chaque question 1 point) on donne 5-10 minutes à lire et préparer les questions. Ensuite le professeur pose les questions et l'élève doit répondre.

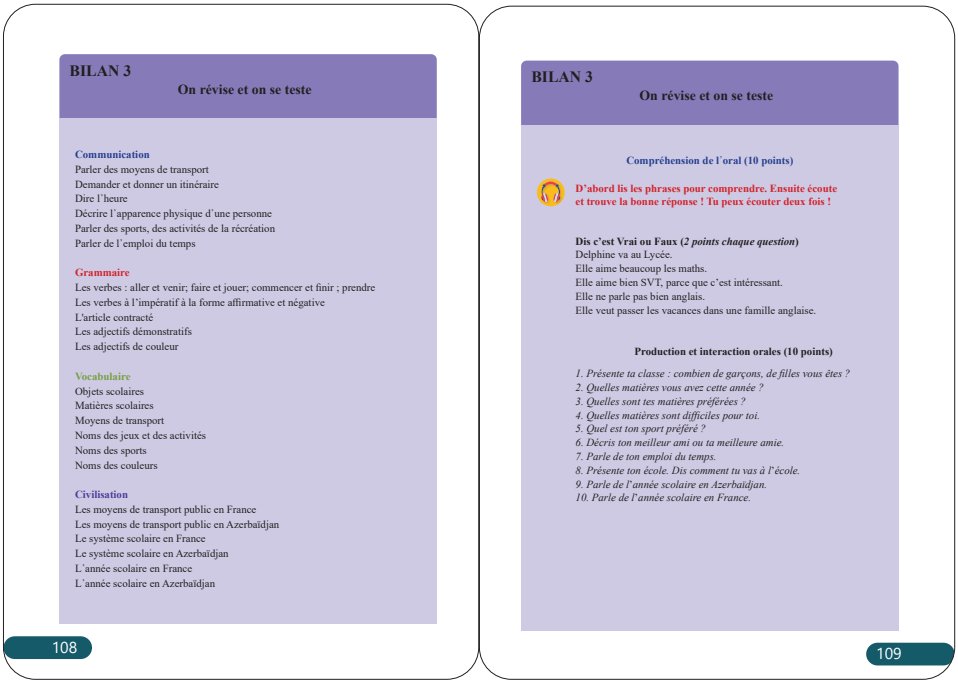
1. *Présente ta classe : combien de garçons, de filles vous avez ?*
2. *Quelles matières vous avez cette année ?*
3. *Quelles sont tes matières préférées ?*
4. *Quelles matières sont difficiles pour toi.*
5. *Quel est ton sport préféré ?*
6. *Décris ton meilleur ami ou ta meilleure amie.*
7. *Parle de ton emploi du temps.*
8. *Présente ton école. Dis comment tu vas à l'école.*
9. *Parle de l'année scolaire en Azerbaïdjan.*
10. *Parle de l'année scolaire en France.*

Pour évaluer la compétence **Compréhension de l'écrit** (10 points : chaque question 2 points) on donne 10-15 minutes à lire, comprendre et répondre aux questions.

Nous conseillons d'évaluer la compétence **Production écrite (10 points)** ensemble avec **les Tests sur la structure de la langue.**

1. *Décris ton emploi du temps (40-50 mots)*

2. *Dans un message électronique à ton ami fais le portrait de ton cousin ou ta cousine qui va venir chez vous. (30-40 mots)*



BILAN 3

On révise et on se teste

Communication
Parler des moyens de transport
Demander et donner un itinéraire
Dire l'heure
Décrire l'apparence physique d'une personne
Parler des sports, des activités de la récréation
Parler de l'emploi du temps

Grammaire
Les verbes : aller et venir; faire et jouer; commencer et finir ; prendre
Les verbes à l'impératif à la forme affirmative et négative
L'article contracté
Les adjectifs démonstratifs
Les adjectifs de couleur

Vocabulaire
Objets scolaires
Matières scolaires
Moyens de transport
Noms des jeux et des activités
Noms des sports
Noms des couleurs

Civilisation
Les moyens de transport public en France
Les moyens de transport public en Azerbaïdjan
Le système scolaire en France
Le système scolaire en Azerbaïdjan
L'année scolaire en France
L'année scolaire en Azerbaïdjan

108

BILAN 3

On révise et on se teste

Compréhension de l'oral (10 points)

D'abord lis les phrases pour comprendre. Ensuite écoute et trouve la bonne réponse ! Tu peux écouter deux fois !

Dis c'est Vrai ou Faux (*2 points chaque question*)
Delphine va au Lycée.
Elle aime beaucoup les maths.
Elle aime bien SVT, parce que c'est intéressant.
Elle ne parle pas bien anglais.
Elle veut passer les vacances dans une famille anglaise.

Production et interaction orales (10 points)

1. Présente ta classe : combien de garçons, de filles vous êtes ?
2. Quelles matières vous avez cette année ?
3. Quelles sont tes matières préférées ?
4. Quelles matières sont difficiles pour toi.
5. Quel est ton sport préféré ?
6. Décris ton meilleur ami ou ta meilleure amie.
7. Parle de ton emploi du temps.
8. Présente ton école. Dis comment tu vas à l'école.
9. Parle de l'année scolaire en Azerbaïdjan.
10. Parle de l'année scolaire en France.

109

Au total Bilan doit faire 50 points dont l'apprenant doit obtenir au moins 26 pour réussir ce bilan.

Unité 10. Qu'est-ce que tu fais après les cours ?

OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Parler de ses loisirs, de ses activités de la récréation, après les cours. Parler de son goûter.* *Parler des gouts et des préférences.*
Communication (situations écrites)	*Ecrire une lettre, proposer des idées, exprimer ses préférences. Donner une réponse négative à une proposition.*
Vocabulaire	*Différents jeux de société, jeux sportifs* *Activités de loisir.* *Attitude envers un jeu ou un passe-temps.*
Phonétique	*Prononcer correctement les mots avec :* ***ci, ce, cy, -ç, co, ca, cu, cl, cr, ct, -qu, k***
Grammaire	*Les verbes pronominaux :* ***se reposer, se promener*** *L'article défini après les verbes* ***adorer, aimer, détester*** *Utilisation de* ***du/de la*** *avec le verbe* ***faire*** *Utilisation de* ***au/à la/aux*** *avec le verbe* ***jouer***
Orthographe	*Ecrire les mots avec* ***è accent grave***
Civilisation	Comparer les passe-temps, les goûts et les préférences des enfants en France et en Azerbaïdjan
Projets	Mon passe-temps préféré. Mon goûter préféré.

Unité 10. Qu'est-ce que tu fais après les cours
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 112-113)

Premier encadré : Activité 1. Reportage de Sandra : Zoé et Théo répondent aux questions de Sandra.

Regarder les images.

Expliquer les mots nouveaux en les écrivant au tableau.

Un reportage : c'est une interview, une enquête, une émission sur place (en azéri et en russe on utilise le même mot).

Jouer à l'élastique : Elastique, c'est un ruban d'une matière élastique, comme résine. Les 2 enfants tiennent l'élastique et le troisième enfant saute. Montrer l'image de ce jeu dans le livre.

Jouer à la marelle : dans ce jeu on dessine des cases, on met des numéros dans chaque case. Les enfants poussent à tour de rôle un palet à cloche-pied dans les cases numérotées. Montrer l'image de ce jeu dans le livre.

Jouer à chat (à chat perché) : dans ce jeu on choisit le chat qui doit attraper les autres.

Embêter qn familier) : ennuyer, contrarier, importuner une personne.

Gagner : être vainqueur, battre, vaincre, avoir la victoire

Perdre : ne pas avoir la victoire

Se bagarrer : se battre, se quereller

Faire la lecture du texte. Ecoute globale. Identifier les personnages de la scène. Ensuite, faire écoute et lecture fractionnée, phrase par phrase. Apprentissage des répliques. Répartir les situations par groupe de trois. Chaque groupe joue la scène.

***Deuxième encadré :* Activité 2 (page 112)**
Après les cours, les deux amis se parlent :

Expliquer les mots nouveaux en les écrivant au tableau.

Prendre un goûter : manger un fruit ou quelque chose après l'école vers 4-5 heures.

Bouquiner : lire

Faire le devoir : préparer les exercices, apprendre ses leçons pour demain

Jusqu'à : une préposition de temps : avant qch

C'est obligatoire : c'est nécessaire

Ça me fait plaisir : je suis heureux, content

Faire la lecture globale du dialogue. Ensuite faire la lecture fractionnée, phrase par phrase. Apprendre les répliques. Répartir la situation par groupe de deux. Faire jouer la scène.

Troisième encadré : **Activité 3 (page 113)**
Qu'est-ce que tu manges au goûter après les cours ?

Expliquer les mots nouveaux en les écrivant au tableau.
Les légumes : tomates, concombres, poivrons etc.
Les gâteaux : c'est une pâtisserie à base de farine, de beurre, de sucre et d'œufs.
Il y a ***beaucoup de*** ... sucre, vitamine, calcium etc.
Il n'y a ***pas de*** ... sucre, vitamine, calcium etc.
Lecture globale. Lecture fractionnée phrase par phrase. Apprentissage.

Quatrième encadré : **Activité 4 (page 113)**
Qu'est-ce que tu fais après les cours ?

Expliquer les mots nouveaux en les écrivant au tableau. Regarder les images et dire quel est ce jeu.
Bof ! : C'est une exclamation exprimant la fatigue, l'indifférence.
Je m'ennuie : ce n'est pas intéressant, je ne suis pas occupé, je ne fais rien.
Je ne sais pas quoi faire : Je cherche de quoi m'occuper, je n'ai rien à faire.
Jouer aux échecs : jeu dans lequel 2 joueurs jouent l'un contre l'autre avec deux séries de 16 pièces (pions, fou, cavalier, tour, roi, reine) sur une tablette divisée en 64 cases.
Jouer aux dames : jeu dans lequel 2 joueurs jouent l'un contre l'autre avec deux séries de pions blancs et noirs.
Jouer au Monopoly : c'est un jeu où l'on achète et vend des propriétés. Le joueur le plus riche gagne.
Jouer au scrabble : c'est un jeu où l'on fait des mots avec des lettres.

Cinquième encadré **Activité 5 (page 113)**
Lis et trouve des idées à proposer.
Faire la lecture globale de la lettre. Ensuite faire la lecture fractionnée, phrase par phrase. Attirer l'attention à ces expressions dans la lettre. Apprendre les expressions.

Tu veux venir ?
Tu peux venir ?
Mes parents vont sortir.
Nous pouvons faire...

*Corrigé de l'***activité 6 (page 113)**

On peut donner ces exercices comme devoir. Les élèves peuvent changer des propositions.

On peut écrire ce modèle de réponse au tableau.

Bonjour Isabelle,
Oui, je veux bien venir. A quelle heure je peux venir ?
Je finis mes devoirs. Je suis libre. Nous pouvons jouer aux dames.
D'accord ?
A bientôt. Zoé

Corrigé de **l'activité 7 (page 113)**

Bonjour Isabelle,
Oui, je veux bien venir. Mais je ne peux pas venir.
Je fais mes devoirs. Je ne suis pas libre. Désolée.
A demain. Zoé

UNITÉ 10

QU'EST-CE QUE TU FAIS APRÈS LES COURS ?

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Qu'est-ce que tu fais à la récréation ?

Sandra prépare un reportage pour le journal mural de la classe : A quoi jouent les enfants de la classe dans la cour de récréation ? Elle pose cette question à Zoé, 10 ans et Théo, 11 ans.

Zoé, 10 ans, raconte :

– Moi, j'aime jouer à l'élastique et à la marelle avec mes amies. Et aussi avec ma copine on se promène et on parle. J'aime bien aussi jouer à chat. Nous jouons à chat avec les garçons. Mais les garçons nous embêtent tout le temps. Ils veulent toujours gagner.

Théo, 11 ans raconte :

– Moi, j'aime bien les billes, je gagne toujours. Et aussi, je me bagarre avec mes amis Mathieu et Hugo. Et puis, on joue à chat avec les filles. Nous les garçons, nous courons plus vite que les filles. Elles perdent toujours.

Théo explique : Pour jouer à chat, tout d'abord, on raconte une comptine et on choisit le "chat". Le chat doit attraper les autres enfants. Il ne peut pas attraper les enfants montés (perchés) sur quelque chose : un banc, une pierre, un mur ... L'enfant qui est attrapé devient le "chat" à son tour.

2. Après les cours deux amis se parlent.

– Qu'est-ce que tu fais après les cours ?

– Oh ! Je rentre chez moi. Je prends un bon goûter avec ma sœur ainée. Après je bouquine un peu en écoutant de la musique. Puis je fais vite mes devoirs. Et après je sors dans le parc pour faire du roller jusqu'au dîner. Et toi ?

– Moi, c'est un peu différent. Tu sais que j'ai un chien. D'abord, je me promène avec mon chien. C'est obligatoire.

Mais ça me fait plaisir. Nous courons, nous jouons.

3. Et toi, qu'est-ce que tu manges au goûter, après les cours ?

Après les cours je prends un bon goûter. Je mange une orange, une pomme ou une salade. J'adore les fruits et les légumes ! Il y a beaucoup de vitamines. Puis je mange un petit yaourt. J'aime bien le yaourt. Il y a beaucoup de calcium.

Je ne mange pas de gâteaux. Je déteste les gâteaux. Il y a beaucoup de sucre et il n'y a pas de vitamines.

4. Qu'est-ce que tu fais après les cours ?

– Salut, Cathy ! Qu'est-ce que tu fais ?
– Bof ! Je m'ennuie. Je ne sais pas quoi faire.
– Tu veux jouer à un jeu ?
– A quoi, par exemple ?
– Aux échecs, aux dames ou au Monopoly ?
– Non, moi, je préfère jouer au Scrabble, j'adore ça.
– Bon alors, on joue au Scrabble.

5. Lis et trouve des idées à proposer.

Bonjour,
Tu veux venir chez moi ce soir ? Mes parents vont sortir et je suis seule. Nous pouvons faire quelque chose ensemble. Tu as des idées ?
Tu peux venir ou non ? Réponds vite, s'il te plait !
Cordialement,
Isabelle

6. Donne une réponse positive.

Oui, je veux bien. A quelle heure je peux venir ?
Nous pouvons ... .

7. Donne une réponse négative. Explique pourquoi tu ne peux pas venir :

Je veux bien, mais je ne peux pas. Je dois ...

8. Parle de tes activités après les cours.

Activité 8 (page 113)

Faire parler les élèves. On peut proposer aux élèves un modèle pour préparer ce monologue. Ils peuvent s'inspirer aussi des activités 2 (page 112) et 3 (page 113).

Après les cours je rentre chez moi. Je prends un bon goûter : un sandwich, un fruit, un thé. Je me repose un peu. Je fais mes devoirs. Je range ma chambre. J'aide ma mère. Je bavarde avec mon frère. Nous jouons aux échecs ou au Monopoly. Mon frère gagne toujours au Monopoly. Plus tard, il veut devenir un homme d'affaires.

Unité 10. Qu'est-ce que tu fais après les cours ?
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (pages 114-115)

Premier encadré :

Comme d'habitude, cette leçon commence par l'apprentissage et la mémorisation des questions. Comme nous l'avons noté, savoir poser et savoir comprendre une question est très important pour la communication.

*Corrigé de l'***activité 1 (page 114)**

1. *Pourquoi tu ne manges pas des gâteaux ?*
2. *Pourquoi tu ne peux pas venir ?*
3. *Tu veux venir avec moi ?*
4. *Tu peux venir avec nous ?*

***Deuxième encadré :* Activités de loisirs**

Dans cet encadré on donne des jeux différents avec le verbe "**jouer**". Les élèves doivent reconnaître la plupart des jeux. Ils peuvent regarder les images et dire ce qu'ils font. Attirer leur attention sur l'utilisation de préposition ou articles :

Jouer **à la** ...
Jouer **à** ...
Jouer **au** .
Jouer **aux** ...

Troisième encadré : La suite des activités de loisirs

Dans cet encadré on donne des activités de loisirs avec d'autres verbes. Ces expressions sont à apprendre. S'ils ont bien appris les expressions de loisirs, ils pourront facilement faire les activités 2 et 3.

Activité 2 (page 115)

A la récréation, je *me promène dans la cour et je parle avec mes amis.*
A la récréation, je *mange mon sandwich et je révise ma leçon.*
A la récréation, j'envoie *un SMS à ma mère.*

Après les cours, *je me repose, je bouquine, j'écoute de la musique.*
Après les cours, *je rentre chez moi, je range ma chambre, j'aide ma mère.*

Le soir, je *regarde la télé, je promène mon chien, je fais mes devoirs.*
Le soir, je *joue aux échecs avec mon père.*
Le soir, je *dîne, je prépare mon sac, je bouquine.*

*Corrigé de l'***activité 3 (page 115)**

J'adore *bouquiner, lire une BD, des contes.*
J'aime bien *écouter de la musique, jouer de l'accordéon.*
Je n'aime pas *regarder les séries, aller au zoo.*
Je déteste *travailler dans le jardin et bavarder au téléphone.*

***Quatrième encadré :* Appréciation pour les activités**

Dans cet encadré on donne de différentes expressions d'appréciation. On peut retourner à **l'activité 3** et poser des questions :

Pourquoi tu adores *bouquiner ?* **Parce que** *c'est passionnant !*
Pourquoi tu aimes bien *écouter de la musique ?* **Parce que** *c 'est intéressant !*
Pourquoi tu n'aimes pas *regarder les séries ?* **Parce que** *c'est ennuyeux !*
Pourquoi tu détestes *travailler dans le jardin ?* **Parce que** *c'est difficile !*
Pourquoi tu aimes bien *les fruits ?* **Parce que** *c'est bien pour la santé !*

*Corrigé de l'***activité 4 (page 115)**
Dans quels jeux et activités on utilise ces objets :

On utilise un ordinateur pour naviguer sur Internet.
On utilise une console de jeux pour jouer aux jeux vidéo.

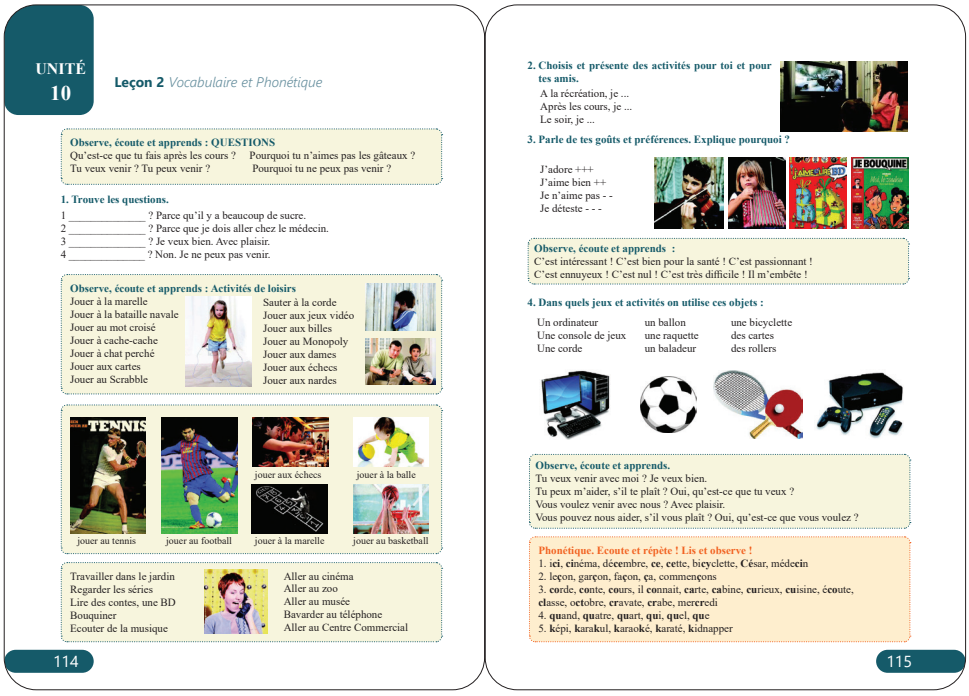
On utilise une corde pour sauter à la corde.
On utilise un ballon pour jouer au foot, au basket, au volley.
On utilise une raquette pour jouer au tennis.
On utilise un baladeur pour écouter de la musique.
On utilise une bicyclette pour faire du vélo.
On utilise des cartes pour jouer aux cartes.
On utilise des rollers pour faire des rollers.

***Cinquième encadré :* observe, écoute et apprends**

Dans cet encadré nous proposons de bien travailler avec les élèves pour apprendre ces questions et réponses. Ce sont des questions qu'on utilise souvent. On peut faire des petits dialogues.

Sixième encadré : Phonétique

Lire deux ou trois fois et faire répéter. Faire lire à chaque élève.



UNITÉ 10

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS
Qu'est-ce que tu fais après les cours ? Pourquoi tu n'aimes pas les gâteaux ?
Tu veux venir ? Tu peux venir ? Pourquoi tu ne peux pas venir ?

1. Trouve les questions.
1 _____ ? Parce qu'il y a beaucoup de sucre.
2 _____ ? Parce que je dois aller chez le médecin.
3 _____ ? Je veux bien. Avec plaisir.
4 _____ ? Non. Je ne peux pas venir.

Observe, écoute et apprends : Activités de loisirs
Jouer à la marelle
Jouer à la bataille navale
Jouer au mot croisé
Jouer à cache-cache
Jouer à chat perché
Jouer aux cartes
Jouer au Scrabble
Sauter à la corde
Jouer aux jeux vidéo
Jouer aux billes
Jouer au Monopoly
Jouer aux dames
Jouer aux échecs
Jouer aux nardes

jouer au tennis — jouer au football — jouer aux échecs — jouer à la marelle — jouer à la balle — jouer au basketball

Travailler dans le jardin
Regarder les séries
Lire des contes, une BD
Bouquiner
Ecouter de la musique
Aller au cinéma
Aller au zoo
Aller au musée
Bavarder au téléphone
Aller au Centre Commercial

114

2. Choisis et présente des activités pour toi et pour tes amis.
A la récréation, je ...
Après les cours, je ...
Le soir, je ...

3. Parle de tes goûts et préférences. Explique pourquoi ?
J'adore +++
J'aime bien ++
Je n'aime pas - -
Je déteste - - -

Observe, écoute et apprends :
C'est intéressant ! C'est bien pour la santé ! C'est passionnant !
C'est ennuyeux ! C'est nul ! C'est très difficile ! Il m'embête !

4. Dans quels jeux et activités on utilise ces objets :
Un ordinateur — un ballon — une bicyclette
Une console de jeux — une raquette — des cartes
Une corde — un baladeur — des rollers

Observe, écoute et apprends.
Tu veux venir avec moi ? Je veux bien.
Tu peux m'aider, s'il te plaît ? Oui, qu'est-ce que tu veux ?
Vous voulez venir avec nous ? Avec plaisir.
Vous pouvez nous aider, s'il vous plaît ? Oui, qu'est-ce que vous voulez ?

Phonétique. Ecoute et répète ! Lis et observe !
1. **i**ci, c**i**néma, déc**e**mbre, c**e**, c**e**tte, bic**y**clette, C**é**sar, médec**i**n
2. le**ç**on, gar**ç**on, fa**ç**on, **ç**a, commen**ç**ons
3. **c**orde, **c**onte, **c**ours, il co**n**nait, **c**arte, **c**abine, **c**urieux, **c**uisine, é**c**oute, **c**lasse, o**c**tobre, **c**ravate, **c**rabe, mercredi
4. **qu**and, **qu**atre, **qu**art, **qu**i, **qu**el, **qu**e
5. **k**épi, **k**arakul, **k**araoké, **k**araté, **k**idnapper

115

Unité 10. Qu'est-ce que tu fais après les cours
Leçon 3. Grammaire et orthographe (pages 116-117)

Premier encadré : **Les verbes pronominaux *se reposer* et *se promener***

On peut écrire au tableau. Travailler avec toute la classe pour apprendre et mémoriser. Faire répéter quelquefois en mettant particulièrement un accent sur le changement : *Je me ... ; tu te ... ; il se ... ; nous nous ... ; vous vous ... ; ils se ... ;*

Faire surtout attention à la forme négative des verbes pronominaux ! Il faut répéter plusieurs fois pour rendre automatique : *Je ne me ... pas ; tu ne te ..pas ; il ne se ..pas ; nous ne nous ..pas ; vous ne vous ..pas ; ils ne se . pas ;*

*Corrigé de l'***activité 1 (page 116)**

1. nous nous promenons 2. je me repose 3. vous vous reposez 4. Tu te reposes 5. Ils se promènent.

Deuxième encadré : Les verbes *adorer, aimer, détester et l'article défini*

Faire observer et souligner l'emploi de l'article défini après ces verbes. Dire aux élèves que l'article défini ne s'emploie pas souvent, mais après ces verbes c'est toujours l'article défini.

*Corrigé de l'***activité 2 (page 117)**

La musique ; la natation ; le tennis ; les séries, le chocolat, la soupe

Troisième encadré : Masculin/féminin après le verbe *faire du / de la.*

Les élèves ont déjà fait connaissance de l'article contracté **du /de la**. C'est une occasion de reprendre. Attirer leur attention au genre des mots !

*Corrigé de l'***activité 3 (page 117)**

Tu fais de la natation ? Vous faites de la boxe. Ils font du tennis. Nous faisons du football. Il fait de la lutte. Je fais du basketball.

Quatrième encadré : Masculin/féminin après le verbe *jouer au / à la*

Les élèves ont déjà fait connaissance de l'article contracté **au /à la/aux**. Attirer leur attention au genre des mots ainsi qu'aux mots utilisés au pluriel !

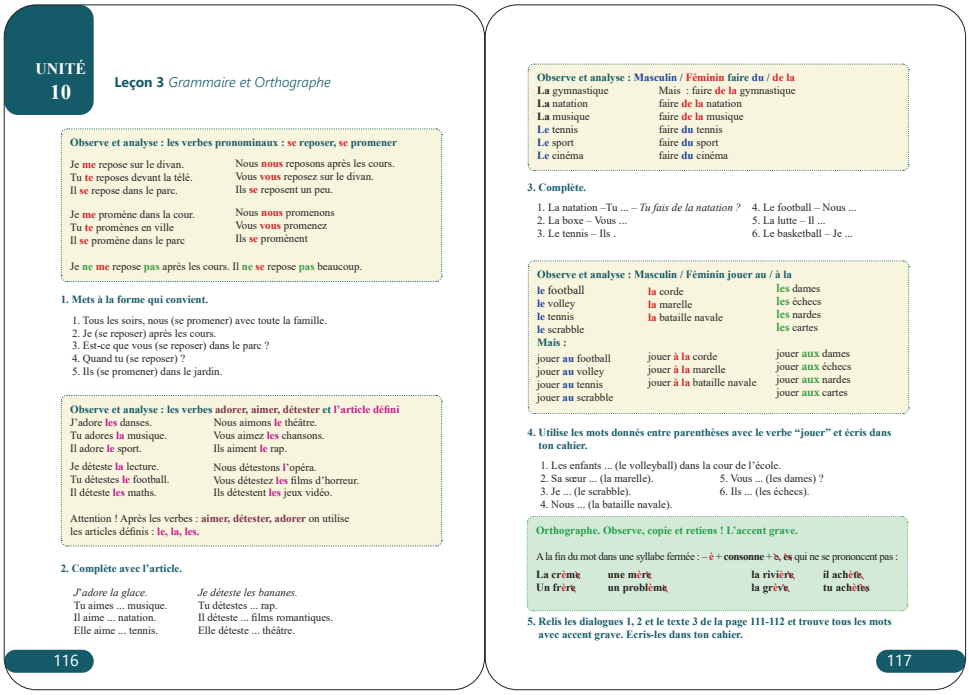
*Corrigé de l'***activité 4 (page 117)**

1. *Les enfants jouent au volleyball dans la cour de l'école.*
2. *Sa sœur joue à la marelle.*

3. *Je joue au scrabble.*
4. *Nous jouons à la bataille navale.*
5. *Vous jouez aux dames.*
6. *Ils jouent aux échecs.*

Cinquième encadré : Orthographe

Ecrire au tableau ces mots. Faire observer la position de **è** : à la fin du mot !



UNITÉ 10

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe et analyse : les verbes pronominaux : se reposer, se promener

Je me repose sur le divan. Nous nous reposons après les cours.
Tu te reposes devant la télé. Vous vous reposez sur le divan.
Il se repose dans le parc. Ils se reposent un peu.

Je me promène dans la cour. Nous nous promenons
Tu te promènes en ville Vous vous promenez
Il se promène dans le parc Ils se promènent

Je ne me repose pas après les cours. Il ne se repose pas beaucoup.

1. Mets à la forme qui convient.

1. Tous les soirs, nous (se promener) avec toute la famille.
2. Je (se reposer) après les cours.
3. Est-ce que vous (se reposer) dans le parc ?
4. Quand tu (se reposer) ?
5. Ils (se promener) dans le jardin.

Observe et analyse : les verbes adorer, aimer, détester et l'article défini

J'adore les danses. Nous aimons le théâtre.
Tu adores la musique. Vous aimez les chansons.
Il adore le sport. Ils aiment le rap.

Je déteste la lecture. Nous détestons l'opéra.
Tu détestes le football. Vous détestez les films d'horreur.
Il déteste les maths. Ils détestent les jeux vidéo.

Attention ! Après les verbes : **aimer, détester, adorer** on utilise les articles définis : **le, la, les.**

2. Complète avec l'article.

J'adore la glace. *Je déteste les bananes.*
Tu aimes ... musique. Tu détestes ... rap.
Il aime ... natation. Il déteste ... films romantiques.
Elle aime ... tennis. Elle déteste ... théâtre.

116

Observe et analyse : Masculin / Féminin faire du / de la

La gymnastique	Mais : faire **de la** gymnastique
La natation	faire **de la** natation
La musique	faire **de la** musique
Le tennis	faire **du** tennis
Le sport	faire **du** sport
Le cinéma	faire **du** cinéma

3. Complète.

1. La natation –Tu ... – *Tu fais de la natation ?*
2. La boxe – Vous ...
3. Le tennis – Ils .
4. Le football – Nous ...
5. La lutte – Il ...
6. Le basketball – Je ...

Observe et analyse : Masculin / Féminin jouer au / à la

le football	**la** corde	**les** dames
le volley	**la** marelle	**les** échecs
le tennis	**la** bataille navale	**les** nardes
le scrabble		**les** cartes
Mais :		
jouer **au** football	jouer **à la** corde	jouer **aux** dames
jouer **au** volley	jouer **à la** marelle	jouer **aux** échecs
jouer **au** tennis	jouer **à la** bataille navale	jouer **aux** nardes
jouer **au** scrabble		jouer **aux** cartes

4. Utilise les mots donnés entre parenthèses avec le verbe "jouer" et écris dans ton cahier.

1. Les enfants ... (le volleyball) dans la cour de l'école.
2. Sa sœur ... (la marelle).
3. Je ... (le scrabble).
4. Nous ... (la bataille navale).
5. Vous ... (les dames) ?
6. Ils ... (les échecs).

Orthographe. Observe, copie et retiens ! L'accent grave.

A la fin du mot dans une syllabe fermée : **– è + consonne + s, es** qui ne se prononcent pas :

La crème	**une mère**	**la rivière**	**il achète**
Un frère	**un problème**	**la grève**	**tu achètes**

5. Relis les dialogues 1, 2 et le texte 3 de la page 111-112 et trouve tous les mots avec accent grave. Ecris-les dans ton cahier.

117

Unité 10. Qu'est-ce que tu fais après les cours ?
Leçon 4. Culture et civilisation (pages 118-119)

Observer les affiches et les noms des parcs de loisir en France. Demander s'ils connaissent d'autres parcs en France (Disneyland, Futuroscope, etc.) Présenter les parcs "France miniature», Océanopolis, le Château des Enigmes. Faire parler les élèves. *Quels parcs en France les intéresseraient ?*

En Azerbaïdjan, quels Centres de Loisir ou Parcs de Loisirs ils connaissent ?

Unité 11. Les BD – c'est super intéressant !
OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Parler des BDs - un passe-temps préféré des enfants français. Parler des activités de week-end, des saisons et du temps qu'il fait.* *Dire l'heure*
Communication (situations écrites)	*Faire une planche de BD. Décrire un week-end imaginaire à Paris*
Vocabulaire	*Les saisons et le temps qu'il fait*
Phonétique	*Prononciation des mots avec* ***j, g, s, ss.***
Grammaire	*Les verbes :* ***devoir*** ***dormir*** *Futur proche (****aller+infinitif)*** ***Tout/tous, toute/toutes***
Orthographe	*L 'orthographe des mots avec* ***ph, ch, em, x*** *et du mot* ***week-end***
Civilisation	*Les parcs de loisir en France et en Azerbaïdjan*
Projets	*Les parcs de loisir en France que je voudrais visiter* *Les parcs d'attraction en Azerbaïdjan*

Unité 11. Les BD – c'est super intéressant !
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 122-123)

Premier encadré : **Super ! C'est le week-end !**

Commencer par une interrogation sur le passe-temps préféré des élèves. Demander si les élèves savent ce qu'une bande dessinée est, quels personnages de BD ils connaissent. Après ce travail d'introduction faire écouter le texte et trouver les mots inconnus :

Une bulle – montrer les bulles d'une BD (traduction : qovuq, qabarcıq/ пузырь)

Une planche – une page de BD

2. (page 122) Répondre aux questions :

1. *La bande dessinée est un genre littéraire..*
2. *On écrit dans les bulles les paroles des personnages.*
3. *On appelle planche une page de BD.*

Deuxième encadré : **Les personnages des BD les plus célèbres.**

L'encadré présente les personnages les plus célèbres des BD. Après la lecture du texte on pose des questions pour vérifier la compréhension du texte :

1. *Comment s'appelle la première BD ?*
2. *Qui a imaginé "Les aventures de Tintin" ?*
3. *Qui est Tintin ?*
4. *Comment s'appelle son chien ?*
5. *Que fait Tintin ?*
6. *Comment s'appelle la deuxième BD ?*
7. *Qui est l'auteur de la BD "Spirou et Fantasio" ?*
8. *Avec qui il est toujours ?*
9. *Qui est-ce que Spirou rencontre dans ses aventures ?*

Les élèves connaissent déjà les personnages de la BD "Astérix er Obélix" On peut rafraîchir leurs connaissances en posant les questions similaires à celles de ci-dessus.

Activité 4 (page 122) Trouver de l'information sur la BD "Pif le chien" sur Internet. On la donne à faire à la maison.

Troisième encadré : **Dialogue "Astérix, Obélix et Panoramix"**

Les élèves écoutent et répètent, ensuite jouent la scène.

Activité 5 (page 123) Les élèves jouent la scène après avoir écouté le dialogue.

Activité 6 (page 123) Les élèves sont invités à transformer le dialogue en une planche de BD.

Quatrième encadré : Le Parc Astérix

Lecture de compréhension globale. On demande aux élèves de quoi on parle dans ce texte, quels détails ils peuvent donner sur le Parc Astérix.

*Corrigé de l'***activité 7-8 (page 123)**

On invite les élèves de lire et trouver ce que les chiffres donnés représentent

1989 : le Parc Astérix est ouvert en 1989.

30 : le Parc Astérix se trouve à 30 km au nord de Paris.

6 : le Parc Astérix a 6 quartier-univers.

2 : c'est le deuxième grand parc de la France après Disneyland.

31 : on présente 31 attractions dans le Parc Astérix.

2 000000 - près de deux millions de personnes visitent chaque année le Parc Astérix.

Activité 9 (page 123) On invite les élèves à imaginer un week-end à Paris, de parler des lieux qu'ils voudraient y visiter.

UNITÉ 11

LES BD - C'EST SUPER INTÉRESSANT !

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Ecoute et répète. Lis et trouve les mots inconnus.

Qu'est-ce que c'est une Bande Dessinée - une BD ?
Les BD – c'est un genre littéraire préféré des enfants. C'est une série de dessins avec ou sans texte. On écrit les paroles des personnages dans les **bulles**. On appelle **planche** une page de la BD.

2. Réponds aux questions :

1. C'est quoi la bande dessinée ?
2. Qu'est-ce qu'on écrit dans les bulles ?
3. Qu'est-ce qu'on appelle planche ?

3. Voici les personnages des BD les plus célèbres.

Les aventures de Tintin est une BD imaginée par le dessinateur belge Hergé. Les premières sont parues en 1929. Tintin est un jeune journaliste. Il est toujours avec son chien Milou. Il voyage partout dans le monde.

Tintin

Spirou

Spirou et Fantasio est une BD imaginée par Jean Dupuis en 1938. Il est toujours avec son écureuil Spip. Dans ses aventures il rencontre des gangsters, des dictateurs et des savants fous.

4. Fais des recherches sur Internet et trouve de l'information sur la BD "Pif le chien".

Astérix et Obélix

Les aventures de Pif le chien

122

5. Ecoute et répète. Joue la scène.

– Astérix, peux-tu me dire qui est le roi de Rome ? demande Panoramix.
– Jules César, répond Astérix.
– Très bien mon ami ! dit Panoramix.
– A ton tour Obélix ! Tu es prêt ? demande Panoramix.
– Oui, Panoramix, je suis prêt ! répond Obélix.
– Alors, dis-moi, combien font 1 et 1 ?
– Onze ! dit timidement Obélix.

6. Fais une planche de BD sur le dialogue ci-dessus.

7. Le Parc Astérix

Le Parc Astérix se trouve à 30 km au nord de Paris. Il est ouvert en 1989. C'est le deuxième grand parc de France après Disneyland. On y présente 31 attractions et 6 grands spectacles. Le parc a six quartiers-univers thématiques : la Via Antiqua, l'Empire Romain, La Grèce Antique, les Vikings, A travers le temps, Bienvenue chez les Gaulois et une nouvelle zone qui s'appelle l'Egypte. Près de 2 millions de personnes visitent chaque année le Parc Astérix.

8. Lis le texte et trouve ce que ces chiffres représentent.

1989; 30; 6; 2; 31; 2 000 000

9. Imagine un week-end à Paris. Où voudrais-tu aller ?

123

Unité 11. Les BD – c'est super intéressant !
Leçon 2. Vocabulaire et phonétique (pages 124-125)

***Premier encadré :* Questions**

Faire répéter les questions à toute la classe et à chaque élève. Poser les questions à chaque élève et avoir leurs réponses.

Faire **l'activité 1** et **l'activité 2 (page 124)**

Corrigé de **l'activité 1.**

1. D 2. C 3. A 4. B

Corrigé de l'activité 2 (page 124)
Qu'est-ce qu'il y a sur la table ?
Qu'est-ce qu'elle va faire ce samedi ?
Qu'est-ce qu'il va faire ce week-end ?
Qu'est-ce que tu vas faire ce week-end ?

Deuxième et troisième encadrés : Ces encadrés reprennent les expressions du temps qu'ils ont appris en quatrième classe. En haut du tableau écrire et demander *"Quel temps fait-il ?"* Faire répéter la question à toute la classe. Coller les images illustrant le temps qu'il fait au tableau et demander *"Quel temps fait-il ?"* : à mesure que les élèvent répondent aux questions, écrire leurs réponses au tableau.

"C'est quelle saison ? Quel temps fait-il en été / en automne / en hiver / au printemps ?" Faire répéter ces questions plusieurs fois à toute la classe et à chacun des élèves. Répartir les élèves en deux groupes en leur donnant les cartes météo illustrant le temps qu'il fait dans de différentes régions de la France et de l'Azerbaïdjan. Le premier groupe présente la météo des régions françaises, le second celle des régions azerbaïdjanaises.

*Corrigé de l'***activité 3 (page 125)**
C'est le printemps. Il fait beau, il pleut au printemps.
C'est l'été. Il fait soleil, il fait chaud en été.
C'est l'automne. Il fait du vent, il pleut en automne.
C'est l'hiver. Il neige, il fait du vent en hiver.

Quatrième encadré
Ecrire chaque expression sur une feuille de papier. Dire les expressions en mimant et faire répéter en les montrant sur les feuilles de papier. L'activité suivante sert à montrer dans quelles situations on emploie ces expressions.

*Corrigé de l'***activité 4 (page 125)**
1. *... dommage.*
2. *... sympa.*
3. *... Enfin le week-end !*
4. *... Tu fais la grasse matinée ?*
5. *... Enfin le week-end !*
6. *... D'habitude ...*

***Cinquième encadré :* Phonétique**

La prononciation des lettres **j, g, s** dans de différentes positions, la prononciation de deux **s**. Faire écouter et répéter les mots, déduire les règles de prononciation de ces lettres.

*Corrigé de l'***activité 5 (page 125)**

Préparer le plan du texte :

Combien de saisons y a-t-il en Azerbaïdjan ?

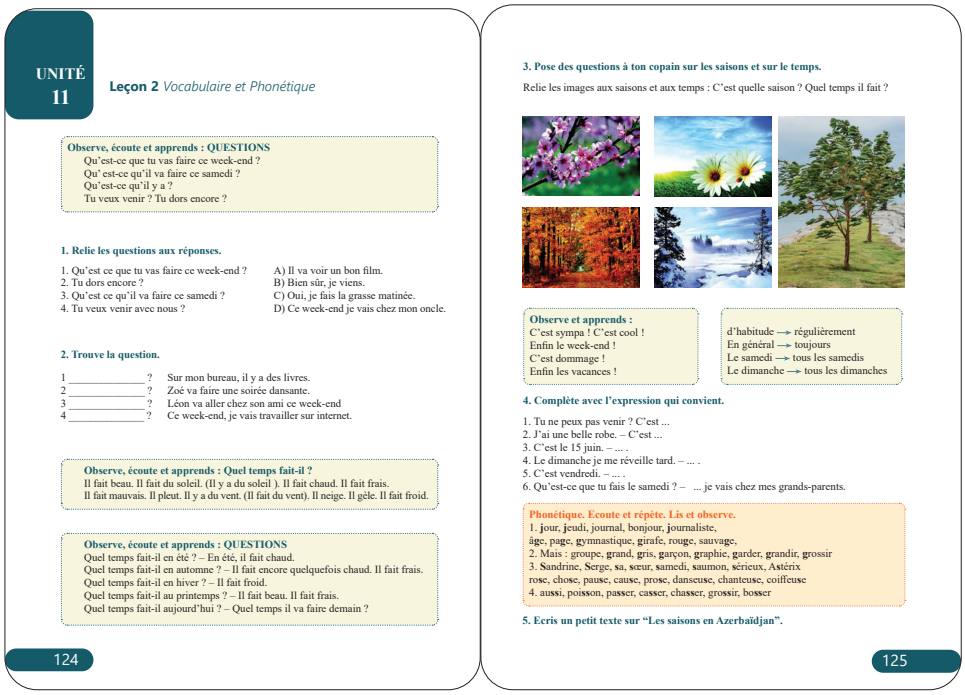
Quelles sont ces saisons ?

Quel temps fait-il en ces saisons ?

Quelle est ta saison préférée ? Pourquoi ?

Quelles fêtes y a-t-il au printemps / en été / en automne / en hiver ?

Où voudrais-tu aller pour les vacances de printemps, d'été, d'automne, d'hiver ? etc.



UNITÉ 11

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS
Qu'est-ce que tu vas faire ce week-end ?
Qu' est-ce qu'il va faire ce samedi ?
Qu'est-ce qu'il y a ?
Tu veux venir ? Tu dors encore ?

1. Relie les questions aux réponses.

1. Qu'est ce que tu vas faire ce week-end ?
2. Tu dors encore ?
3. Qu'est ce qu'il va faire ce samedi ?
4. Tu veux venir avec nous ?

A) Il va voir un bon film.
B) Bien sûr, je viens.
C) Oui, je fais la grasse matinée.
D) Ce week-end je vais chez mon oncle.

2. Trouve la question.

1 _____ ? Sur mon bureau, il y a des livres.
2 _____ ? Zoé va faire une soirée dansante.
3 _____ ? Léon va aller chez son ami ce week-end
4 _____ ? Ce week-end, je vais travailler sur internet.

Observe, écoute et apprends : Quel temps fait-il ?
Il fait beau. Il fait du soleil. (Il y a du soleil). Il fait chaud. Il fait frais.
Il fait mauvais. Il pleut. Il y a du vent. (Il fait du vent). Il neige. Il gèle. Il fait froid.

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS
Quel temps fait-il en été ? – En été, il fait chaud.
Quel temps fait-il en automne ? – Il fait encore quelquefois chaud. Il fait frais.
Quel temps fait-il en hiver ? – Il fait froid.
Quel temps fait-il au printemps ? – Il fait beau. Il fait frais.
Quel temps fait-il aujourd'hui ? – Quel temps il va faire demain ?

124

3. Pose des questions à ton copain sur les saisons et sur le temps.

Relie les images aux saisons et aux temps : C'est quelle saison ? Quel temps il fait ?

Observe et apprends :
C'est sympa ! C'est cool !
Enfin le week-end !
C'est dommage !
Enfin les vacances !

d'habitude → régulièrement
En général → toujours
Le samedi → tous les samedis
Le dimanche → tous les dimanches

4. Complète avec l'expression qui convient.

1. Tu ne peux pas venir ? C'est ...
2. J'ai une belle robe. – C'est ...
3. C'est le 15 juin. – ... .
4. Le dimanche je me réveille tard. – ... .
5. C'est vendredi. – ... .
6. Qu'est-ce que tu fais le samedi ? – ... je vais chez mes grands-parents.

Phonétique. Ecoute et répète. Lis et observe.
1. jour, jeudi, journal, bonjour, journaliste,
âge, page, gymnastique, girafe, rouge, sauvage,
2. Mais : groupe, grand, gris, garçon, graphie, garder, grandir, grossir
3. Sandrine, Serge, sa, sœur, samedi, saumon, sérieux, Astérix
rose, chose, pause, cause, prose, danseuse, chanteuse, coiffeuse
4. aussi, poisson, passer, casser, chasser, grossir, bosser

5. Ecris un petit texte sur "Les saisons en Azerbaïdjan".

125

Unité 11. Les BD – c'est super intéressant !
Leçon 3. Grammaire et Orthographe (pages 126-127)

Premier encadré : **Le verbe "devoir" – obligation**

Comme d'habitude commencer par la pratique orale. Faire répéter la conjugaison du verbe **devoir** tout d'abord au singulier ; donner des exemples de son emploi : *Le cinéma commence à 7 heures. Il est six et demie. – Je dois partir. Il est minuit, il est tard. – Tu dois aller au lit. Le téléphone sonne. – Tu dois répondre. Il pleut. – Elle doit attendre un peu.* Faire observer l'emploi de l'infinitif après le verbe **devoir**. Expliquer que le verbe **devoir** signifie l'obligation de faire l'action exprimée par l'infinitif. De la même manière présenter le pluriel du verbe. Faire répéter la conjugaison à toute la classe et à chaque élève.

Deuxième encadré : les mêmes démarches que pour le premier encadré

*Corrigé de l'***activité 2 (page 126)**

1. *... dois ...*
2. *... devons ...*
3. *... dort ... doit ...*
4. *... dormez*
5. *... dors ... dors*

Troisième encadré : **Futur proche**

Commencer l'explication de cet encadré par la phrase : *Demain, je vais aller au théâtre*. (et écrire au tableau); Demander à toute la classe : *Et vous, qu'est-ce que vous allez faire demain ?* Ensuite, demander à chaque élève, à tour de rôle : *Qu'est-ce que tu vas faire demain ?* Suivant l'exemple écrit au tableau les élèves répondent à cette question. Après avoir répété plusieurs fois *"Qu'est-ce que tu vas faire... ?"* et *"Je vais faire..."* on pratique les autres constructions "*Qu'est-ce qu'il/elle va faire ? Qu'est-ce que vous allez faire ? Qu'est-ce qu'ils/elles vont faire ?"*

*Corrigé de l'***activité 3 (page 126)**

2. *... Vous allez écouter ...*
3. *... Ils vont être ...*
4. *... Il va rester ...*
5. *... Il va réviser ...*

Les élèves sont invités à donner de réponses vraies aux questions de l'activité 4. **(page 127)**

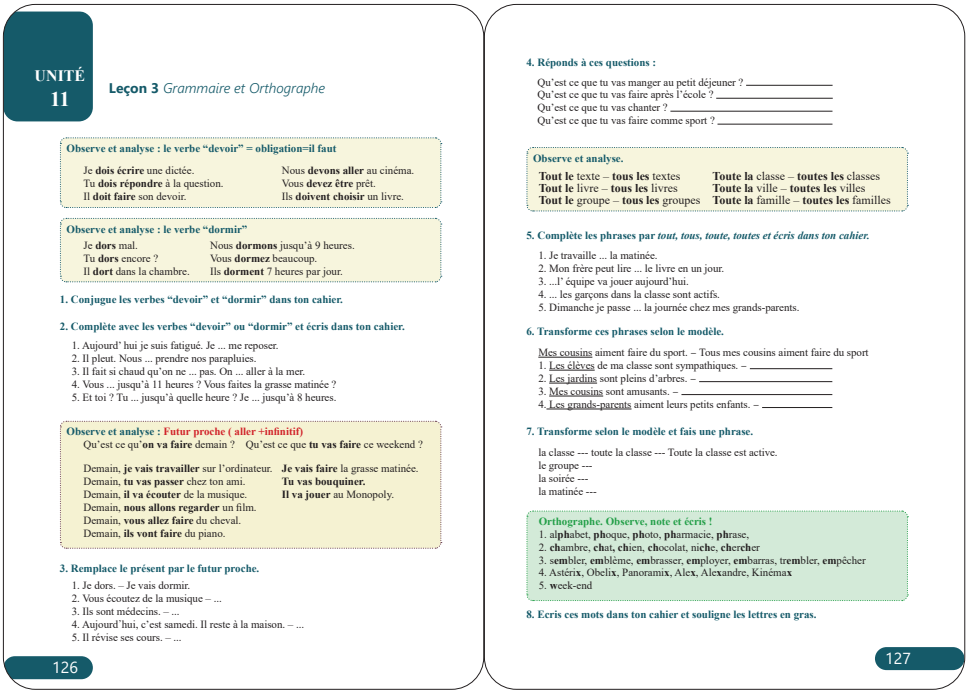
Quatrième encadré : **Tout/tous ; toute/toutes**

Ecrire en deux colonnes les noms masculins et féminins au singulier et au pluriel, et dire que pour exprimer le total de tous ces objets et personnes on utilise devant eux les adjectifs tout/tous ; toute/toutes selon leur genre et quantité.

Tout	le texte le livre le groupe	**Tous**	les textes les livres les groupes
Toute	la classe la ville la famille	**Toutes**	les classes les villes les familles

*Corrigé de l'***activité 5 (page 127)**

1. ... toute
2. ... tout
3. ... toute
4. ... tous
5. ... toute



UNITÉ 11

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe et analyse : le verbe "devoir" = obligation=il faut

Je **dois écrire** une dictée. Nous **devons aller** au cinéma.
Tu **dois répondre** à la question. Vous **devez être** prêt.
Il **doit faire** son devoir. Ils **doivent choisir** un livre.

Observe et analyse : le verbe "dormir"

Je **dors** mal. Nous **dormons** jusqu'à 9 heures.
Tu **dors** encore ? Vous **dormez** beaucoup.
Il **dort** dans la chambre. Ils **dorment** 7 heures par jour.

1. Conjugue les verbes "devoir" et "dormir" dans ton cahier.

2. Complète avec les verbes "devoir" ou "dormir" et écris dans ton cahier.

1. Aujourd'hui je suis fatigué. Je ... me reposer.
2. Il pleut. Nous ... prendre nos parapluies.
3. Il fait si chaud qu'on ne ... pas. On ... aller à la mer.
4. Vous ... jusqu'à 11 heures ? Vous faites la grasse matinée ?
5. Et toi ? Tu ... jusqu'à quelle heure ? Je ... jusqu'à 8 heures.

Observe et analyse : Futur proche (aller +infinitif)

Qu'est ce qu'**on va faire** demain ? Qu'est ce que **tu vas faire** ce weekend ?

Demain, **je vais travailler** sur l'ordinateur. **Je vais faire** la grasse matinée.
Demain, **tu vas passer** chez ton ami. **Tu vas bouquiner.**
Demain, **il va écouter** de la musique. **Il va jouer** au Monopoly.
Demain, **nous allons regarder** un film.
Demain, **vous allez faire** du cheval.
Demain, **ils vont faire** du piano.

3. Remplace le présent par le futur proche.

1. Je dors. – Je vais dormir.
2. Vous écoutez de la musique – ...
3. Ils sont médecins. – ...
4. Aujourd'hui, c'est samedi. Il reste à la maison. – ...
5. Il révise ses cours. – ...

126

4. Réponds à ces questions :

Qu'est ce que tu vas manger au petit déjeuner ? _____
Qu'est ce que tu vas faire après l'école ? _____
Qu'est ce que tu vas chanter ? _____
Qu'est ce que tu vas faire comme sport ? _____

Observe et analyse.

Tout le texte – **tous les** textes **Toute la** classe – **toutes les** classes
Tout le livre – **tous les** livres **Toute la** ville – **toutes les** villes
Tout le groupe – **tous les** groupes **Toute la** famille – **toutes les** familles

5. Complète les phrases par *tout, tous, toute, toutes et écris dans ton cahier.*

1. Je travaille ... la matinée.
2. Mon frère peut lire ... le livre en un jour.
3. ...l' équipe va jouer aujourd'hui.
4. ... les garçons dans la classe sont actifs.
5. Dimanche je passe ... la journée chez mes grands-parents.

6. Transforme ces phrases selon le modèle.

Mes cousins aiment faire du sport. – Tous mes cousins aiment faire du sport
1. Les élèves de ma classe sont sympathiques. – _____
2. Les jardins sont pleins d'arbres. – _____
3. Mes cousins sont amusants. – _____
4. Les grands-parents aiment leurs petits enfants. – _____

7. Transforme selon le modèle et fais une phrase.

la classe --- toute la classe --- Toute la classe est active.
le groupe ---
la soirée ---
la matinée ---

Orthographe. Observe, note et écris !

1. al**ph**abet, **ph**oque, **ph**oto, **ph**armacie, **ph**rase,
2. **ch**ambre, **ch**at, **ch**ien, **ch**ocolat, ni**ch**e, **ch**erch**er**
3. s**em**bler, **em**blème, **em**brasser, **em**ployer, **em**barras, tr**em**bler, **em**pêcher
4. Astéri**x**, Obeli**x**, Panorami**x**, Ale**x**, Alexandre, Kinéma**x**
5. **w**eek-end

8. Ecris ces mots dans ton cahier et souligne les lettres en gras.

127

*Corrigé de l ‘***activité 6 (page 127)**

1. ... tous
2. ... tous
3. ... tous
4. ... tous

*Corrigé de l ‘***activité 7 (page 127)**

*1. la classe - **toute la classe** - Toute la classe est active.*
*2. **Tout le groupe** est prêt à la leçon.*
*3. Le samedi, elle passe **toute la soirée** avec ses grands-parents.*
*4. Le dimanche, il reste dans son lit **toute la matinée**.*

Unité 11. Les BD – c’est super intéressant !
Leçon 4. Culture et civilisation (pages 128-129)

Pour cette leçon il est recommandé d’utiliser des moyens audio-visuels au maximum : rechercher et projeter sur l’écran les parcs de loisir en France et en Azerbaïdjan. Encourager les élèves de parler des parcs et d’autres lieux de loisir qui existent là où ils vivent.

Faire choisir un des projets proposés et le présenter à la leçon de culture et civilisation.

UNITÉ 11

Leçon 4 *Culture et civilisation*

Tu connais ?
Les parcs de loisir en France

En France il y a beaucoup de parcs de loisir : Disneyland-Paris, Parc Asterix, Futuroscope à Poitiers, Océanopolis à Brest, Marineland à Antibes, etc. Ce sont des parcs thématiques. Par exemple, dans le Parc Astérix il y a des pavillons thématiques : le village gaulois, l’Empire romain, la Grèce, etc. Les enfants peuvent y aller avec leurs parents et rester quelques jours à l’hôtel. Dans ces parcs ils apprennent beaucoup et ils s’amusent.

L’ EuroDisney-Paris

Le Parc Astérix

Le Kinémax Futuroscope

Marineland à Antibes

128

Tu connais ?
Les parcs de loisir en Azerbaïdjan.

Notre boulevard, avec sa nouvelle image, c’est beau ! Au boulevard, il y a des piscines avec les jets d’eaux, les attractions. Une fois par mois, on y organise des fêtes pour les enfants. Ce jour-là, les attractions sont gratuites pour eux. Et en plus, il y a une fontaine au milieu de la mer, des bateaux de promenade, des pistes pour le vélo. Si tu aimes faire du sport, vas-y ! C’est super ! Bientôt on va construire le plus grand zoo-parc au bord du lac Djeyranbatan non loin de Bakou.

Le Parc Boulevard

Le Boulevard de Bakou

Le Boulevard de Bakou

Le jardin de la Philharmonie de Bakou

Projets :
Le parc de loisir en France que je voudrais visiter.
Les parcs d’attraction en Azerbaïdjan.
Choisis un projet ! Fais des recherches et présente-le dans la classe.

129

Unité 12. Bientôt les vacances

OBJECTIFS ET CONTENUS

Communication (situations orales)	*Parler des projets de vacances et des vacances ;*
Communication (situations écrites)	*Ecrire une lettre pour parler de ses vacances.*
Vocabulaire	*Les vacances, les lieux et les activités de vacances*
Phonétique	*Prononciation des mots avec **f, ff** et **ph***
Grammaire	*Les verbes : **s'ennuyer** à la forme affirmative et négative* ***Offrir*** ***Etre fatigué***
Orthographe	*L 'orthographe des mots avec **ê, â, gu** et des abréviations de quelques mots*
Civilisation	Les vacances en France et en Azerbaïdjan
Projets	Les vacances en France Les vacances en Azerbaïdjan

Unité 12. Bientôt les vacances !
Leçon 1. Dialogues et documents (pages 132-133)

Premier et deuxième encadrés : **"Mathis et Julie" ; "Julie et Thomas"**

Faire écouter et répéter le premier et le deuxième textes. S'il y a des mots inconnus expliquer. Demander : *de quoi Mathis, Thomas et Julie parlent (Ils parlent des projets de vacances) ; quelles régions de la France sont mentionnées dans les textes ; qu'est-ce que Mathis et Thomas vont faire pendant les vacances.*

*Corrigé de l'***activité 2 (page 132)**
A) b B) c

Troisième encadré : **L'école c'est fini ! Vive la liberté ! (page 133)**

Faire lire la lettre avec une bonne prononciation. Faire trouver le paragraphe où l'auteur de la lettre parle de ses vacances. Procéder aux questions :

1. C) Thomas 2. B) la campagne 3. C) du vélo 4. A) aimables

***Quatrième encadré :* Les vacances pleines de découvertes**

Faire lire et trouver les mots inconnus.

Est composé,-e de – est formé,-e de ; un tout/un ensemble formé de plusieurs parties

La détente – le relâche, le repos.

La faune – ensembles des animaux d'une région

La flore – ensemble des espèces végétales d'une région

Le moniteur – une personne chargée d'enseigner ou de faire pratiquer certains sports, certaines activités.

On peut utiliser la traduction pour expliquer les mots nouveaux.

Faire répondre aux questions.

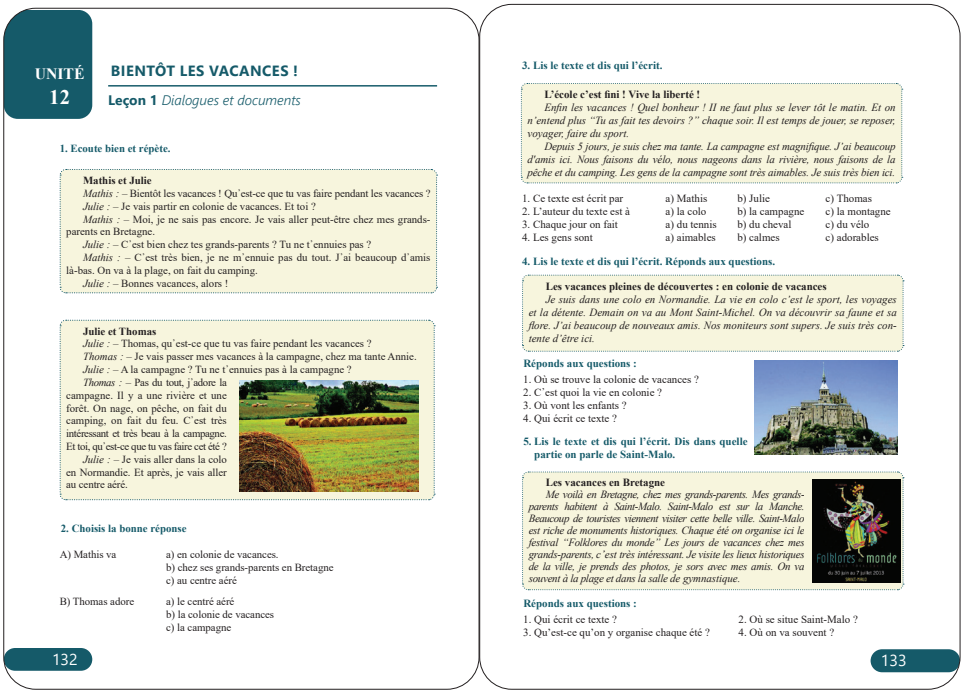
***Cinquième encadré :* Les vacances en Bretagne**

Les mêmes procédés que pour le troisième encadré.

Etre riche de monuments historiques – avoir beaucoup de monuments historiques

Le lieu – la place, l'endroit

Faire répondre aux questions.



UNITÉ 12

BIENTÔT LES VACANCES !

Leçon 1 *Dialogues et documents*

1. Ecoute bien et répète.

Mathis et Julie

Mathis : – Bientôt les vacances ! Qu'est-ce que tu vas faire pendant les vacances ?

Julie : – Je vais partir en colonie de vacances. Et toi ?

Mathis : – Moi, je ne sais pas encore. Je vais aller peut-être chez mes grands-parents en Bretagne.

Julie : – C'est bien chez tes grands-parents ? Tu ne t'ennuies pas ?

Mathis : – C'est très bien, je ne m'ennuie pas du tout. J'ai beaucoup d'amis là-bas. On va à la plage, on fait du camping.

Julie : – Bonnes vacances, alors !

Julie et Thomas

Julie : – Thomas, qu'est-ce que tu vas faire pendant les vacances ?

Thomas : – Je vais passer mes vacances à la campagne, chez ma tante Annie.

Julie : – A la campagne ? Tu ne t'ennuies pas à la campagne ?

Thomas : – Pas du tout, j'adore la campagne. Il y a une rivière et une forêt. On nage, on pêche, on fait du camping, on fait du feu. C'est très intéressant et très beau à la campagne. Et toi, qu'est-ce que tu vas faire cet été ?

Julie : – Je vais aller dans la colo en Normandie. Et après, je vais aller au centre aéré.

2. Choisis la bonne réponse

A) Mathis va
a) en colonie de vacances.
b) chez ses grands-parents en Bretagne
c) au centre aéré

B) Thomas adore
a) le centré aéré
b) la colonie de vacances
c) la campagne

132

3. Lis le texte et dis qui l'écrit.

L'école c'est fini ! Vive la liberté !

Enfin les vacances ! Quel bonheur ! Il ne faut plus se lever tôt le matin. Et on n'entend plus "Tu as fait tes devoirs ?" chaque soir. Il est temps de jouer, se reposer, voyager, faire du sport.

Depuis 5 jours, je suis chez ma tante. La campagne est magnifique. J'ai beaucoup d'amis ici. Nous faisons du vélo, nous nageons dans la rivière, nous faisons de la pêche et du camping. Les gens de la campagne sont très aimables. Je suis très bien ici.

1. Ce texte est écrit par	a) Mathis	b) Julie	c) Thomas
2. L'auteur du texte est à	a) la colo	b) la campagne	c) la montagne
3. Chaque jour on fait	a) du tennis	b) du cheval	c) du vélo
4. Les gens sont	a) aimables	b) calmes	c) adorables

4. Lis le texte et dis qui l'écrit. Réponds aux questions.

Les vacances pleines de découvertes : en colonie de vacances

Je suis dans une colo en Normandie. La vie en colo c'est le sport, les voyages et la détente. Demain on va au Mont Saint-Michel. On va découvrir sa faune et sa flore. J'ai beaucoup de nouveaux amis. Nos moniteurs sont supers. Je suis très contente d'être ici.

Réponds aux questions :

1. Où se trouve la colonie de vacances ?
2. C'est quoi la vie en colonie ?
3. Où vont les enfants ?
4. Qui écrit ce texte ?

5. Lis le texte et dis qui l'écrit. Dis dans quelle partie on parle de Saint-Malo.

Les vacances en Bretagne

Me voilà en Bretagne, chez mes grands-parents. Mes grands-parents habitent à Saint-Malo. Saint-Malo est sur la Manche. Beaucoup de touristes viennent visiter cette belle ville. Saint-Malo est riche de monuments historiques. Chaque été on organise ici le festival "Folklores du monde" Les jours de vacances chez mes grands-parents, c'est très intéressant. Je visite les lieux historiques de la ville, je prends des photos, je sors avec mes amis. On va souvent à la plage et dans la salle de gymnastique.

Réponds aux questions :

1. Qui écrit ce texte ?
2. Où se situe Saint-Malo ?
3. Qu'est-ce qu'on y organise chaque été ?
4. Où on va souvent ?

133

Unité 12. Bientôt les vacances !
Leçon 2. Vocabulaire et Phonétique (pages 134-135)

Premier encadré : **Questions**

Faire écouter et répéter chaque question à toute la classe et à chacun des élèves. Répartir les élèves en groupes de deux. Faire faire l'activité 1.

Deuxième encadré : **Les activités de vacances**

Faire écouter et montrer les activités avec les images : *aller à la campagne* (montrer l'image de la campagne), *aller à la montagne* (montrer l'image de la montagne), etc. Poser la question : *Où est-ce que tu vas aller pendant tes vacances ?* – faire répondre par les expressions avec **aller** - *Je vais aller à la mer. Je vais aller à la pêche, etc.* Ensuite expliquer les expressions avec **faire** : *faire du camping, faire du feu, etc.* Faire pratiquer ces expressions à l'aide des questions : *Qu'est-ce que tu vas faire pendant tes vacances ? Qu'est-ce que tu vas faire cet été ?*

*Corrigé de l'***activité 2 (page 134)**

1. B 2. E 3. D 4. A 5. C

*Corrigé de l'***activité 3 (page 135)**

1. ... une colo
2. ... touristes... à Saint Malo.
3. ... la plage.
4. ... se reposer.
5. ... le festival

Activité 4 (page 135)

Ecrire une lettre aux parents en décrivant ses vacances.

*Corrigé de l'***activité 5 (page 135)**

1. C 2. E 3. F 4. A 5. B 6. D

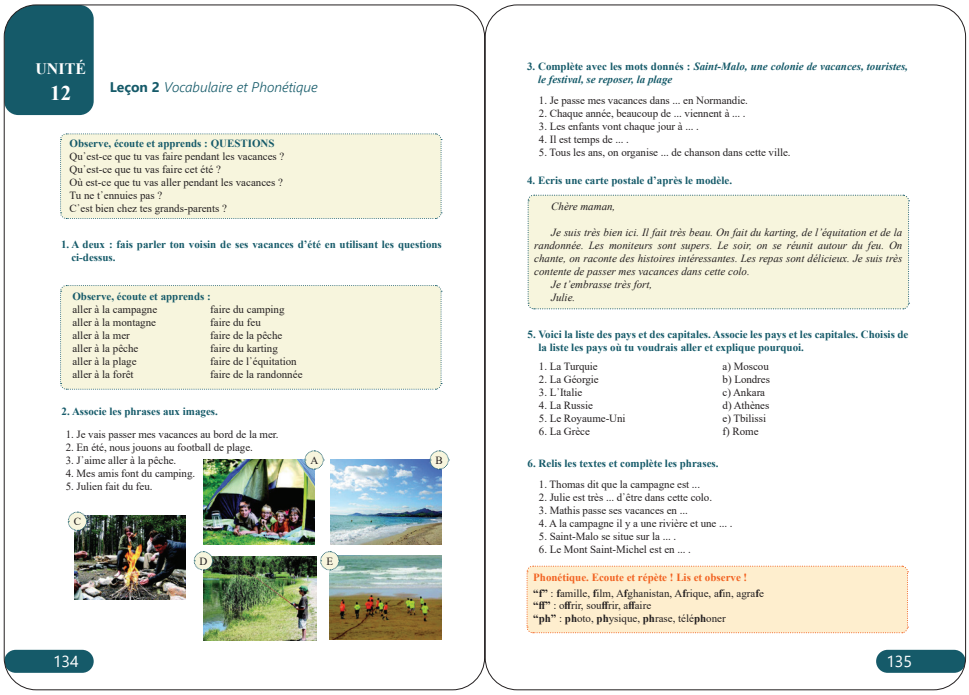
Je voudrais aller en Turquie, parce que la Turquie est un très beau pays qui n'est pas loin. On peut y aller en bus, en voiture ou en avion. En Turquie il y a beaucoup de belle villes, de mers et rivières. Je voudrais aller à Istanbul, visiter ses musées, ses lieux historiques.

Corrigé de l **activité 6 (page 135)**

1. *... magnifique.*
2. *... contente ... .*
3. *... en Bretagne.*
4. *... une forêt.*
5. *... Manche.*
6. *... Normandie.*

Phonétique

Faire écouter et répéter les mots avec **f, ff** et **ph.**



UNITÉ 12

Leçon 2 *Vocabulaire et Phonétique*

Observe, écoute et apprends : QUESTIONS
Qu'est-ce que tu vas faire pendant les vacances ?
Qu'est-ce que tu vas faire cet été ?
Où est-ce que tu vas aller pendant les vacances ?
Tu ne t'ennuies pas ?
C'est bien chez tes grands-parents ?

1. A deux : fais parler ton voisin de ses vacances d'été en utilisant les questions ci-dessus.

Observe, écoute et apprends :

aller à la campagne	faire du camping
aller à la montagne	faire du feu
aller à la mer	faire de la pêche
aller à la pêche	faire du karting
aller à la plage	faire de l'équitation
aller à la forêt	faire de la randonnée

2. Associe les phrases aux images.

1. Je vais passer mes vacances au bord de la mer.
2. En été, nous jouons au football de plage.
3. J'aime aller à la pêche.
4. Mes amis font du camping.
5. Julien fait du feu.

A B C D E

134

3. Complète avec les mots donnés : ***Saint-Malo, une colonie de vacances, touristes, le festival, se reposer, la plage***

1. Je passe mes vacances dans ... en Normandie.
2. Chaque année, beaucoup de ... viennent à ... .
3. Les enfants vont chaque jour à ... .
4. Il est temps de ... .
5. Tous les ans, on organise ... de chanson dans cette ville.

4. Ecris une carte postale d'après le modèle.

Chère maman,

Je suis très bien ici. Il fait très beau. On fait du karting, de l'équitation et de la randonnée. Les moniteurs sont supers. Le soir, on se réunit autour du feu. On chante, on raconte des histoires intéressantes. Les repas sont délicieux. Je suis très contente de passer mes vacances dans cette colo.

Je t'embrasse très fort,

Julie.

5. Voici la liste des pays et des capitales. Associe les pays et les capitales. Choisis de la liste les pays où tu voudrais aller et explique pourquoi.

1. La Turquie	a) Moscou
2. La Géorgie	b) Londres
3. L'Italie	c) Ankara
4. La Russie	d) Athènes
5. Le Royaume-Uni	e) Tbilissi
6. La Grèce	f) Rome

6. Relis les textes et complète les phrases.

1. Thomas dit que la campagne est ...
2. Julie est très ... d'être dans cette colo.
3. Mathis passe ses vacances en ...
4. A la campagne il y a une rivière et une ... .
5. Saint-Malo se situe sur la ... .
6. Le Mont Saint-Michel est en ... .

Phonétique. Ecoute et répète ! Lis et observe !
"f" : famille, film, Afghanistan, Afrique, afin, agrafe
"ff" : offrir, souffrir, affaire
"ph" : photo, physique, phrase, téléphoner

135

Unité 12. Bientôt les vacances
Leçon 3. Grammaire et Orthographe (pages 136-137)

Premier encadré : **Le verbe "s'ennuyer"**

Ecrire le verbe au tableau et dire qu'on va apprendre la conjugaison de ce verbe. Faire dire le type du verbe : *un verbe pronominal* ; faire rappeler le changement du pronom réfléchi : à la troisième personne **s'** ; à la première et deuxième personne du pluriel on double **nous** et **vous**, à la première personne

du singulier **m'** et à la deuxième personne du singulier **t'**. Conjuguer tout d'abord oralement au singulier et faire répéter à toute la classe et à chacun des élèves. Ecrire la conjugaison au tableau, ou bien montrer sur le poster. Faire observer la substitution de la lettre **y** par **i.** Expliquer de la même manière le pluriel du verbe.

Expliquer la forme négative du verbe s'ennuyer en disant que la négation **ne** se place devant le pronom réfléchi, la négation **pas** après le verbe.

Commencer chaque fois par la conjugaison orale. Après avoir fait répéter plusieurs fois, écrire ou démontrer la conjugaison au tableau.

Activité 1 page 136)
Cette activité sert à pratiquer la conjugaison du verbe **s'ennuyer.**

Deuxième encadré : **Le verbe «offrir»**
Faire écouter et répéter la conjugaison ; dire qu'il se conjugue comme les verbes du premier groupe – il faut omettre la terminaison **-ir** et ajouter les terminaisons des verbes du premier groupe au présent.

Activité 2 (page 136)
Cette activité sert à pratiquer la conjugaison du verbe **offrir**.

Activité 3 (page 137)
Cette activité vise aussi à pratiquer la conjugaison du verbe **offrir.**

Troisième encadré : **être fatigué**
Les élèves savent déjà la conjugaison du verbe **être**. Dire que la partie "**fatigué**" ne change pas, on la répète dans toutes les personne après le verbe être. Mais "**fatigué**" prend un **-e** quand il s'agit d'un sujet féminin, et un **-s** quand il s'agit des sujets pluriels :
Je suis fatigué – nous sommes fatigués
Il est fatigué – elle est fatiguée.

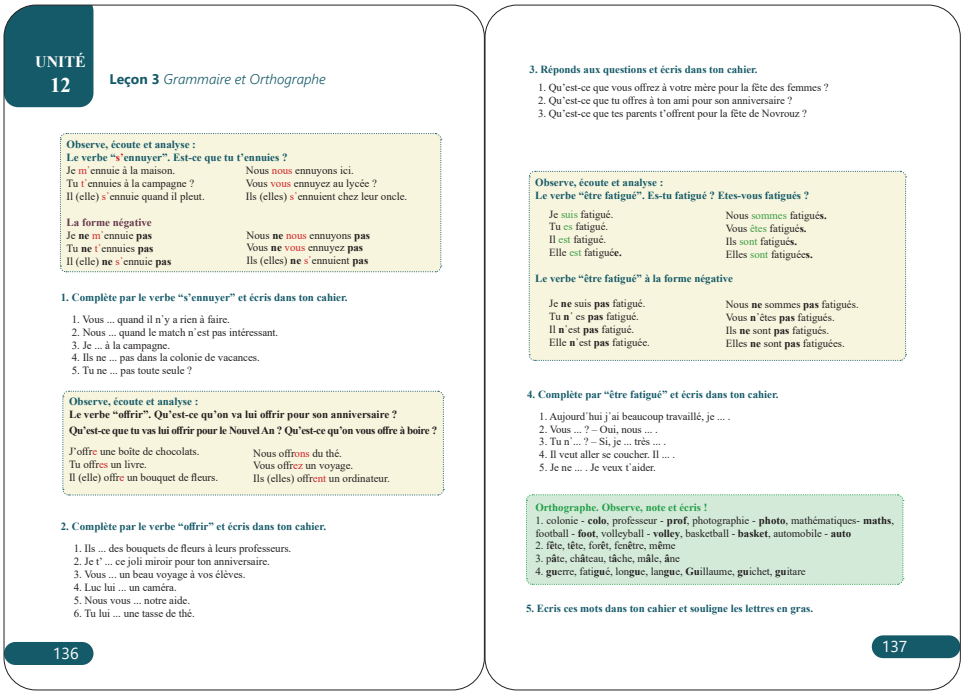
Activité 4 (page 137)
1. Aujourd'hui j'ai beaucoup travaillé, je suis fatigué .
2. Vous êtes fatigués? – Oui, nous sommes fatigués.
3. Tu n'es pas fatigué? – Si, je suis très fatigué.
4. Il veut aller se coucher. Il est fatigué.
5. Je ne suis pas fatigué. Je veux t'aider.

Quatrième encadré : **Orthographe**

Faire observer les abréviations de quelques mots, l'orthographe des mots avec **ê, â,** et **gu**.

Activité 5 (page 137)

Ecrire les mots de l'encadré dans le cahier et souligner les lettres en gras.



UNITÉ 12

Leçon 3 *Grammaire et Orthographe*

Observe, écoute et analyse :
Le verbe "s'ennuyer". Est-ce que tu t'ennuies ?

Je m'ennuie à la maison. Nous nous ennuyons ici.
Tu t'ennuies à la campagne ? Vous vous ennuyez au lycée ?
Il (elle) s'ennuie quand il pleut. Ils (elles) s'ennuient chez leur oncle.

La forme négative

Je **ne** m'ennuie **pas** Nous **ne** nous ennuyons **pas**
Tu **ne** t'ennuies **pas** Vous **ne** vous ennuyez **pas**
Il (elle) **ne** s'ennuie **pas** Ils (elles) **ne** s'ennuient **pas**

1. Complète par le verbe "s'ennuyer" et écris dans ton cahier.

1. Vous ... quand il n'y a rien à faire.
2. Nous ... quand le match n'est pas intéressant.
3. Je ... à la campagne.
4. Ils ne ... pas dans la colonie de vacances.
5. Tu ne ... pas toute seule ?

Observe, écoute et analyse :
Le verbe "offrir". Qu'est-ce qu'on va lui offrir pour son anniversaire ?
Qu'est-ce que tu vas lui offrir pour le Nouvel An ? Qu'est-ce qu'on vous offre à boire ?

J'offre une boîte de chocolats. Nous offrons du thé.
Tu offres un livre. Vous offrez un voyage.
Il (elle) offre un bouquet de fleurs. Ils (elles) offrent un ordinateur.

2. Complète par le verbe "offrir" et écris dans ton cahier.

1. Ils ... des bouquets de fleurs à leurs professeurs.
2. Je t' ... ce joli miroir pour ton anniversaire.
3. Vous ... un beau voyage à vos élèves.
4. Luc lui ... un caméra.
5. Nous vous ... notre aide.
6. Tu lui ... une tasse de thé.

136

3. Réponds aux questions et écris dans ton cahier.

1. Qu'est-ce que vous offrez à votre mère pour la fête des femmes ?
2. Qu'est-ce que tu offres à ton ami pour son anniversaire ?
3. Qu'est-ce que tes parents t'offrent pour la fête de Novrouz ?

Observe, écoute et analyse :
Le verbe "être fatigué". Es-tu fatigué ? Etes-vous fatigués ?

Je suis fatigué. Nous sommes fatigu**és.**
Tu es fatigué. Vous êtes fatigu**és.**
Il est fatigué. Ils sont fatigu**és.**
Elle est fatigu**ée.** Elles sont fatigu**ées.**

Le verbe "être fatigué" à la forme négative

Je **ne** suis **pas** fatigué. Nous **ne** sommes **pas** fatigués.
Tu **n'**es **pas** fatigué. Vous **n'**êtes **pas** fatigués.
Il **n'**est **pas** fatigué. Ils **ne** sont **pas** fatigués.
Elle **n'**est **pas** fatiguée. Elles **ne** sont **pas** fatiguées.

4. Complète par "être fatigué" et écris dans ton cahier.

1. Aujourd'hui j'ai beaucoup travaillé, je ... .
2. Vous ... ? – Oui, nous ... .
3. Tu n'... ? – Si, je ... très ... .
4. Il veut aller se coucher. Il ... .
5. Je ne ... . Je veux t'aider.

Orthographe. Observe, note et écris !
1. colonie - **colo**, professeur - **prof**, photographie - **photo**, mathématiques- **maths**, football - **foot**, volleyball - **volley**, basketball - **basket**, automobile - **auto**
2. fête, tête, forêt, fenêtre, même
3. pâte, château, tâche, mâle, âne
4. **gu**erre, fati**gué**, long**ue**, lan**gue**, **Gu**illaume, **gu**ichet, **gu**itare

5. Ecris ces mots dans ton cahier et souligne les lettres en gras.

137

Unité 12. Bientôt les vacances !
Leçon 4. Culture et civilisation (pages 138-139)

Commencer la leçon par la question *"A quoi vous pensez quand vous entendez le mot "vacances " ?* Ecrire au tableau tout ce que les enfants disent relatif aux vacances. Demander où les élèves vont pendant les vacances, ce qu'ils font, combien de vacances les écoliers azerbaïdjanais ont au cours de l'année scolaire. Ensuite poser des questions afin de découvrir ce qu'ils savent sur les vacances des écoliers français. Il est recommandé d'utiliser les images, diaporamas qui sont disponibles sur Internet pour parler des vacances scolaires en France. Faire choisir un des projets proposés et préparer une présentation.

UNITÉ 12

Leçon 4 *Culture et civilisation*

Les vacances en France
Parle des vacances des enfants français.

LES ZONES A-B-C

Zone A
Caen, Clermont-Ferrand, Grenoble, Lyon, Montpellier, Nancy-Metz, Nantes, Rennes, Toulouse et Corse.

Zone B
Marseille, Amiens, Besançon, Dijon, Lille, Limoges, Nice, Orleans-Tours, Poitiers, Reims, Rouen et Strasbourg.

Zone C
Bordeaux et Paris (Ile de France)

Depuis 1992, la France est découpée en trois zones : zone A, zone B et zone C. Le calendrier des vacances scolaires en France diffère selon les zones.

Les enfants aiment beaucoup les vacances. Pendant les grandes vacances ils s'amusent au bord de la mer. Ils construisent des châteaux de sable, se bronzent au soleil, jouent à la balle, surfent dans les vagues. Certains enfants vont dans les colonies de vacances, les autres passent leurs vacances aux centres aérés.

Les enfants français aiment les vacances d'hiver aussi. Ils font un bonhomme de neige et jouent aux boules de neige. Ils patinent à la patinoire, font du ski.

Où est-ce que les enfants français passent leurs vacances ?
Parle des vacances des enfants français.

138

Les vacances en Azerbaïdjan
Parle des vacances des enfants azerbaïdjanais.

Les vacances
– d'automne : du 16 au 21 novembre ;
– d'hiver : du 27 janvier au 31 janvier ;
– de printemps : du 19 au 27 mars ;
– d'été : du 15 juin au 14 septembre.
Où passent les enfants azerbaïdjanais leurs vacances ?
Parle des vacances des enfants azerbaïdjanais.
Et toi, qu'est-ce que tu vas faire pendant les grandes vacances ?

Projets :
Les vacances en Azerbaïdjan.
Les vacances en France.
Choisis un projet ! Fais des recherches et présente-le dans la classe.

139

BILAN 4.

La première page du Bilan **Tu sais maintenant (page 142)** présente des acquisitions et des savoir-faire obtenus aux cours des unités 10, 11 et 12 en Communication, en Vocabulaire, en Grammaire et en Civilisation.

Les 2 pages "**On révise et on se teste**" permettront d'évaluer les connaissances et les compétences des apprenants sur 4 compétences. Pour chaque compétence on peut obtenir 10 points :

On révise et on se teste (page 143-145)

Nous n'avons pas encore enregistré le CD. En attendant nous proposons aux professeurs de lire ce texte de compréhension orale. D'abord, il faut proposer aux élèves de lire la consigne et comprendre ce qu'ils doivent faire. Et puis lire attentivement les questions. La lecture des questions leur donnera une idée de quoi il s'agit dans le texte. Après, ils écoutent pour la première fois le texte. Ensuite ils notent les réponses.

Puis, ils écoutent la deuxième fois le texte et corrigent leurs réponses.

Compréhension de l'oral (10 points)

D'abord lis les phrases pour comprendre. Ensuite écoute et trouve la bonne réponse ! Tu peux écouter deux fois !

Texte. *Je m'appelle Louis comme mon grand-père. Dans ma famille tout le monde est végétarien : mon père, ma mère, mes deux sœurs et moi. Oui, moi aussi, je suis végétarien, c'est-à-dire je ne mange pas de viande. Mes amis me posent souvent une question : "Tu ne manges pas de viande. Mais alors, qu'est-ce que tu manges ?" Je leur réponds : "Je mange de la nourriture". Alors mes amis ne comprennent pas : "Est-ce la viande n'est pas de la nourriture ? Tout le monde mange de la viande". "Non, la viande n'est pas une nourriture, tout le monde ne mange pas de viande". Je dis et j'ajoute les paroles de mon père : "Les animaux sont nos amis. Comment peut-on manger les amis ?"*

Dis c'est Vrai ou Faux (2 points chaque question)

Louis dis que la viande n'est pas une nourriture.
Les végétariens ne mangent pas de viande.
Les sœurs de Louis ne sont pas végétariennes.
Les amis de Louis demandent "Pourquoi tu ne manges pas de viande ?"
Louis ne mange pas de viande parce qu'il aime les animaux.

Corrigés: 1-vrai, 2-faux, 3-faux, 4-vrai

Pour évaluer la compétence **Production et interaction orale** (10 points : chaque question 1 point) on donne 5-10 minutes à lire et préparer les questions. Ensuite le professeur pose les questions et les élèves doivent répondre.

1. Voici les quatre personnages : Printemps, Été, Automne et Hiver. D'après le modèle du Printemps, présente Été :

Je m'appelle Printemps. J'apporte le beau temps. Quand j'arrive, les arbres commencent à fleurir. Les oiseaux viennent des pays chauds. Parfois il pleut. J'ai trois mois : mars, avril, mai. Au mois de mars il y a la fête de Novrouz et il y a des vacances de printemps pour les écoliers.

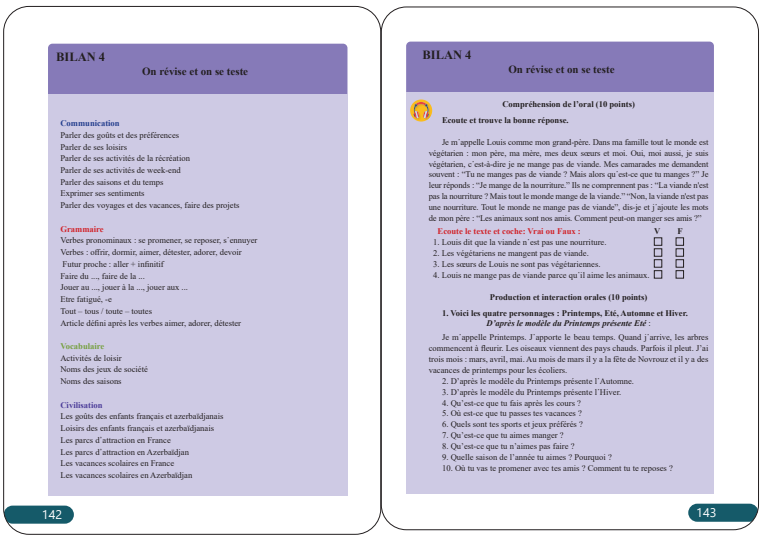
2. *D'après le modèle du Printemps **présente Automne**.*
3. *D'après le modèle du Printemps **présente Hiver**.*
4. *Qu'est-ce que tu fais après les cours ?*
5. *Où est-ce que tu passes tes vacances ?*
6. *Quels sont tes sports et jeux préférés ?*
7. *Qu'est-ce que tu aimes manger ?*
8. *Qu'est-ce que tu n'aimes pas faire ?*
9. *Quelle saison de l'année tu aimes ? Pourquoi ?*
10. *Où tu vas te promener avec tes amis ? Comment tu te reposes ?*

Pour évaluer la compétence **Compréhension de l'écrit** (10 points : chaque texte 5 points) on donne 10-15 minutes à lire, comprendre et répondre.

Nous conseillons d'évaluer la compétence **Production écrite (10 points)** ensemble avec **les Tests sur la structure de la langue**.

1. Tu écris un message électronique à ton copain ou à ta copine et tu l'invites chez toi pour jouer ensemble. (30-40 mots)

2. Tu es en vacances chez tes grands-parents. Tu écris une carte postale à tes parents. (30-40 mots)



BILAN 4

On révise et on se teste

Communication
Parler des goûts et des préférences
Parler de ses loisirs
Parler de ses activités de la récréation
Parler de ses activités de week-end
Parler des saisons et du temps
Exprimer ses sentiments
Parler des voyages et des vacances, faire des projets

Grammaire
Verbes pronominaux : se promener, se reposer, s'ennuyer
Verbes : offrir, dormir, aimer, détester, adorer, devoir
Futur proche : aller + infinitif
Faire du ..., faire de la ...
Jouer au ..., jouer à la ..., jouer aux ...
Etre fatigué, -e
Tout – tous / toute – toutes
Article défini après les verbes aimer, adorer, détester

Vocabulaire
Activités de loisir
Noms des jeux de société
Noms des saisons

Civilisation
Les goûts des enfants français et azerbaïdjanais
Loisirs des enfants français et azerbaïdjanais
Les parcs d'attraction en France
Les parcs d'attraction en Azerbaïdjan
Les vacances scolaires en France
Les vacances scolaires en Azerbaïdjan

142

BILAN 4

On révise et on se teste

Compréhension de l'oral (10 points)

Ecoute et trouve la bonne réponse.

Je m'appelle Louis comme mon grand-père. Dans ma famille tout le monde est végétarien : mon père, ma mère, mes deux sœurs et moi. Oui, moi aussi, je suis végétarien, c'est-à-dire je ne mange pas de viande. Mes camarades me demandent souvent : "Tu ne manges pas de viande ? Mais alors qu'est-ce que tu manges ?" Je leur réponds : "Je mange de la nourriture." Ils ne comprennent pas : "La viande n'est pas la nourriture ? Mais tout le monde mange de la viande." "Non, la viande n'est pas une nourriture. Tout le monde ne mange pas de viande", dis-je et j'ajoute les mots de mon père : "Les animaux sont nos amis. Comment peut-on manger ses amis ?"

Ecoute le texte et coche: Vrai ou Faux :	V	F
1. Louis dit que la viande n'est pas une nourriture.	☐	☐
2. Les végétariens ne mangent pas de viande.	☐	☐
3. Les sœurs de Louis ne sont pas végétariennes.	☐	☐
4. Louis ne mange pas de viande parce qu'il aime les animaux.	☐	☐

Production et interaction orales (10 points)

1. Voici les quatre personnages : Printemps, Eté, Automne et Hiver.
D'après le modèle du Printemps présenté Eté :

Je m'appelle Printemps. J'apporte le beau temps. Quand j'arrive, les arbres commencent à fleurir. Les oiseaux viennent des pays chauds. Parfois il pleut. J'ai trois mois : mars, avril, mai. Au mois de mars il y a la fête de Novrouz et il y a des vacances de printemps pour les écoliers.

2. D'après le modèle du Printemps présente l'Automne.
3. D'après le modèle du Printemps présente l'Hiver.
4. Qu'est-ce que tu fais après les cours ?
5. Où est-ce que tu passes tes vacances ?
6. Quels sont tes sports et jeux préférés ?
7. Qu'est-ce que tu aimes manger ?
8. Qu'est-ce que tu n'aimes pas faire ?
9. Quelle saison de l'année tu aimes ? Pourquoi ?
10. Où tu vas te promener avec tes amis ? Comment tu te reposes ?

143

BILAN 4

On révise et on se teste

Compréhension des écrits (10 points)

La fin des vacances

Valérie est triste parce que les vacances finissent. Valérie se promène une dernière fois au bord de la mer. Tout à coup, elle voit Victor. Victor est son ami de vacances. Il habite cette région. "J'ai un cadeau pour toi." dit-il et lui présente un gros coquillage.

– Mais j'ai déjà plein de coquillages à la maison.

– Oui, mais celui-là n'est pas comme les autres. Écoute.

Valérie met le coquillage à son oreille et, surprise, ouvre grand ses yeux. Elle entend le bruit de la mer et aussi ses cris et ses rires pendant les vacances. Elle est très heureuse.

Lis le texte et coche Vrai ou Faux :	V	F
1. Valérie passe ses vacances au bord de la mer.	☐	☐
2. Elle ne veut pas que les vacances finissent.	☐	☐
3. Son ami de vacances n'est pas de cette région.	☐	☐
4. Son ami lui donne un album comme cadeau.	☐	☐
5. Valérie est contente de ce cadeau.	☐	☐

Production écrite (10 points)

1. Tu écris un message électronique à ton copain ou à ta copine et tu l'invites chez toi pour jouer ensemble. (30 – 40 mots)
2. Tu es en vacances chez tes grands-parents. Tu écris une carte postale à tes parents. (30 – 40 mots)

144

BILAN 4

Tests sur les structures de la langue

Teste tes connaissances : (10 points)

1. Il se ... dans le parc.
A) promènes B) promène C) promènent

2. Les enfants ... dans la chambre à coucher.
A) dort B) dormir C) dorment

3. Nous ... préparer nos leçons.
A) devoir B) devons C) dois

4. Vous ... contre l'équipe de Luc ?
A) aller jouer B) allons jouer C) allez jouer

5. Nous faisons ... sport.
A) du B) de la C) au

6. Ils jouent ... dames.
A) aux B) au C) à la

7. Il lui ... un bouquet de fleurs.
A) offrir B) offrent C) offre

8. Elle ... sans travail.
A) s'ennuie B) s'ennuient C) s'ennuyer

9. ... la famille est dans la salle à manger.
A) tous B) tout C) toute

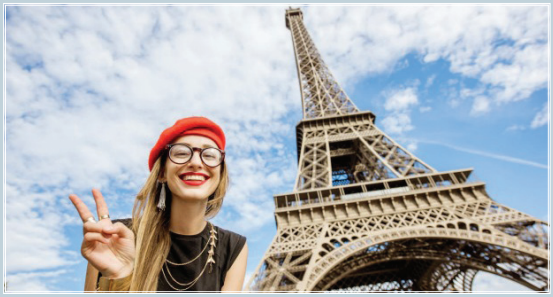
10. Cécile ... .
A) suis fatigué B) est fatiguée C) es fatiguée

145

ÉVALUATION SOMMATIVE 1

I. Compréhension de l'oral

1. Regarde les photos. Écoute et entoure la bonne réponse.



A) 1. Sara habite
a. à Paris
b. à Londres

2. Elle apprend
a. l'anglais
b. le français

3. Elle a
a. un chien
b. une perruche

B) 4. Suzie habite
a. en Angleterre
b. en France

5. Elle connaît
a. Paris
b. Londres

6. Elle sait
a. chanter
b. danser

II. Compréhension des écrits

Lis et réponds aux questions

A. *Je m'appelle Agnès Fontaine. Je suis française. J'habite à Strasbourg. Je vais au collège. J'ai 13 ans. J'apprends l'allemand.*

B. *Je m'appelle Samir Huseynli. Je suis azerbaïdjanais. Mais j'habite à Paris, parce que mon père est diplomate. J'ai douze ans. Je vais au collège. J'apprends l'espagnol.*

C. *Mon prénom est Virginie. Mon nom est Samuel. Je suis française. J'habite à Lyon. J'ai 11 ans. Je vais au collège. J'apprends l'anglais.*

1. Qui apprend l'espagnol au collège ? – _____.
2. Qui a treize ans ? – _____ .
3. Pourquoi Samir habite-t-il à Paris ? – _____.
4. Quelle langue apprend Agnès ? – _____.

III. Production orale

Présente-toi :
1. Comment tu t'appelles ?
2. Tu as quel âge ?
3. Tu habites où ?
4. Quelle langue tu apprends ?
5. Qu'est-ce que tu aimes faire ?

Teste tes connaissances

1. Jean salue son professeur. Il dit :
a. Bonjour, Monsieur
b. Salut, Monsieur
c. Au revoir, Monsieur

2. On te demande "Comment ça va ?" Tu réponds :
a. Oui, j'aime ça.
b. Merci, ça va bien.
c. Non, ça va bien.

3. C'est un acteur. ... s'appelle Belmondo.
a. Elle
b. Il
c. Je

4. C'est une actrice. ... s'appelle Audry Tatou.
a. Tu
b. On
c. Elle

5. Tu ... quel âge ?
a. as
b. a
c. ai

6. La capitale de la France est ... .

a. Paris
b. Rome
c. Londres

7. Pierre habite ... France.

a. au
b. en
c. aux

8. Il ... le français.

a. apprends
b. apprendre
c. apprend

9. Marion n'a pas :

a. un chien
b. une perruche
c. de chat

10. Tu visites :

a. en Allemagne
b. d'Allemagne
c. l'Allemagne

Nombre des questions :	25
Nombre des réponses correctes :	
Notes :	
Points attribués :	

ÉVALUATION SOMMATIVE 2

I. Production écrite

Regarde les photos et écris un texte en t 'aidant des questions suivantes :

1. *Ils sont combien dans la famille de Max ?*
2. *Comment s'appellent son père et sa mère ?*
3. *Où est-ce que Max et sa sœur font leurs études ?*
4. *Quel sport aime Max?*
5. *Qu'est-ce qu'il voudrait faire plus tard ?*

II. Production orale.

Parle de ta famille

1. Vous êtes combien dans la famille ?
2. Tu as des frères et des sœurs ou tu es enfant unique?
3. Qu'est-ce que ton père fait dans la vie ? Où il travaille ?
4. Qu'est-ce que ta mère fait dans la vie ? Où elle travaille ?
5. Qu'est-ce que tu voudrais faire plus tard ?

Teste tes connaissances

1. J'habite ... Azerbaïdjan.
a. aux
b. au
c. en

2. Nous ... en France.
a. faisons nos études
b. faites vos études
c. font leurs études

3. Julie est ... Lyon.
a. au
b. en
c. de

4. Elle fait ses études ... lycée
a. au
b. à
c. de

5. Ce ... des enfants.
a. sont
b. est
c. suis

6. Je ... en Turquie chez ma cousine.

a. va
b. vas
c. vais

7. Il ... le français.

a. apprends
b. apprendre
c. apprend

8. Nous ... un chien.

a. avez
b. ont
c. avons

9. Le premier jour de la semaine est :

a. le vendredi
b. le lundi
c. le mardi

10. C'est le livre d'Alain. C'est ... livre.

a. mon
b. son
c. ton

Nombre des questions :	20
Nombre des réponses correctes :	
Notes :	
Points attribués :	

ÉVALUATION SOMMATIVE 3

I. Compréhension de l'oral

Réponds aux questions en cochant la bonne réponse (x).
Lis les questions, écoute le document, puis réponds.

1. Dans la famille de Dora Bernard il y a :

☐ *six enfants* ☐ *quatre enfants* ☐ *trois enfants*

2. La famille de Dora Bernard habite :

☐ *dans un petit appartement au centre de Paris*
☐ *dans une belle maison à Lyon*
☐ *dans la banlieue de Paris*

3. Les grands-parents :

☐ *travaillent à l'université*
☐ *sont à la retraite*
☐ *adorent passer leurs vacances chez Dora*

II. Compréhension des écrits

1. Bonjour! Ma famille habite dans un appartement au 7ème étage. Il y a un joli parc près de notre immeuble. C'est très pratique. Je fais des rollers et je promène mon chien dans ce parc. David.

2. Salut a tous! J'habite à Lyon, dans la vieille ville. Nous avons un bel appartement avec une grande entrée, un salon et 3 chambres. Il y a un balcon dans ma chambre. J'aime bien regarder les gens dans la rue. Aude.

3. Bonjour tout le monde ! J'habite dans la banlieue. Nous avons une petite maison avec un garage et un joli jardin. J'aime bien jardiner avec mon père. Nous avons beaucoup d'arbres fruitiers. Ma mère prépare de la confiture avec ces fruits. Nathalie.

Lis ces 3 lettres et écris le nom:

1. Elle habite à Lyon. Elle aime regarder les gens de son balcon. C'est ...
2. Il promène son chien dans un parc à côté de son immeuble. C'est ...
3. Elle aime jardiner avec son père dans leur jardin. C'est ...

III. Production orale.

1. Décris ta chambre. Qu'est-ce qu'il y a dans ta chambre ?
2. Quelles fêtes tu connais en France ?
3. Quelles est ta fête préférée en Azerbaïdjan ?
4. Ton anniversaire c'est quand ? Qu'est-ce que tu voudrais avoir comme cadeau ?

Teste tes connaissances:

1. Ils ... la table pour la fête.
a. mets *b. mettent* *c. met*

2. ... langue étrangère tu parles?
a. Quel *b. Quelles* *c. Quelle*

3. Qu'est-ce que tu voudrais ... plus tard?
a. fais *b. faire* *c. font*

4. Dans ma chambre il y a un bureau, mais il n'y a pas ... table.
a. de *b. une* *c. la*

5. Dans la cuisine il y a un frigo, mais il n'y a pas ... placard.
a. un *b. de* *c. le*

6. La soeur de ma mère est ma ... .
a. cousine *b. oncle* *c. tante*

7. Nous avons un ... appartement.
a. nouvel *b. nouveau* *c. nouvelle*

8. Je te présente ... . Elle s'appelle Isabelle.
a. mon amie *b. mon ami* *c. ma amie*

9. Michel a un papier et un crayon, mais il n'a pas ... gomme.
a. une *b. de* *c. des*

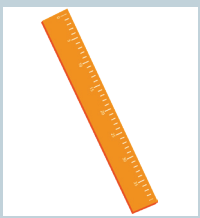
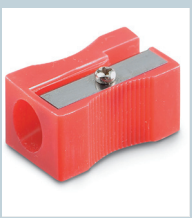
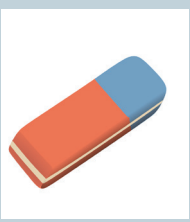
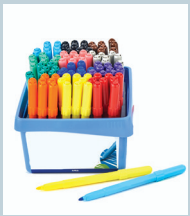
10. Elsa et Agathe ont 12 ans. Elles ... leurs études au collège.
a. faire *b. fait* *c. font*

Nombre des questions :	20
Nombre des réponses correctes :	
Notes :	
Points attribués :	

ÉVALUATION SOMMATIVE 4

I. Compréhension de l'oral.

1. Écoute et numérote les noms des objets que tu entends.

2. Écoute et complète.

1. Pour aller à Paris, je vais prendre _____ .
2. Après les cours, je fais _____ .
3. Près de 6 millions de personnes prennent _____ chaque jour.
4. Je préfère voyager en _____ .
5. Le _____. , c'est un train à grande vitesse.

Teste tes connaissances

1. Complète par les verbes aller et venir.

Je ... au cirque avec mes amis. Ma soeur ... de la bibliothèque.

a. vais; vient *b. viens, va* *c. vas, vient*

2. Complète par le verbe commencer et finir.

Le spectacle ... à 6 heures et ... à 9 heures.

a. finit; commence *b. commences; finit* *c. commence; finit*

3. Complète par un article qui convient.

Nous faisons ... sport.

a. au *b. des* *c. du*

4. Complète par un article qui convient.

Les enfants jouent ... boules de neige dans la cour.

a. au *b. aux* *c. des*

5. Complète par le verbe prendre.

Tu ... le train ou l'avion ?

a. prend *b. prends* *c. prenez*

6. Complète par les adjectifs possessifs.

... livres; ... stylo; ... fille; ... ordinateur;

a. mes, mon, ma, mon *b. mes, ma, ma, mon* *c. mon, mon, ma, ma*

7. Ecris les verbes suivants à l'impératif: écrire, parler, prendre

a. écris! parles! prend! *b. écris! parle! prends*

c. écrit! parles! prend!

8. Complète par les articles qui conviennent.

Vous venez ... collège. Vous jouez ... piano.

a. au, du *b. du, au* *c. du, du*

9. Complète par les adjectifs démonstratifs.

... crayons; ... table; ... homme; ... garçon;

a. ces, cet, ce, ce *b. ces, cette, cet, ce* *c. ces, ce, cet, cette*

10. Complète par l'adjectif de couleur.

Elle achète une robe ... et un chapeau...

a. gris, verte *b. grise, verte* *c. grise, vert*

Nombre des questions :	25
Nombre des réponses correctes :	
Notes :	
Points attribués :	

ÉVALUATION SOMMATIVE 5

I. Compréhension de l'oral

D'abord lis les phrases pour comprendre. Ensuite écoute et coche la bonne réponse ! Tu as deux écoutes !

1. Delphine va

- ☐ *à l'école maternelle*
- ☐ *au collège*
- ☐ *au lycée*

2. Elle n'aime pas

- ☐ *les maths*
- ☐ *l'anglais*
- ☐ *SVT*

3. En vacances elle va

- ☐ *à Londres*
- ☐ *à Lyon*
- ☐ *à Rome*

II. Compréhension des écrits

Lis le texte et réponds aux questions.

La journée de Cécile commence à 6 heures du matin. Elle se lève, fait son lit. Elle se lave, s'habille et prend son petit déjeuner. Pour aller au collège, Cécile prend le bus. Elle est toujours à l'heure. Elle n'aime pas être en retard. Elle arrive à l'école à 8 heures. Ses cours commencent à 8 heures 30. A 17 heures une dernière sonnerie annonce la fin des cours. Cécile prend le bus pour rentrer chez elle. Elle fait ses devoirs, ensuite elle dîne et regarde un peu la télévision. A dix heures elle va au lit.

Réponds aux questions suivantes:

1. Cécile va au collège

a. en métro *b. en bus* *c. à vélo*

2. Ses cours finissent

a. à 5 heures du soir *b. à 7 heures du soir* *c. à 8 heures du soir*

III. Production orale

Parle de ton emploi du temps :

1. *Quand tu te lèves ?*
2. *Quand et comment tu vas à l'école ?*
3. *Quelles sont tes matières et tes sports préférés ?*
4. *Qu'est-ce que tu aimes faire après les cours ?*
5. *Quand tu vas au lit ?*

Teste tes connaissances

1. Je ... à 7 heures.
a. se lève *b. lève-moi* *c. me lève*

2. Ils ... jouer au football après les cours.
a. *voulez* *b. veut* *c. veulent*

3. Tu ne veux pas aller au cinéma ? - ...
a. Non, je veux bien *b. Si, je veux bien* *c. Oui, je veux bien*

4. Nous ... après les cours.
a. se reposons *b. reposons* *c. nous reposons*

5. Mon sport préféré est le judo. Je ... .
a. fais judo *b. fais du judo* *c. fais le judo.*

6. Ils aiment le tennis. Le mercredi et le vendredi, ils ... .
a. jouent du tennis *b. jouent tennis* *c. jouent au tennis*

7. Elle adore ... bananes .
a. des *b. les* *c. la*

8. Les élèves portent des chemises ... .
a. blanches *b. blancs* *c. blanche*

9. Luc aime beaucoup les films d'action. Il va souvent ... .
a. au musée *b. au parc* *c. au cinéma*

10. Pour faire de la natation, Jules va ... .
a. à la piscine *b. à la bibliothèque* *c. au zoo.*

Nombre des questions :	20
Nombre des réponses correctes :	
Notes :	
Points attribués :	

ÉVALUATION SOMMATIVE 6

I. Compréhension de l'oral

D'abord lis les phrases pour comprendre. Ensuite écoute et coche vrai ou faux ! Tu as deux écoutes !

Vrai ou Faux ?

	V	F
1. Louis dis que la viande n'est pas une nourriture.	☐	☐
2. Les végétariens ne mangent pas de viande.	☐	☐
3. Les sœurs de Louis ne sont pas végétariennes.	☐	☐
4. Louis ne mange pas de viande parce qu'il aime les animaux.	☐	☐

II. Production écrite

Moi, c'est Alexis. J'habite *à* _____ Je vais _____

J'adore _____ _____ C'est ma matière préférée. Au collège,

j'apprends _____, _____., _____ et les

autres matières. Après les cours, je joue _____ avec mes camarades.

III. Production et interaction orale

Parle des saisons de l'année :

1. Quelles sont les saisons de l'année ?
2. Quel temps fait-il au printemps, en été, en automne et en hiver ?
3. Quelle est ta saison préférée ?
4. Où est-ce que tu vas passer tes vacances d'été?
5. Qu'est-ce que tu aimes faire pendant les vacances ?

Teste tes connaissances

1. Il se … dans le parc.
a. promènes *b. promène* *c. promènent*

2. Les enfants … dans la chambre à coucher.
a. dort *b. dormir* *c. dorment*

3. Nous … préparer nos leçons.
a. devoir *b. devons* *c. dois*

4. Vous … contre l'équipe de Luc ?
a. aller jouer *b. allons jouer* *c. allez jouer*

5. Nous faisons … sport.
a. du *b. de la* *c. au*

6. Ils jouent … dames.
a. aux *b. au* *c. à la*

7. Il lui … un bouquet de fleurs.
a. offrir *b. offrent* *c. offre*

8. Elle … sans travail.
a. s'ennuie *b. s'ennuient* *c. s'ennuyer*

9. … la famille est dans la salle à manger.
a. Tous *b. Tout* *c. Toute*

10. Cécile … .
a. suis fatigué *b. est fatiguée* *c.es fatiguée*

Nombre des questions :	25
Nombre des réponses correctes :	
Notes :	
Points attribués :	

Le système de notation avec les points attribués

Nombre des questions (Q); Notes (N); Nombre des réponses correctes (R); Points attribués (P)

Nombre des questions (Q)	**10**									
Notes (N)	**2**			**3**			**4**		**5**	
Nombre des réponses correctes (R)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Points attribués (P)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100

Nombre des questions (Q)	**11**										
Notes (N)	**2**			**3**			**4**		**5**		
Nombre des réponses correctes (R)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Points attribués (P)	9	18	27	36	45	55	64	73	82	91	100

Nombre des questions (Q)	**12**											
Notes (N)	**2**			**3**				**4**		**5**		
Nombre des réponses correctes (R)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Points attribués (P)	8	17	25	33	42	50	58	67	75	83	92	100

Nombre des questions (Q)	**13**												
Notes (N)	**2**			**3**				**4**			**5**		
Nombre des réponses correctes (R)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Points attribués (P)	8	15	23	31	38	46	54	62	69	77	85	92	100

Q	**14**													
N	2				3				4			5		
R	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
P	7	14	21	29	36	43	50	57	64	71	79	86	93	100

Q	**15**														
N	2				3					4			5		
R	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
P	7	13	20	27	33	40	47	53	60	67	73	80	87	93	100

Q	**16**															
N	2				3					4			5			
R	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
P	6	13	19	25	31	38	44	50	56	63	69	75	81	88	94	100

Q	**17**																
N	2					3					4			5			
R	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
P	6	12	18	24	29	35	41	47	53	59	65	71	76	82	88	94	100

Q	**18**																
N	2					3					4				5		
R	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
P	6	11	17	22	28	33	39	44	50	56	61	67	72	78	83	89	94	100

Q	**19**																		
N	2					3						4				5			
R	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
P	5	11	16	21	26	32	37	42	47	53	58	63	68	74	79	84	89	95	100

Q	**20**																			
N	2						3						4				5			
R	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
P	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100

LA NOTATION SEMESTRIELLE ET ANNUELLE AVEC LES POINTS ATTRIBUÉS

PS- Points Semestriel
PS1 = (ES1 + ES2 +ES3):3

ES – Évaluation sommative
PS2 = (ES4 + ES5 +ES6):3

PA -Points annuels
PA= (PS1 + PS):2

Points/Notes

0-30 points -2 (insuffisant)

31-60 points – 3 (suffisant)

61-80 points – 4 (bien)

81-100 points – 5 (excellent)

Chers professeurs,

Comme vous le savez bien, dans le manuel, après chaque trois unités, il y a des bilans pour évaluer les connaissances des élèves en quatre compétences linguistiques. Dans cette édition, les auteurs ont gardé ces bilans qui avaient été élaborés conformément aux principes d'évaluations de CECR.

Parallèlement, à la demande des professeurs, nous proposons des exemples, comment on peut adapter les bilans pour en préparer six évaluations sommatives que vous devriez organiser au cours de l'année scolaire. Les professeurs peuvent les utiliser en photocopiant nos versions pour les élèves. Ou ils pourraient modifier selon le niveau de leur classe. Le nombre des questions est indiqué pour chaque évaluation sommative. Les professeurs peuvent également les adapter au niveau de leur classe: ils peuvent simplifier ou compliquer, réduire ou augmenter le nombre de questions.

Evaluation sommative 1

Compréhension de l'oral : Le professeur demande aux élèves de lire les questions du texte A et B. Les élèves écoutent deux fois le texte A et B et entourent les bonnes réponses. Ils ont à répondre à 6 questions.

A) Sara est française. Elle est de Nice, mais elle habite à Paris maintenant. Au collège elle apprend l'anglais. Sara aime les animaux. Elle aime jouer avec le chien de son amie. Sarah a une perruche. Elle parle avec sa perruche.

B) Suzie habite en Angleterre. Elle est anglaise. Elle adore danser. Elle connaît bien Londres. Suzie est très heureuse. Elle est à Paris, en France. Elle visite la Tour Eiffel.

I. Compréhension de l'oral :
Corrigés: 1. a 2. a 3. b 4. a 5. b 6. b

II. Compréhension des écrits :
1.Samir Huseynli ; 2. Agnès Fontaine; 3. Parce que son père est diplomate; 4. Agnès apprend l'allemand.

Tests: 1. a 2. b 3. a 4. c 5. a 6. a 7. b 8. c 9. c 10. c

Evaluation sommative 2

I. Production écrite : Les élèves sont demandés d'écrire au moins cinq phrases en s'aidant des questions données. Par exemple : C'est la famille de Max. Il y a quatre personnes dans sa famille. Son père s'appelle Jules, sa mère s'appelle Hélène. Max et sa sœur Alice font leurs études au collège. Max aime la natation. Plus tard, il voudrait être sportif.

II. Production orale : Les élèves ont à parler de leur famille en s'aidant de cinq questions données. Ils sont appréciés en fonction de la précision, de la fluence et de l'exactitude de leur présentation.

Tests : 1. c 2. a 3. c 4. a 5. a 6. c 7. c 8. c 9. b 10. b

Evaluation sommative 3

I. Compréhension de l'oral : Les élèves ont deux écoutes. Avant d'écouter le texte, ils lisent les questions et les réponses.

Moi, je suis Dora Bernard. Je suis française. Je vais au collège. Ma famille est grande. Nous sommes 6 : mes parents, mes deux frères, ma sœur et moi. Nous habitons dans la banlieue de Paris, à Ivry dans une maison avec un petit jardin. J'ai une tante qui habite avec sa famille dans un petit appartement au centre de Paris. Elle a un garçon et une fille. Le weekend ma tante et mes cousins viennent chez nous. Nous avons les grands-parents qui habitent à Lyon. Ils sont musiciens. Maintenant ils ne travaillent pas, ils sont à la retraite. Ils ont une belle maison avec un jardin. J'adore passer les vacances chez mes grands-parents !

Corrigés : 1. six enfants 2. dans la banlieue de Paris 3. sont à la retraite

II. Compréhension des écrits :

1. Aude 2. David 3. Nathalie

III. Production orale : Les élèves à tour de rôle décrivent leur chambre, citent les fêtes françaises qu'ils connaissent, parlent de leurs fêtes préférées, de leur anniversaire et des cadeaux.

Tests : 1. b 2. c 3. b 4. a 5. b 6. c 7. a 8. a 9. b 10. c

Evaluation sommative 4

I. Compréhension de l'oral :

1. Les élèves regardent les images. Ensuite ils écoutent et numérotent les objets.

1. une gomme; 2. une trousse;
3. un livre; 4. une calculette;
5. un feutre 6. un crayon;
7. un stylo; 8. un taille-crayon;
9. un ordinateur 10. une règle

2. Les élèves écoutent et complètent.

1. l'avion 2. de la natation 3. le métro 4. train 5. TGV

Tests : 1. a 2. c 3. c 4. b 5. b 6. a 7. b 8. c 9. b 10. c

Evaluation sommative 5

I. Compréhension de l'oral : Les élèves lisent d'abord les phrases. Ensuite ils écoutent deux fois le texte et cochent les bonnes réponses.

Moi, c'est Delphine. Je suis au collège en sixième. Demain c'est jeudi. Je prépare mon sac. Alors qu'est-ce que j'ai demain ? Mathématiques, Histoire-géo, Français, SVT (Science de la Vie et de la Terre) et le Sport (Education Physique). Ah ! et aussi Langue Vivante, c'est anglais. J'adore les maths ! J'aime bien aussi le français. Je déteste SVT. Je pense que ce n'est pas intéressant, parce que ma prof de SVT est très ennuyeuse. J'aime beaucoup l'anglais. En vacances je vais à Londres. Je vais vivre dans une famille anglaise. Je travaille beaucoup pour mon anglais. Dans ma classe tous les enfants parlent bien anglais.

Corrigés : 1. Au collège 2. SVT 3. A Londres

II. Compréhension des écrits : Après la lecture du texte les élèves répondent à deux questions :

1. b 2. a

III. Production orale : les élèves parlent de leur emploi du temps en s'aidant de cinq questions.

Tests : 1. c 2. c 3. b 4. c 5. b 6. c 7. b 8. a 9. c 10. a

Evaluation sommative 6

I. Compréhension de l'oral : Les élèves lisent d'abord les phrases. Ensuite ils écoutent deux fois le texte et cochent vrai ou faux.

Je m'appelle Louis comme mon grand-père. Dans ma famille tout le monde est végétarien : mon père, ma mère, mes deux sœurs et moi. Oui, moi aussi, je suis végétarien, c'est-à-dire je ne mange pas de viande. Mes amis me posent souvent une question : Tu ne manges pas de viande. Mais alors, qu'estce que tu manges ?" Je leur réponds : "Je mange de la nourriture". Alors mes amis ne comprennent pas : "Est-ce la viande n'est pas de la nourriture ? Tout le monde mange de la viande"."Non, la viande n'est pas une nourriture, tout le monde ne mange pas de viande". Je dis et j'ajoute les paroles de mon père : "Les animaux sont nos amis. Comment peut-on manger les amis ?"

Corrigés: 1. vrai 2. vrai 3. faux 4. vrai

II. Production écrite : les élèves complètent le texte en remplaçant les dessins par les mots.

Moi, c'est Alexis. J'habite **à Paris**. Je vais **au collège**. J'adore **les maths.** C'est ma matière préférée. Au collège, j'apprends **l'anglais**, **la géographie**, **les arts plastiques** et les autres matières. Après les cours, **je joue au football** avec mes camarades.

III. Production orale : les élèves parlent des saisons en s'aidant de cinq questions données.

Tests : 1. b 2. c 3. b 4. c 5. a 6. a 7. c 8. a 9. c 10. b

LES PROVERBES

Unité 1. Leçon 5, page 19

1. *À bon chat, bon rat.* Daş qayaya rast gəlib. Нашла коса на камень.
Les adversaires sont de force égale.

2. *Quand le chat n'est pas là, les souris dansent.* Pişik olmayan yerdə siçanlar baş qaldırar (oynaşar). Где нет кошки, там мышь резвится.

3. *La nuit, tous les chats sont noirs*. Gecə qara, cücə qara. Ночью все кошки серы.
De nuit, toutes les choses se ressemblent, il est difficile de les distinguer.

4. *Les chiens aboient, la caravane passe.* İt hürər, karvan keçər. Собака лает, ветер уносит
Il faut suivre son chemin sans s'occuper de ce que disent les calomniateurs.

5. *Connais-toi toi-même*. Özün özünü tanı. Özünü dərk etməyən şəxs ətrafındakıları da anlamaz. Познай самого себя.

6. *Pas de nouvelle, bonnes nouvelles*. Xəbərin olmaması yaxşı xəbərdir. Отсутствие новостей, хорошая новость.

7. *Jamais deux sans trois*. Su gəldiyi arxa bir də gələr. Бог троицу любит.

Unité 2. Leçon 5, page 29

1. *Une petite maison en ruine vaut mieux qu'un palais en commun.*
Şərikli sarayın olunca, kiçik xaraba evin olsun. Ortaq toyuqdan tək yumurta yaxşıdır. Своя хижина лучше чужих палат.

2. *Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée*. -Ya dağ ətəyində, ya bəy ətəyində. Дверь должна быть открытой или закрытой. Нужно делать выбор.

3. *Comme on fait son lit on se couche*. Nə əkərsən, onu da biçərsən. Как постелешь, так и поспишь. Что посеешь, то и пожнешь.

Unité 3. Leçon 5, page 39

1. *Ce n'est pas un ami que l'ami de tout le monde.* Hamının dostu heç kimin dostu deyil. Друг каждого не друг.
L'ami de tout le monde ne peut être l'ami de personne car il ne saura garder aucun secret.

2. *Un ami, rien qu'un ami, c'est aussi précieux qu'une vie (Georges Bernanos).* Dost həyat qədər qiymətlidir. Верному другу цены нет. Не мил и свет, когда друга нет.

3. *L'amitié ça se mérite.* Dostluğu qazanmaq lazımdır. Дружбу нужно заслужить.

4. *On ne triche pas avec l'amitié.* Dostluqda kələk olmaz. / Dost ilə bazar dostluğu pozar. Жить в дружбе можно, когда она не ложна.

5. *L'amitié n'est pas d'un seul jour, mais de tous les jours*. Dost bir günlük deyil, həmişəlikdir. Будь друг, да не вдруг.

6. *Au besoin, on connait l'ami.* Dost yaman gündə tanınar. Друзья познаются в беде.

Unité 4. Leçon 5, page 53

1. *Tel père, tel fils.* Oğul ataya çəkər. Каков отец, таков и сын.

2. *Telle mère, telle fille.* Ana gəzən ağacı, qızı budaq-budaq gəzər. Какова мать, такова дочь. Яблочко от яблони недалеко падает.

3. *Aussitôt dit, aussitôt fait.* Deyildi-edildi. Сказано – сделано.

4. *À l'œuvre on connaît l'artisan.* Sənətkar işindən bəlli olar. Каков мастер, такова работа. Мастера по работе видно.

5. *À pauvres gens, enfants sont richesse.* Kasıbın uşağı çox olar. Kasıbın dövləti uşaqlardır. Дети богатство бедных.

Unité 5. Leçon 5, page 62

1. *Bonté vaut mieux que la beauté.* Xeyirxahlıq gözəllikdən yaxşıdır. Доброта лучше, чем красота.

2. *Beau et bon, on ne peut pas être ensemble.* Xeyirsiz gözəllik heç nəyə yaramaz. Все добро, да не все хорошо.

3. *Bonheur passe richesse.* Səadət var-dövlətdən üstündür. Счастье за деньги не купишь. Счастье важнее богатства.

4. *À menteur, menteur et demi.* Dinsizin öhdəsindən imansız gələr. Ври тому, кто не знает Фому, а я родной брат ему (буквально: Лжецу, лжец с половиной).

5. *À charcutier, bon saucisse.* Çörəyi ver çörəkçiyə, birini də üstəlik. Каков мастер, такова работа. Un bon ouvrier fait toujours du bon ouvrage.

6. *A méchant ouvrier, point de bon outil.* Bacarıqsızın bəhanəsi bitməz. У плохого мастера всегда инструмент виноват.

7. *Aide-toi, le ciel t'aidera.* Allah deyir: Səndən hərəkət, məndən bərəkət. На Бога надейся, а сам не плошай.

8. *Ce que je dis à vous, ma nièce, c'est pour vous, mon neveu.* Qızım sənə deyirəm, gəlinim sən də eşit. То, что я говорю тебе, моя племянница, для тебя, мой племянник.

Unité 6. Leçon 5, page 73

1. *Chose promise, chose due*. Söz verdin, üstündə dur.
Обещал –сделал! Недавши слова, крепись, а давши, держись.

2. *Comme tu fais, on fera.* Nə tökərsən aşına, o da çıxar qaşığına. Что посеешь то и пожнешь. (Как сам поступишь, как поведешь себя, таковы будут и последствия, результаты; за свои поступки рано или поздно приходится расплачиваться.)

3. *Ce qui est bon à prendre, est bon à rendre.* Özgə atına minən tez düşər.
На чужом коне далеко не уедешь

4. *Après la pluie, le beau temps.* Yaman günün ömrü az olar. Нет худа без добра.

5. *Ce qui arrive à l'un peut arriver à l'autre*. – Hər kəsin başına iş gələ bilər.
С каждым может случиться.

6. *Chats et chiens, mauvais voisins.* – Itlə pişiyin dostluğu tutmaz. Кошка и собака, плохие соседи.

Unité 7. Leçon 5, page 87

1. *C'est en forgeant qu'on devient forgeron.* Ustalıq təcrübə ilə qazanılır.
Мастером нельзя родиться, мастерству надо учиться.

2. *Goutte à goutte on remplit la cave.* Dama-dama göl olar. Терпение и труд все перетрут.
Synonyme : Goutte à goutte, l'eau creuse la pierre

3. *Il faut bonne mémoire après qu'on a menti. (Pierre Corneille)*. Yalan danışanın yaddaşı möhkəm olmalıdır. Нужно иметь хорошую память после того как солгал.

4. *Qui dit je sais, bien souvent est niais.* Mən bilirəm deyən çox vaxt cahildir. Кто говорит я знаю, часто всего глуп.

5. *Rien n'est plus difficile que de commencer.* – Hər işin başlanğıcı çətin olur.
Лиха беда начало. (Начинать любое дело трудно, потом будет легче).

6. *Qui ne désire rien, n'accède à rien.* İstəksiz kəs heç nə əldə edə bilməz.
Кто ничего не желает, ничего не имеет.

7. *Beaucoup de bruit pour rien (William Shakespeare).* – Boş hay-küy salmaq.
Много шума из ничего.

Aujourd'hui roi, demain rien. Bu gün şah, sabah heç kəs. Bu gün ağa, sabah nökər.
Сегодня король, завтра ничто./Сегодня хозяин, завтра слуга.

8. *Bien dire fait rire, bien faire fait taire.* Çox danışmaqdansa, çox çalış.
Не спеши языком, спеши делом.

9. *A sotte demande, pas de réponse.* Axmaq suala cavab yoxdur.
Глупой просьбе нет ответа

Unité 8. Leçon 5, page 97

1. *Le chat pleure le rat qu'il veut avaler.* Timsah göz yaşları tökmək. Проливать крокодиловы слезы (Pişik udmaq istədiyi siçovul üçün ağlayır.
Кот оплакивает крысу, которую хочет проглотить.)

2. *Avec le temps et l'usage, le niez et stupide devient sage.* Zaman və əmək cahili kamil edər. Время всему научит. Время разум дает.

3. *Celui qui est lent n'a jamais le temps.* – Ləng olanın vaxtı olmaz.
Тот, кто медлителен, никогда не успевает.

4. *Il faut seulement manger par faim et boire par soif.* Yalnız acanda yemək və susayanda içmək lazımdır. Нужно только есть от голода и пить от жажды.

5. *La parole est d'argent, mais le silence est d'or.* Danışmaq gümüşdürsə, susmaq qızıldır. Слово – серебро, молчание-золото.

6. *Sel et sucre ne s'accordent pas.* Duz və şəkər birlikdə getməz. (Ağa ağ deyiblər, qaraya qara.) Соль и сахар не идут вместе.

Unité 9. Leçon 5, page 107

1. *Si fin soit-il, le cheveu aussi a une ombre.* Hətta bir telin də kölgəsi var.
Тонок волосок, а тоже дает тень.

2. *L'orage ne dure pas toute la journée.* Yaman günün ömrü az olar. Гроза не будет длиться весь день.

3. *Une chute dans le fossé est un gain pour la sagesse.* Səhvlərdən öyrənərlər. На ошибках учатся.

4. *L'intention fait l'action.* İnsan niyyət edir, allah bərqərar edir. Намерение совершает действие. Доброе намерение — залог доброго конца. Добрые намерения - половина дела.

5. *Si on savait les trous, on prendrait les loups.* Yuvalarının yerini bilsəydik, qurdları tutardıq Знали бы где логова, ловили бы волков.

6. *Une abeille vaut mieux que mille mouches.* Bir arı min milçəkdən yaxşıdır. Пчела лучше тысячи мух.

7. *L'or véritable ne craint pas le feu.* Əsl qızıl oddan qorxmaz. Настоящее золото не боится огня.

Unité 10. Leçon 5, page 121

1. *Mains froides, coeur chaud.* Əlləri soyuq olanın ürəyi isti olar. Холодные руки, горячее сердце.

2. *Mieux vaut tard que jamais.* Gec olsun, güc olsun. Лучше поздно, чем никогда.

3. *Des goûts et des couleurs il ne faut pas discuter.* Zövqlər və rənglər mübahisə edilməz. О вкусах не спорят.

4. *Petite pluie abat grand vent.* Azacıq yağış küləyi yatırdar. (Qığılcımdan alov doğar). От небольшого дождика сильный ветер стихает.

5. *Loin des yeux, loin du coeur.* Gözdən uzaq, könüldən iraq. С глаз долой, из сердца вон.

Unité 11. Leçon 5, page 131

1. *Il fait un froid de canard.* Soyuq iliklərə işləyir. Жутко холодно.

2. *Il fait un temps de chien.* Hava həqiqətən pisdir. Погода действительно плохая.

3. *Je suis sur un petit nuage. Etre sur un petit nuage. Vivre sur son petit nuage.* Xəyallara dalmaq. Витать в облаках
Etre distrait.

4. *Il pleut des cordes. (Pleuvoir des cordes)* Yağışın ucundan tut, göyə çıx. Льет как из ведра.
Il pleut très fort.

5. *Il y a de l'orage dans l'air.* Havadan barıt qoxusu gəlir. В воздухе пахнет грозой.

6. *Cela ne me fait ni chaud, ni froid.* Mənim üçün isti-soyuğu yoxdur. Mənim üçün heç bir fərqi yoxdur. Мне от этого ни горячо, ни холодно. Мне все ровно.

7. *Il prend ses jambes à son cou.* Aradan çıxır. Ноги в руки и вперед.

8. *Il est haut comme trois pommes*. Üç qarış boyu var. Он ростом в три вершка. De très petite taille, en parlant généralement d'un enfant

Unité 12. Leçon 5, page 140

1. *Ami au prêter, ennemi au rendre.* Verəndə dost, alanda düşmən.Дать другу в долг, а у недруга взять. В долг давать — дружбу терять.

2. *Deux s'amusent, trois s'ennuient.* Üçüncü artıqdır. Третий лишний.

3. *Qui se ressemble s'assemble.* Taylı tayını tapar. Рыбак рыбака видит издалека.

4. *L'appétit vient en mangeant.* İştah diş altındadır. Аппетит приходит во время еды.

5. *L'argent n'a pas d'odeur.* Pulun qoxusu olmaz. Деньги не пахнут.

6. *La fin justifie les moyens.* Məqsədə çatmaq üçün hər vasitə yaxşıdır. Цель оправдывает средства

7. *La foi transporte les montagnes.* İnam dağ oynadar yerindən. Вера и гору с места сдвинет.

8. *Grands diseurs, petits faiseurs.* Çox danışıb az iş görən. Большой говорун –плохой работник.

9. *Il n'y a pas de rose sans épines.* Qızılgül tikansız olmaz. Нет розы без шипов. Rien n'est parfait.

Buraxılış məlumatı

FRANSIZ DİLİ 5

Ümumtəhsil məktəblərinin 5-ci sinfi üçün
Fransız dili (əsas xarici dil) fənni üzrə dərsliyin (qrif nömrəsi: 2020-029)
METODİK VƏSAİTİ

Tərtibçi heyət:

Müəlliflər: **Azelma Həsənova**
Svetlana İsazadə
Mahirə Şükürova

Naşir **Xəlil Həsənoğlu**
Redaktor **Jalə Kərimli**
Texniki redaktor **Ləsfət Talıbova**
Korrektor **Billurə Ələkbərova**
Dizayner **Tural Səfiyev**

© **Azərbaycan Respublikası Təhsil Nazirliyi**

Müəlliflik hüquqları qorunur. Xüsusi icazə olmadan bu nəşri və yaxud onun hər hansı hissəsini yenidən çap etdirmək, surətini çıxarmaq, elektron informasiya vasitələri ilə yaymaq qanuna ziddir.

Hesab-nəşriyyat həcmi 8,3. Fiziki çap vərəqi 10. Formatı 70x100$^{1}/_{16}$.
Kəsimdən sonra ölçüsü: 165x240. Səhifə sayı 160.
Şriftin adı və ölçüsü: məktəb qarnituru 10-12. Ofset kağızı. Ofset çapı.
Sifariş _____. Tiraj 297. Pulsuz. Bakı – 2020

Əlyazmanın yığıma verildiyi və çapa imzalandığı tarix: 19.08.2020

Nəşriyyat:
“KÖVSƏR” Nəşriyyatı
(Bakı, AZ1010, Dilarə Əliyeva küç., 251A/8A)

Çap məhsulunu istehsal edən:
“Radius MMC” mətbəəsi
(Bakı şəhəri, Binəqədi şossesi, 53)

Pulsuz